

N. 52

DAL 22 AL 29 DICEMBRE

1929 VIII

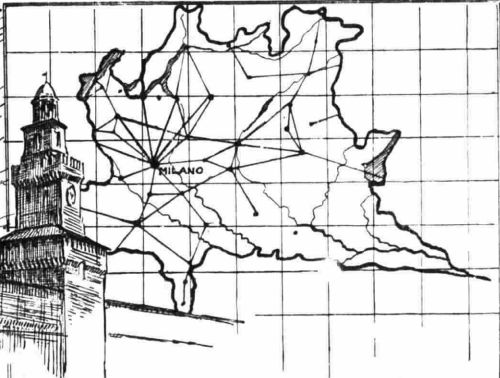
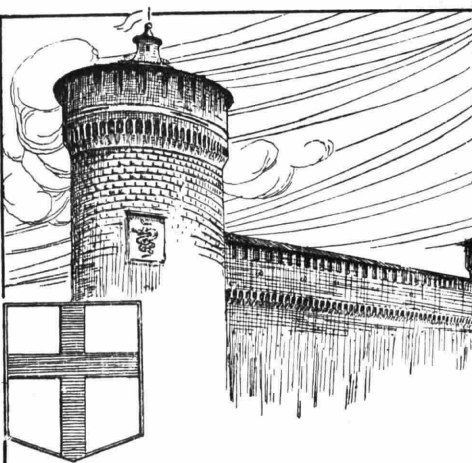
# RADIORARIO



ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1. MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 150



## LOMBARDIA

### organizzazione di vendita

VARESE - Colombo e Malocchi - Corso Roma, 11  
 BERGAMO - Mirko Montani - Via XX Settembre, 46  
 BRESCIA - Ugo Samà - Via Mazzini, 6  
 CREMONA - Flaminio Tagliasacchi - Via Guarnieri, 2  
 PIACENZA - F.lli Gasparini - Via XX Settembre, 6  
 PAVIA - Francesco Marucci - Piazza Vittoria, 8  
 COMO - Cesare Erba - Via Carcano, 2



Modello 49 Console a 7 valvole  
 di cui 3 schermate

# Valvole schermate

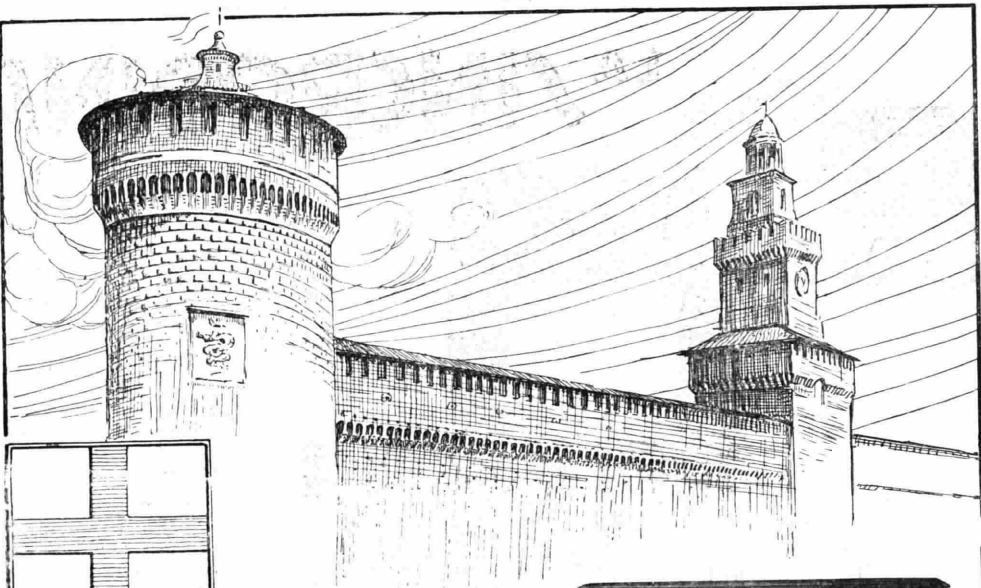
# BOSCH RADIO

## UN NOME CHE È GARANZIA

Perché un apparecchio sia veramente a valvole  
 schermate deve contenere 3 valvole schermate.

## AMERICAN BOSCH MAGNETO CORPORATION

U. S. A. / SPRINGFIELD MASS. / U. S. A.



**MILANO**

ESPOSIZIONE dei nuovi modelli a

*Valvole schermate*

della

**BOSCH RADIO**

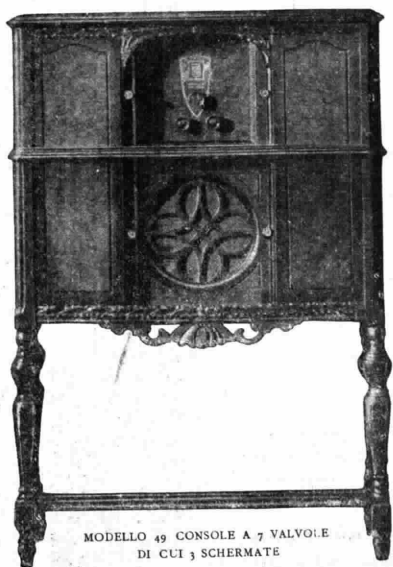
presso:

**RICORDI & FINZI \* MILANO**

GALLERIA VITTORIO EMANUELE

\*

*Ufficio Vendita:* Via Palazzo Marino Num. 3



MODELLO 49 CONSOLE A 7 VALVOLE  
DI CUI 3 SCHERMATE

**PERCHÈ UN APPARECCHIO SIA VERAMENTE A VALVOLE SCHERMATE  
DEVE CONTENERE 3 VALVOLE SCHERMATE**

# LA SINCRODINA RADIO L.L.

## Rappresentanti

MESSINA:  
G. Sacca Zanghi - Via G. Natoli, 59.

MODENA:  
C. Stanguellini - Portico del Collegio.

PESARO:  
Ing. A. Giuppi - Viale Umberto, 29.

S. DANIELE FRIULI:  
Giacomo Braida.

REGGIO EMILIA:  
Ferraboschi - Via Ariosto, 9.

ROMA:  
Sacca Zanghi - Via Po, 37 int. 1.

TREVISO:  
Michielan - Via XX Settembre.

OPERA

*Prossimamente avremo le trasmissioni della Scala e attualmente le principali stazioni europee, trasmettono le migliori opere. Con la Sincrodina Radio L. L., le audizioni sono tanto pure da avere la sensazione di assistere realmente allo spettacolo.*

## Riceve

tutte le stazioni europee anche ad onde lunghe, in forte altoparlante

**SENZA ANTENNA  
SENZA TERRA**

esclusione garantita della stazione locale, funziona tanto con accumulatori che su alternata senza il minimo ronzio.



**Deposito Generale per l'Italia - Via Legnano, 32-Tel. 67-181**

**MILANO**



...Radioamatori!...

*Un regalo per le Feste che sarà sempre gradito dai vostri parenti ed amici è un*

## APPARECCHIO RADIO

Q

Procuratevi una scatola di Montaggio « far » e potrete costruirvi con poca spesa e la massima facilità una *Supereterodyna di lusso a 7 valvole* di cui una bigriglia, permettendo di ricevere tutte le stazioni Europee piccole e grandi onde in forte altoparlante senza nessuna interferenza, e la massima purezza senza nè antenna nè terra.

Prezzo eccezionale della scatola di montaggio in occasione delle prossime Feste

**Lire 590** (tasse comprese)

in vendita a Milano presso:

Ditta Curioni Ing. - Via Manzoni 35  
Ditta Ravenna - Corso Buenos Ayres 41 (angolo Vitruvio)  
Ditta Mazza - Corso Buenos Ayres 6.

nelle altre Città

VERONA - La Radioveneta - Via Teatro Filarmico, 28.  
BOLOGNA - R. E. M. S. A. - Base Torre Asinelli

GENOVA - Silvio Costa e Fratello - Via XX Settembre 99 r.  
LIVORNO - F. A. R. - Via Indipendenza 8  
MESSINA - Zanghi G. Saccà - Via G. Natoli 59.  
PESARO - A. Giuppi - Viale Umberto 39  
REGGIO EMILIA - P. Ferraboschi - Via A. riosto 9.  
TORINO - S. A. I. R. - Via Arcivescovado 10  
TREVISO - G. Michielan - Via XX Settembre.  
VENEZIA - Studio Elettrotecnico Minerbo - Ponte Canonica 4307.

DEPOSITO GENERALE PER L'ITALIA A

MILANO, VIA LEGNANO 32, TELEF. 67181





## GIUDIZI DI SOMMI MUSICISTI!

*Il maestro RICCARDO ZANDONAI,  
scrive:*

L'apparecchio radio Telefunken, vicino al quale passo gran parte delle mie serate, funziona magnificamente e ne sono entusiasta.

L'altoparlante Arcophon è di una purezza tale da permettere al mio orecchio di distinguere perfettamente in tutte le loro gamme musicali non solo i singoli strumenti dell'orchestra ma anche gli impasti strumentali meglio celati delle moderne partiture.

*Riccardo Zandonai*

*Pesaro, settembre 1929.*

Tutti possono avere un apparecchio originale TELEFUNKEN!  
Chiedeteci la collezione speciale di listino T. 103

### SIEMENS Soc. Anon.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN  
VIA LAZZARETTO, 3 - MILANO - VIA LAZZARETTO, 3



Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

IL RADIORARIO NEL 1930 - SUA NUOVA SEDE E DENOMINAZIONE

## IL « RADIOCORRIERE »

Col prossimo gennaio la Direzione Generale dell'E.I.A.R. muta di sede: da Milano passa a Torino. Il *Radiorario*, che dell'E.I.A.R. è il portavoce ufficiale, segue, naturalmente, la Direzione nel suo trasferimento e dalla capitale Lombarda trasporta i suoi uffici nella capitale Subalpina; tutti i suoi uffici: Direzione, Redazione, Amministrazione e Pubblicità.

Nel mutare di sede, la Rivista muterà anche il nome. Il *Radiorario* diventerà con il nuovo anno il

### « RADIOCORRIERE »

titolo che meglio risponde al carattere del periodico, il quale non è soltanto un'arida raccolta di programmi italiani ed esteri di trasmissioni radiofoniche, ma la illustrazione intelligente e pratica di tutto quanto interessa i radio-amatori.

Mutando titolo, muterà anche di formato; e su ciò ci riserviamo di dare ai nostri abbonati e lettori opportuni particolari e chiarimenti.

La maggiore ampiezza delle pagine ed il migliore impasto di carta, consentiranno ai compilatori di abbondare nel materiale illustrativo, di ricorrere ad una tecnica più accurata e più aderente al genere della pubblicazione, e di dare al periodico stesso una impronta di signorilità.

Ai programmi delle audizioni, come già il passato, sarà consacrata ogni più attenta cura. I programmi rappresentano la ragione di essere di una pubblicazione come la nostra, (tutto il resto non è che complemento, dilettevole ed istruttivo), e la redazione si studierà, non solo di presentarli ordinatamente, come sempre ha fatto, ma di disporli in modo che il lettore, sempre un po' affrettato, abbia subito sot-

t'occhio quanto in ogni pagina vi ha di nuovo e di eccezionale. Seguendo l'esempio di quanto praticano le migliori riviste estere del genere, cercherà, pur nella limitatezza del tem-



La vecchia Milano saluta il Radiorario che emigra verso Torino e porge auguri al Radiocorriere

po consentito dalla pubblicazione, di dare ad ogni pagina una sua quadratura estetica ed una sua nervatura, in modo che risulti facilitata la consultazione e trovi rilievo quanto può esserci di caratteristico nel particolare avvenimento o nella speciale manifestazione d'arte sui quali l'attenzione deve fermarsi.

Tutto quanto riguarda la radiotecnica sarà illustrato praticamente con la parola di esperti della materia e non solo a scopo educativo ma propa-

gandistico; la cronaca delle esecuzioni avvenute sarà preceduta dalla illustrazione delle trasmissioni annunciate. A quest'opera di orientamento, di chiarificazione e di commento, saranno chiamati, volta a volta, critici, letterati, artisti di larga rinomanza e di particolare competenza; ad essi verrà affidato l'incarico di rendere con la parola e con il disegno, più profondo e più intimo il godimento di quelle opere d'arte che saranno rievocate con il miracolo della Radio.

La famiglia dei radioamatori deve nel prossimo anno moltiplicarsi. Un giornale francese, ironicamente, ha osservato che se l'Italia, con la stazione di Roma, può vantarsi di avere la più potente trasmittente dell'Europa, non si trova in prima linea nella statistica degli abbonati alla radio. C'è un equivoco alla base di tale constatazione poiché se si potessero elencare oltre i radio-abbonati anche i radiopirati la statistica muterebbe; ma in ogni modo, poiché il progresso e la potenza di una Nazione si valutano oggi anche dal numero degli abbonati alla Radio, l'Italia anche in questo non deve essere seconda a nessun altro paese.

La redazione del *Radio-Corriere*, si studierà di stabilire tra la famiglia dei radioamatori e la Rivista dei rapporti di sempre più intima cordialità e di costante collaborazione. Le pagine saranno aperte ai lettori e la redazione risolverà prontamente ogni legittima curiosità. E poiché la curiosità non basta soddisfarla ma deve anche essere eccitata, porrà dei quesiti, delle domande ai quali porrà una finalità: dei concorsi a premi.

Alla tecnica migliorata, all'abbondanza delle illustrazioni, alla varietà

del testo, corrisponderà, con giovamento della stessa industria, che alla rivista ricorre con profitto per la sua pubblicità, una forma di distribuzione estesa ad ogni piccolo e grande paese d'Italia.

La Società Editrice Torinese, che ha assunto la stampa e la distribuzione del periodico, per la modernità della sua attrezzatura, consente nel nuo-

vo anno, alla Direzione dell'EIAR, di vendere il *Radio-Corriere* ad un prezzo che, inferiore a quello di ogni altra rivista estera della sua stessa importanza e del suo stesso carattere, assicurerà alla pubblicazione una ben più vasta e intensa diffusione, la quale varrà fra l'altro a valorizzare sempre più l'utilità della rivista come mezzo di propaganda ai prodotti del-

l'industria e del commercio.

E' nei nostri voti far sì che la cara voce della radio, che ogni giorno trova nuovi echi per il sempre più intenso e vibrante muoversi di onde per la via dei cieli, venga raccolta in ogni casa e che il *Radio-Corriere*, annunziatore e commentatore, trovi ospitalità in ogni famiglia: ai lettori assecondarci in questo nostro proposito.

## ECHI DELL'ATTIVITA' SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

MILANO - TORINO — Le due trasmissioni della *Figlia del Re* di Adriano Lualdi hanno costituito un vero avvenimento di arte che ha avuto la sua consacrazione fra il più fervido consenso dei nostri ascoltatori non solo, ma dei chiarissimi maestri che assisteranno alle due esecuzioni e che alla fine d'ogni atto, proruppero in applausi caldi. Qualche nome: Maestri Pizzetti, Respighi, Panizza, Seppilli, Pedrollo, Pirelli, Benvenuti ecc. Applausi rivolti alla nobiltà del lavoro forte e fortemente sentito, applausi rivolti alla coscienza e intelligente esecuzione degna di tutti gli elogi, così da parte dei cantanti (signorina Ilda Brunazzi e signori Ferrara, Belloni e Sassanelli), dell'orchestra colorita e ricca di slancio (direttore magnifico, l'autore), dei cori cui pesava una non lieve responsabilità, istruniti dal bravo maestro Bartoli.

Oltre le due trasmissioni dell'opera che hanno costituito naturalmente il clou della scorsa settimana, ci corre l'obbligo di ricordare l'interessantissimo concerto di

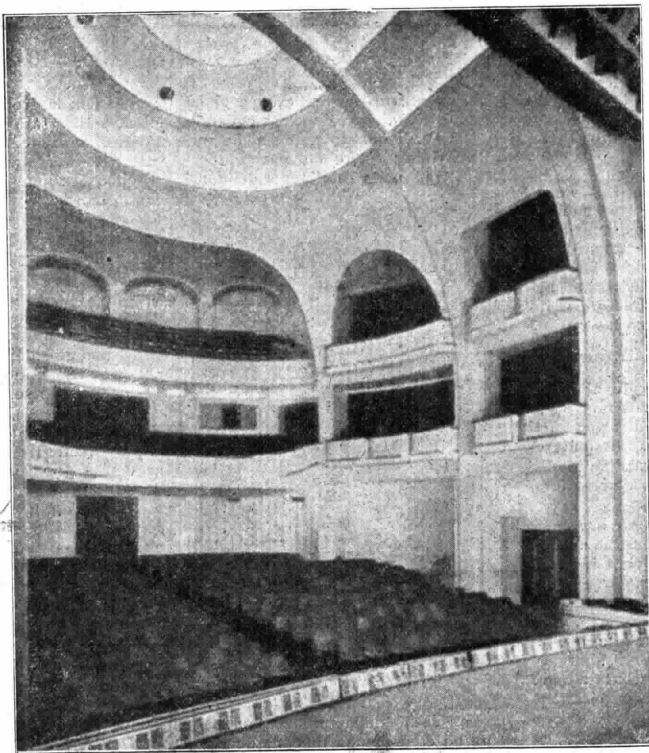
musiche italiane di gioventù e nel quale si sono susseguite composizioni di Santoliquido, Toni, Oréfice, Bormioli (che si produsse come pianista e come autore di tre squisite pagine impressionistiche), Confalonieri, Zanella, Pizzetti e Cantù. Esecutori valentissimi: la

Clelia Zotti e il tenore Rangoni.

Nella stessa sera, il valoroso Quartetto Abbado-Malipiero eseguì con la bravura che gli è propria un'ardita ma fascinosa composizione di Alceo Toni: la *Seconda suonatina*.

Martedì, la consueta musica da camera

due magnifiche improvvisazioni di Alberto Colantoni che, a mo' di prolusione all'opera del Lualdi, disse del maestro, dell'opera e... di tutto un po': col suo garbo, con la sua *verve* scintillante, col suo buon senso. Che dire di Falconi e Bianchi!



TEATRI MODERNI — l'Excelsior di Milano, da cui trasmise l'MI.

e sinfonica in *relais* da Torino, così attesa dai nostri buongustai e venerdì, nel nostro studio di Milano il Concerto della Grande Orchestra diretta dal M. Pedrollo, del cui programma faceva parte il *Concerto in la* per violino del Sinding, eseguito brillantemente e con intensa penetrazione dal giovanissimo e bravo violino dell'E.I.A.R. Prof. Virgilio Brun.

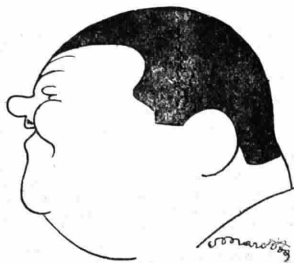
Nella stessa sera, dal *Convegno*, fu trasmesso il meraviglioso otetto *Rothschild*, che producevasi nella poco nota, ma superba composizione schubertiana scritta per tale complesso di strumenti.

Fra le altre attività della stazione di Milano ricordiamo la recita della deliziosa commediotta di Courteline: *Pace in famiglia* (squisiti interpreti la De Cristoforis e il Pianforini); la interessante conferenza del Levi su *Le smanie per la villeggiatura* di Carlo Goldoni con l'esibizione di varie scene della festevole commedia, le conversazioni del Bertarelli, del colonnello Ambrogetti, del Ferrigni, del Bianchi, dei Veneziani, e le

ROMA. — Si sono effettuate due trasmissioni dal teatro Adriano, con le opere *Gioconda* e *Traviata*, ascoltate con molto diletto dalla folla dei radioamatori. Eccellente, per forza e limpidezza, è risultata la trasmissione del grande concerto tenuto all'Augusteo dal violinista Arrigo Serato. L'insigne «maestro dell'arco» ha interpretato con profonda nobiltà e caloroso sentimento il *Concerto in mi maggiore* di Bach e quello in *mi minore* di Mendelssohn; egli, inoltre, ha presentato al pubblico romano una novità, il *Poema autunnale* di Ottorino Respighi che ha ottenuto un discreto successo.

L'orchestra era diretta, con precisione ammirabile, dal maestro Bernardino Molinari che, dal canto suo, ha ottenuto i massimi suffragi quale interprete della leggiadra sinfonia dell'Haydn detta «dei rumori di timpani».

Nell'auditorium della stazione sono stati eseguiti il *Don Pasquale* di Donizetti e la *Turandot* di Puccini. Da notarsi il brillantissimo risultato di un concerto strumentale al quale ha preso parte gentilmente

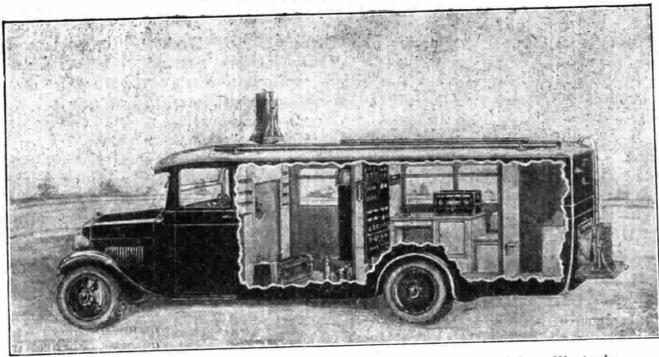


Dino Falconi a I MI

te l'insigne violinista Remy Principe, che nella *Sonata a Kreutzer* di Beethoven (eseguita con la collaborazione della pianista Elena di Laura) e nel *Poema* per violino e orchestra di Ernesto Chausson ha saputo raggiungere le più alte vette dell'espressione lirica.

Nello stesso concerto, l'orchestra, diretta dal M. Santarelli, ha suonato una bella *Ouverture* di Boccherini, una *suite* tratta dall'amabilissimo *Carillon* magico di Pick Mangiagalli, un frammento del terzo atto del *Sigfrido* di Wagner e una *Danza ungherese* di Brahms.

Il *Quartetto* di Roma si è fatto altamente elogiare per l'interpretazione di un nuovissimo e seducente *Quartetto* per archi di Carlo Jachino, e del celebre *Scherzo* di Cherubini. Si è dato, poi, un concerto di musiche ultra-moderne per orchestra-jazz.



Sezione del nuovo camion dell'EIAR per le audizioni radiofoniche all'aperto



Gli uffici STIPEL in Galleria V. E. a Milano, dove si possono effettuare gli abbonamenti all'Eiar ed al Radiorario.

In esso, accanto al tanto discusso, e pur tanto divertente, *Jonny guida la danza* di Krenek (eseguito col concorso di due fra i migliori artisti lirici della stazione) figuravano un *fox trol* aspramente dissonante e pur chiaramente melodico - di Maurice Ravel e uno *shimmy* veramente diabolico di Darius Milhaud, intitolato *Caramel mou*. Questo *Caramel* è scritto per pianoforte, clarinetto, tromba, trombone saxofono, con rinforzo di molti strumenti a percussione. C'è anche

una parte di canto (poveretto l'artista che deve eseguirlo). Nell'insieme, il lavoro è più curioso che gradevole, ogni strumento procede per conto proprio, senza curarsi degli altri; s'indovina l'effetto fonico che ne risulta...

Chiudiamo la rassegna, registrando l'ottimo esito della serata dedicata alla esecuzione di vecchie canzoni napoletane, sconosciute all'attuale generazione e ben degne di essere rimesse in onore. Nel corso della settimana sono state recitate due commedie brillanti: *L'amore è cieco* di Forzano e *Pace in famiglia* di Courteline.



Biancoli a I MI

BOLZANO. — Fatto più saliente della settimana è stato indubbiamente la trasmissione del concerto del *Quartetto «Pro-Arte» di Bruxelles* che riscosse l'unanime entusiasmo per la perfetta fusione dell'insieme e per la maestria dell'interpretazione del complesso ed interessante programma.

Attesa e molto gradita la trasmissione eseguita dal Teatro Civico di Bolzano per l'opera *«La vedova allegra»* eseguita in modo inappuntabile dalla compagnia «Isapio».

Piacque molto agli amatori di musica il «duo» delle violiniste Luzzatto e Thaller, mentre la mezza soprano, signora Margherita Fogaroli, ha eseguito per la prima volta dal nostro auditorio facendosi apprezzare per il timbro dolcissimo della voce e per la squisita interpretazione. La signorina



Folklore a IMI  
Concerto ocarinistico budriese

Fogarolli figurerà spesso nei programmi di I Bz avendo assicurata la sua collaborazione.

La direzione della Stazione di Bolzano, col nuovo anno, attuerà notevoli miglioramenti nei programmi che, fra l'altro, ogni lunedì comprenderanno una serata di musica classica diretta dal M. Mario Sette, che ha già avuto l'incarico di provvedere ad una nuova formazione dell'orchestra rinforzata, per questi speciali concerti, da ottimi professori.

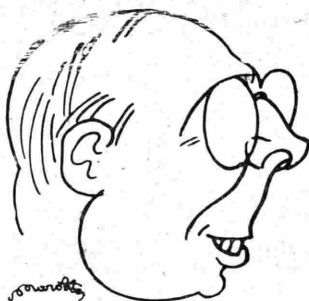
Inoltre, i programmi serali saranno ampliati, per cui la trasmissione serale avrà inizio alle ore 20, proseguendo ininterrottamente sino alle ore 23. Alla domenica mattina, poi, avrà luogo un'ora di trasmissione di «musica religiosa».

NAPOLI. — L'attività artistica dell'ultima settimana ha avuto un ottimo inizio, lunedì, con una eccellente trasmissione di *Lucia di Lammermoor*. L'esecuzione dell'affascinante capolavoro donizettiano era stata preparata col massimo impegno e con rigido senso d'artistica responsabilità, nel complesso, come nei particolari, ed il risultato, cui concorsero, in nobile gara, orchestra, cantanti e coro, fu da vero dei più felici. Ci è giunta, infatti, una larga eco del compiacimento del pubblico per questa notevolissima edizione radiofonica della immortale opera.

Nel programma dato sul referendum dei nostri abbonati l'orchestra si è particolarmente distinta nell'eseguire la deliziosa *ouverture delle Nozze di Figaro* di Mozart, nella sinfonia del *Don Pasquale* di Donizetti, nella selezione della *Cavalleria Rusticana* di Mascagni e negli intermezzi della *Cabrera* di Dupont e del *Manuel Mendez* di Filiati. Furono, inoltre, eseguiti



La Radio e i bambini



Veneziani a I MI



A. Pozzaghi che ha parlato a IBZ



Il Teatro Civico di Bolzano

dai nostri cantanti, duetti, terzetti e romanze di opere particolarmente predilette da ogni pubblico, fra le quali *La Cenerentola* di Rossini, *Turandot* di Puccini, *Fedora* di Giordano, *Iris* di Mascagni, *La Traviata* di Verdi, *Manon Lescaut* di Puccini, e altre.

Sempre alternate con i graditissimi trattamenti del pomeriggio, vi sono poi le esecuzioni dei concerti folkloristici delle più belle canzoni napoletane, antiche e moderne, affidate ai maggiori specialisti del genere. Concerti vocali e strumentali di musica da camera hanno avuto luogo nelle sere successive, nonché trasmissioni assai interessanti di opere e di operette.

Fra queste trasmissioni, crediamo meritevole di uno speciale cenno di cronaca quella dell'opera in un atto del Maestro Cipollini «Il piccolo Haydn» di cui orchestra ed artisti hanno saputo mettere efficacemente in rilievo tutta la grazia incipriata e il delicato profumo. Bellissima di espressione, di vigore e di colore è stata anche l'esecuzione della suggestiva e poetica opera in un atto del maestro Mulè: *La monacella alla fontana*, che la nostra stazione trasmetteva per la prima volta.

La compagnia operettistica si è poi distinta nelle due belle operette: *I granatieri* di Vincenzo Valente e *La Gelisha* di Sidney Jones, rendendo felicemente di ciascuna di esse le peculiari qualità di stile e di carattere. Ricorderemo, infine, la trasmissione della brillante commedia in tre atti di Sandro Camasio e Nino Berrini: *I tre sentimentali* cui la Compagnia drammatica italiana, diretta da Armando Scaturchio, ha conferito le risorse di una recitazione adeguatamente vivace, movimentata ed incisiva.



Il nuovo libro di cui fu parlato a I MI.



Natale radiofonico

# IL NATALE NEL CUORE E NELL'ARTE

**N**otte di Natale, così piena di ricordi, dei più dolci ricordi della nostra infanzia buona che ogni anno, quando l'inverno è più crudo e sulle strade, sulle montagne è la neve e il cielo si accende di più vive fiammelle, ritorna col suo fascino morbido a ricercare l'angoscia più quieto e riposo del nostro spirito! Si ha un bel fare gli scettici e ricercarci, dinanzi allo specchio, le pieghe amare che il tempo ha inciso agli angoli della nostra bocca che forse non sa più sorridere. Natale! E' mai sempre la dolce festa del cuore, la festa della rinascita.

Rettorica? Letteratura? No, sentimento buono che affiora, in tutto il suo virginale candore, nella vita che gli uomini, le cose, noi stessi abbiamo reso cattiva.

E il pensiero va alla casa che ci conobbe bambini, al presepe dinanzi al quale i nostri occhi di bimbi si fermavano ingranditi e commossi ad ammirare il mistero divino della candida notte: la grotta, il bambino: Gesù, la Madonna, San Giuseppe e gli angeli in un fulgore di paradiso e più in là le roccie e gli alberelli coi ciuffetti della bambagia raffigurante la neve, i pastori vigilanti i greggi e benedetti dallo annunzio di pace che il vento portava agli uomini di buona volontà; e più lontano ancora i remagi iniziati il lungo viaggio che, guidati dalla stella, li porterà alla grotta, carichi dei tre doni misteriosi

— l'oro, l'incenso e la mitra —; e in fondo la bianca e assonnata Betlemme sotto il cielo che aveva la dolcezza d'un'aurora; e sul terreno la morbida rena e i bianchi sassolini e il ponticello di cartone sulla striscia di carta argentata e il via vai dei pastorelli recanti al bambino i poveri regali del loro cuore ricco di bontà.

E con la casa e col presepe altro, ben altro ancora va a cercare il pensiero nostalgico: un dolce viso che vegliava il nostro addormentarci tutte le sere e spiava il nostro risvegliarci tutte le mattine, quel dolce viso sere-

no che a poco a poco con gli anni che passavano implacabili si faceva più pallido, sotto la bianca corona dei capelli bianchi e che un brutto giorno non vedemmo più.

Chi non è stato bimbo? chi non ha avuto la mamma? Per questi soltanto — e sono i veri sventurati — per questi soltanto ritorna invano la notte di Natale e il 24 dicembre non è che una data uguale a tutte le altre: un bianco e lieve foglietto da staccare dal calendario.

E il Natale ha parlato, in tutti i tempi, a tutti gli artisti, pittori, mu-

sici, poeti. Non v'è grande basilica della cristianità, non esiste pinacoteca che non abbia un quadro di grande maestro del pennello raffigurante il mistero sacro e dolce della natività. E questi quadri siamo andati spesso cercandoli col cuore avido di quiete e di dolcezza e il riposo sereno è venuto quando gli occhi hanno potuto posarsi sui meravigliosi dipinti recanti il segno della bellezza eterna.

E quanti poemi, quante liriche, quante pagine soavissime non sono stati creati attorno alla dolce figurazione del Natale? E quale omaggio non ha reso attraverso i tempi la musica — questa divina e dolce voce dell'anima — questa che è forse la regina di tutte le arti — alla suggestiva poesia del Natale?

Le prime note furono quelle che dall'alto della grotta, entro cui



La santa notte (Correggio R. Pinacoteca di Dresda)

## NATALE



*Adorazione dei Pastori (Lorenzo da Credi - Gall. Ant. Mod.)*

il mistero divino erasi svolto, lanciarono gli angeli del Signore per annunciare la pace agli uomini di buona volontà. E la dolce musica si diffuse nella notte bianca, andò a trovare i pastori, corse per le valli e per i monti, sostando dinanzi ai dorati palazzi e dinanzi ai più miseri tuguri con la promessa dell'amore, del perdono e della pace per tutti.

E con la misteriosa natività della grotta divina era il natale dell'umanità che iniziava il nuovo cammino. E poi furono, è vero, le corone di spine e il calvario che già si profilava sul Golgota: così per il Figlio di Dio come per tutti i figli dell'uomo.

Ma per tutti, la resurrezione anche, la grande e nuova ricchezza dello spirito. Perché gli angeli che hanno promesso la pace non hanno mentito annunziandola agli uomini di buona volontà. E gli uomini di buona volontà hanno raccolto la dolce musica e l'hanno portata nel mondo che di pace aveva tanto bisogno.

Musica mite e soave nata in una notte di gaudio indicibile e fiorita poi nel cuore ingenuo e pio dei pastori che l'hanno accompagnata con gli strumenti primitivi e che si fondeva col belato e il tinnire dei greggi bianchi. Ricordate la semplice terza?

... E nella notte bianca angelica, siccome una giuliva eco di festa, si snodò dolcemente il pastorale.

Poi la dolce musica spaziò nelle grandi chiese. I solenni e gravi canti gregoriani scesero dagli ampi antiferri sulle folle commosse e le nove profetie, l'*Exultant coeli desuper*, tutte le antifone del Natale continuarono a cantare, nella magnificenza dei riti liturgici, la gloria del figlio di Dio rivestitosi di carne per la salvezza dell'umanità.

E le voci austere sfuggenti dalle ampie e sonore navate s'univano al sommesso e carezzoso lamento delle pive sostanti agli angoli delle vie dove



un'immagine della Madonna col dolce figlio fra le braccia sorrideva agli umani che le chiedevano amore e perdono.

Dai canti gregoriani e dalle pive il Natale andò ad ispirare i musicisti e fra questi i più grandi che vi trova-

posizioni inferiori. Chi li conta? Chi ha potuto farne la storia fino ad oggi? fino, cioè, per dire d'una delle opere più auguste del momento, al *Natale* di Don Lorenzo Perosi? Ma il Natale, come ogni anno risorge nel nostro spirito, affiora spesso anche nelle opere profane. E come ogni fibrilla della nostra anima s'acqueta al ricordo, il tocco del musicista si fa allora più lieve, s'ammorbidisce in un'atmosfera di purità. Ricordate il coretto dei bimbi: *Cristo è nato* del Werther? Ricordate il soave ricordo del Natale nel febbrile e tormentato racconto di *Loris* nella *Fedora* di Umberto Giordano?

Non sarebbe studio privo di interes-

se quello che potrebbe soffermarsi sulla ricerca d'una approssimativa, quanto meno, elencazione di tutte le opere musicali che il Natale ha ispirato. La non lieve fatica ci invita e non nascondiamo il proposito di tentarla. Se vi riusciremo, forse ritorneremo con questo tema ai nostri lettori.

Ai quali ci limitiamo, questa volta, di augurare il Buon Natale. Gli angeli del Signore, con un primo

saggio di trasmissione istantanea, hanno fatto pervenire, nella notte divina e bianca, il loro canto di letizia in ogni dove: con volo di luce e di note: sui piani, sui monti, sugli ovili dei pastori, sulle reggie dei tre Magi.

Noi che non abbiamo a nostra disposizione i raggianti abitatori delle glorie del Cielo, ci serviremo della Radio che corre anch'essa gli spazi.

E vada, per essa, il nostro augurio a trovar tutte le case dove il Natale raduna nella dolce intimità della famiglia testoline bionde o brune di bimbi e teste canute e pensose di vecchi. E vada a trovare anche i più lontani, i soli, i dispersi per il mondo.

E' Natale! A tutti, il nostro augurio più vivo e più cordiale: l'augurio dell'unica e vera ricchezza del cuore: la pace.

*Et in terra pax hominibus...*



Adorazione dei pastori  
(Murillo - Pinacoteca Vaticana)

rono fonti soavissime di bellezza e di dolcezza. E fiorirono gli inni sacri, le opere, gli oratorii, centinaia di com-



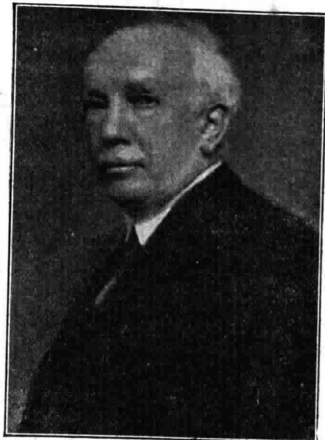
## CHOPIN IL « MUSICO DELLE DONNE » - R. STRAUSS

«Chopin piaceva molto alle donne come compositore e come esecutore — scrive genialmente il ben noto « *Lo Staffile* » di Firenze, — ed il suffragio femminile che si raccoglieva sul suo capo e sulla sua musica gli piaceva assai. Non per nulla Chopin è stato detto il « musico delle donne ». Anche la sua ispirazione era femminile. Le sue idee musicali offrono la particolarità caratteristica di apparire « successive ». L'ispirazione di Chopin fu una delle più ricche, delle più spontanee che si incontrano nell'arte musicale; ma questa ispirazione sembra non sapersi spandere che in melodie che si contentano di seguirsi e di ripetersi testualmente senza altra condizione che qualche contrasto soggettivamente espressivo. Così le opere che ne risultano sono, nella loro quasi completa totalità, della struttura più semplicistica, confezionate pezzo per pezzo, a compartimenti consecutivi, d'opposizioni, ritorni e riprese, e l'importanza del musicista in alcune velleità di coesione specificamente omogenea è flagrante. Le sue sonate sono le più incoerenti e disperate fra le sue opere. Il segreto di questa disgrazia ci è spiegato da Giorgio Sand. « La sua creazione era spontanea e miracolosa — egli scrive nella *Storia della mia vita*. — Egli la trovava senza cercarla, senza prevederla. Veniva al suo piano, improvvisa, completa, sublime, o cantava nella sua testa durante una passeggiata... Ma allora cominciava il lavoro più scoraggiante al quale io abbia mai assistito. Era un seguito di sforzi, d'irresoluzioni, d'impazienze. Egli si chiudeva nella sua camera giornate intere piangendo, camminando, spezzando le sue penne. Lavorava sei settimane sopra una pagina per tornare a scriverla tale quale l'aveva tracciata di primo getto ».

Chopin in realtà era un improvvisatore. Era incapace di quella gestazione feconda in cui l'opera creata a poco a poco, benché concepita d'un subito, si organizza in un tutto, si elabora, si genera, ruminata nella febbre e si compie infine definita per una operazione misteriosa e non meno spontanea che riflessa benché appena cosciente. La concezione in lui era tutta impulsiva, senza giungere mai ad oltrepassare quel « primo getto » a cui Giorgio Sand l'esortava saggiamente di fidarsi e di tenersi. Non c'è dunque da sorprendersi se Chopin non riuscì bene nella sonata e se eccelse soprattutto nelle piccole cose, nella maggior parte dei *Preludi*, specie d'istantanea sonore, piccoli capolavori di cui alcuni contengono forse ciò che di più geniale egli abbia prodotto. Ma Chopin restò sempre l'improvvisatore virtuoso che si era fatto applaudire fanciullo-prodigio.

Nell'angolo il più romantico del cimitero del « Père Lachaise » di Parigi, si trova la tomba di Chopin. Il bel monumento è sormontato dalla musa della musica, le cui braccia abbandonano su di una lira spezzata. Da qualche tempo la « Società Federico Chopin » presieduta da Edoardo Gansche, lo istoriografo del « poeta della musica », sta creando un movimento in favore della traslazione delle ceneri di Chopin al Wawel. Il Wawel rinasce a Cracovia il castello reale e la cat-

tedrale dove sono sepolti i re di Polonia, i suoi patrioti, i suoi guerrieri. « La Polonia — dice Gansche — deve accogliere definitivamente, solennemente il grande musicista. Essa deve farlo suo, porlo nel cuore di quel Pantheon polacco che è il Wawel. L'arte di Chopin — aggiunge — è la completa espressione musicale dell'ambiente, dei costumi, dello spirito, della cultura e del carattere polacco ». Se Chopin fu sepolto in terra francese fu perché non si poteva allora pensare di trasportare la sua salma nella sua patria oppressa. Ma i suoi amici ben sapevano come battesse il suo cuore per il paese martire. E pur di adempiere all'ultima



Riccardo Strauss

volontà di Chopin, che temeva di esser sepolto vivo, si sezionò il suo corpo e segretamente si portò a Varsavia il suo cuore.

\*\*\*

Riccardo Strauss fu, in adolescenza, un « precoce »: a soli 4 anni ebbe le prime lezioni di musica dall'arpista dell'orchestra di Corte, A. Tombo; a 8 iniziò lo studio del violino con l'allora violonista Bruno Walter, oggi uno dei maggiori direttori d'orchestra d'Europa; dal 1875 studiò, per cinque anni, composizione con H. W. Meyer ma — registra in noto « Dizionario di Musica » di A. Della Corte e G. M. Gatti — nel 1870 incominciò a comporre!

In un colloquio con un redattore del *Giornale d'Italia*, Strauss, invitato a dire la sua opinione sulla musica contemporanea e sulle varie tendenze di essa, ha dichiarato:

« Io mi sono fermato: ho sessantacinque anni e non riuscirei, anche volendo, a seguire il movimento della musica nelle varie Nazioni. E' così continuo e contraddittorio, da non poterlo assolutamente comprendere. Io ho compiuto la mia parabola. Io, che nei miei anni giovanili fui considerato un temerario e irrequieto avvenirista, mi trovo oggi relegato nella retroguardia e considerato poco meno che un codinoso ».

« Sono stato io — ha soggiunto il maestro con calore — a volere e a predisporre la « tournée » di Toscanini e della Scala. Quando Toscanini m'invitò a dirigere una mia opera a Milano, posi la condizione che, in cambio, lui dovesse venire a Vienna. E dovetti faticare, perché egli era incerto e titubante, per convincerlo. Ne seguì, invece, una serie di successi trionfali, che resterà memorabile. La perfetta organizzazione degli spettacoli, la valenza degli artisti lo stile meraviglioso impresso da Toscanini all'orchestra e all'insieme sorpresero e inebriarono ».

## COMUNICATO

Poiché non è stato possibile ottenere i programmi delle stazioni Estere a tutto il 5 gennaio 1930, con un anticipo che permettesse di pubblicarli nel presente numero doppio di Natale e Capo d'Anno, il 28 dicembre 1929 uscirà il

## BOLLETTINO SUPPLEMENTO AL RADIORARIO N° 52

Esso conterrà i programmi delle stazioni italiane dal 29-12 al 7-1-30  
Esso conterrà i programmi delle stazioni estere dal 29-12 al 5-1-30

Tale bollettino verrà spedito gratuitamente a tutti gli abbonati al *Radiorario* e sarà in vendita a L. 1.—

Per tutti gli abbonamenti che perverranno all'Amministrazione del *Radiorario* entro il 3 gennaio 1930 verrà gratuitamente spedito tale bollettino, oltre al presente numero doppio che viene spedito solo se il versamento della quota sarà stato ricevuto in tempo utile.

**Coloro che desiderano abbonarsi al RADIORARIO sono quindi pregati di anticipare quanto più possibile il relativo versamento, nel loro stesso interesse**



L.D.

# UN SEMPLICE RICEVITORE DA RADIORADUNO

Le note che seguono non riguardano il miglior ricevitore del mondo per radiomobilità e non tentano di dimostrare che non vi possano essere dei radiorecettori portatili migliori di questo tre valvole.

Lo schema che andiamo a descrivere ha però una notevole quantità di vantaggi, ed è stato sperimentato con successo - fuori classifica e senza partecipazione ufficiale - alla recente Coppa del Garda dove altri apparecchi hanno brillato, ottenendo meritate onorificenze.

Si tratta di un classico tre valvole con valvole schermate. Si ha una valvola schermata per altra frequenza, una rivelatrice

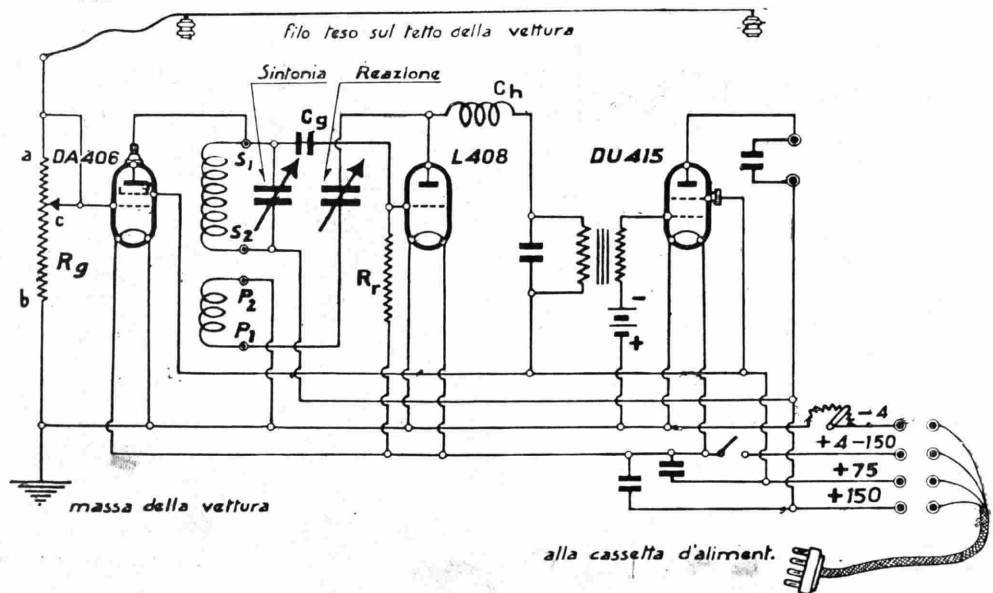
ra, è di gran lunga più stabile ed ha una sufficiente efficacia. Se non altro non richiede l'orientamento. La terra è costituita, come nel caso degli aeromobili, dalla massa della vettura. Abbiamo potuto constatare che i disturbi del magnete nelle condizioni di lavoro verificate coll'uso dell'aereo posto all'esterno della vettura sono quasi totalmente trascurabili.

Lo schema elettrico ha queste particolarità.

Uso di un piccolo aereo e della massa della vettura. Questi due elementi di captazione si chiudono attraverso una resistenza variabile antinduttiva con cui si pratica una prima regolazione di volume

Lo stesso circuito oscillante è collegato alla griglia della rivelatrice mediante il solito condensatore di rivelazione da 250 cm. La griglia della rivelatrice è collegata attraverso una resistenza  $R_r$  al positivo dell'accensione. Il valore di questa resistenza è al solito di circa 3 megohm.

Lo schermo della valvola schermata è collegato ad una tensione conveniente per il funzionamento delle valvole della sorgente anodica. Il collegamento è shuntato da un condensatore di 1 mF oppure di 2. La bobina S1-S2 e P2-P1 può essere avvolta sul solito tubo di bakelite, ma è preferibile, dato che si ha a che fare con le valvole schermate e si ha poco posto per



che funziona nel modo e nel montaggio solito, una schermata di uscita che sostiene da sola il ruolo della bassa frequenza.

Per esperimenti fatti abbiamo dovuto constatare che per quanto il numero elevato di valvole consentisse un rendimento sicuro ed una intelligibilità perfetta, conviene sempre adottare ricevitori col minor numero di valvole possibile, onde evitare noie e manutenzioni che non risultano sempre comode. Nella generalità dei casi non si pensa nemmeno lontanamente all'aereo adottando a priori il telaio che si ritiene... più comodo. Infatti ha un rendimento limitato e abbisogna di orientamento che, nel caso di ricezione in moto, non è una operazione trascurabile.

L'uso di un piccolo aereo, cioè di un semplice pezzo di filo di due o tre metri sistemato alla meglio sul tetto della vettura,

in base all'efficienza dell'aereo usato. Il cursore del potenziometro è collegato alla griglia di lavoro della valvola schermata in alta frequenza ed all'aereo. Il circuito d'arrivo è dunque aperiodico: ciò elimina la presenza di un condensatore di sintonia ed evita la possibilità di innesto di reazioni parassitarie dato che - non bisogna perderlo di vista - il ricevitore deve avere anche minimo peso e minimo spazio.

Il circuito di placca della valvola schermata è accordato sulla frequenza da ricevere nella maniera solita: cioè mediante la bobina ed un condensatore variabile posto in parallelo e comandato da manopola demoltiplicatrice.

Questo circuito è accoppiato ad una bobina di reazione comandata da capacità variabile, come nei classici circuiti a reazione di questo tipo.

gli schermi, adottare delle bobine toroidali che il dilettante può fabbricare da solo (V. Radio-Lux).

La tensione anodica della rivelatrice è derivata dalla sorgente attraverso il primario del trasformatore a bassa frequenza ed attraverso una bobina d'arresto del tipo classico. Il primario del trasformatore è shuntato da un condensatore da un migliaio di cm per bloccare l'alta frequenza. Il rapporto di questo trasformatore deve essere preferibilmente elevato. Si può usare un KDU un Orion, ecc., che presentano poco spazio e rispondono perfettamente allo scopo. Segue la schermata di uscita.

La griglia di lavoro della schermata di uscita va collegata nel modo solito all'uscita del secondario del trasformatore B.

F. L'altro capo di questo secondario va collegato al negativo delle batterie di polarizzazione di griglia.

Lo schermo di questa valvola è collegato alla sorgente anodica e precisamente allo stesso morsetto dello schermo della schermata ad A. F.

La placca di questa ultima valvola è alimentata come la placca delle schermate in alta dalla massima tensione anodica. Qui si inserisce il telefono che, dato lo scopo del ricevitore, è semplicemente una cuffia shuntata dal condensatore di 5.000 cm.

L'accensione delle valvole va fatta direttamente con una batteria di accumulatori senza reostati ed attraverso un interruttore.

Il reostato che abbiamo disposto sul negativo serve solo nell'eventualità che per una ragione qualsiasi si debba far uso di

una batteria di pile per l'accensione.

Circa la resistenza del circuito aperidico di entrata abc conviene assumere dei valori intorno ai 25.000 ohm le cose debbono essere disposte in modo che nel muovere il cursore il tratto inutilizzato di resistenza venga cortocircuitato, e cioè a sia collegato con c. Avvertiamo che il valore della resistenza più adatto è dato dall'efficienza dell'aereo e dalle condizioni di alimentazione della valvola; ma non si hanno dei valori critici.

Il pannello dell'apparecchio avrà una manopola di sintonia (ad es. Orion sperimentata da Biagi in condizioni meno comode) una manopola per il condensatore di reazione, una manopola per la resistenza variabile del primo circuito ed una manopola o bottone per l'interruttore.

Vi sono poi due attacchi per l'antenna e

la terra, una o due spine bipolari per la (o le) cuffia e quattro morsetti per l'alimentazione.

L'alimentazione si effettua in cassetta separata con una batteria che per i filamenti sia capace di erogare con sicurezza 0,3 amp. e due buone batterie anodiche in serie da 80-90 V l'una. Per la griglia si provvede sistemando la batteria nell'interno dell'apparecchio.

Per la reazione notiamo che il valore migliore del condensatore è dato per esperienza a seconda del tipo della bobina. Se con un piccolo condensatore variabile non si ottenesse un buon risultato occorrerebbe sistemare in parallelo un condensatore fisso adatto. Tale sistemazione si effettua per tentativo.

E' inutile dire che le parti meccaniche debbono essere adatte allo scopo.

G. BRUNO ANGELETTI

## INAUGURAZIONE DELLA STAZIONE DI ROMA 50 Kw.

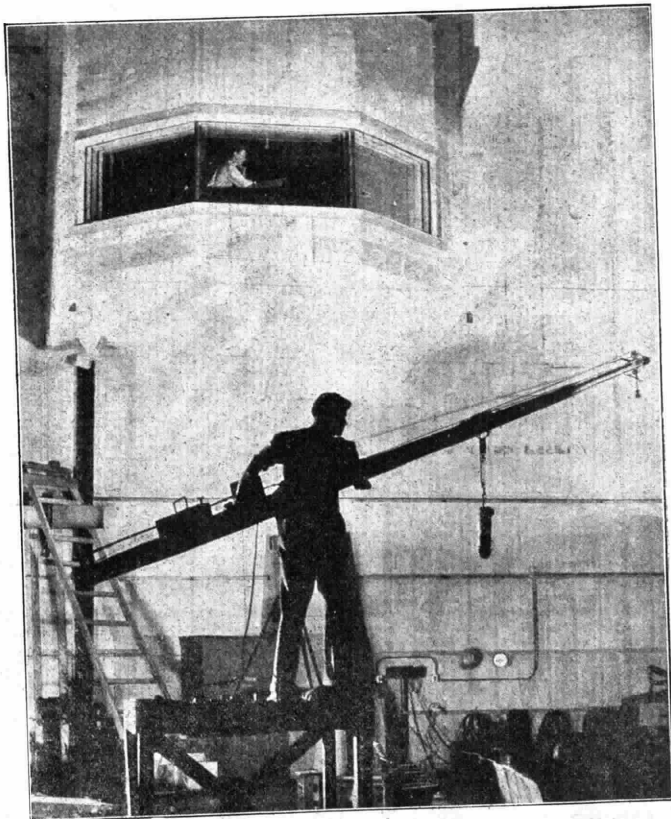
29 dicembre 1929-VIII

Facciamo seguito alle precedenti notizie circa la grande stazione di Santa Palomba, per comunicare che la sua inaugurazione ufficiale è stata fissata per domenica 29 corr.

Nel nostro prossimo bollettino supplemento e per radio informeremo lettori ed abbonati delle modalità della cerimonia e del programma che è stato preparato e sarà diretto dall'illustre maestro Pietro Mascagni.



Come avviene l'incisione delle vibrazioni sonore su disco di cera nel sistema «Vithophone».



Film sonoro



*Tutti felici  
col 31 S  
l'insuperabile  
Crosley schermato  
il regalo più  
gradito*

Distributore  
esclusivo  
per  
l'Italia e Colonie

**VIGNATI  
MENOTTI**

MILANO  
VIA SACCHI, 9

LAVENO  
VIALE PORRO, 1

# CROSLEY

# GASPARE SPONTINI E «LA VESTALE»

Credo che nessun altro dei molti e più noti musicisti italiani abbia avuto un'esistenza più avventurosa e strana del grande compositore marchigiano Gaspare Spontini.

Però, noi sappiamo come non pochi personaggi di alta fama, pur essendo dotati di superiore talento, furono poi per certi loro atti, considerati presso che dementi. Infatti, in cenni storici o in aneddoti, ci furono qua e là descritti i caratteri di sommi poeti, scrittori, professionisti, artisti e perfino regnanti, i quali diedero prove di varie scordanze cerebrali, cioè avevano talvolta le idee che non erano in piena armonia col loro genio. Quindi scorrettezze, disordini mentali, bizzarrie di ogni sorta, da farci considerare se essi piuttosto che geni, fossero appunto dei folli.

Leggendo della vita tempestosa dell'insigne Spontini, ci sarebbe da mettere in dubbio se egli, per talune vicende, fosse sempre la medesima persona e se avesse sempre il medesimo cervello.

Come mai, per esempio, una specie di scapestrato come lui, poteva scrivere una opera sì intensivamente bella e sentimentale come la « Vestale »?

A soli diciassette anni lo Spontini aveva già composto: « I puntigli delle donne ». Ed a questa opera, in soli sei anni ne fece seguire altre sedici che furono poi



Gaspare Spontini

rappresentate in molti teatri d'Italia. Non erano capolavori, è vero; erano però il prodotto incandescente di una mente vulcanica, di uno spirito singolarmente esuberante.

Soltanto volendo seguir lui in ogni luogo ove prese soggiorno, volendo seguirlo in ogni lotta che sostenne tra la impazienza e la fiera, ci sarebbe da scrivere un volume.

Certo, il fatto più rilevante che conferì al geniale compositore un'aureola radiosa e durevole fu appunto la creazione della « Vestale ».

L'opera ebbe i primi grandi successi a Parigi ove fu eseguita in quella Accademia di Musica, il 15 dicembre 1807, ed ebbe poi uguali successi a Berlino ed a Vienna. In Italia fu rappresentata l'8 settembre 1831 al S. Carlo di Napoli e alla Pergola di Firenze il 1817. Soltanto nella sera di S. Stefano, nel 1824, fu data per la prima volta alla Scala con la soprano Elisabetta Ferron, col tenore Bernardo Winter, e il basso Vincenzo Galli ecc. E l'opera ebbe la più entusiastica accoglienza.

Importa non omettere infine, che l'esimio compositore ebbe tra i suoi grandi ammiratori Riccardo Wagner che nutrì per lui sincera affettuosa amicizia, e lo annoverava tra i più insigni musicisti del suo tempo.

I. a.

## LA MOSTRA DELLE OPERE DI A. DE CAROLIS DI CUI FU PARLATO A I MI



« Dante » Adriatico (Xilografia) incisa per Gabriele d'Annunzio

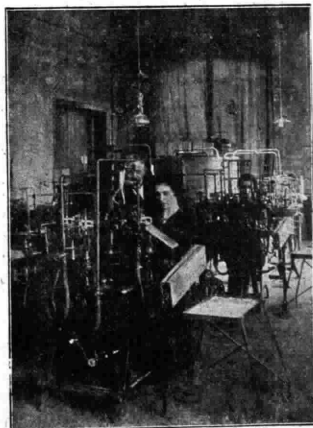


La « stella » Talmadge al microfono

## PER GLI SPORTIVI!!

I risultati sportivi della domenica vengono comunicati alle ore 17,50 dalla Stazione di Milano.

## LO SVILUPPO DELL'INDUSTRIA RADIOFONICA IN ITALIA



Moderno macchinario per la costruzione di lampade termoioniche

## SERVIZIO EIAR LIBRETTI OPERE

I libretti di tutte le opere ed opere editi dalle case editrici RICORDI, SONZOGNO e LOMBARDO, sono in vendita presso le sedi di Milano, Roma, Napoli, Torino e Genova dell'Eiar.

A coloro che effettuano un deposito di L. 25 presso la Sede Centrale di Corso Italia, 1, Milano, vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere e delle opere che verranno

trasmesse dalle stazioni dell'Eiar nella successiva settimana.

I libretti restano di proprietà dell'abbonato, ed il loro importo, unitamente

alle spese postali, verrà man mano dedotto dalle L. 25 sino ad esaurimento del deposito che potrà poi essere rinnovato.

Nell'effettuare la rimessa sarà bene che l'abbonato precisi quali libretti dovranno essere spediti e se il servizio dovrà essere fatto in base alle trasmissioni di tutte le stazioni oppure di una sola. In tal caso dovrà essere indicata dall'abbonato.



# L'ESTETICA E L'ETERNO FEMMININO

Si domanda spesso allo scultore di ragionare sulla bellezza femminile. La richiesta è dal profano rivolta all'artista col preconcetto che in arte si usino delle misure particolari per distinguere il bello dal brutto.

Della bellezza della donna, infatti, la maggior parte dei giudici sono attratti o per abitudine o per simpatia da tutto quanto costituisce il suo aspetto organico dove la floridezza, la giovinezza, l'esuberanza di particolari formano quello che si dice la salute, la vita; cose, sempre piacevoli a vedersi. Le quali hanno lo scopo recondito, fisiologico, ma fatale di quel possesso per cui l'uomo lotta da secoli come ogni altro animale per procreare e conservare la propria razza.

E' l'unico scopo che lo muove alla ammirazione.

Ma per l'artista è un'altra cosa.

Il perché di quegli inganni, di quelle attrazioni che il senso ha ordito al richiamo dell'amore; l'armonia delle membra che nel corpo della donna diventa bellezza reale, sfuggono al suo interesse, al suo egoismo, al desiderio di averla e nascondendola, sfiorano la sua sensibilità, la scuotono, la turbano; ma egli è al di là della lotta degli uomini e sa invece ricomporre ed amare una bellezza che altri non credono che altri non saprebbero mai trovare.

Infatti vi sono delle creature di una bellezza infinita, vera bellezza quanto rara e reale che vivono sconosciute senza che alcuno ne sia l'ammiratore o l'amante, perché nessuno si è mai accorto che sono belle. Giacché è difficile scoprire la bellezza della donna; anzi, chi ha fatto per anni esperienza di osservazioni e di ricerche, si persuade infine che le bellezze più delicate e perfette sono quelle che più sfuggono all'avvertenza degli uomini, se non quando le vedono poi rivelate dalla intuizione del genio o d'una mente superiore che di queste creature han fatto un'opera d'arte.

Non è facile comprendere dal profano quale accordo la forma risvegli all'artista. Se da quella egli è sorpreso nella sua spiritualità, il profano ne resta inerte e l'allontana; questi non crea la donna, ma sceglie quella che i suoi preconcetti gli fanno desiderare e quando la osserva, d'ogni particolare si compiace, perché non è padrone e in quella vede se stesso, né sa d'altra bellezza viva e movente dove l'artista ha l'immagine della cosa impalpabile.

C'è un punto che soggiace in ogni immagine ed è quello ove l'anima traspare; nella donna ogni passione vi aggiunge il suo fascino nuovo, che la tramuta il viso; lo rischiara, lo affila, lo affloscia lievemente come fa il vento sulle foglie degli ulivi; e le sue membra sfuggono intorno, direi che si allungano all'infinito per svanire lontane, ma la loro bellezza si ricompone per i nostri sensi nella sua armonia tanto più intensamente giusta e desiderata, quanto la vicenda dello spirito ha saputo crearla.

Le statue greche riprodussero la donna quale è; oggi, da così lontananza di tempo pensiamo al lavoro di fantasia degli artisti di quel momento. Non è vero. Donne come le statue greche passeggiano ancora sotto i nostri occhi. Fanciulle agili, perfette di fisionomia e di membra nascono ancora,

ma non è facile scoprirle. Lo scultore stesso non sempre sa scoprirle. Eppure nel suo studio convengono modelle che non hanno altro da fare se non di farsi veder nude; ma questa esibizione professionale che dà all'arte l'aiuto materiale più importante, il più delle volte è causa di brutte opere, sia perché la modella è svogliata e senz'anima, sia perché l'artista si compiaccia ed insista a volerla copiare quale è nella inerzia del suo spirito e del suo corpo, tanto che la maggior parte delle volte l'atteggiamento della modella ha suggerito il quadro. Vero è che in un certo momento, non lontano da oggi questo era di moda. Anzi, il copiare quanto più di vero, e nel vero quanto più di goffo e di brutto si trovava, aveva creato una ten-



La Notte, statua del Monumento a Giuliano de' Medici (Michelangelo)

denza di stile tra l'accademia e il far libero escludendo ogni interessenza del buono e del cattivo gusto.

Che poi il lavoro sia risultato opera d'arte, sincera opera d'arte è ammissibile e indiscutibile; ch'è l'arte non ha confini; e infatti non dico che questo stile non abbia servito a niente, ha servito a rimettere a posto, a togliere abusi e luoghi comuni, ha spazzato via certi musi inventati per il negozio e per la Rinascenza dai quali non ci saremmo liberati più, ma ha servito anche a mostrarci donne brutte e volgari. Ch'è se il brutto è nell'infinito oceano della vita argomento e ragione di pietà, di affetto, di godimento e di ispirazione più di quanto le cose belle ci possono dare, questo è discorso che allo spirito nostro dà piuttosto la confidenza nel dolore del quale l'immagine è grande, diversa ed umana; e nel dolore infatti è la vita. Ma l'istinto avverte in ogni momento che la presenza della bellezza, deve tornare, e se questa ci passa vicino ognuno si volta a guardarla, e se l'uomo non ha saputo crearla, sa chiamarla bellezza quand'è creata.

Gli amanti si vedono prima di incon-

trarsi; le immagini sacre, gli dei, le donne, gli angeli e gli eroi vengono da lontano. Il poeta ne ha preparato lo spazio perché v'entrino esattamente com'è la misura del suo canto.

Le adolescenti degli scultori greci, quelle che danzano intorno ai vasi di marmo antico e intorno all'urne erano scomparse. La loro bellezza non s'era più ritrovata da secoli nella vita. Oggi, quella leggiadria snella che nessuno più vide nelle fanciulle, quella che Anacreonte cantò prima, e poi Orazio, l'uno latino, l'altro greco, ha ridato all'artista la conoscenza della creatura delicata e perfetta tanto più morale oggi nella sua nudità sottile quanto era il voto e l'ammirazione dei poeti antichi per la loro giovinezza.

L'arte volle sempre cambiare alla donna l'aspetto e l'espressione perché gli artisti cambiavano di sensibilità e sentivano la sua bellezza in modo diverso.

Durante il Rinascimento la donna apparve di un candore divino: il suo profilo, le linee della sua figura, lo slancio del collo e di tutta la sua movenza avevano il ritmo delle architetture d'un tempio pagano. Anche gli ornamenti erano semplici e significativi, non certo per raggiungere splendore ed effetto.

Poi viene quel secolo (il 500) ove tutto trionfa come se la civiltà avesse raggiunto l'Olimpo. La bellezza sana e superba della donna è quella descritta da Omero e Virgilio. Non mai come allora si videro le chiome di un color d'oro scendere sulle spalle e sui seni. La donna è una Dea. Dinanzi a dei cardinali e principi credono di trovarsi in presenza di Pallade, di Giunone, di Elena. La visione è tutta di carne sulla quale lo studio e le ricerche del colore errano sulla sanità della pelle. Tiziano e Veronese amano darne il risalto più intenso e renderne la freschezza e renderne la vita ove il caldo corpo per le vene lungo il bellissimo corpo nudo.

Ma un secolo dopo, nel seicento, la donna diventa sensuale e grassa. Si è avvolto nella nobile vesti di seta, nei cortinaggi, nei veli. Si copre tutta e si lascia desiderare esasperando la mente degli artisti e dei poeti già ammalati di barocchismo.

Da allora gli artisti fecero e rifecero la bellezza della donna ispirandosi ai capolavori del passato, copiando ed esaurendo un tema sul quale crearon formule e maniere accademiche.

Non dico quanti scultori scolpirono donne e madonne durante questo lungo momento; i quali le predilessero contorte con le braccia polpute e tra gli svolazzi di vesti abbondanti. Certo è che le madonne di Mino da Fiesole e di Donatello, quelle che eran comparse nel primo rinascimento, non le ritroviamo più. La delicata bellezza delle donne di questi artisti e di quel tempo, della donna, voglio dire, del medio evo nella sua educazione di gesti e di aspetti è più vicina a noi di quanto potesse essere in quei secoli appollaiati. Oggi la donna è più bella di ieri. La vita e la civiltà operano in lei per renderle le sue grazie e la sua libertà. L'arte non ha che raggiungerla e l'arte, come dissi, in tutti i tempi non ha avuto altro ideale che questo.

ENRICO MAZZOLANI



*Sophie Arnould*  
di J. B. Greuze (1725-1805)

LEGGIADRE  
GIOVINEZZE  
FEMMINILI  
DEL  
SETTECENTO



*Giovane Signora (non nominata)*  
di F. Boucher (1770)



*Mademoiselle Colombe*  
di J. H. Fragonard (1733-1806)



*La figlia di un predicatore*  
di G. Romney (1734-1802)



*Lady Chambers*  
di J. Reynolds (1723-1792)



*Lady Hamilton*  
di G. Romney (1734-1802)



*Federica Luisa Guglielmina di Prussia*  
di J. Fr. A. Tischbein (1750-1812)



*Mrs. Robinson*  
di G. Romney (1734-1802)

LA PAGINA WAGNERIANA

\*

# IL VASCELLO FANTASMA

che verrà trasmesso  
prossimamente da 1 TO



Atto II, scena III



Atto I.



Atto II

## LA STAMPA RADIO

La Stampa periodica radiofonica ha raggiunto all'estero uno sviluppo notevolissimo, che è, si può dire, in ragione diretta di quello assunto dalla Radio nei rispettivi Paesi.

Riteniamo interessante dare ai nostri lettori le testate di alcune riviste più caratteristiche, qualcuna delle

quali sorpassa anche un milione di copie la settimana, con l'effetto di propagandare, oltretutto nel campo della tecnica in quello delle arti, della coltura e del diletto, tutte le vaste zone di pubblico in cui la Radiofonia si è trionfalmente imposta.

Dal punto di vista delle illustrazio-

ni, nelle quali si sbizzarrisce la stampa ricorrendo a trovate geniali per rendere gaie anche le copertine delle rassegne, i lettori rileveranno come artisti disegnatori abbiano prodigato con varietà di gusti e di concezioni il loro talento nella tecnica illustrativa.



## FONICA EUROPEA

Le principali riviste europee che si possono facilmente trovare ovunque sono:

AUSTRIA. — Radio Welt.

DANIMARCA. — Radiolytteren; Radio Ugens.

FRANCIA. — L'Antenne; Heldo; Le Haut Parleur; Magazine Radio.

GERMANIA. — Bayerische Radio Zeitung; Funk; Funkgemeinde; Funk Illustrierte; Internationale Radiotechnik; Radio Journal; Die Norag; Rundfunk; Radio; Die Sarag; Sendung; Zeitung.

INGHILTERRA. — Listener; Wireless World; Radio Times; World Radio.

POLONIA. — Tyazien Radio.

RUMENIA. — Radiofonia.

SPAGNA. — Spagna; Radio Lot; Undas.



RADIOÉLET



Bayerische  
Radio-Zeitung

43

Mit  
Funkschau  
und  
europäischen  
sendeprogrammen

MÜNCHEN, 30. OKTOBER 1937. PREIS 50 PFENNIG



LE TRASMISSIONI  
GRANDI

## REAL TEATRO S. CARLO

ENTE AUTONOMO

STAGIONE 1929-30-ANNO VIII

## L'ULTIMO LORD

Composta in 3 atti di UGO FALENA e A. ROBERTO - Musica di FRANCO ALFARO

NUOVISSIMA

## LA FIGLIA DEL RE DEBORA e JAËLE IL RE

Dramma in 3 atti di GIOVANNI ALFALDI  
Proprietà Ricordi & C.  
Musica per NapoliDramma in 3 atti di ELEONORO PIZZETTI  
Proprietà Ricordi & C.  
Musica per NapoliNovella in 3 quadri di GIOVANNICCHIO FORZANO  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
Proprietà Casa Ricordi, Livorno  
Musica per Napoli

## SIMON BOCCANEGRA

Riesumazione del capolavoro Verdiano rifacimento del 1881.

## CARNASCIALI CREPUSCOLO DEGLI DEI CONCHITA

Tre atti di GIOVANNICCHIO FORZANO  
Musica di GUIDO LACETTI

Terra parata del Trilogo "L'Anello del Nibelungo"...

di RICCARDO WAGNER

Versione lirica di A. ZANARDINI

Opera in 4 atti - Adattamento lirico...

di RAIMONDO VANCARE e G. ZANARDINI

Musica di RICCARDO ZANONAI

## GUGLIELMO TELL

Melodramma in 3 atti di J. M. H. B. - Traduzione italiana di CALISTO TASSI

Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

## HÄNSEL e GRETEL

Fatta recitare in 3 atti di ADELAIDE VETTE

Stesura lirica di GUSTAVO SACCHI - Musica di H. HUMPERDINCK

Proprietà Ricordi &amp; C.

Adattamento in 4 atti per la scena lirica di A. COLAURI

Musica di FRANCESCO CILEA

## ADRIANA LECOUEUR

## L'ITALIANA IN ALGERI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

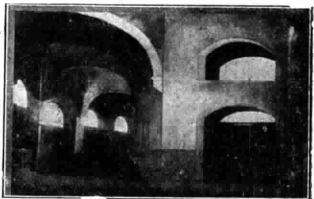
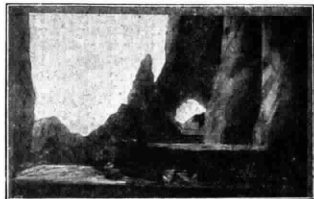
Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI

Dramma giocoso in tre atti di ANGELO ANELLI - Musica di GIOVANNICCHIO ROSSINI



CARMEN



IRIS

## ADRIANO LUALDI

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

per l'opera LA FIGLIA DEL RE

## ELEONORO PIZZETTI

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

per l'opera DEBORA e JAËLE

## RICCARDO ZANONAI

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

per l'opera CONCHITA

## CONDIZIONI DI ABBONAMENTO TURNO A A N. 40 rappresentazioni

Palco 1. e 3. fila	L. 7000	Palco 5. fila	L. 13500
" 2. " " " "	8500	" 6. " " " "	2500
" 4. " " " "	2500		
Pollitona	2000		
Pollitona	700		
Platea	400		

(escluso ingresso)

per tutte le rappresentazioni della Stagione, escluso ingresso.

Ai prezzi suaccennati viene applicata l'incassa operativa del 12%, concesso dal R. Decreto del 22 dicembre 1921. — In piano con vi sono posti di piano.

Dopo l'incassa si restituisce l'incassa in sede.

L'abbonamento si paga in rate eguali, la prima alla sottoscrizione, la seconda immediatamente dopo la indicazione rappresentativa di detto abbonamento.

Per ordini e informazioni rivolgersi al segretario.

L'abbonamento alle prime e seconde rappresentazioni può essere interrotto a due persone.

Gli abbonati ai palchi 1. e 3. e di seconda fila dovranno, senza alcuna trattenuta, essere a loro posti nella serata di Gala ed in quelle straordinarie in cui vennero riservati dalla Corte.

La Direzione si riserva il diritto per esigenze artistiche, di cambiare attori ed opere.

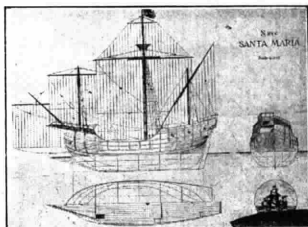
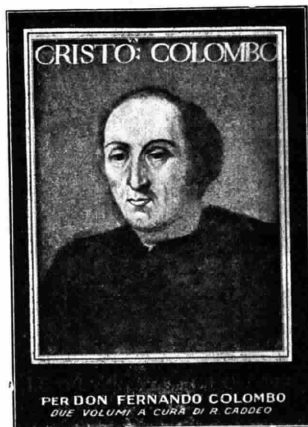
Biglietti d'ordine e d'arte hanno diritto la Direzione a violare le rappresentazioni. Il pubblico è pregato intervenire a tale disposizione.

## CARNASCIALI CREPUSCOLO DEGLI DEI

di RICCARDO WAGNER



## NOVITA' LIBRARIE



La nave «S. Maria»



# TEATRO REGIO

## Stagione d'Opera e di Concerti

Carnevale - Quaresima 1929 - 30

### LA FORZA DEL DESTINO

Opera in 4 atti di F. M. Puccini - Musica di G. Verdi  
(Proprietà G. Ricordi & C.)

ANDREA CHÉNIER

Dramma di ambizioso storico scritto in quattro quadri da L. Illica  
e musicato da U. Giordano  
(Proprietà Casa Ricordi & C.)

NABUCCO

Dramma lirico in quattro atti di T. Solera  
Musica di G. Verdi  
(Proprietà G. Ricordi & C.)

### IL VASCELLO FANTASMA

Opera romantica in tre atti - parole e musica di R. Wagner  
Traduzione italiana di A. Giannini  
(G. Ricordi & C.)

IL GONTE ORY

Melodramma giocoso in due atti di E. Scirelli e Desiré Poirson  
Musica di G. Rossini  
(G. Ricordi & C.)

ELETTA

Tragedia in un atto di N. Don Hoffmannsthal  
Trad. italiana di G. Schenker - Musica di R. Strauss  
(Proprietà A. Finckel - Editore  
NUOVA PER YORINO)

### EL AMOR BRUJO (L'Amore Stregone)

Balletto in un atto di G. Mantovani - Musica di M. De Falla  
(Proprietà G. Ricordi & C.)  
NUOVO PER L'ITALIA

#### ELENCO ARTISTICO (per ordine alfabetico)

Signori: MARIA CARENA - MARIA CANIGLIA - ENRICA CARABELLI - ANITA CINOVA - ANGIOLA CUNEO - ETTY MAROLI  
MARIA SEVERO - MIRIAM PANTALONI - MARIA VERDELLI - GIANNA RUBINI - BIANCA SERENA - MARGHERITA  
SHERIDAN - GIULIA TESI - LINA UGOANO - STANI JAVAYKA  
Signori: ERNESTO RADINI - UGO BORGIOZI - BRUNO CARMASSI - LUIGI CILLA - AUGUSTO COLETTI - VICTOR DAMIANI -  
BENEDETTI FRANCHI - PAOLO FERRI - CARLO GALETTI - GREGORIO MELNIK - FRANCESCO MERLI - ETTORRE  
PARMEGGIANI - AURELIANO PERITILE - LUIGI ROSSI MORELLI - VITTORIO SALVAGO

MAESTRO CONCERTATORE E DIRETTORE D'ORCHESTRA

### FRANCO CAPUANA

Direttore generale della musica in scena: GIOVACCHINO FORZANO  
Membro del coro: ALESSANDRO VENTURI. Direttore della compagnia per il solo: BORIS ROMANOFF. Prima ballerina: DORA DEL GRANDE

La prima rappresentazione (salvo casi improvvisi) avrà luogo il 29 Dicembre con l'opera: «LA FORZA DEL DESTINO».

### CONCERTO STRAORDINARIO

DELLA "PHILHARMONIC-SYMPHONY, DI NEW-YORK"

DIRETTO DA

### ARTURO TOSCANINI

### GRANDI CONCERTI SINFONICI DELL'ORCHESTRA STABILE MUNICIPALE

MAESTRI DIRETTORI D'ORCHESTRA

(per ordine alfabetico)

FERRUCCIO CALUSIO - ALFREDO CASELLA - DESIRÉ DEFAUW  
GEORG DOHRN - OSKAR FRIED - FRANCO GHIONE - ETTORRE  
PANIZZA - HERMANN SCHERCHEN.

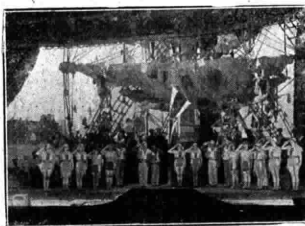
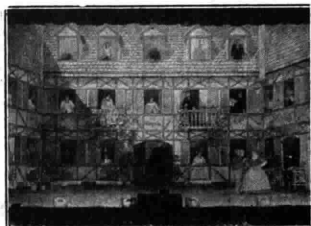
#### CONCERTISTI:

ADOLF BUSCH (violino) - HERMANN BUSCH (violoncello) - ERCOLE ROVERE (violino) - BENEDETTO MAZZACURATI (violoncello)  
ARRIGO SERATO (violino).

Il primo Concerto, diretto dal Maestro Oskar Fried avrà luogo (salvo casi improvvisi) Giovedì 6 Marzo, alle ore 21,15 precise.

### NOVITÀ OPERETTISTICHE

## LA CASA INNAMORATA



# SETTECENTO MUSICALE ITALIANO IN RUSSIA

Chi ha seguito il fenomeno d'arte del nostro settecento vario e pittoresco sa quale posto vi abbia avuto la musica italiana e come questa abbia regnato nelle più brillanti corti europee. Ma è certamente nel potentissimo regno moscovita che il nostro settecento musicale ha inverto trionfo e segnato una sua orma più profonda.

La storia musicale della Russia nasce, si può dire, con Pietro il Grande. Succeduta all'Imperatrice Anna, suo primo pensiero fu quello di cancellare l'impronta tedesca che, così nell'arte della sua terra come in tutte le manifestazioni della sua possente autorità, aveva impresso il suo predecessore e, appassionatissimo per la musica, cominciò con l'inviare in Italia un ciambellano della sua Corte per ricercarvi un maestro che fosse disposto a stabilirsi nel suo regno.

Furoreggiava in quel torno di tempo a Venezia il maestro napoletano Francesco Domenico Araia che, nonostante la bella fama d'arte che già s'era acquistata, non notava, a quanto si assicura, nell'oro. E' facile immaginare con quale entusiasmo il giovane maestro — l'Araia aveva allora 30 anni — accettasse l'invito della graziosa Sovrana moscovita che per la bocca del suo inviato speciale gli proponeva, in compenso del suo esodo, uno stipendio annuo di 2500 rubli d'argento e il dono di altri 500 rubli per le spese del viaggio.

Fu così che precisamente nell'anno 1737 rappresentavasi in Russia la prima opera italiana *L'Abbazze*, composta da Francesco Domenico Araia. Tre anni dopo, morta l'Imperatrice Anna, l'Araia ripartiva per l'Italia, donde il 1742 veniva richiamato dall'Imperatrice Elisabetta che i suoi vent'anni di governo dedicò con viva passione allo sviluppo dell'arte musicale nel regno moscovita. Nel 1744, in occasione delle feste ordinate per la celebrazione della pace con la Svezia, l'Araia scriveva, su libretto del Samarkoff, la musica del *Belerofonte* cui toccava un successo trionfale da pareggiare quello che un anno dopo riportava il *Cefalo a Proci* che procurava al Maestro, da parte della munificente Sovrana, il dono d'una pelliccia del valore di 500 rubli d'argento e la nomina di Consigliere.

Ma è stato soprattutto sotto Caterina II che le arti e la musica in ispecie assunsero in Russia al loro più grande splendore. Nel 1762, il bolognese Manfredini vi faceva rappresentare la sua *Olimpiade* cui i 3000 spettatori che vi assistettero decretarono il più ambito trionfo. Il Galuppi, chiamato posteriormente in Russia con uno stipendio di 4000 rubli d'argento, oltre l'alloggio e l'equipaggio, nel 1766 dava al teatro la sua *Didone abbandonata* con un successo tale d'ammirazione che l'Imperatrice faceva pervenire all'indomani della rappresentazione, al Maestro un magnifico anello di brillanti, accompagnando il dono con un grazioso biglietto autografo in cui era detto che esso gli era stato legato in gratitudine della sfortunatissima Didone moribonda.

Strana e complessa figura di donna e di sovrana quella della possente imperatrice che il Voltaire scolpi con due tratti chiamandola la Semiramide del Nord e che, a

detta d'uno dei cento storici che si occuparono di lei, radunava tutte le debolezze della donna e la fermezza d'un grande principe, che dava l'ordine di marciare contro i Turchi o d'invasare la Polonia invitando contemporaneamente il Voltaire e il D'Alembert a terminare in Russia l'Enciclopedia.

Sta di fatto che durante il governo di Caterina II, la Russia, anzi la Corte russa, divenne il fulcro di tutte le arti belle, nonostante il giudizio che sull'Imperatrice era stato dato dal Durand, Incaricato d'Affari francese (1773) e che il Della Corte riporta in un interessantissimo studio paisielliano laddove parla della potente Sovrana di tutte le Russie. Dice il Durand precisamente così: «Caterina è più fastosa che intellettuale. La tragedia non l'interessa, la commedia l'annoia. Ella non ama la musica e non ha gusto che per radure e disciplinare i cortigiani. Una sola cosa l'appassiona: la gioia di regnare».



Paisiello

L'Ermitage, la lussuosa villeggiatura imperiale, che raccoglieva nelle sue sale donate tutta la più alta aristocrazia moscovita in una serie ininterrotta di feste era un coledisposto d'artisti fra i più grandi del tempo. I balli si alternavano coi concerti, con le rappresentazioni teatrali. Nel teatro dell'Ermitage, diressero opere e concerti, per nominare i più grandi, il Paisiello, il Sarti, il Traetta, il Cimarosa. Fra gli strumentisti basterà ricordare, sempre fra i nostri italiani, il Viotti, il Pugnani, il Lulli. Fra i cantanti, la Gabrielli, la Todi, il Marchesi, il Mandini, ecc. L'arte italiana trionfava vittoriosa. I nostri artisti erano adorati. In teatro, le più alte dame non si peritavano di gridar «bravo bravo, fuori» agli artisti del loro cuore, segnandoli a dito con ammirazione.

Le dispute fra la Todi e il suo amante, il tenore Marchesi, salivano all'onore di argomenti cittadini. Ma il più strano si è che in tutta quest'orgia d'ammirazione e di gioia d'arte, la meno che si divertiva era proprio l'Imperatrice, la quale si appagava di compensare con munificenza regale i suoi artisti dei quali tollerava i capricci e le impertinenze.

Si racconta che una volta, la bellissima e capricciosa Gabrielli, pregata da Caterina a cantare nelle sue sale non ne volle sapere e recisamente rifiutandosi, mandava a dire all'Imperatrice che... non v'era nessun gusto a cantare dinanzi a chi non capiva nulla.

Un'altra volta, la stessa Gabrielli, che, lamentandosi dei 7000 rubli d'argento costituenti il suo stipendio, aveva chiesto un aumento all'Imperatrice, la quale le faceva osservare sorridendo che i suoi marescialli le costavano meno, fece una poco cortese alzata di spalle dicendo: «Ma allora fate cantare i vostri marescialli». E pianthò in asso l'Imperatrice di tutte le Russie.

Abbiamo riportato più su il giudizio che sull'Imperatrice aveva dato l'Incaricato di Affari francese. Giudizio forse non esagerato se, in fatto di competenza musicale, Caterina stessa, parlando di sé, scriveva: «In fatto di musica, non ho fatto a dir vero molti progressi. In quanto a toni, per esempio, riconosco soltanto i latrati dei miei cani che ad uno ad uno hanno l'onore di entrare nella mia camera e che distinguo da lontano». Ma un vero debole Caterina II ebbe per la musica di Paisiello che, accolto da onori trionfali, era stato anche lui chiamato dall'Italia. Com'è noto, il grande maestro tarantino scrisse in Russia i due suoi più grandi capolavori: la *Serva padrona* e il *Barbiere di Siviglia*.

Una prova della grande stima di Caterina II per il Paisiello è costituita dal seguente grazioso aneddoto che riportiamo secondo ce lo racconta un testimone oculare, il Principe Orloff il quale aveva assistito all'audizione che del *Barbiere di Siviglia*, nella splendida sala degli specchi all'Ermitage, alla presenza dell'Imperatrice, aveva dato, secondo l'usanza, il suo illustre autore: «Fu una sera d'ebbrezza: gli occhi erano tutti rivolti a lui: un bell'uomo sui quarant'anni, alto, robusto, bruno, con due occhi grandi, neri, dolci e luminosi. Invitato a sedere al cembalo, cominciò a suonare e a cantare la sua opera con una soavità e una *verve* meravigliosa. Ad un certo punto, l'Imperatrice che aveva notato un improvviso pallore nel volto del maestro, toltasi di dosso la pelliccia, si degnò posarla sui fortunati omeri di colui che ci deliziava tutti».

Alcuni giorni dopo, Paisiello accompagnava Caterina a Mohilev nella Russia bianca. Nel ritirarsi il Maestro nell'appartamento che gli era stato allestito, trovò nella sua stanza da studio il cembalo sul quale, all'Ermitage, aveva suonato la sua opera. Sul cembalo una targhetta d'argento recava la scritta incisa: «A Giovanni Paisiello Caterina II».

Così nel fastoso settecento, gli artisti italiani e la musica nostra, alle cui fresche sorgive s'erano abbeverati Haendel, Bach, Hasse, Gluck, Nauman, Haydn e Mozart, erano festeggiati e onorati nelle corti d'Europa, mentre già si preparava a sbocciare con la violenza d'un immenso fiore tropicale il nostro glorioso ottocento musicale che con impeto nuovo e con più maschia veemenza avrebbe gridato nel mondo il nome che è ragione del nostro amore e del nostro orgoglio: Italia.

NINO ALBERTI.



## UN CONCERTO SENZA STRUMENTI.

Sere fa a Vienna, il Salone dei Concerti della capitale austriaca era rigurgitante di pubblico incuriosito. Si trattava, infatti, di giudicare un concerto senza precedenti. Tra i giovani esibivano il nuovo apparecchio musicale «Theremin», il quale agisce sotto l'effetto di vibrazioni atmosferiche. Si trattava in sostanza, come ebbe a spiegare l'ingegner H. Theremin, di un piano senza inizio, l'esperimento, di un vero concerto senza strumenti. Infatti il terzetto «Theremin» ha per direttore, non un direttore d'orchestra, ma semplicemente un tecnico meccanico, incaricato di vigilare sulla efficienza elettrica dell'apparecchio, sull'integrità della trasmissione delle correnti, ecc. L'apparecchio consiste in una semplice cassetta, vari bracci per cui, paragonata ad una valigia: dai lati di questa escono fili di rame i quali possono essere considerati come i veri produttori dell'armonia. Infatti il concertista rapisce, per così dire, le melodie all'atmosfera, facendo oscillare, fra i due fili di rame, le dita e il palmo della sua mano. Il palmo della mano ha un'importanza fondamentale in questa singolare trasmissione poiché è dal suo allontanarsi, o dal suo avvicinarsi alla cassetta, che le suoni assumono un registro più acuto o più basso. Lo strato d'aria che intercorre fra i fili ed il palmo della mano costituisce, in tal caso, una specie di tastiera invisibile. Il risultato del primo concerto sarebbe stato, a detta di quanti vi hanno assistito, molto interessante. Furono trasmessi vari brani fra cui: intermezzi di Peer Gynt di Grieg e «La barcarola del Raccon di Hoffmann».

## DOLORES DEL RIO STA BENONE.

Da tempo circola anche in Italia la sensazionale notizia che Dolores del Rio, in seguito alla cattiva riuscita di un'operazione chirurgica, sarebbe morta. La notizia, per quanto insistente, ripetutamente ripetuta, è del tutto infondata. Infatti la indimenticabile protagonista di «Resurrezione» e di «Ramona» gode buona salute e sta alacramente lavorando a Hollywood, per come si è terminato un nuovo film dal titolo «La cattiva».

## COME SI CONTROLLA HAROLD LLOYD.

Al contrario di quanto avviene a molti altri artisti cinematografici, Harold Lloyd produce raramente film nuovi: uno o due all'anno e non di più. Ciò dipende dal fatto che l'artista è ossessionato da un bisogno di controllo che giunge al più alti vertici. Se ne ha una nuova prova, adesso, in occasione della proiezione del suo nuovissimo film intitolato «Evviva il pericolo». Questa pellicola ha suscitato, a quanto si assicura, molto entusiasmo nel pubblico new-yorchese, in quanto come al solito, essa è ricca di trovate comiche, sapore, originali, e talvolta irresistibili... al punto che Harold Lloyd, come si ricorda, ha sulla coscienza perfino quel caso di morte di spettatori colti, durante la rappresentazione, da uno spasmo del riso così invincibile da provocare la paralisi cardiaca. Ebbene, prima di dare il suo benestare per la proiezione di questo suo ultimo film, Harold Lloyd ha voluto vedere e rivedere proiettato il suo lavoro per ben 40 volte. Soltanto alla volta numero 46 egli ha finalmente dichiarato di essere soddisfatto del lavoro compiuto. Chi va piano, va sano.

## LA «BELLEZZA» NEL TEATRO RUSSO.

Si delinea un nuovo orientamento nel teatro d'avanguardia russo, diretto da Wsewolod Mejerhold, nuovo orientamento che si riassume nella formula lanciata ultimamente dal direttore e dagli autori, agli attori, a tutti quanti collaborano al teatro russo: «Inondate il paese di bellezza».

Questo ukase artistico sorprese non poco quanti avevano seguito fino a questo momento gli orientamenti della rivoluzione russa in fatto di arte. E' noto che anche questo autonomo fenomeno dello spirito venne radicalmente influenzato dalla politica bolscevica. Il canone che aveva fino a questo momento caratterizzato questo tipo di teatro si enucleava con l'ormai famoso «Niente bellezza della scena».

Mejerhold sostiene che l'arte del teatro borghese «influisce in sua unità e il suo significato al concetto della bellezza, il quale concetto secondo l'etica bolscevica sarebbe un pregiudizio borghese», e deve essere, secondo sempre secondo le parole del direttore del teatro russo «uno

stupido godimento del ceto medio». L'improvviso mutamento di indirizzo in Mejerhold che impensatamente torna ad incoronare la dea bellezza come regina dell'arte scenica, ha prodotto, come è ben naturale, la più viva emozione tra i seguaci delle nuove correnti del teatro russo. La spiegazione del fatto sarebbe però da ricercarsi nella stanchezza che il pubblico russo cominciava a dimostrare per le espressioni del teatro cosiddetto costruttivista, frigidamente esoso e deserto di sentimento e di spirito religioso. La necessità della bellezza viene anche sentita come un correttivo alla durissima disciplina, puramente economica ed organizzativa, che attualmente governa la Repubblica dei Soviet. In questo senso gli spiriti più illuminati hanno intuito il pericolo di fossilizzare lo spirito pubblico rendendolo a poco a poco incapace a sentire e a pensare in qualunque modo, ed hanno cominciato a sostituirne con la bellezza quelle categorie inestinguibili che hanno sempre ispirato l'arte universale.

## L'ATTIVITA' DI MAURIMON RAVEL.

Mauricio Ravel sta fervidamente lavorando ma non attorno ad una concezione teatrale, sibbene ad un esperimento di musica pura, un Concerto per pianoforte.

E' probabile che appena terminato questo concerto, l'autore, dell'«Ora Spagnola» parta per una tournée negli Stati Uniti, dove si propone di eseguire egli stesso il suo nuovo brano.

## LA CINEMATOGRAFIA AMERICANA COMINCIA A TEMERE LA CONCORRENZA EUROPEA.

Da un quindicennio a questa parte la cinematografia americana è corsa con una velocità fantastica verso la conquista del primato cinematografico, primato che essa ha potuto tenere fino a questo momento con una potenza imperiosa, derivante specialmente dai formidabili mezzi finanziari sui quali quell'industria ha saputo fondare la propria attività. Attualmente però, oltre al pericolo della cinematografia giapponese, la quale è di già giunta ad un altissimo grado di perfezione e che viene inondando sempre più quei paesi dell'estremo Oriente che fino a ieri erano all'incoscienza mercè del film americano, si profila il pericolo di una risurrezione cinematografica moderna. Infatti recentemente in Europa si sono costituite parecchie nuove società produttrici di films. Il film sonoro, permettendo di utilizzare molti elementi fonici, e naturali che erano naturalmente esclusi da quello silenzioso, favorisce in un certo senso questa ripresa europea. D'altra parte a favore della cinematografia hanno avuto luogo in Europa imponenti stan-  
za

menti finanziari. In ordine a questi fatti comincia ad avvertirsi tra i produttori americani un senso di allarme e di vivo disagio. Ciò che toglie alle case americane quella piena e completa tranquillità di spirito sulla quale riposano i loro sforzi ed i loro colossali guadagni durante più che dieci anni.

## QUAL'E' IL PAESE PIU' MUSICALE DEL MONDO?

Al proposito le opinioni ondeggiano; ma vi è anche chi trova che il gusto musicale del paese dei dollari non sia sopraffino.

Tale non è però l'opinione del notissimo scrittore indiano Han Godal Mukerji, il quale, avendo girato tutte le capitali musicali del mondo, è giunto alla conclusione che il paese in cui il gusto musicale è più completo e più sviluppato è appunto l'America del Nord. Per giungere ad un sempre maggiore affinamento del gusto musicale nelle correnti del grande pubblico, nell'America del Nord si spendono, sia da parte dello Stato, sia da parte dei mecenati privati, somme così ingenti che non possono essere paragonate a quelle stanziante per finalità analoghe in tutti i paesi d'Europa.

## LA TOMBA DI TOUT-ANK-AMON NUOVI TESORI.

Da qualche tempo sotto la direzione di Howard Carter, sono stati ripresi i lavori di ricerca nella tomba di Tout-Ank-Amon, che già si rivelò ricettacolo di favolosi tesori ma che si conquistò anche la fama di portare un'inesorabile jettatura a tutti coloro che osavano porre il piede sacro nell'ombra della tomba, e a quanto detto del Faraone. Incurante dei tristi precedenti, Carter, a capo di una squadra di operai, ha dato ordine che fosse aperta la quarta camera funeraria di Tout-Ank-Amon. Per la vigilia gli esploratori trovarono che nella camera regnava un enorme disordine; tutto era sottopeso come se la tomba fosse stata saccheggiata da una banda di ladroni. E, a quanto sembra, migliaia di anni or sono una saccheggia di questo genere sarebbe appunto storicamente avvenuto, in quanto una banda di ladri si introdusse, attraverso un muro praticato nel soffitto di pietra, nella tomba per levarsi l'aureo tesoro. Da questa quarta camera funeraria sono stati portati alla luce oggetti vari di grande valore e di alta bellezza. Tra l'altro si è ritrovata una simbolica barca d'alabastro, che serviva per i festini del Re. Si tratta di un'opera d'arte che Carter giudica tra le più belle che l'Egitto mitologico abbia rivelato, anche perché è ornata di una figura femminile che l'eminenti egittologo definisce «di squisita bellezza».

## IL «JAZZ» ESPULSO DALLE... SALE DA BALLO!

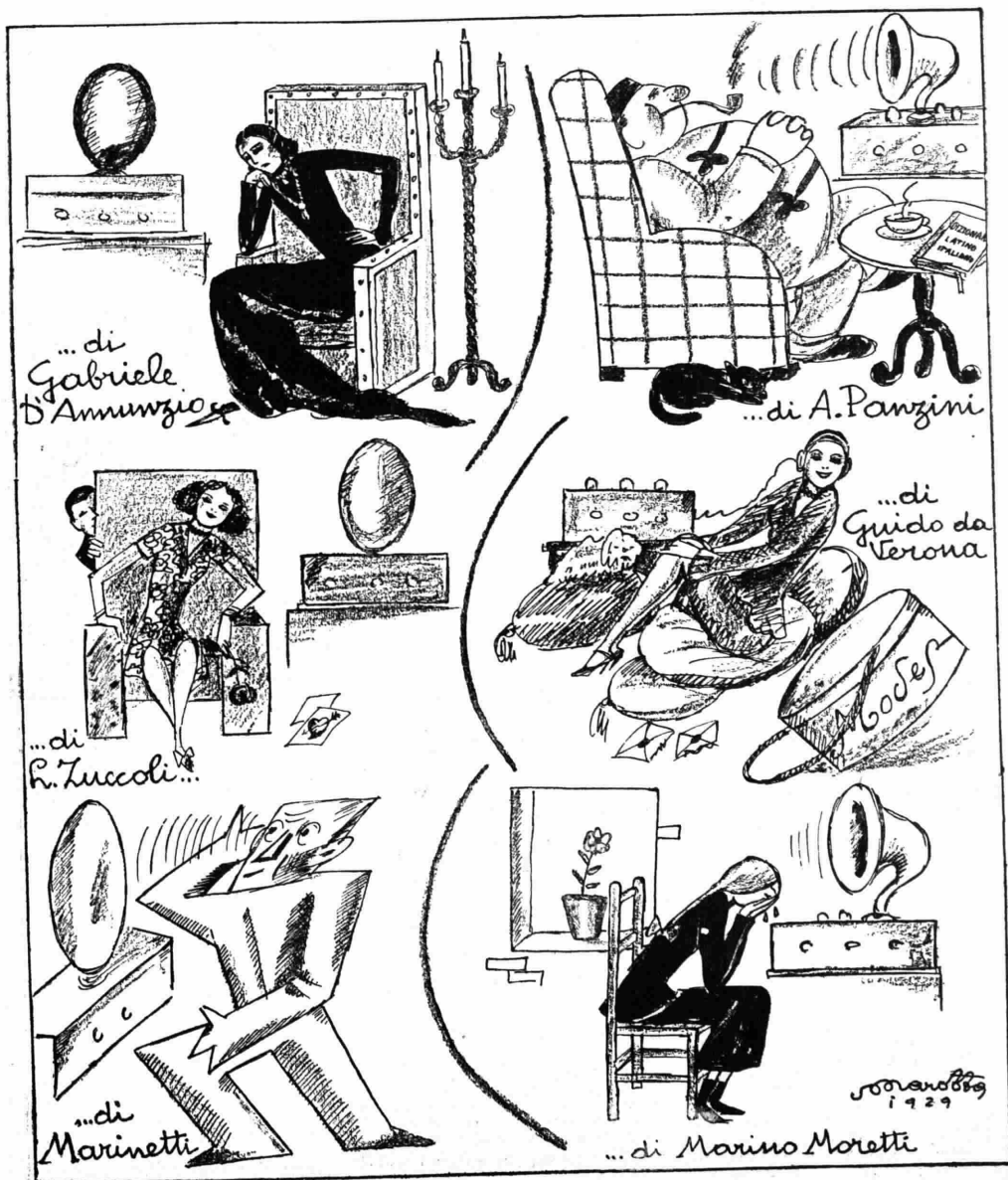
Un'assemblea di compositori, scrittori di canzoni e maestri di ballo, dopo una laboriosa e calda discussione, ha votato una deliberazione con la quale vien dato l'ostacolo al jazz, considerato come un genere di musica troppo frastuono e disturbatore. Soltanto una forma di jazz attenuata potrà essere ammessa. Le orchestre verranno espulsi gli strumenti più frastuonosi come ad esempio la gran cassa ed i tromboni. I nuovi orientamenti del «Jazz» sono tutti di interesse esclusivo per la deliberazione. Dopo abbondanti studi per la circostanza, saranno sostituiti con nuovi strumenti di notevole interesse, come ad esempio il tamburo marocchino, una scatola... pisce, secchi, che originano strumenti dei quali non si conosce gran fatto, ma i cui nomi, sono piuttosto misteriosi e vibranti. Eccoli: *vibrazione* e *microfona* (17). Non è mancato il commento esultante alla deliberazione. Infatti il maestro di ballo Walter Carlos ha dichiarato: «Dobbiamo assecondare la lotta contro il rumore che uccide il corpo e perturba l'anima umana. Bisogna, a questo fine, contribuire a risparmiare i nervi dei nostri clienti che sono già fin troppo scossi dal chiasso della strada».

## AUTOGRAFI DI BOCCHERINI RITROVATI

Nella Biblioteca dell'Opera di Parigi è stato ritrovato un blocco non indifferente di autografi di Luigi Boccherini. Si tratta precisamente di 84 lavori, tra i quali 72 concerti, 5 sonate e 7 contadini. Sono quindi una curiosità musicale di alto interesse. Sono tutti provenienti dalla biblioteca del «Picquet» e contengono un terzetto, un quartetto, una sinfonia, una grande orchestra, accademie, e numerosi quintetti e quintini.



# COME S'IMMAGINA CHE ASCOLTI ALLA RADIO UN PERSONAGGIO DI...





In una delle prossime sedute, il Parlamento inglese si occuperà anche dello sviluppo avvenire della radio in politica.

Nei più influenti circoli inglesi domina l'impressione che dalle ultime elezioni si sia sviluppato sensibilmente l'interesse di promulgare i discorsi politici dinanzi al microfono, e perciò necessario sarebbe che il Capo generale delle Poste, d'accordo colla Camera dei Deputati, stabilisse una regolamentazione a questo proposito.

Un « radiopirata » (uditore clandestino), che era stato condannato da una multa da un Tribunale inglese di Polizia, ha domandato di poter essere informato dei nomi delle persone che l'avevano denunciato.

Il Magistrato gli ha detto: « Non avete nessun diritto a tale informazione e dovete ammettere che c'è un occhio onnividente anche per queste azioni ».

Negli Stati Uniti d'America il valore della l'esportazione degli oggetti per l'elettricità è stato nel 1928 di 110.700.000 di dollari ed il valore della importazione di tali oggetti è stato di 2.750.000 di dollari. In questo modo l'esportazione è stata di circa 40 volte più grande che l'importazione.

Le cifre per i singoli articoli sono le seguenti: poco più di 12 milioni per gli apparecchi della telefonia senza fili; poco più di 9 milioni per le batterie e per gli accumulatori, 12 milioni per le valvole, per gli apparecchi di raggi terapeutici ecc.

I principali clienti di questi prodotti americani sono stati: il Canada (con 30 milioni di dollari), l'Inghilterra, l'Australia, l'Argentina ecc.

In Inghilterra, nella Camera dei Deputati, il Capo Generale delle Poste ha dichiarato recentemente, che il numero di licenze per la radio è di 2.850.000, il quale numero aumenterà sempre e, forse, tra poco si aggiungeranno i 3 milioni.

La marina americana fa la prova d'una radio torpedine Hammond, che è stata recentemente inventata e che può essere lanciata in qualunque direzione, dopo che essa sia stata messa nell'acqua. Appena la torpedine tocca l'acqua, un di-

scio dietro la torpedine si distacca, ed una bobina si svolge, sostituendo in tal modo l'antenna. Questa bobina riceve impulsi dalla telefonia senza fili e conduce le eliche della torpedine in tutte le direzioni che si desidera.

Il Governo germanico ha deciso d'accelerare la costruzione di 9 nuove radiostazioni d'emissione di grande potenza, capaci di non cedere sotto nessun rapporto a qualunque stazione straniera. Una delle stazioni sarà creata tra Heidelberg e Karlsruhe, e pare che sarebbe destinata a dominare le emissioni della stazione di Stambul, la quale è adesso in costruzione. La stazione di Heidelberg avrà una potenza di 60-100 Kw.

Un membro del Parlamento danese ha proposto recentemente di rendere più vivo l'interesse per la politica fra i suoi compatrioti, facendo diffondere dalla radio le principali discussioni pubbliche.

Non è stata fatta nessuna opposizione a questa proposta, malgrado che ciò esigeva una installazione molto delicata.

Nel bilancio del Ministero francese dell'Agricoltura per il 1930 sono preveduti 70 milioni di franchi per l'organizzazione delle radioemissioni, destinate all'agricoltura. Con questo danaro debbono essere costruiti non tanto gli emettitori quanto i ricevitori pubblici nella campagna, e poi debbono essere coperte le spese della propaganda. Gli emettitori debbono diffondere, nella trasmissione, cose che concernono puramente l'agricoltura, prezzi dei mercati, bollettini atmosferici, conferenze sull'agricoltura ecc.

I tristi giorni dell'ultima crisi alla borsa di Nuova York hanno prodotto un grande aumento del numero delle conversazioni per mezzo della telefonia senza fili. La Direzione inglese delle Poste ha stabilito adesso che durante la crisi essa ricevette dal servizio della telefonia transoceanica 343 sterline ogni ora.

Già da molto tempo sono condotte le trattative per far diffondere l'anno venturo da Bayreuth le opere di Wagner per mezzo della radio. Pare che le trattative siano arrivate ad una buona conclusione: in ogni caso la B.B.C. ha fatto ufficialmente sapere, che nell'anno venturo saranno trasmesse ai suoi auditori alcune opere wagneriane da Bayreuth. Naturalmente, in tale caso a queste trasmissioni saranno connesse anche le stazioni tedesche.

*Amabili sono i cuori per dolcezza  
d'indole egregi e disciplinati a contenere e spegnere subito i torbi comovimenti. Chi splende per serenità di animo mite è detto beato.*

(Il Sermone di Gesù sul Monte)  
VANGELO

## LA NASCITA DEI « PAGLIACCI »

Quando Ruggiero Leoncavallo fu a Londra per l'esecuzione della sua opera *Pagliacci*, ridotta per le scene dell'« Hippodrome » tagliò corto ad alcune polemiche sorte intorno all'origine di quell'argomento e riferì ad un intervistatore i particolari della vera nascita dei *Pagliacci* con queste parole:

« Di amarezze ne ho avute, nella mia vita di compositore, una serie quasi interminabile. Perfino i miei *Pagliacci*, i miei fortunati *Pagliacci*, me ne hanno recato, e non poche. Sapete, non è vero? che Catulle Méndes mi accusò di averne rubato il soggetto da uno dei suoi libri? Ebbene, vi dirò invece che i *Pagliacci* mi sono stati ispirati da un dramma a cui assistetti io stesso, con questi occhi.

« Mi trovavo in Calabria, molti anni fa, e con mie fratelli mi ero recato una sera

ad un baraccone, attardato in mezzo di una piazza, dove dei comici ambulanti recitavano. (I futuri protagonisti della mia opera). Insieme a me e mio fratello veniva un servo della mia famiglia. Durante la rappresentazione il capo di quei comici trovò nelle tasche di sua moglie un biglietto a lei indirizzato appunto dal mio servo. Senza dir neppure una parola, il comico trasse dietro il baraccone la moglie e le passò il cuore con una collettata. Poi, detese accuratamente il coltello, depose gli abiti da pagliaccio, si vestì dei suoi abiti borghesi e, venuto in mezzo a noi, si prese a parte il nostro servo e se lo condusse dove era il cadavere della moglie: e davanti ad esso passò il cuore, con lo stesso coltello; anche al nostro servo.

Da questa tragedia sorsero i miei *Pagliacci*.

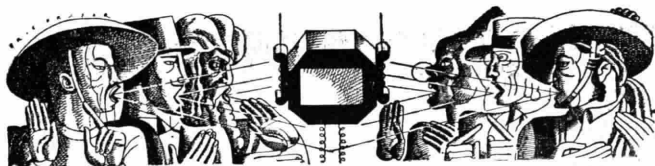
## IL CENTENARIO DELLA NASCITA DEL CELEBRE MUSICISTA E COMPOSITORE

### ANTONIO RUBINSTEIN

Il celebre musicista e compositore russo Antonio Rubinstein nacque il 28 novembre 1829 nella Russia meridionale da agiti parenti cristiani, d'origine ebraica, e morì il 20 novembre 1894. Nel 1835 i suoi parenti si trasferirono a Mosca, dove egli, col suo più giovane fratello Nicolò, cominciò a prendere le prime lezioni di musica. A 10 anni egli diede il suo primo concerto. Dopo di che seguirono parecchi anni di giri artistici attraverso la metà dell'Europa. Quando Franz Liszt sentì suonare il giovane Rubinstein, che aveva allora 11



anni, esclamò: « Egli sarà l'erede della mia arte di suonare ». Nel 1846 morì suo padre senza lasciare alcuna fortuna; in conseguenza di ciò, egli dovette passare a Vienna ed a Berlino parecchi anni in relativo disagio. Finalmente nel 1850 cominciò ad acquistare la sua gloriosa rinomanza sotto la protezione d'una granduchessa di Russia, che aveva un senso fino per l'arte. Berlino, Vienna, Parigi lo festeggiarono. Nel 1854 egli raggiunse il primato fra i suoi contemporanei, come Bülau, Tansig, Thalberg e Clara Schumann. Coll'aureola di gloria egli ritornò in Russia nel 1858. Sotto la protezione della stessa granduchessa egli fondò a Pietrogrado la « Società russa di musica » ed il Conservatorio statale. Direbbe il Conservatorio dalla sua fondazione fino al 1867 e, dopo 20 anni di viaggi, dal 1887 fino alla sua morte. Viaggiò anche in America dove durante 8 mesi diede 21 concerti, per i quali ricevette 40.000 dollari, somma molto meschina secondo i concetti attuali. Egli morì a 65 anni. Circa 50.000 persone seguirono il feretro al suo funerale. Durante la sua vita Rubinstein compose 119 pezzi di musica, tra i quali si trovano 14 opere di musica laica, 5 d'indole religiosa ed una quantità di romanze e di piccoli pezzi musicali.



Ci sembra interessante di riportare, qui integralmente, un articolo che Jean d'Udine scrisse in un numero recente della rivista «*Semaine musicale*» sotto il titolo: «Il Mistero del Guglielmo Tell».

Ciò che m'ha sorpreso di più — lo confesso — in questa sublime tragedia musicale, è il valore psicologico della sua commovente, nobile e stupenda orchestrazione.

Ci avevano talmente ripetuto che, prima di Wagner, solamente Gluck, e forse un poco altri due musicisti del XVII e XVIII sec., Claudio Monteverdi e Filippo Rameau avevano presentato il potere espressivo dell'istrumentazione nella musica da teatro! *Guglielmo Tell*, per la giustezza delle sue sonorità, tanto come qualità di timbro che come quantità di suono — e nulla mi ha più stupito di questa mirabile discrezione, una discrezione tanto *raciniana*, in un così bollente transalpino! — *Guglielmo Tell* è un dramma lirico non meno del vecchio *Orfeo*, di *Alceste* o della *Wakure!* Sinfonicamente, credo, è il più espressivo dei drammi lirici; intendo il più espressivo con mezzi puramente musicali. Che cosa importa il taglio dei recitativi alla vecchia maniera? Che cosa importa il partito preso dei *concertati* quando sotto queste forme, sia pure passate di moda, palpita una materia sonora d'una così potente intensità emotiva? In nome di quali regole dichiareremo, per es., che il famoso *Trio* del secondo atto è meno vero, meno eloquentemente drammatico, meno unanimemente commovente di non importa quale altra scena di Gluck o di Wagner? E in quale altra opera di grandi maestri possiamo noi trovare qualche cosa di tanto avvincente, di tanto quabile, di così ben *trovato*, come quei tre *cori* che si succedono l'uno all'altro, così diversi di colore e così uniformi di stile «piano» tutti e tre; e tutti e tre egualmente possenti nella loro forza contenuta, tutti palpitanti delle più virili passioni che l'uomo possa concepire: l'amore del suolo natio, e l'amore della libertà: tutti frementi al pensiero d'un possibile tradimento e spigionantisi d'improvviso nel loro unico scoppio finale «All'armi!» che nella sinfonia dai colori ricchi, cupi e foschi, si innalza per un attimo, col radioso splendore d'un breve e splendido tempo? Continuando sullo stesso tono, lo scrittore esalta la nota eroica fremente nel capolavoro rossiniano, espressa con gli accenti di una musica solida un po' scarna

talvolta, solidamente costruita, essenzialmente classica, ma ricca, per chi sa ascoltare con orecchio attento e vigile volontà, di armonie divine e di consolazioni luminose.

Continua poi dicendo come, vicino a questa parte così viva e fremente del *Guglielmo Tell*, quella puramente amorosa, gli sembra più debole. Ma anche questa debolezza è evidentemente voluta dall'autore: infatti Jean d'Udine continua: Rossini, con l'intuizione del suo genio, o per temperamento, ci ha evitato il dispiacere di vedere una irresistibile Matilde, ed un Arnoldo profondamente innamorato, sacrificati a necessità più immediate, se non più alte, del dovere. Matilde, evidentemente, non ama Arnoldo che come una emanazione della *Foresta oscura* di cui ella canta le seduzioni agresti in un arioso incantevole, ed Arnoldo non vede in lei se non la principessa della favola bella, la cui distanza lo attira. Se ella amasse lui *quantunque povero*, ed egli lei *quantunque quasi re-*

gina, sarebbe il desiderio infinito di Fedra e di Tristano che qui trionfarebbe delle virtù sociali. Forse noi ne saremmo altrettanto commossi, ma gli angeli, corazzati di ferro, piangerebbero nel cielo, la nube non irragerrebbe sull'ascensione del gran cantico finale, col suo ostinato disegno di luce e di fiamme, e noi non usciremmo purificati da questo magnifico mistero!

Da Berlino vien data notizia che all'Opera di Stato come attrattiva principale fu data la prima rappresentazione dell'opera *Till* di Mask Lothar giovane e già ben rinomato compositore berlinese. L'argomento del lavoro è tratto dalla storia di Eulenspiegel.

L'accoglienza non fu invero eccessivamente calda, ma resta l'opinione che il geniale maestro non desisterà dal creare cose pure migliori.

Fra le molte opere ed esecuzioni varie susseguite, fu data, poi, all'Opera Unter den Linden la prima rappresentazione dell'opera-fiaba *Il Re di Umberto Giordano*, sotto la direzione di Leo Blech. La musica piacque molto per cui non mancarono, da parte del pubblico, applausi calorosi.

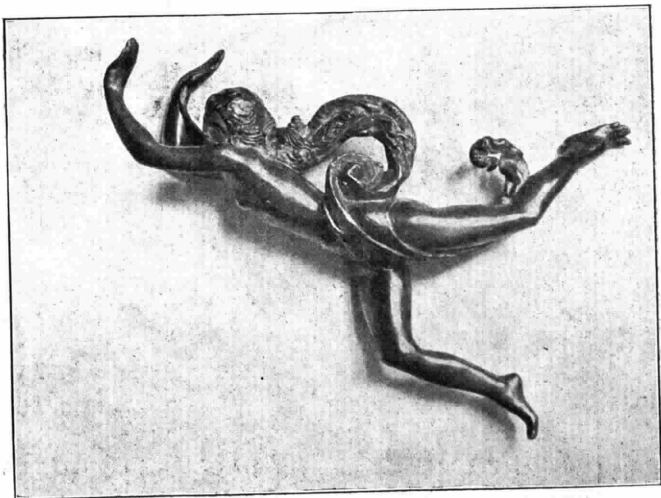
Ora hanno avuto inizio in Berlino, importanti concerti con musiche di Brückner, Brahms, Erdmann etc.

In Russia il maestro che attualmente gode maggior considerazione è Sergio Prokofieff. E va di successo in successo non solo come singolare compositore, ma altresì come direttore e pianista.

A Mosca, a Leningrado il suo nome si è reso popolare ed in Russia è generalmente ritenuto come una gloria nazionale.

V'ha chi afferma ch'egli ormai ha preso il posto e la rinomanza di Scriabine.

Altro ottimo nome è tuttora quello di Strawinski, il quale più specialmente è considerato e ammirato tra i giovani compositori sovietici.





~ RADIOGRAMMOFONO "NORAPHON" ~

Noraphon a 3 valvole per sale, cinema e circoli

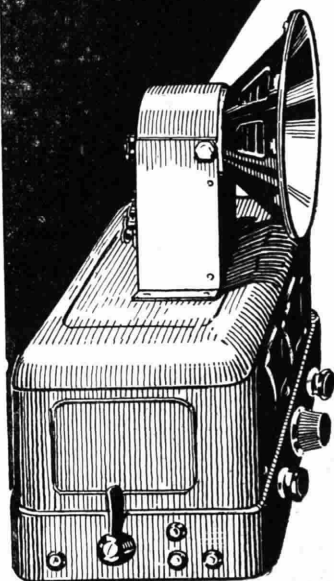
£ 6.500 ~

Noraphon a 7 valvole per sale vastissime e per l'aperto

£ 8.500 ~

Prezzi per apparecchi completi di valvole  
~ tasse comprese ~

Via Piave 66 "NORA-RADIO" Roma 195

ACME  
MILANO

SUONI  
PURISSIMI  
RICEZIONI PERFETTE  
DA TUTTE LE  
STAZIONI  
D'EUROPA

Col nuovo apparecchio radio  
**·RAM· RD 30**  
non c'è bisogno nè di pile, nè di  
accumulatori, ecc. Basta innestare  
una spina nell'attacco della luce e  
l'apparecchio funziona perfettamente

**RD 30**

Cataloghi e opuscoli  
GRATIS a richiesta

**'RAM'**

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65  
Telefoni 36-406 - 36-864

Filiali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755

GENOVA - Via Archi, 4 r - Tel. 55-271

FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesca) Tel. 22-365

ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487

NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836

**RADIO APPARECCHI MILANO**  
**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

Non basta fabbricare un apparecchio  
in Italia, bisogna anche farlo  
**REALMENTE SUPERIORE**  
agli apparecchi stranieri



La S.I.R.I.E. C. ha raggiunto quest'intento  
con il **fipo 930**



**CHIEDETE L'OPUSCOLO D'ORO**

Via Nazionale N. 251 \* **S \* I \* R \* I \* E \* C \*** (105) ROMA (105)  
· S · A · I ·

# S. I. R. A. C.

## SOCIETÀ ITALIANA per RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE

Corso Italia, 13 MILANO Tel. 88-440 82-186



Rappresentante per l'Italia e Colonie  
della

**RADIO VICTOR CORPORATION  
OF AMERICA**

UFFICI:

**ROMA:** Via Ferd. di Savoia, 2 • Tel. 24-594

**GENOVA:** Via XX Settembre, 42 Tel. 53 844

**NAPOLI:** Via Giuseppe Verdi, 18 Tel. 28-723

Negozi di vendita a Milano:

Corso Italia, 6 • (Salone della Radiola)

## LA RADIOLA 47

Una nuova meravigliosa creazione della R. C. A.

Comprende:

1 Apparecchio  
radio ricevente  
a valvole schermate ultimo modello;

1 Altoparlante  
elettrodinamico  
di grande effetto;

1 Complesso  
grammofonico  
elettrico con  
**motore ad induzione e Magnetic Pick-Up.**

RADIOLA 67  
RADIOLA 60



Audizioni radiofoniche e grammofoniche di grande potenza e insuperabile purezza;

Alimentazione totale in alternata.

Prezzo

**L. 7000,--**

tasse governative  
comprese

ALTOPARLANTE 100  
ALTOPARLANTE 103

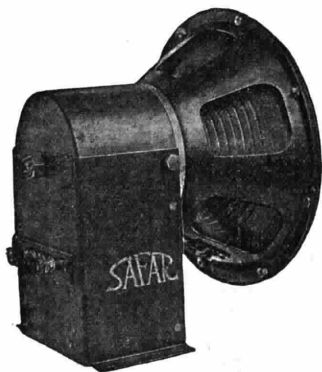
È arrivato il nuovo tipo di **MAGNETIC PICK-UP** della **R. C. A.**  
**PREZZO Lire 400 —**

**SAFAR**  
MILANO  
VIALE MAINO, N. 20

**L'ITALIA alla prima MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO ha dimostrato quanto si sa e si vuole fare anche in questa industria.**  
**I nuovi ALTOPARLANTI SAFAR hanno superato tutti i tipi esteri anche di RINOMATE MARCHE.**

**I possessori di altoparlanti elettrodinamici facendone il confronto ne costateranno la superiorità.**

**A queste doti non va disgiunta la differenza di prezzo assai sensibile.**



I **DIFFUSORI ELETTRODINAMICI** brevettati SAFAR sono superiori ai soliti tipi per l'originale sospensione elastica che senza frenare gli spostamenti assiali della bobina mobile ne impedisce qualsiasi spostamento laterale mantenendola sempre centrata nell'entrafelero pur con il più continuato funzionamento.

Gli **ELETTRODINAMICI SAFAR** sono posti in vendita: CHASSIS solo con eccitazione separata in corrente continua a 6, 12, 30 e 110 volts e con raddrizzatore a valvole completo di trasformatore per il collegamento alla rete alternata da 110, 125, 160 e 220 volts.

Questi elementi contengono tutti un trasformatore adattatore per l'accoppiamento della bobina mobile all'amplificatore e relativo filtro elettrico.



Riproduttore grammofonico

**SAFAR**  
sistema magnetico bilanciato  
a quattro poli (Pick-Up.)

Il Riproduttore Grammofonico (PICK-UP) brevetto SAFAR a differenza dei soliti tipi è pur esso del sistema magnetico bilanciato così che la sua riproduzione è quanto mai fedele e quasi scevra del noioso rumore di fondo che sino ad oggi faceva ricordare l'antico grammofono, ben soppiantato dal nuovo sistema elettrico.

Il PICK-UP SAFAR è posto in vendita munito del relativo braccio snodato montato su cuscinetti a sfere con molla antagonista regolatrice della pressione della punta del disco.



Diffusore Elettromagnetico  
Sistema Bilanciato a quattro poli

Il **DIFFUSORE ELETTROMAGNETICO** brevetto SAFAR del tipo **BILANCIATO** è specialmente indicato per apparecchi di grande potenza potendo sopportare qualsiasi energia modulata senza per questo vibrare o deformare i suoni.

# PROGRAMMI ITALIANI

Vieta riprodurli senza autorizzazione. (Depositi al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLE 20.30 DI OGNI GIORNO - ORA DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 22 DICEMBRE

MILANO	- ORE 15	«CARMEN» E ORE 21 OPERETTA (DA TORINO).
NAPOLI	- » 21	«FANFAN LA TULIPE», OPERETTA.
ROMA	- » 21	«PAGANINI» OPERETTA.
TORINO	- » 15	«CARMEN» (DA MILANO) E ORE 21 OPERETTA.

### LUNEDI 23 DICEMBRE

GENOVA	- ORE 20,40	«LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI», OPERETTA.
NAPOLI	- » 21	AUDIZIONE DI ANTICHE CANZONI NAPOLETANE.
ROMA	- » 21	«LA RONDINE» DI GIACOMO PUCCINI.

### MARTEDI 24 DICEMBRE

GENOVA	- ORE 21	CONCERTO SINFONICO.
ROMA	- » 21	CONCERTO DELLA NOTTE DI NATALE.

### MERCOLEDI 25 DICEMBRE

GENOVA	- ORE 20,45	CONCERTO VOCALE.
ROMA	- » 21	CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.
TORINO	- » 21	CONCERTO DA CAMERA SE SINFONICO.

### GIOVEDI 26 DICEMBRE

MILANO	- ORE 21,15	CONCERTO COMPOSITORI ITALIANI DEL 1700.
NAPOLI	- » 21	«IL CREPUSCOLO DEGLI DEI» DAL TEATRO S. CARLO.
ROMA	- » 21	«SILVANO» e «LE MASCHERE» DI MASCAGNI.

### VENERDI 27 DICEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	CONCERTO SINFONICO.
NAPOLI	- » 21	«MADAMA BUTTERFLY» DI GIACOMO PUCCINI.
ROMA	- » 21	«CINCILLÀ», OPERETTA.
TORINO	- » 21,30	CONCERTO SINFONICO (DA MILANO).

### SABATO 28 DICEMBRE

MILANO	- ORE 21	TRASMISSIONE DI OPERA DAL TEATRO ALLA SCALA.
NAPOLI	- » 21	TRASMISSIONE DI OPERA DAL TEATRO SAN CARLO.
ROMA	- » 21	CONCERTO DELLA BANDA DI FINANZA.
TORINO	- » 21	TRASMISSIONE DI OPERA DAL TEATRO ALLA SCALA (DA MILANO).

### DOMENICA 29 DICEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	OPERETTA (DA TORINO).
NAPOLI	- » 21	«BAJADERA», OPERETTA.
ROMA	- » 21	CONCERTO DI MUSICA WAGNERIANA.
TORINO	- » 20,30	OPERETTA.
GENOVA	- » 20,40	«MADAMA ANGOT», OPERETTA.

### LUNEDI 30 DICEMBRE

ROMA	- ORE 21	OPERA DAL TEATRO REALE.
NAPOLI	- ORE 21	«FEDORA» DI U. GIORDANO.
GENOVA	- ORE 21,15	CONCERTO SINFONICO.

### MARTEDI 31 DICEMBRE

NAPOLI	- ORE 21	CONCERTO MUSICA DA CAMERA.
--------	----------	----------------------------

## DOMENICA 22 DICEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

10-11: Musica religiosa.  
12,20: Bollettino meteor. Notizie.  
Dott. Gallia: *L'Araldo Sportivo*.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera:

1) Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola - 2) Filippini: *Aubade à Fauvette*, int. - 3) Cortopassi: *La danzatrice di Bagdad*, pezzo caratteristico - 4) Cuscina: dall'operetta: *Fior di Siviglia* - 5) Margutti: *Vortice*, tango - 6) Jullian: *La Pairie*, leggenda - 7) Travaglia: *Luxhor*, slox.

16: Trasmissione del CONCERTO VARIATO dal Casinò Municipale di Gries.  
18: Notizie.

20: Enit. Dopolavoro. Notizie. sportive.

20,30: CONCERTO VARIATO.

1) Orch. Schubert: *Sinfonia Incompiuta* - 2) Orch. Pear: *Maestro di Cappella*, fantasia - 3) Orch. Guarino: *Le Mititrici*, int. - 4) Orch. Meyerbeer: *Profezia*, fantasia - 5) Violinista Leo Petroni: a) Dvorach: *Lamento Indiano*; b) Fauré: *Dopo un sogno*; c) Grieg: *Danze d'amtra* - 6) Orch. Siede Maenichinder, valzer - 7) Orch. Brogi: *Bacco in Toscana* (ed. Sonzogno) - 8) Orch. Caballero: *Calle Sivigliana* - 9) Orch. Mucci: *Strilli di maschere*, fox - 10) Orch. Manoni: *Verbana*, blus.  
23 Musica da ballo ritrasmessa.  
23,30: Ultime notizie.

Genova (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

10,30-11,05: Trasmissione di musica sacra.

11,05-11,15: Padre Teodosio Panario: *Spiegazione del Vangelo*.  
11,15-11,30: Prof. Ganigù Ross: *Lezione di lingua spagnola*.

12,30-12,30: Argian: *Radio sports*.  
12,30-12,58: Dischi grammofonici.

13: Segnale orario.

13-13,25: Dischi grammofonici.

13,25-14,30: Trio dell'EIAR.

17-17,55: Trasmissione fotografica.

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50-20,05: Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Resoconto sportivo:

Renzo Bidone.

20,15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: SERATA DI PROSA.

23: Comunicati ed ultime notizie.

**Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

10,15-10,30: Radio-informazioni.  
10,30-10,45: Padre V. Facchinetti:  
Spiegazione del Vangelo.  
10,45-11,15: Musica religiosa.  
12,30-14: EIAR Concertino.  
15: Trasmissione dell'opera

**CARMEN**  
di G. Bizet

Nell'intermezzo: Conferenza Arda.  
17,50-18: Risultati sportivi.  
20,10-20,15: Doposport.  
20,15-20,30: Radio-informazioni -  
Notizie cinematografiche.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Quintetto da Torino. 21,05  
Trasmissione dell'operetta

**S I**

di Mascagni (da 1 TO)

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
Dalla fine dell'operetta sino alle 24:  
EIAR Concertino.

**Napoli (1 NA) - m. 334,4 - Kw. 1,5.**

9,30: Lezione francese.  
10: Musica sacra.  
17: Concerto, canzoni e bambinopoli.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopo-  
lavoro. Cronaca Porto e Idropuerto.  
21: Segnale orario.  
21,02: **FANFAN LA TULIPE**  
operetta in 3 atti di Varney.  
Artisti e orch. EIAR.

Nato a Parigi nel 1850, morto nel 1908, il maestro Luigi Varney, appartiene a quel glorioso gruppo di autori che seppero elevare a vera dignità d'arte l'operetta, nell'aureo periodo dell'operetta. Il Varney fu autore di rara fecondità; scrisse, in effetti, più di cento operette, fra le quali *Fanfan la tulipe*, considerata come il suo capolavoro, *I Moschettieri al convento*, *Le folles brebis*, *La Folote*, *La figlia di pagliaccio*, *Coquelicot*, *La Venera l'Arles*, etc. etc.; ebbero una larghissima voga internazionale. *Fanfan la tulipe*, in specie, rappresentata la prima volta a Parigi, nel 1882, alle *Folies-dramatiques*, fu ancora oggi parte del repertorio di varie Compagnie.

Lo straordinario successo di *Fanfan la tulipe* è dovuto anche al libretto, che è fra i più agili, originali e divertenti del genere. *Fanfan la tulipe* impersona il tipo tradizionale del soldato francese, eroico e spensierato, che ama le donne, il vino e la gloria, e che è sempre disposto a mettersi al servizio di tutte le cause che gli sembrano giuste e generose.

*Fanfan la tulipe* è preso dai vezzi di una leggiadra villanella; e costei, fidanzata ad un buon giovane, suo coetaneo, sta per subire, senza avvedersene, il fascino dell'eroico soldato. Ma *Fanfan la tulipe*, nella generosità del suo animo, si ravvede a tempo. Egli pensa che togliere la fidanzata ad un onesto giovane per farne una delle sue tante conquiste di un giorno o di un'altra costituirebbe una ignobile azione. Decide, pertanto, di allontanarsi per sempre e ristabilire così la pace e l'accordo tra i due fidanzati. Quanto alla musica di *Fanfan la tulipe* si riscontrano in essa tutte le migliori qualità dell'illustre compositore parigino, specie dal punto di vista dell'invenzione, della grazia, del brio e della leggiadria ritmica.

Tra il 1° e il 2° atto: **Radiosport**.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.

Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il **RADIORARIO** nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.

**Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.**

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.  
17-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

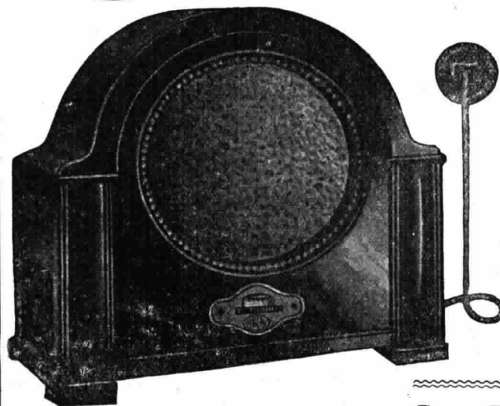
1) Mozart: *Serenata in Re Maggiore*: a) Allegro; b) Romanza; c) Rondò; Quintetto EIAR - 2) Arcangelo del Leuto: *Dimmi, amor*; 3) Cimarosa: *Perdonate signor mio*, «Aria» dal «Matrimonio segreto», sopr. V. Brunetti - 4) Rossini: *Barbiere di Siviglia*, «Largo al factotum della città», bar. L. Bernardi - 5) Grieg: *Poema eroico*; 6) Sarasate: *Romanza andalusa*; Quintetto EIAR - 7) Ricci: *Crispino e la Comare*, «Io non sono più l'Annetta», sopr. V. Brunetti - 8) Mascagni: *Lodoletta*, atto 2°, scena tra Giannotto e Lodoletta; sopr. V. Brunetti e bar. L. Bernardi - 9) Rimsky Korsakov. *Danza dei buffoni*, dall'opera «Fior di neve» Quintetto EIAR - 10) Musica da ballo.

20,20-21: Comunicati. Sport (20,30).  
Notizie. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

**PAGANINI**  
di F. Lehár.

Negli intervalli: Lucio D'Ambra: *La vita letteraria e artistica* - Rivista della femminilità - Ultime notizie.



# UNIVERSO

## Stazione ricevente completa

Alimentata direttamente  
dalla corrente alternata

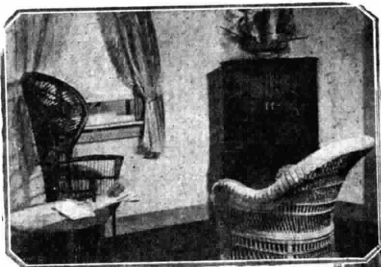
L'apparecchio comprende il ricevitore a tre valvole con diffusore a sistema magnetico bilanciato e l'alimentatore.

**Massima semplicità  
e rendimento**

CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930

**Soc. Ital. LORENZ An. - Milano**

VIALE MAINO, 26



## 1928

Il vostro salottino rimaneva deserto e la vostra radio rimaneva muta, perchè gli apparecchi radio riceventi non erano ancora perfetti e l'audizione non era sempre piacevole.



## 1930

La perfezione raggiunta dai ricevitori MASTERBAND, vi rende la radio-  
audizione preferibile ad ogni altro passatempo. Il salottino dove tenete  
la radio diverrà così l'angolo preferito da voi e dai vostri ospiti.

Gli apparecchi MASTERBAND si possono vedere e provare presso tutti  
i concessionari della ditta

**Arturo C. Tesini** - Via Durini N. 14 - **Milano**

oppure presso la ditta G. RICORDI & C. con negozio  
in Milano, via Berchet num. 2





*Il moderno "taccuino" da tavolo.  
Creato e costruito in Italia  
Brevettato ovunque.*

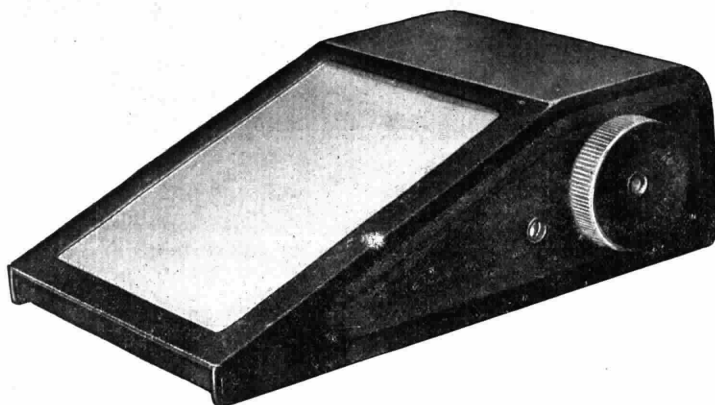
## *Roto - Memo*

Via Duchessa Jolanda num. 18

Telefono num. 42-971

TORINO (104)

\*



*Su ogni tavolo un ROTO-MEMO*

Custodisce e nasconde il vostro appuntamento facendolo ricomparire quando volete. Fornisce carta bianca all'istante. E' sempre a portata di mano. Garanzia di solidità e di finitura elegantissima. E' certamente uno degli acquisti più utili e dei regali più graditi.

Evita sciupio di carta. Previene il disordine sul tavolo. I ricambi sono facilissimi. Si spedisce franco contro assegno di L. 35, oppure vaglia anticipato. Il *Roto-Memo* è accuratamente imballato in una elegante scatola litografata.

**Torino** (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.  
 9,45-10,15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).  
 10,15-10,30: Radio-informazioni.  
 10,30-10,45: Spiegaz. del Vangelo (Don G. Fino).  
 10,45-11,15: Musica religiosa.  
 12,30-14: Concertino.  
 15: Trasmissione dell'opera

## CARMEN

di G. Bizet (da I.M.I.).

18-18,10: Dopolavoro.  
 19,10-19,15: Notizie sportive.  
 19,15-20: Il concertino del pranzo:  
 1) Solazzi: *Mandolinata notturna* - 2) Travaglia: *Mandolinata notturna* - 3) Brunetti: *La petite espagnole*, valse - 4) Filippini: *Canzone amorosa* - 5) Kalman: *La principessa della Czardas*, fant. - 6) Squire: *Melodia capriccio* - 7) Macchi: *Sarita*, tango ( propr. Ricordi) - 8) Limenta: *Soldatini in parata*, marcietta.  
 20-20,15: Rubrica agricola (Spirindelli).  
 20,15-20,30: Radio-informazioni.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30-21: Quintetto:  
 1) Auber: *Fra Diavolo*, ouv. - 2) Maffia: *Serenata Napoletana* - 3) Puccini: *Tosca*, fant.  
 21.05: S I  
 Operetta in tre atti di P. Mascagni ( propr. Sonzogno)

Allestita dal cav. Massucci, Diretta dal M° C. Gallino.

Negli intervalli: avv. C. A. Rossi: *Figure storiche e fantastiche* - C. Merlini: *Esordi illustri sulla scena di prosa*.

Dal termine dell'operetta fino alle 24: Musica da ballo.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

## LUNEDÌ 23 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.  
 12,20: Bollett. meteor. - Notizie.  
 12,30-13,30: Trio dell'EIAR - Musica leggera.

1) Nasalli Rocca: *Marcia della Vittoria* - 2) Galaverni: *Veilleuse* - 3) Aysber: *Maestrina d'oro*, dall'operetta - 4) Cortopassi: *Tormentosa passione*, interm. - 5) Lehár: *Bimba gentil* - 6) Mariani: *Lucianella*.

16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.

18: Notizie.

20,10: Giuochetti radiofonici.

20,30: Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Concerto variato.

1) Orchestra dell'EIAR: Verdi: *Nabucco*, sinfonia (ed. Ricordi) - 2) Orch.: Leoncavallo: *Zazà*, fantasia (ed. Sonzogno) - 3) Orch.: Ponchielli: *Gioconda*, «Danza delle ore» (ed. Ricordi) - 4) Quintetto per pianoforte, oboe, cla-

rinetto, fagotto e corno: Beethoven: *Allegro ma non troppo*; *Andante*; *Cantabile*; *Rondò* - 5) Radio-enciclopedia - 6) Orch.: Verdi: *Fantasia* dall'opera *Traviata* - 7) Orch.: Culotta: *Serenata* - 8) Orch.: Ferchoviz: dall'operetta *Bambola della Prateria* - 9) Orch.: Billi: *Srumpellata alla luna* (ed. Ricordi) - 10) Orch.: Meniconi: *Black* - 11) Orch.: Frassinetti: *Fex*.  
 23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2

12,20-12,58: Dischi grammofonici.  
 13: Segnale orario.  
 13-13,10: Borsa e Cambi. Notizie.  
 13,10-13,30: Dischi grammofonici.  
 13,30-14,30: Trio dell'EIAR.  
 16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-20,40: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

20,40:

PRINCESSA DEI DOLLARI

operetta in tre atti di Leo Fall.

(Propr. Sonzogno).

Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M° N. Ricci.

Nell'intervallo: Gino Faraglia: *Tri-lussa e il suo libro n. 9*.

23: Mercati, comunicazioni vari ed ultime notizie.

# SEIBT-RADIO, BERLINO

NUOVISSIMA SERIE DEGLI APPARECCHI RADIO-ELETTRICI

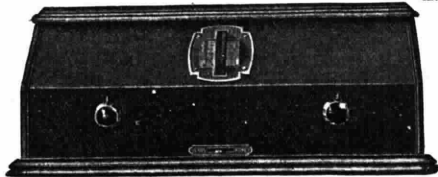
**"SEIBT-STANDARD 2" a due valvole**

**"SEIBT-STANDARD 3" a tre valvole**

**"SEIBT-STANDARD 4" a quattro valvole**

Per la ricezione delle stazioni vicine e lontane in altoparlante.

Il meraviglioso apparecchio a quattro valvole schermate, per la ricezione di tutte le stazioni d'Europa senza ANTENNA.



È L'APPARECCHIO  
PRINCIPE DELLA  
RADIOFONIA

SEIBT-STANDARD 4

LISTINI E PREVENTIVI DALLA RAPPRESENTANZA GENERALE

**S. A. - APIS VIA CARLO GOLDONI 21 - TEL. 23-760 MILANO (120)**

CERCANSI AGENTI REGIONALI COMPETENTI E SOLVIBILI PER CONCESSIONI DI ESCLUSIVITÀ  
NON SI CONCEDONO DEPOSITI

# ACCUMULATORI HENSEMBERGER

**PREZZI SPECIALI RIDOTTI  
per i tipi "RADIO",  
per il SOLO mese  
di DICEMBRE**

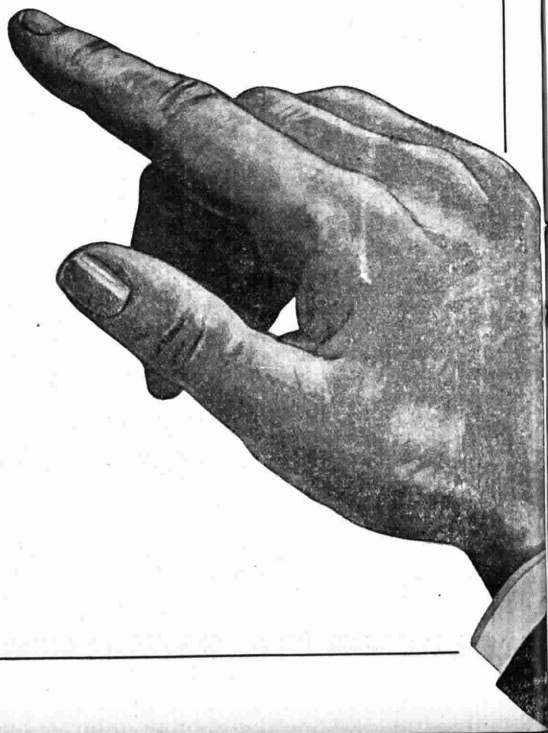
**Agenzie Hensemberger:**

MILANO - Via Pace, 4 - Tel. 52537  
Succursale Centro Via Giulini, 5  
Telefono 85933.

TORINO - Via Mad. Cristina, 55 bis -  
Tel 43953 e 48712 - Via S. Quintino,  
N. 6 - Tel. 49382.

GENOVA - Via Cesarea, 72, 74, 76 R -  
Telef. 51036.

BOLOGNA - Via C. Boldrini, 4 -  
Telefono 4247.



**Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,20: Eiar Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media dei Cambi.  
13,30-14: Eiar Concertino.  
15,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
Blanche. Enciclopedia dei ragazzi. Maggo Blu: Radio-viaggio nella luna.  
17-17,50: Quintetto da Torino (vedi TO).

17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie di teatro.

20,30: Segnale orario.  
20,30-24: Grande serata di canzonette italiane e di tanghi argentini con il concorso della Hollywood Orchestra Brunswick — dell'Estudiantina Morlacchi — dell'Eiar Concertino e degli artisti: Irma Ferretti, Itala Marina e Franco Armeno.

21-21,10: Biancoli e Falconi: *Facciamo due chiacchiere.*

22-22,10: Veneziani: *Il teatro e sua moglie.*

23,30-23,40: Radio-informazioni.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1**

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopolavoro. Cronaca Porto e Idropuerto.  
21: Segnale orario.

21,02: *LA RONDINE*  
opera in tre atti di G. Puccini.  
(propr. Sonzogno. Milano).

Esecutori: *Magda*, sopr. I. E. Iannuzzi;  
*Lisetta*, sopr. I. Bettinelli; *Bianca*, sopr. B. Citarella; *Ruggero*, ten. G. Ferrero;  
*Prunier*, ten. A. Burri; *Rambaldo*,



**DEPOSITI:**  
MILANO - Viale Piave, 26 - Tel. 24355  
Aspetti.  
BRESCIA - Via Umberto I, 9 - Tel. 267  
D.ri Villa e di Gioia.  
TRIESTE - Via Goroneo 31 - Tel. 6305  
S. V. E. M.  
FIRENZE - Via Farini, 10 - Tel. 2666  
Comm. Righetti.  
NAPOLI - Largo S. Giovanni Maggiore, 30 - Tel. 235-45 - Ferrari.  
GENOVA - Vico S. Matteo, 12 - Tel. 22478  
- Marco Lopez.  
**RAPPRESENTANTI:**  
Per l'Emilia, Veneto e Marche:  
ADRIANO BORSATTI, Bologna, Via Milazzo N. 4 - Tel. 3540.  
Per il Piemonte:  
SIMONE BALLI, Via Villarfocchiaro 4, Torino - Tel. 31845.  
Per le Puglie, Calabria, Basilicata e Abruzzi e Molise:  
CARLO RIZZI dell'Ing. P.le - Bari, Via Principe Amedeo, 35.

barit. R. Aulicino; *Perichanc*, basso G. Schotter.

Artisti, coro e orch. Eiar.

*La Rondine* di Giacomo Puccini, fu data per la prima volta al Teatro di Montecarlo, la sera

del 28 marzo 1917, con esito felicissimo conformato nelle premiere che si eseguirono, man mano, su parecchie scene liriche italiane. Specie al S. Carlo di Napoli il successo fu addirittura entusiastico.

Al successo di pubblico, però, non corrispose un'accoglienza ugualmente favorevole da parte della critica, che si mostrò, invece, intransigente e perplesso. Purve a vari critici che i caratteri essenziali del lavoro non risultassero chiaramente definiti, ma ondeggiassero, indecisi, fra quelli dell'opera propriamente detta e quelli dell'operetta, ed anche di Franz Lehar, della prima maniera.

Queste riserve critiche indussero Giacomo Puccini ad apportare notevoli modificazioni nella partitura della *Rondine*, modificazioni non a tutti note, poichè quest'opera, a differenza di tutte le altre creazioni pucciniane, non ha avuto molte rappresentazioni. La trasmissione che della *Rondine* dà stasera la nostra stazione, è presentata appunto con tutte le suddette modificazioni, che rendono maggiormente interessante la trasmissione stessa. E i nostri uditori non mancheranno di rilevare che, a parte la severità dei soliti aristarchi, la freschezza dell'ispirazione melodica e quell'atmosfera tutta speciale di grazia insinuante e suggestiva che è fra le qualità precipue del temperamento artistico di Puccini, rendono anche questa sorella minore di *Manon Lescaut* e di *La Bohème* un'opera di piacevole ascoltazione e di sicura comunicativa col pubblico.

Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.  
22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. domani.

**Roma (1 RO) - m. 441 - Kw. 3.**

8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*.  
13-13,15: Radio Quintetto.

13,15-13,30: Borsa. Notizie.

13,30-14,15: Radio Quintetto.

16,40-17,29: Cambi. Notizie. *Giornale* del fanciullo. Comunicaz. agricola.

17,30: Segnale orario.

17,30(circa)-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana: violoncellista Enrico Mainardi.

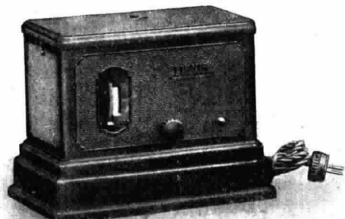
20,20-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,10: 4<sup>a</sup> GRANDE AUDIZIONE DI ANTICHE CANZONI NAPOLITANE (1895-1915).

Interpreti-Soprani: E. Marchionni, A. Schisa, F. Loris; tenori: G. Barberini, F. Dorini; baritoni: V. Moreschi.

Orchestra e coro Eiar. Orchestra di mandolini e chitarre: direttore M<sup>o</sup> G. Bonaventura.

1) Di Chiara: *Popolo po'* (duetto) -



## "LUXOR" .... un gioiello!...

### APPARECCHIO RICEVENTE A 3 VALVOLE

di cui una raddrizzatrice), alimentato direttamente dalla corrente alternata — adatto per tensioni 110, 125, 160 e 220 Volte — Selettivo — Potente — Puro — Perfetto — Cassetta in materiale isolante — Elegantissimo — L'apparecchio è provvisto di antenna luce per ricezione locale e in provincia — Per ricezioni a grandi distanze occorre antenna esterna — Presa per amplificazione grammofonica — Campo d'onda da 180 a 600 m. — Esclude la stazione locale accoppiando un filtro.

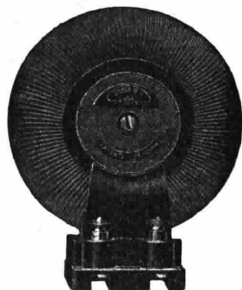
**Lire 750 (Valvole e tasse comprese) 750 Lire**

**A. FRIGNANI - Via Paolo Sarpi N. 15 - Telefono 91803 - MILANO (127)**

Il negozio rimane aperto dalle ore 9 alle 22

ALLA CASA DELLA RADIO:  
«Tutti per la Radio»

# DUBILIER



## Trasformatori toroidali

NON HANNO CAMPO ESTERNO

RENDONO SUPERFLUA  
LA SCHERMATURA

ELIMINANO IL RUMORE DI  
FONDO DELLA TRASMETTENTE  
VICINA

MASSIMO PERFETTA  
RENDIMENTO SELETTIVITÀ

Toroid bleu - 750 a 2.000 m.	L. 65
rosso - 230 a 600 m.	65
con presa centrale sul secondario cad. ....	70
viola - 140 a 275 m.	65
rosso nero - 65 a 175 m.	90
giallo nero - 44 a 90 m.	90
verde nero - 22 1/2 a 45 m.	90

Listini descrittivi a richiesta

AGENTI GENERALI:

**Ing. S. BELOTTI & C.**  
**MILANO (122)**

Tel. 52-051/052/053 - Piazza Trento, 8

2) Di Chiara: *Mbraccia a me* - 3) Gambardella: *Quanno tramonta 'o sole* - 4) Fonzo: *Nun saccio spiegà* - 5) Capolongo: *Nutata 'e sentimento* - 6) Falvo: *Nun chiagnere Carmè* - 7) Costa: *Scetate* - 8) Di Chiara: *'E cataplasme* - 9) Montagna: *Sciuldezza bella* - 10) De Gregorio: *'A cura 'e mamma*, (duetto) - 11)

### IL PADRONE DI CASA

scene comiche di Erminio Campana.  
Personaggi. Tittò, E. Piergiorganni;  
Il signor Procuco, M. Felici Ridolfi;  
Il signor Valenti, padrone di casa,  
A. Durantini; Glauchò, G. Scotto; Aurelia, cameriera di Tittò, L. Rizzo;  
Tre zitellone molto mature, N. N.  
- 12) Di Chiara: *Bella mia* - 13) De Curtis: *Tu ca nun chiagne* - 14) Capolongo: *Campagnò* - 15) Faini: *Nun è vero* (duetto) - 16) Costa: *Oj Caruli* - 17) Falvo: *'O mare 'e Margellina* - 18) Fassone: *'A lazza 'e caffè* - 19) De Leva: *Funiculi-funiculà* - 20) Costa: *'A Francesca* - 21) Gambardella: *Serenata 'a Surriento* - 22) Gambardella: *Tarantella d' 'e vase* (duetto).

Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto:

1) Suppè: *Cavalleria leggera*, ouv. - 2) Penna: *Palmarola*, valse - 3) Calahan: *Back to you*, int. - 4) Puccini: *Madama Butterfly*, fant. - 5) Vecsy: *Valse triste*, solo per violino (P. Valdambrini) - 6) Bizet: *Faranfollie* (dall'Arlesienne).

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della Gazzetta del Popolo.

19,15-20: Il concertino del pranzo:

1) Morena: *Bella vista*, marcia - 2) Altavilla: *Badinerie*, int. - 3) Focus: *Kellog*, valse - 4) Moffa: *Réverie* - 5) Montanaro: *Colibri*, fant. - 6) Hamud: *Arabesca* - 7) Fuchs: *Valzer viennese* - 8) Bigood: *Corsa in motocicletta*, galop. - 20,20: Comunicazioni del Regente.

20,30: Segnale orario.

20,30-24: Jazz. Musica varietà. Conferenze. Concertino (v. I MI).

23,30-23,40: Radio-informazioni.

Coloro che inviano l'importo per l'abbonamento al Radiorario al prezzo ridotto di L. 30.30, sono pregati di indicare il numero della loro licenza per l'anno in corso.

## "MANOLITE,"

Prodotto approvato e Brevettato  
Depos. N. 368 - 1342

### NOVITÀ ASSOLUTA

nel trattamento di pulitura della

### ARGENTERIA DA TAVOLA

È un prodotto che in una sola volta chimicamente SGRASSA, LUCIDA, DISINFETTA, IMBIANCA, ottenendo tutto ciò senza menomamente intaccare l'argenteo. Cura e mantiene inalterata l'argenteria ed il metallo argentato, abolisce i vecchi sistemi, le costose macchine, i bagni corrosivi che ne diminuiscono la durata.



Tipo «Famiglia» dm. cm. 23  
Lire 110

Specialità largamente usata e raccomandata dai più rinomati Hôtels, Ristoranti, Compagnie di Navigazione, Collegi, Pensioni, Famiglie, ed approvata da accreditati Laboratori Chimici - Primitissime referenze

A richiesta catalogo con illustrazioni dei modelli adatti a qualsiasi Locale.

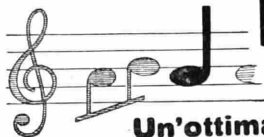
Concessionario Italia e Colonie:

**UMBERTO GOBBO**  
Piazza Emilia, n. 5 (tel. 54-510)  
MILANO

Rappresentante per Genova e Liguria  
**ADOLFO DE ALBERII**  
Via Balbi, n. 128r (tel. 22-135)  
GENOVA



# KDU



**Un'ottima amplificazione  
e una buona purezza nella  
ricezione dei suoni :**

## KDU

**modello 1930**

**il trasformatore italiano per  
apparecchi di media e piccola  
potenza**

**Rapporto unico per I. e II. stadio**



**DIREZIONE**

**MILANO (109) Foro Bonaparte  
N. 65 - Tel. 36-406 - 36864**

Cataloghi e opuscoli  
GRATIS a richiesta

**Filiali :** TORINO - Via S. Teresa, 13 - Te-  
lef. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4 r. - Tel. 55-271  
FIRENZE - Via For Santa Maria (ang. Lamber-  
tesco) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo, 136-  
137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 -  
Tel. 24-836

**RADIO APPARECCHI MILANO  
ING. GIUSEPPE  
RAMAZZOTTI**

**AGENZIA ITALIANA**



Via Vittor Pisani, 10 - Telefono 64-467

**MILANO**

# VALVOLE ORION

## KREMENEZKY

ad accensione indiretta con placca reticolare

## LA ORION VI FORNISCE

**VALVOLE** per apparecchi  
ultramoderni

**BLOCCHI** impedenza trasformatore per  
alimentazione in alternata

**TRASFORMATORI** in B.F. per il miglior ren-  
dimento delle valvole omonime

**ALTOPARLANTI** studiati in rapporto  
alle valvole finali

**LA PRODUZIONE ORION  
HA PER PRINCIPALE ATTRIBUTO  
LA VALVOLA 1930**



La voce argentina delle campane di Natale ricorda  
i visi felici dei bimbi attorno all'albero copiosa-  
mente illuminato . . . . .  
Una dolce musica di Natale . . . . .

LA MUSICA PIÙ ARMONIOSA CON  
UN COMPLESSO STANDARD PHILIPS

APPARECCHIO 2514 +  
ALTOPARLANTE 2007

*Il dono di Natale più gradito!*

**PHILIPS**

**RADIO**

Acquistando questo complesso  
entro il mese di dicembre  
godrete dello sconto del 10 %.



## MARTEDÌ 24 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.  
12,20: Bollett. meteor. - Notizie.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR - Musica leggera.

1) Mattiani: *Novelletta* - 2) Culotta: *Serenata* - 3) Mescarola: *Minuetto* - 4) Mattiani: *Presso la fonte* - 5) Silvestri: *Notte di luna* - 6) Chesi: *Sorriso infantile* - 7) Nucci: *Canta il cigno*.

16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.  
18: Notizie.

20,10: La fiaba di Natale per bimbi  
20,30: Enit - Dopolavoro - Notizie  
21: Concerto variato.

1) Orchestra dell'EIAR: Pizzetti: *I Pastori* - 2) Orch.: Gounod: *Sera* - 3) Orch. Kebert: *Le campane di S. Siro*

4) Prof. A. Chiaruttini: *Il Natale nella Fece e nelle tradizioni del Cristiano* - 5) Orch.: Pedrollo: *Maria di Mag'ala* - 6) Orch.: Schubert: *Serenata* - 7) Sopr. M. Becke: a) Cherubini: *Ave Maria*; b) Graziani: *Gloria in Excelsis*; c) Adam: *Canzone di Natale* - 8) Orch.: Massenet: *Angelus* - 9) Orch. Tirindelli: *Mistica* - 10) Orch.: Castelnovo Tedesco: *Ninna Nanna*.

23: Notizie.  
**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.  
12,20-12,58: Trio dell'EIAR.  
13: Segnale orario.



13-13,10: Borsa e Cambi. Notizie.  
13,10-13,30: Trio dell'EIAR.  
13,30-14,30: Dischi grammo-fonici.  
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,05-20,15: Notizie.  
20,15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21-21,15: *Illustrazione del Concerto Sinfonico*.

21,15: CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Parodi.

*Parte Prima.* 1) Nicolay: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia - 2) Schubert: *Sinfonia incompiuta*.

*Parte Seconda.* 1) Mattiani: *Loto bianco*, poemetto per archi e pianoforte - 2) Wagner: *Incantesimo del fuoco* - 3) Charpentier: *Napoli*, dalle impressioni d'Italia.

Tra la prima e la seconda parte: *Breve conversazione*.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,20: EIAR Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media dei cambi.

13,30-14: EIAR Concertino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini. Musica. Lettura.

17-17,50: Quintetto da Torino (vedi I TO).

17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie letterarie.

20,30: Segnale orario.  
20,30-23,30: Da Torino (vedi I TO)  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: Segue programma da Torino (vedi I TO).

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

*Non si trasmette perchè vigilia di Natale.*

## LOROPHON

APPARECCHIO  
RADIO-GRAMMOFONICO

ALIMENTATO DIRETTAMENTE  
DALLA CORRENTE ALTERNATA

*In un unico apparecchio è riunito il radioricevitore a 3 valvole, il diffusore e il grammo-fono*

**Soc. Ital. LORENZ An. - Milano**

VIALE MAINO, 26

CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930



La « SIARE » è Rappresentante Esclusiva per l'Italia, le Colonie, i Protettorati italiani, la Romania e l'Albania della

S. G. Brown Ltd.



RIVOLGETEVI ALLA DITTA:



Chiedete il Catalogo Listino

1930 R

Concessionaria esclus. per il PIEMONTE

**RAD O - SUBALPINA**

Via Saluzzo, 13 - TORINO (106)  
Telefono 40-247

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
Anonima con Sede in PIACENZA

Via Roma num. 35

Telegrammi: SIARE - Piacenza — Telefoni: 4-13 - 4-78

Concessionaria esclus. per la LIGURIA

**Ditta SILVIO CESTA & F.lli**

Via XX Settembre, 99 R - GENOVA  
Telefono 52-978

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*.

13,13,15: Radio Quintetto.

13,15-13,30: Borsa. Notizie.

13,30-14,15: Radio Quintetto.

16,40-17,20: Cambi. Notizie. Giornale del fanciullo. Comunicaz. agricole.

17,30: Segnale orario.

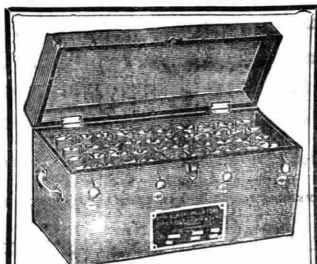
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

1) Bazzini: *Elegia*; 2) Chiabrano-Corti: *La caccia*, violon. R. Sabatini - 3) Paisiello: *Donne vaghe*; 4) Mozart: *Nozze di Figaro*, « Voi che sapete »; sopr. G. Bonitatibus - 5) Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, « Suore che riposate »; 6) Gounod: *Faust*, « Dio dell'or », basso G. Della Selva - 7) Moszkowski: *Guitare*; 8) Wieniawski: *Romanza e Rondò elegante*, violon. R. Sabatini - 9) Donaudy: *Freschi luoghi, prati aulenti*; 10) Zandonai: *Giuliano*, « Dalla gabbia è fuggito il lusignolo », sopr. G. Bonitatibus - 11) Donizetti: *Lucrezia Borgia*, « Vieni, la mia vendetta », basso G. Della Selva.

20-20,20: Servizio Radiotimosf. Ital. con trasmiss. di Segnali Speciali e Lezioni pratiche di Radiotelegrafia.

20,20-21: *Giornale parlato*. Comunicazioni. Sport (20,30). Notizie. Cambi. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23: CONCERTO DELLA NOTTE DI NATALE.



Batteria Anodica  
Ricaricabile "IDEAL"

1 Ampere - 80 Volt per ora

**L. 130**

100 Volt. L. 150. - 120 Volt. L. 170. -

In elegante cassetta uso magano con coperchio.

Smontabile e ricambiabile in ogni

suo accessorio. Dopo lungo uso, potrete

cambiare le piastre con massima facilità

e senza spesa

SI GARANTISCE IL BUON FUNZIONAMENTO

**Ditta ALERE-OMNIA - Milano**

Via Palazzo Reale, 3 - Telef. 36-648

1) Francesco Manfredini: *Concerto grosso per il Santissimo Natale* (1718);  
a) Pastorale; b) Largo; c) Allegro; orch.  
d'archi e cembalo - 2) Widor: *Messa*

di Natale, dall'opera « I pescatori di S. Giovanni », orch. - 3) *La preparazione dei presepi e gli zampognari*, conferenza di P. Pizzicaria - 4) G. S. Bach: *I pastori al presepio*, dall'oratorio di Natale; orch. - 5) Marinuzzi: *Leggenda di Natale*, (ed. Ricordi), orch. - 6) Alfano: *Natale in Campania*, dalla « Suite romantica » (ed. Ricordi), orch. - 7) *Canzoni e pifferate di Natale* - 8) Rimski Korsakow: *La notte di Natale*, quadri fantastici per grande orchestra: a) Introduzione - La notte algida; b) Giuochi e danze delle stelle - Marcia della cometa - Ridda delle stelle cadenti - Arrivo degli stregoni - Cavalcata delle streghe. Si vede una città lontana che splende di mille luci; c) Sala sfarzosamente illuminata nel Castello della Czarina. Grande festa. Polonese; d) L'alba. Si ode lo scampanio annunziante dalla torre della Cattedrale la festa religiosa e la Messa solenne; orch.

Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

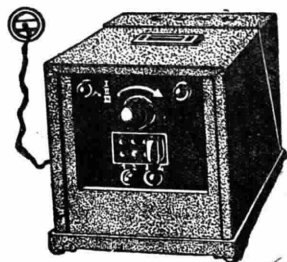
12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino



## Apparecchio Elettrico Philips TIPO N. 2515

RICEZIONE POTENTE E PURISSIMA  
RIPRODUZIONE MERAVIGLIOSA  
DEI DISCHI FONOGRAFICI

Per PIACENZA, COLOGNO e CASALPUSTERLENGO

PRESSO:

# GAETANO DONELLI

VIA CITTADELLA, 26 - TEL. 6-93

PIACENZA



# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 72.000.000 **DI ELETTRICITA'** CAP. VERSATO L. 40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

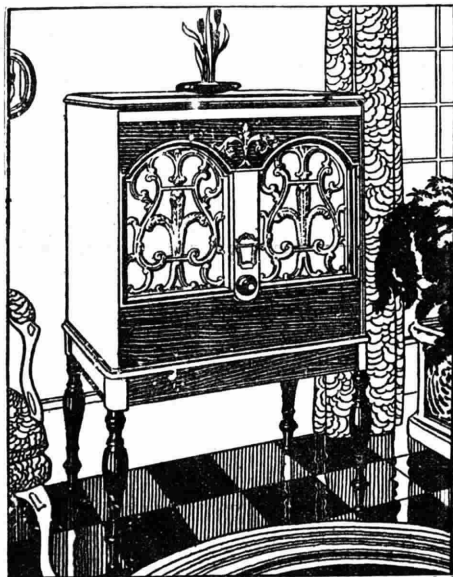
OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA

## LA "RADIOLA 47,, È LA NUOVA SENSAZIONALE CREAZIONE DELLA R. C. A.



UN APPARECCHIO RADIO RICEVENTE A VALVOLE SCHERMATE

UN DIFFUSORE ELETTRODINAMICO

UN GRAMMOFONO ELETTRICO

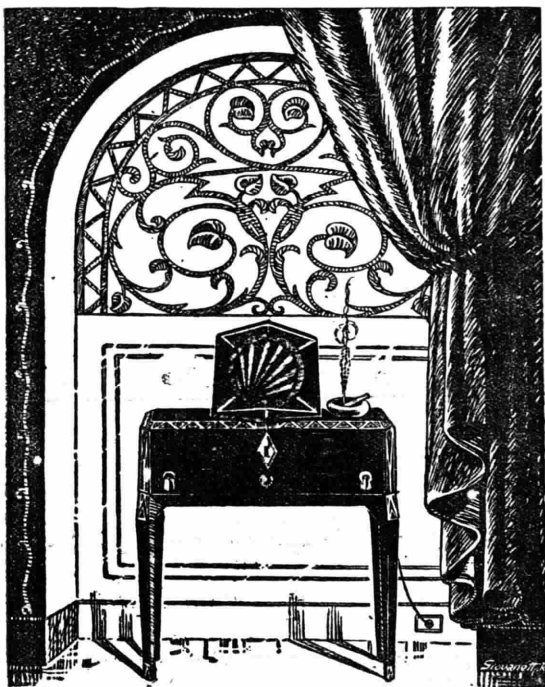
sono contenuti in un solo mobile di aspetto moderno ed elegante

# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 72.000.000 DI ELETTRICITA' CAP. VERSATO L. 40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

## LA "RADIOLA 33"



che ormai può chiamarsi *la più diffusa delle « Radiole »*, essendo stata accolta dal pubblico con grande entusiasmo, è il più economico apparecchio di gran classe.

In un elegante mobile dalla linea semplice e pura, che abbellirà la Vostra casa, è racchiuso un apparecchio radiorecettore di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato con 7 valvole « Radiotron », il quale consente di ricevere le principali stazioni europee; esso è accoppiato con lo altoparlante elettromagnetico 100-B, appositamente costruito per questo apparecchio:

*Prezzo dell'apparecchio completo di valvole, dell'altoparlante 100-B e del trasformatore di adattamento (che ne permette l'utilizzazione in qualsiasi città d'Italia), tasse governative comprese:*

**LIRE 2.400**

### Uffici di vendita:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260  
GENOVA - Via XX Settembre, 18/a - Tel. 52-351, 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141, 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-961  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnelli - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

# “Broadway”

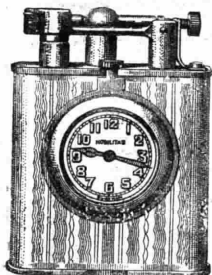
## L'ACCENDISIGARO - OROLOGIO

Presentiamo ai Signori eleganti il nostro accendisigaro-orologio in metallo guillockè nichelato, che è la più superba concezione della raffinatezza e della signorilità.

LIRE

75.-

franco di porto e bollato



LIRE

75.-

franco di porto e bollato



BROADWAY — è inoltre l'oggetto più pratico e più utile, e per la sua finitura completa sotto tutti i rapporti, non ha rivali in commercio.

L'orologio montato su rubini, con quadrante a radium, visibile di notte, completa l'utilità di questo magnifico e artistico oggetto, che ha incontrato il più grande ed entusiastico favore fra il pubblico elegante.

BROADWAY — è stato imitato, ma non potrà mai essere uguagliato ed il suo prezzo alla portata di tutti è inferiore a quello di un comune accendisigaro.

Noi forniamo il nostro accendisigaro-orologio BROADWAY, con tutte le garanzie e munito di regolare bollo della R. Finanza Italiana.

Non abbiamo rappresentanti nè depositari, e per offrire maggiore garanzia al pubblico, la vendita viene fatta direttamente da noi.

BROADWAY — viene spedito franco di porto in Italia e Colonie dietro invio di cartolina vaglia o assegno bancario di Lire 75, indirizzati all'agente di vendita per l'Italia

**VINCENZO MELLI - INTRA** (PROV. DI NOVARA)

# Körting



**Il trasformatore  
veramente  
ottimo**



16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Quintetto:  
1) Cherubini: *Il portatore d'acqua*,  
ouv. - 2) De Micheli: *Isa, valse* - 3)  
Goldmann: *Canzone d'inverno* - 4) Wa-  
gner: *Tannhäuser, fant.* - 5) Bruseo:  
*Dormi amore, berceuse* - 6) Malvezzi  
*Danza negra*.  
17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. No-  
tizie della *Gazzetta del Popolo*.  
19,15-20: Il concertino del pranzo.  
1) Cosa: *Marcia zingaresca* - 2) De-  
senzani: *Serenata burlesca* - 3) Pennati:  
Malvezzi: *Visioni, valse* - 4) Altavilla:  
*Nostalgia, int.* - 5) Billi: *La camera*  
*oscura, fant. (propr. Ricordi)* - 6)  
Niemann: *La festa dei fiori di ciliegio*,  
*int.* - 7) Trissino: *Manuelita, tango* -  
8) Solazzi: *Guadarrama, passo doppio*.  
20-20,15: Lezione Esperanto.  
20,15-20,30: Radio-informazioni.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21,30: Quintetto:  
Pastorali: *Villanelle e musica di*  
*danza*.  
21,30-24: CONCERTO DA CAMERA E  
SINFONICO.

*Parte Prima.* 1) Corelli Toni: 8ª  
*Concerto grosso per la Notte di Natale*,  
per orch. d'archi (propr. Ricordi) -  
2) Gentili: *Leggenda, grande orch.*,  
(novità) - 3) Tartini: *Respighi: Pastro-  
rale, per violino e orch. d'archi* - Don  
Giocondo Fino: *Il Natale nell'Arte*,  
conf. - 4) Fino: *Ora mistica, int. orch.*  
*Parte Seconda.* 5) Respighi: *Antiche*  
*danze e arie per liuto*; 2ª Suite (sec. 16  
e 17) propr. Ricordi; 1) Carosio F.  
Laura Soave: *Balletto con gagliarda*,  
Saltarello e Canario; 2) Besardo G.  
B.: *Danza rustica* - 3) Autore incerto:  
*Campane parisiennes*; Mersenne M.:  
*Aria*; 4) Gianoncelli B. detto il Ber-  
nardello: *Bergamasca* - 6) Sammartini:  
Martucci: *Pastorale* (propr. Ricordi) -  
A. U. Lacc: *Tradizioni Natalizie*, conf.  
*Parte Terza.* 7) Piernè: *Pastorale* per  
5 strumenti a fiato - 8) Bizet: *L'Arle-  
sienne*, 1ª Suite: a) preludio; b) Mi-  
netto; c) Adagietto; d) Carillon, orch.

## MERCOLEDÌ 25 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

10,30-11,30: Musica religiosa e vio-  
linista Nives F. Luzzatto:

a) Mattheson: *Aria*; b) Thomé: *An-  
dante religioso*; c) Schubert-Wilhelmy:  
*Ave Maria*.

12,20: Bollett. meteor. - Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR - Mu-  
sica leggera.

1) Tirindelli: *Rivivere* - 2) Balling:  
*Armonie, notturno* - 3) Bettinelli: *Ré-  
verie* - 4) Tappanti: *Racconto* - 5) Mar-  
gutti: *Elegia* - 6) Carabella: *Romanza*  
- 7) Bettinelli: *Ultime rose*.

16: Trasmissione del Concerto va-  
riato dal Casino Municipale di Gries.  
18: Notizie.

# GRATIS

a  
richiesta  
l'Opuscolo illustrativo del  
**DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE  
LE STAZIONI RADIO**

(Breveto F.lli Fracarro)

Lire 12. -

**RADIO 1 BW - F.lli Fracarro**  
CASTELFRANCO VENETO  
(TREVISO)

# VALVOLE TUNG/GRAM - BARIUM



ecco il miglior regalo che potrete fare ai vostri parenti e amici  
radioamatori in occasione delle feste

*RICORDATE:*

**TUNG/GRAM - BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

La classica valvola al Bario  
puro.

**TUNG/GRAM - BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

La valvola scientificamente  
perfetta.

**TUNG/GRAM - BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

L'aristocrazia delle valvole  
termoioniche.

---

Le valvole **TUNG/GRAM-BARIUM** si trovano presso tutti i migliori rivenditori

---

**TUNG/GRAM - SOCIETÀ ANONIMA DI ELETTRICITÀ - VIALE LOMBARDIA, 48 - TEL. 292-325 - MILANO**

20,30: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
21: Serata di musica dedicata al M<sup>o</sup> U. Giordano.

1) Orch. dell'EIAR diretta dal M<sup>o</sup> Mario Sette: Giordano: *Il Voto*, int. atto 2<sup>o</sup> (ed. Sonzogno) - 2) Orch. Giordano: *Madame Sans Gêne*, fantasia - 3) Orch. Giordano: *Fedora*, fantasia - 4) Violinista Leo Petroni: Bach: *Ciaccona* (per viol.) - 5) Soprano Gherda Panisch Stainer: a) Brahms: *Ninna Nanna*; b) Schubert: *La Fanciulla* - 6) Orch. Giordano: *Marcella*: a) Epis. atto 3<sup>o</sup>; b) Int. atto 2<sup>o</sup> - 7) Orch. Giordano: *Siberia*, fantasia - 8) Orch. *Andrea Chenier*, suntuo atto 4<sup>o</sup>.  
23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

10,15-10,45: Dalla Chiesa di S. Lorenzo: *Omelia di S. E. il Cardinale Arcivescovo Dalmazio Minorette*.

10,45-11: Padre Teodosio Panario: *Discorso del Santo Natale*.  
*Spiegazione del Vangelo*.

11-12: Dalla Chiesa di S. Ambrogio: *Messa solenne*.

12,20-12,58: Dischi grammofonici.  
13: Segnale orario e Notizie.  
13-13,30: Dischi grammofonici.  
13,30-14,30: Trio dell'EIAR.  
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.

PILE e BATTERIE

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH  
MILANO #5

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

20,05-20,15: Notizie.  
20,15-21,00: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.  
21: CONCERTO CORALE E VOCALE,  
Cori dell'EIAR diretti dal M<sup>o</sup> Ferruccio Milani.

1) Mendelssohn: *Il mattino della Domenica* (Coro donne) - 2) Sopr. Maria Bruni: a) Zandonai: *Giuliano*, «Dalla gabbia fuggito è l'usignolo»; b) Bruschettini: *Preghiera a Maria* (acc. di piano) - 3) Mendelssohn: *L'addio* (coro uomini) - 4) Sopr. M. Bruni: Verdi: *Ave Maria* (acc. di piano) - 5) Ivo de Callogera: *Il Natale in Via sua genesi e nelle tradizioni genovesi* - 6) Sopr. M. Bruni: Grieg: *Canzone del Solveig* - 7) Fano: *Ave Maria* (per coro) - 8) Sopr. M. Bruni: Mortari: *Le pastorelle* - 9) Carissimi: *Motetto* (per coro).  
23: Comunicati vari ed ultime notizie.

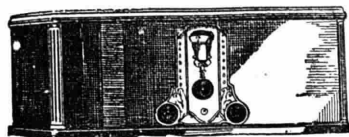
Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,30-14: EIAR Concertino.  
16-18: TRATTENIMENTO PER IL PRESEPIO NATALIZIO, - P. V. Pacchineti: *La poesia del Presepio cristiano*. Mago blu. *Lo scaraballo incantato*, fiabe con musica per piccoli e per grandi. Musiche d'occasione.

17,50-18: Notizie sportive.  
NON SI TRASMETTE LA SERA PER TURNO DI RIPOSO.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del grano.



Mod. 961

## STEWART - WARNER

**Impianti radioriceventi di gran classe  
completamente elettrici**

Radiogrammofono 961-G contenente: Il Ricevitore Mod. 961 — l'altoparlante elettrodinamico alta tensione e cono in tela — il motorino ad induzione con doppia regolazione — il pick-up con regolatore di suono.

Prezzo completo L. 6.800.

Ricevitore Mod. 961 ad 8 valvole di cui tre schermate, due di potenza — regolatore automatico del voltaggio della rete — presa per altoparlanti — presa per pick-up — presa per televisione.

Prezzo completo di valvole L. 3.650.

Altoparlante elettrodinamico Mod. 568 in elegante mobiletto bronzo dorato ad alta tensione, con cono in tela.

Prezzo, tassa inclusa L. 800.

Rappresentanza Generale ed esclusiva per l'Italia

**AMERICAN RADIO Co. Stà Anonima Italiana**

Galleria Vittorio Emanuele N, 92 - MILANO - Telefono 80-434

# NATALE 1929 CAPODANNO 1930

***Ecco i nostri Auguri!***

---

LA DITTA **G. L. BOSIO**

TORINO - Corso Galileo Ferraris, 37 - TORINO

lieta delle continue dimostrazioni di fiducia dei propri clienti  
oltre ai soliti auguri di felicità per le Feste Natalizie

**CONCEDERÀ NEL PERIODO** dal 20 Dic. all'8 Genn. 1930

## **/SCONTI FAVOLOSI**

Su tutto il materiale ed apparecchi radiofonici  
a rendere così tangibile d'utilità gli auguri che  
porgerà alla sua **SPETTABILE CLIENTELA**

Oggetti utilissimi saranno inoltre distribuiti gratuitamente

---

**RICORDATE I NOSTRI MOTTI:**

<b>Niente Lusso</b>	}}	<b>Scaffali di cartone</b>
<b>Buoni Prezzi</b>	}}	<b>MERCE D'ORO!</b>

17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
20,39 a 21: Radiosport. Enit. Dopo-lavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idro-porto.  
21: Segnale orario.

21,02: **BERNARDO L'EREMITA**  
commedia in tre atti di L. Antonelli.  
Personaggi. *Luciano Riva (Bernardo l'Eremita), A. Scaturchio; Nora Forster, D. Fabbri; Il colonello Forster, L. Denora; Lucio Arsicola, C. Pennetti; Ricci, G. Sampieri; Anna, istitutrice, C. Denora; Giulia Gorio, L. D'Amico; Una baronessa, M. Dini; Un commediografo, C. Steni; Un pittore futurista, E. Fucci; Una signora che canta, E. Pini; Un signore che legge il giornale, U. Morelli; Un signore con zazzera, M. Sartorio; Un terzo signore, P. Camini; Cameriere d'albergo, F. Russo; Cameriera di Casa Forster, M. Mancini.*

Tra il 1° e il 2° atto: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

10-11: Musica religiosa di Natale, per canto e strumenti vari.  
13-13,15: Radio Quintetto.  
13,15-13,30: Notizie.  
13,30-14,15: Radio Quintetto.  
16,40-17,29: Notizie. Comunicazioni agricole.

## A RATE

APPARECCHI ELETTRICI,  
DIFFUSORI, ALIMENTATORI,  
RADDRIZZATORI

NIENTE OCCASIONI; NIENTE  
CAMBI; VENDONSI SOLTAN-  
TO APPARECCHI NUOVI, DI  
MARCA E GARANTITI

NESSUN AUMENTO SUI  
PREZZI DI LISTINO

**Ci dedichiamo offerte del-  
tagliate, specificando  
ciò che è desiderato.**

**Francesco Prati**

VIA TELESIO, 19

MILANO (120)

TELEFONO N. 41.954

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.  
20,20-21: Notizie.  
21,02: CONCERTO STRUMENTALE E  
VOCALE.

*Parte Prima.* 1) Riccardo Strauss: *Sonata op. 18 in mi bemolle per violino e pianoforte*; a) Allegro non troppo; b) Improvviso; c) Finale; Andante e Allegro; violin. O. Zuccarini e pian. Rina Rossi - 2) Bellini: *Sonnambula*, « Ah non credea mirarti »; 3) Dorothy: Forster: *Io mi domando se l'amore è un sogno*, valzata cantata; 4) Proch: *Variazioni di bravura*, sopr. V. Capuano - 5)

**UNA DONNINA SENZA LOGICA**  
commedia brillante di Marco Reinach.

Personaggi. *Lametta, G. Scotto; Franco, A. Durantini; Enrico, G. Venzi; Antonio, N. N.*

*Parte Seconda.* 6) Humperdinck: *Haensel e Gretel*; a) Pantomina mistica; b) Cavalcata della strega; orch. - 7) Puccini: *Suor Angelica*, romanza di Suor Angelica e Intermezzo; sopr. A. Di Marzio e orch. - 8) Luciano Folgore: *Il grammofono della verità. Dieci minuti di umorismo* - 9) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, att. 4°, Scena Valentina e Raore, gran duetto d'aore e finale, sopr. A. Di Marzio e ten. A. Manfredi.

Ultime notizie.

# 3° ELENCO di Riferenze POLAR

Rag. RUGGERO BIANCHI  
Società Montecatini Torino

Cap. MARIO BARZELLOTTI  
Piancastagnaio (Siena)

Conte BENDINELLI GUIGLIA  
Ovada

Rag. RICCARDO PEDOJA  
Cuasso al Piano (Varese)

MANGANELLI GUGLIELMO  
Piazza S. Giacomo Chiavari

Impresa TARALLO e APREDA  
Portici (Napoli)

Stab. Enologico ALFONSO DE VITO  
Via Appia Nuova, 23 - Roma

Per vostra norma la Batteria anodica POLAR 120 Volta 2 Amper, va otti-mamente: funziona per oltre cinque ore al giorno da otto giorni in qua.

Della Batteria ne sono sempre contentissimo e posso dirvi che non aven-do adoperata in questa estate (causa mia assenza) per oltre un mese, non si è mai scaricata al disotto dei 70 Volt.

Vi confermo il buon funzionamento del vostro Alimentatore Integrale. La-scio sempre il Gruppo in presa colla corrente alternata e, usando la radio diverse ore al giorno, le batterie sono sempre cariche.

Mi è grato di comunicarvi che la Batteria anodica POLAR di 80 Volta 2 Amperora ha fin qui funzionato in modo da rendermi pienamente sod-disfatto del suo acquisto. La ricezione è intensa per tutte le stazioni pro-vate; le audizioni pure e limpide, quali insomma non riscontrai prima fa-cendo uso delle pile a secco da 120 Volta.

Vi posso dire che sono molto soddisfatto del vostro Caricatore. Quant' alla Batteria anodica, ne sono entusiasta.

Siamo lieti di comunicarvi che il Caricatore funziona magnificamente.

Il vostro POLAR va divinamente. Abbiamo caricato accumulatore e batte-ria anodica con risultati ottimi. Paragonato con altri raddrizzatori, si è mo-strato superiore per minor tempo e minor consumo.

**Agenzia POLAR Via Eustacchi, 56 - MILANO - Telefono 25-204**

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

10,30-11,45: Musica religiosa e Vangelo del Natale.

17-17,50: Quintetto:

- 1) Mozart: *Don Giovanni*, ouv. - 2) Simi: *La reginetta della strada*, valse - 3) Mendelssohn: *Romanza senza parole* - 4) Monti: *Il Natale di Pierrot* - 5) De Micheli: *Danza di damine* - 6) Leoncavallo: *I pagliacci*, fant. - 7) Calamida: *Tubalcain*, poemetto sinfonico.

Malvezzi: *Aquile d'Italia*, marcia - Niemann: *Canzone dei pescatori malesi* - Parelli: *Cuor dei cuori*, valse - Cerri: *Serenata* (prop. Ricordi) - Fall: *La principessa dei dollari*, fant. - Corradini: *Noël*, pastorale - Nucci: *Tentazione*, tango - Lanzetta: *Cocktail d'amore*, one step.

20,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA, solisti. Commedia. Orchestra e Musica da Ballo.

## GIOVEDÌ 26 DICEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollett. meteor. Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera:

- 1) Di Lazzaro: *Serenata di Bolero* - 2) Malvezzi: *Tramonto*, int. - 3) Fiaccone: *Marinaresca*, barcarola - 4) Penna: dall'operetta *Faranyo* - 5) Vagnetti: *Sogni Celesti* - 6) Mingoni: *Willie* - 7) Frondel: *Fragilità*.

16: Trasmissione del CONCERTO VARIATO dal Casino Munic. di Gries.

17,40: Nonna perché.

18: Notizie.

20,30: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: PROGRAMMA VARIO.

- 1) Trio dell'EIAR: Beethoven: *Le Rovine d'Atene* - 2) Trio: Verdi: *Fantasia* dall'op. «Rigoletto» (ed. Ricordi) - 3) Viol. Nives F. Luzzatto: Tartini: *Sonata in Sol Minore* (Il trillo del Diavolo) - 4) Sparer Massimo: *Concertista di Cetra*, nel suo repertorio - 5) Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: a) Salvetti: *Marcia trionfale*; b) Sartori: *Nel bosco*; c) Sartori: *Notte di Natale* - 6) Massimo



Sparer: *Concertista di Cetra*, nel suo repertorio - 7) Quartetto a plettro: a) Agostini, Fox; b) Salvetti: *Notte di Bethlehem* - 8) Trio: Malvezzi: *Graziella*, int. - 9) Trio: Leo Fall: *Dall'operetta «La rosa di Stambul»* - 10) Musica da ballo riprodotta.

23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-12,58: Trio dell'EIAR.

13: Segnale orario.

13-13,10 Borsa e cambi. Notizie.

13,10-13,30: Trio dell'EIAR.

13,30-14,30: Dischi grammofonici

16,30-18: La Palestra dei piccoli

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-20,30: La Palestra dei grandi

20,30-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: SERATA DI CANTO E PROSA.

1) Squadra di Bel canto di «Campomaroni Anziani» a) *Campomaroni*; b) *Paisanetta du Gorzente*; c) *Promisse de Mainà* - 2)

## SCELLERATA

commedia in un atto di G. Rovetta

Artisti della Radio Stabile di Genova

- 3) Marin: *Monologo brillante* - 4)Squadra di Bel canto di «Campomaroni Anziani» a) *Bocca da Baxi*;b) *Meigrand du Biribisci*; c) *Tra le Siepi*.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12,30-14: EIAR Concertino.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

Mago blu. Rubrica dei perché. Corrispondenza.

17-17,50: Quintetto da Torino (vedi

1 TO).

17,50-18: Notizie sportive.

18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari.

Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Varietà.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Novità letterarie.

20,45-21,15: C. Veneziani: *Radio rivista*.

21,15-23,30: CONCERTO DEDICATO A COMPOSITORI ITALIANI DEL SETTECENTO

1) Cimarosa: *Aria* nell'Opera «D. Calandrino», basso comico Sante Canali - 2) a) P. G. Battisti Martini*Gavotta*; b) G. M. Placido Rutini: *Giga*;c) F. Turini: *Andante*, pianista Gina Mascardi Quintavalle - 3) Tenore I.

## Radio apparecchi di massima semplicità e rendimento

FUNZIONANO DIRETTAMENTE DALLA CORRENTE ALTERNATA



**VENDITA  
ANCHE A RATE**

IN VENDITA PRESSO I PRINCIPALI RIVENDITORI DEL GENERE  
PROVE A RICHIESTA SENZA IMPEGNO  
CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930

MARIO MAGNETTI - OTTICO \* Corso Vitt. Eman. 2 \* MILANO



**V.B. 2**  
*a corrente luce*

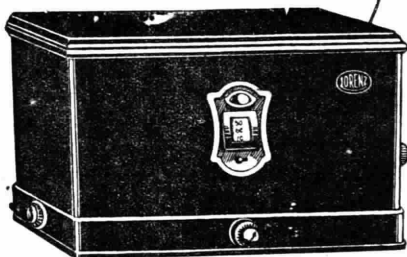


**APPARECCHIO**  
*di classe*

**4 VALVOLE** DI  
CUI 2 SCHERMATE,  
1 SOLO E FACILE  
COMANDO

*Per onde da 200  
a 2000 metri*

ATTACCO PER GRAMMOR



*I concerti  
d'Europa  
durante la tras-  
missione locale*

**PUREZZA E POTENZA  
DI VOCE MAI RAG-  
GIUNTE**  
*Pari ad un 7 valvole*

MOBILE ELEGANTE

CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS

Soc. Gen. Ital. Accumulatori Elettrici - Melzo



# Accumulatori **TUDOR**

Adottati dall'EIAR nelle sue stazioni trasmettenti

batterie d'accensione

batterie per tensione anodica

AGENZIE DI VENDITA

IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA

Rangoni: a) Ariosti: *Aria*, «Vuoi che parta»; b) Sardi: *Aria*, «Lungi dal caro bene» - 4) Dalle Arie italiane del 700 trascritte da originali delle Collezioni Musicali del Re di Sassonia da Alberto Fuchs. a) *Oh, Dei, qual pena io sento*; b) *Amor fuor di casa*; c) *Di rosa un bottoncino*; d) *Miniscalchi, Io sento invan*, soprano Chiarina Fino Savio - 5) Savorgnan di Brazzà: *Conferenza* - 6) Quartetto Abbado Malipiero dell'EIAR: Boccherini: *Quintetto in Mi* - 7) Cimarosa: a) *Giannina e Bernardone*, aria buffa; b) *La scaltra governatrice*, basso comico Sante Canali - 8) Domenico Scarlatti: a) *Sonata in Si Minore*; b) *Sonata in Re Maggiore*, pianista Gina Mascardi Quintavalle - 9) Tenore Luigi Rangoni: a) Paisiello: *Nel cor più non mi sento*; b) Scarlatti: *Aria*, «Caldo sangue che vuole innamorarsi» - 10) a) Scarlatti: *Chi vuole innamorarti*; b) *Quel ciglio altiero*; c) Galuppi: *La pastorella al prato*, soprano Chiarina Fino Savio - 11) Grande Orchestra dell'EIAR: a) Veracini: *Corti: Largo*; b) Sammartini: *Pastorale* (proprietà G. Ricordi e C.). 23,30-23,40: Radio-informazioni. 23,40-24: EIAR Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e bambinopoli.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Radiosport. Emit. Dopo-lavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idro-porto.

21: Segnale orario.  
21,02: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO (inaugurazione della grande stagione lirica 1929-1930).

IL CREPUSCOLO DEGLI DEI  
opera in tre atti di R. Wagner.  
( propr. G. Ricordi. Milano).

Col *Crepuscolo degli Dei* di Riccardo Wagner, s'inaugura stasera la grande stagione lirica sardaiana 1929-1930, organizzata dall'Ente Autonomo con la consueta larghezza di mezzi e con intenso e fervido concorso di superiori intendimenti artistici.

Il *Crepuscolo degli Dei*, dramma musicale in un prologo e tre atti, libretto e musica di Riccardo Wagner, costituisce la quarta ed ultima parte della Tetralogia dell'*Anello dei Nibelunghi*, di cui la prima parte è formata dal prologo che s'intitola *L'oro del Reno*, la seconda dalla *Fal-kiria*, e la terza da *Sigfrido*. Questa grande tetralogia mette in scena i vecchi e caratteristici miti teutonici, che già erano stati trattati musicalmente da Weber, e che Wagner con la potenza del suo genio ricostruì, conferendo a tutto il poema dell'*Anello dei Nibelunghi*, un'impronta di grandiosità gigantesca ed inconfondibile. Se la partizione nel suo complesso non è forse tra le maggiori e le più organiche ed equilibrate del sommo maestro tedesco, essa contiene, tuttavia, specie nel meraviglioso terzo atto, bellezze di un ordine assolutamente superiore, nelle quali la singolarità e il vigore del Genio di Wagner si riaffermano in maniera indimenticabile.

Il *Crepuscolo degli Dei* è eseguito da un complesso di cantanti veramente di prim'ordine, fra i quali l'illustre tenore spagnolo Isidoro Izaguirre (Sigfrido) che è considerato oggi come il maggiore interprete del teatro wagneriano. L'opera è stata concertata con la consueta nobiltà di in-

tendimenti artistici, da Eduardo Vitale, che ha saputo raggiungere una fusione completa, magistrale tra i cantanti e le imponenti masse orchestrali e corali del nostro S. Carlo.

Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*,  
13,15-13,30: *Radio Quintetto*.  
13,15-13,30: *Notizie*.  
13,30-14,15: *Radio Quintetto*.  
16,40-17,20: *Notizie*. *Giornalino del fanciullo*. Comunicaz. agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: CONCERTO DIURNI.

1) Vivaldi: *Sonata* (trascrizione di P. Kreisler): a) *Preludio a capriccio*; b) *Corrente*; c) *Giga*, violon. N. Ranieri - 2) Mozart: *Il Flauto magico*, «Aria della Regina»; 3) Rossini: *Semiramide*, «Bel raggio lusinghier»; sopr. L. Pieroni; 4) Chopin: *Studio*, dall'op. 25; 5) Liszt: *An bord d'une source*; 6) Palumbo: *Cavalieri arabi*; pian. Sofia Zucco - 7) Auber: *Fra Diavolo*, atto 2°, «Recitativo ed aria di Zerlina»; 8) Thomas: *Mignon*, «Io son Titana la bionda»; sopr. L. Pieroni - 9) Achron: *Ninna nanna ebraica*; 10) Kreisler: *Capriccio viennese*, violin. Nella Ranieri.

18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche.  
20,20-21: *Giornale parlato*. Comuni-

# TORINO

Ing. F. TARTUFARI. - TORINO (111)

VIA DEI MILLE N. 24 - TELEFONO N. 46-249

APPARECCHI E MATERIALE DI CLASSE - APPARECCHI  
RADIO ECONOMICI E DI LUSO - TIPI PER FAMIGLIA  
E GRANDI SALONI - SPECIALITÀ PER REGALI

CURVA ONDAMETRO per la ricerca matematica delle prin-  
cipali Stazioni radiofoniche. - Si spedisce Franco domicilio al  
Cliente dietro invio di lire 2 anche in francobolli //

# Natale 1929!.... novità 1930!

## RIBASSI DEL 10-20-30 %

### APPARECCHI RADIO RICEVENTI ALIMENTATI A CORRENTE ALTERNATA

**KLEIN . . . . .** a 2 valvole riceventi più un raddrizzatore per ricezione della stazione locale — completo di altoparlante Gravor H o P ed accessori L. 1000, sconto 20 per cento  
**L. 800** (tasse comprese)

**MONETTE . . . . .** a 3 valvole riceventi più una raddrizzatrice per ricezione delle principali stazioni d'Europa — indicato per provincia — completo di altoparlante Gravor M ed accessori L. 1430, sconto 30 per cento  
**L. 1000** (tasse comprese)

**DAITON U. S. A.**  
**9 valvole**  
**1930**

a 6 valvole riceventi più 2 in bassa frequenza push-pull 245 e una raddrizzatrice, collegamento per pick-up, montati in eleganti mobili di quercia massiccia americana con altoparlante elettrodinamico speciale potenza, adatto per potenti riproduzioni grammofoniche. Ricezione di tutta Europa

Radio Mod. 9970  
L. 5000  
sconto 10 %  
**L. 4500**

Radio Mod. 9980  
L. 6000  
sconto 10 %  
**L. 5400**

Radio Mod. 9990  
L. 6500 sconto 10 %  
**L. 5850**

Radio Grammofono elettrico  
Mod. 99100 L. 8000  
sconto 10 %  
**L. 7200**

L'ultima  
rivelazione nel  
campo radiotecnico

**Novità 1930**  
**Lumophon GLORIA**

Ricevente a 4 valvole (1 a. f. a griglia schermata, 1 det. 1. b. f. di potenza, 1 radd.), esclude la stazione locale di 7 Kw. con garanzia sul funzionamento e ricezione.

netto L. 1450 (tasse comprese)

Diffusore per detto Gravor Minuet 1930 . . . L. 260

### Apparecchi Radiola RCA

Radiola 33 a 7 valvole . . . . . L. 1860 (tasse comprese)

Radiola 44 a 5 valvole (3 schermate) . . . » 2700 » »

Radiola 60 a 9 valvole (2 detec.) . . . » 4000 » »

(Supereterodina)

1930 Radiola 47 in mobile, comprende il modello 44 modificato, altoparlante elettrodinamico 106 RCA, motore elettrico e pick-up per riproduzioni grammofoniche completa di tutti gli accessori . . . . . L. 7000 (tasse comprese)



*Tutte le parti staccate per montaggio apparecchi a c.c. e c. alt. delle note Case*

Pilot U. S. A. - Selector - Radix - A. P. W. - Manens - Korling - Alwiss - Badaf - J. K. Lira - Orion - Unda - G. awor - Eloden - Sfer - Philips - Rotor.

Valv. termoioniche Philips - Zenith - Tungsram - Radiotecnique - Telefunken - Radiotecn RCA

# "AL RADIOAMATORE,, - Milano

## VIA DANTE, 18 - Telefono 84-761

LE PILE E  
BATTERIE **I.N.P.A.S.**

Industria Nazionale Pile a Secco

**PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI**

sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

**BOLZANO** - A. PENCO, Via P. di Piemonte, 13  
**BOLOGNA** - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14  
**PARMA** - LA BOLDARO, Viale Bottego, 3-5  
**TORINO** - FOGLIO & BALLESE, Corso Vinzaglio, 17

Stabil. - Amm.: **VARESE** - Via Cimone, 5 - Telefono 1014  
Deposito: **MILANO** - Corso Buenos, 17

## Comunicato

*Roto-Memo*, il moderno taccuino da tavolo, ha avuto un'accoglienza trionfale, gli ordini ricevuti sono stati così abbondanti da non poter essere eseguiti tutti immediatamente, avvertiamo i Signori Clienti che non l'avessero ancora ricevuto, che le spedizioni continuano e che lo riceveranno certamente prima delle feste.

**"ROTO MEMO"**

Via Duchessa Jolanda. 18 - TORINO

cati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,15 circa: SERATA D'OPERA ITALIANA.

**Parte Prima.** Esecuzione del dramma marinairesco in 2 atti:

**SILVANO**

musica di Pietro Mascagni.

(*Propr. Sonzogno*).

Esecutori. *Silvano*, ten. F. Caselli; *Matilde*, sopr. O. Parisini; *Renzo*, bar. L. Bernardi; *Rosa*, mezzo sopr. M. Rovani.

Orchestra e coro E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: G. Milanese: *Novella del mare*.

**Parte Seconda.** Auro d'Alba: *Mentre il Presepe riappare*, Leggenda di Natale.

Esecuzione del 2° atto della commedia lirica:

**LE MASCHERE**

musica di P. Mascagni.

(*Propr. Sonzogno*).

Esecutori. *Pantalone dei Bisognosi*, basso G. Dalla Selva; *Rosaura, sua figlia*, sopr. O. Parisini; *Florindo*, ten. A. Sernicoli; *Il Dottor Graziano*, bar. P. Passarotti; *Colombina*, sopr. V. Brunetti; *Brighella*, ten. G. Doimar; *Il Capitano Spaventa*, bar. C. Terni; *Arlecchino*, ten. G. Salvatori; *Tartaglia*, bar. A. Pellegrino.

Orchestra e coro E.I.A.R.

Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Gaio radio giornalino.

17-17,50: Quintetto.

1) Suppé: *Poeta e contadino* - 2)

Melli: *Poesia del cuore*, valse int. - 3)

Max Bruch: *Kol Nidrei* - 4) Verdi:

*Otello* - 5) Marletta: *Il tuo sorriso*, canzone - 6) Tarengi: *Serenata*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. No-

tizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il concertino del pranzo.

1) Eilemberg: *Revue de la Garde*,

marcia - 2) Scassola: *Dolce primavera*

int. - 3) Leoncavallo: *Malbrück*, valse

- 4) Cominotti: *Pagina melodica*, per

violino - 5) Lehár: *Eva*, fant. - 6)

Schinelli: *Stringimi così*, fox trot - 7)

Fortuny: *Miranda*, Habanera - 8) Mo-

reno: *Viva Aragón* one step.

20-20,20: Lezione d'inglese (prof.

Bianchetti).

20,20-20,30: Varie.

20,30: Segnale orario.

20,30-24: Novità letterarie. Com-

media. Musica da camera; solisti e

Concertino (v. 1 MI).

23,30-23,40: Radio-informazioni.

## VENERDI 27 DICEMBRE

**Bolzano (1 BZ)** - m. 453 - Kw. 0,2.

12,30: Bollett. meteor. Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'E.I.A.R. Musica leggera:

1) Zuboli: *Gondole Veneziane* - 2)

Cerri: *Momenti d'angoscia* - 3) Schi-

nelli: *Hy-gis*, dall'operetta - 4) Sa-

garia: *Visione Orientale*, int. - 5)

Jbanetz: *Mazurka* - 6) Fededegni: *Miss*

*Betty*.

16: Trasmissione del CONCERTO VARIATO dal Casino Municipale di Gries.

18: Notizie.

20,30: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: CONCERTO VARIATO.

1) Orchestra dell'E.I.A.R.: Neber: *Obe-*

*ron*, sinfonia - 2) Orch. Giordano:

*Siberia*, fantasia (ed. Sonzogno) - 3)

*Radio-varietà* - 4) Orch. Schinelli: *Le*

*voci della Jungla* - 5) Orch. Bellini:

*Fantasia dall'operetta Sonnambula* -

6) Quartetto Petroni: Haydn: *Quar-*

*tetto in Re Maggiore*, Allegretto. Largo.

Minuetto. Finale - 7) Orch. Cortopassi:

*Aurora*, int. - 8) Orch. Strauss: *Ven-*

*ditor d'uccelli* - 9) Orch. De Micheli:

*Serenata Gaia* - 10) Orch. Mori: *Car-*

*menita*.

23: Notizie.

**Genova (1 GE)** - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-12,58: Dischi grammofonici.

13: Segnale orario.

Nuovissimo sistema brevettato a riempimento automatico della stilografica italiana

**COLUMBUS EXTRA**

*Per riempire  
azionare il bottone  
premigomma*



PRONTA  
PER  
SCRIVERE

**Garanzia per sempre**

Costruita con materiale infrangibile di primissima qualità.

Pennini oro 14 Kar. con punte d'iridio levigate.

Garanzia illimitata. Modelli colorati. Verde, rosso, viola, nero, marmorizzato.

Piccola L. 85 - Media L. 100 - Grande L. 120

In vendita presso i principali negozi

**Fabbrica Stilografiche EUGENIO VERGA**

C. Roma 80 - MILANO - Telefono 51843

A richiesta catalogo gratis

**Il materiale**

**Ericsson**

**rappresenta  
la perfezione**

Impianti telefonici manuali e automatici

Segnalazioni luminose

Avvisatori automatici d'incendio

Indicatori a distanza del livello d'acqua

Segnalazioni ferroviarie

Orologi elettrici e di controllo



**Società Ericsson Italiana**

Via Assarotti, 42-GENOVA-Tel. 53510-53540

13-13,10: Borsa e Cambi. Notizie.  
13,10-13,30: Dischi grammofonici.  
13,30-14,30: Trio dell'EIAR.  
16,30-17,15: Salotto della signora:  
prof. Baldassari, prof.ssa Mutto Ragazzi, prof.ssa Elsa Goss, Simonetta da Certaldo.

17,15-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,05-20,15: Notizie.  
20,15-20,30: Prof. Stanley: *Lezione di lingua inglese.*  
20,30-20,40: Illustrazione dell'opera: *Schéuggio campann-a.*

20,40: **SCHEUGGIO CAMPANN-A**  
opera in tre atti in dialetto genovese del M<sup>o</sup>. D. Monleone.

Artisti, orchestra e cori dell'EIAR, diretti dal M<sup>o</sup> F. Russo.

Negli intervalli: *Conversazioni.*  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,20: EIAR Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media dei cambi.  
13,30-14: EIAR Concertino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini. *Blanche. Enciclopedia dei ragazzi. Letture.*

17-17,50: Quintetto da Torino (vedi T.V.).  
17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni. Continui.

20,30: Segnale orario.  
20,30: CONCERTO SINFONICO.  
*Parte Prima.* 1) Cherubini: *Anacreoonte*, ouverture - 2) Beethoven: *Se-*

*conda sinfonia:* a) Adagio; Allegro con brio; b) Largo; c) Scherzo; d) Allegro molto.

Sin dal 1800 il magnifico principe Lichnowsky aveva assicurato la tranquillità a Beethoven, fissandoli una pensione annua di seicento fiorini (soddisfatto per allora) ed è naturale che la *Seconda Sinfonia* recchi il segno della gratitudine dell'artista nella dedica al suo mecenate.

Composta nel 1802 (sebbene fosse pubblicata ed eseguita due anni dopo) questa composizione, nella sua maschera serena, risente l'influsso, non soltanto delle condizioni di materiale benessere del suo autore, ma soprattutto della sua tranquillità morale. In questo tempo infatti Beethoven scriveva amore a un amico: «La mia giovinezza, lo sento, incomincia appena ora; la mia forza fisica si sviluppa da qualche tempo più che mai, e ciò accresce le mie forze intellettuali». D'altra parte il cuore del giovane era ancora pieno di speranza per la sua passione verso la Giulietta spacciata, che, solo alla fine del 1803, voltava le spalle al Maestro, per andare sposa ad altri. E anche la malattia che doveva condurlo alla sordità non gli dava ancora troppa preoccupazione.

Tutto ciò spiega come la *Seconda Sinfonia*, dopo l'ingenua gaiezza della prima, manifesti un energico sviluppo della originalità del suo autore e una intensa gioia della vita.

Nel primo tempo e nel finale infatti troviamo ardore e passione, misti ai tratti energici e al piglio eroico propri del carattere di Beethoven; nel *Larghetto* splende una luminosa melodiosità, insieme con un pensoso lirismo; e nel terzo tempo, sorpassata la forma settecentesca del minuetto, si ha il primo vero esemplare di Scherzo beethoveniano.

Non è nota la data precisa della prima esecuzione, che ebbe luogo a Vienna nel 1804 con immediato successo.

Padre Vittorio Facchinetti: *La gioia nel pensiero francescano.*

Parte Seconda. Bormioli: *Fantasia* per pianoforte e orchestra. Al piano l'Autore.

Nel giovane autore di questa composizione sono riunite le due prerogative, del compositore e del pianista. Allievo dell'insigne Vincenzo Applini, tenne applauditi concerti in parecchie città d'Italia e a Belgrado; ed è oggi apprezzato insegnante di pianoforte.

L'EIAR, sempre all'avanguardia di tutte le istituzioni artistiche nell'incoraggiare e nel mettere in valore la produzione musicale italiana - specialmente dei giovani - fece eseguire or è circa un anno, una colorita *Rapsodia spagnuola* del Bormioli; ed oggi presenta una *Fantasia* per pianoforte e orchestra dello stesso autore. I diversi movimenti di questa composizione sono collegati da una unità tematica, affine a quella governata dal principio ciclico della sonata moderna.

Mario Ferrigni: *Da vicino e da lontano Parte Terza.* 1) Paribenì: *Andante* per orchestra d'Archì - 2) Charpentier: *Impressions d'Italie:* a) Sérénade;

b) A. la fontaine; c) A Mules; d) Sur les cimes; e) Napoli

Non credo esista a Parigi compositore più popolare di Gustavo Charpentier. Il cantore di Luisa e di Giuliano, il glorificatore della inviolabile spensieratezza dei giovani, è l'idolo delle sartine e degli studenti, e compete da vecchio il tipo - un po' anacronistico oggi - del *bohémien*. Quando a Montmartre Charpentier organizzava feste popolari con canti e danze, quando fondava l'*Œuvre* Mimi Pinson per permettere alle giovani operai di frequentare gratis il teatro di musica, quando, nel dirigere su una piazza di Bordeaux il coro «*Coronement de la Vierge*», davanti a cinquantamila persone, dichiarava di non avere mai avuto soddisfazione artistica più alta; l'autore di *Luisa* ritraeva se stesso forse con più viva originalità che nella propria musica, e un tantino dilettantesco.

La *Suite* in cinque tempi, che qui si eseguirà, rappresenta uno dei migliori frutti del soggiorno di Gustavo Charpentier al pensionato di Villa Medici a Roma l'anno dopo il Concerto Colonna e a quelli La mortelle, il successo, che la composizione ottenne, valse a far conoscere il giovane musicista, la cui fama, otto anni dopo, doveva essere consacrata dalla fortunatissima *Luisa*.

- 3) Wagner: *L'Oro del Reno*, «Entrata degli Dei nel Walhalla».

Questo brano sinfonico costituisce l'imponente chiusa del Prologo della Tetralogia nibelungica. Richiamiamo alla mente degli ascoltatori la situazione scenica. Su un selvaggio altipiano, che domina il Reno, stanno adunati gli Dei, dopo che con loro sottratto ad Alberico hanno pagato ai due giganti fratelli Fasolt e Fafner il riscatto di Freia la bella. Ma i due rozzi figli della terra, per il possesso intero del tesoro, si sono scagliati l'uno contro l'altro e la rissa è costata la vita a Fasolt.

Il fratricidio, commesso sotto ai loro occhi, ha costernato gli Dei e più di tutti Wotan che ha visto la forza della maledizione scagliata dal Nibelungo sull'oro rapiti.

Dall'altra riva del Reno, sul culmine di una eccelsa montagna si scorge, illuminato dal sole, il maestoso castello del Walhalla, dimora dei Numi, che rivolgono ad esso gli sguardi come per sottrarsi ai tristi spettacoli della terra. Allora Donner, dio delle tempeste, salito su un'altra rupe, agitando il martello, aduna le nubi intorno al colle, indi con un possente colpo battuto sulla roccia viva, scatenò il fulmine. Rumoreggiò il tuono, ma subito dopo si squarciarono i nubi e apparve, uno smagliante arcobaleno, che unisce, appare, il Walhalla. Gli Dei in maestoso corteo raggiungono, per il ponte luminoso, la loro sede.

L'orchestra descrive tutto ciò con potente semplicità di mezzi. Nello sviluppo sinfonico, che accompagna il corteggio divino, predomina il tema solenne del Walhalla; vi si aggiunge, presago del futuro eroico ed umano, il tema della spada; poi quello tortuoso degli intrighi nibelungici. Da poi quel triste avvertimento - il lamento delle Figlie del Reno per il perduto oro, che esse custodivano e difendevano contro la tragica avidità degli uomini.

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - Milano (123)** Via C. Balbo, 9  
TELEFONO 51-212  
E V. Vignola, 6 (P. Vignentina)  
Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Infermi, Tricicli, ecc.



Cigarettes  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano  
CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA



23.30-23.40: Radio-informazioni.  
23.15-24: Eiar Concertino.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.

16.45: Bollett. meteor. e notizie.

16.50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e recitazioni.

17.30: Segnale orario.

20.30 a 21: Radiosport. Enit. Dopo-  
avoro. Notizie. Cronaca Porto e Idro-  
porto.

21: Segnale orario.

21.02: **MADAMA BUTTERFLY**  
opera in tre atti di G. Puccini.  
( propr. G. Ricordi. Milano).

Esecutori. *Butterfly*, sopr. H. Hisor  
Suzuki, mezzo sopr. B. Citarella; *Pin-  
kerton*, ten. R. Rotondo; *Il console*,  
barit. R. Aulicino; *Yamadori*, barit.  
G. Schotler; *Goro*, ten. A. Burri; *Lo zio  
Banco*, basso S. Stasi.

Artisti, coro e orch. Eiar.

Il dramma pietoso della piccola giapponese *Butterfly*, del Belasco, fece una così profonda im-  
pressione sull'animo di Giacomo Puccini che egli  
si sentì subito trasportato nel clima musicale op-  
portuno per comporre un'opera sul dramma stesso.  
Fu così che, per invito del maestro Luigi Illica  
e Giuseppe Giacosa, scrissero il libretto di *Ma-  
dama Butterfly*, originariamente diviso in due  
atti. Ma l'opera rappresentata per la prima volta  
alla Scala di Milano, la sera del 12 febbraio 1904,

fu accolta in maniera violentemente ostile a se-  
gno che Puccini credette opportuno ritirare la  
partizione.

Senonché, qualche mese dopo, e precisamente  
il 28 maggio dello stesso anno, *Madama But-  
terfly*, nella sua nuova edizione in tre atti, potette van-  
tare una rinvincita addirittura clamorosa al teatro  
Grande di Brescia. La sua grazia soave e deli-  
cata, il suo sottile profumo, la sua passionale  
tenerezza e comunicativa fecero presto a conquistare  
l'animo degli spettatori; e l'opera potette così  
iniziare il suo giro trionfale attraverso l'Europa  
e l'America.

Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.

22.50: Ultimo notizie.

22.55: Il Calend. e progr. domani.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

8.15-8.30 e 11-11.15: *Giornale parlato*.

13-13.15: Radio Quintetto.

13.15-13.30: Borsa. Notizie.

13.30-14.15: Radio Quintetto.

16.40-17.20: Cambi. Notizie. Giorna-  
lino del fanciullo. Comunicaz. agricole.

17.30: Segnale orario.

17.30-18.30: CONCERTO DIURNO.

20.20-21: *Giornale parlato*. Comuni-  
cati. Sport (20.30). Notizie. Boll.  
meteor. Sfogliando i giornali. Segnale  
orario.

21.02-23 circa: SERATA D'OPERA  
ITALIANA.

Esecuzione dell'opera in 3 atti:

**CIN-CI-LA'**

musica di Lombardo e Ranzano.

Negli intervalli: *Il Radio-Travaso*.  
*L'Eco del Mondo*. *Rivista di attualità*  
di G. Alterocca.

Ultimo notizie.

**Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

8.15-8.30 e 11.15-11.25: Radio-infor-  
mazioni.

11.25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12.20-12.30: Radio-informazioni.

12.30-14: Concertino.

13.20-13.30: Chiusura Borsa Milano.

13.30-13.40: Chiusura Borsa Torino.

16.20-16.30: Radio-informazioni.

16.30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17.50: Quintetto.

1) Lortzing: *L'Armato*, ouv. - 2)  
Penna: *L'onna canta*, canzone - 3)  
Rubinstein: *Romanza op. 44* - 4) Verdi:  
*La Traviata* - 5) De Micheli: *A zozzo*,  
int. - 6) Beethoven: *Rondò a capriccio*.

17.50-18.10: Enit. Dopolavoro. No-  
tizie della *Gazzetta del Popolo*.

19.15-20: Il concerto del pranzo.

1) Carosio: *Marocco*, marcia - 2) Mal-  
vezzi: *Canto di passione* - 3) Leonca-  
vallo: *Valle passionnée* - 4) Rizza:  
*Lascia la bambola*, fox trot - 5) Cu-  
scinà: *Fior di Swiglia*, fant. ( propr.  
Ricordi) - 6) Mussini: *Pagina lirica*  
- 7) Schinelli: *Dory doré*, fox trot -



**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
PIOVANA**

DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO LA VIRTU' Efficace

Esercitano una benefica azione allo stomaco,  
stimolano le funzioni del fegato, curano la  
slitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 60 pillole Lire 3,20 (semplice)

FARMACIA PONCIVENEZIA

## Meraviglioso Apparecchio

voltaggi 110-160 onda 200-2000

due valvole più raddrizzatrice

COMPLETO LIRE 550

ASSORTIMENTO APPARECCHI

**TELEFUNKEN  
E PHILIPS**

Altoparlanti e diffusori delle migliori marche

MILANI & PINI - MILANO

Via Cesare Correnti N. 8 - Telefono 87-819



**Le punte di carico apportando sbalzi più o meno periodici nella tensione della rete, insidiano la vita delle valvole del vostro apparecchio**

### IL REGOLATORE DI TENSIONE **'RAM'**

**permette di:**

- a) conoscere la tensione sulla quale si è innestato il proprio ricevitore;
- b) avere la possibilità di leggerla con uno strumento assolutamente perfetto e di facile lettura, nonché di ridurre gli sbalzi periodici orari oltre la percentuale di sicurezza;
- c) spendere meno in valvole e far lavorare il ricevitore con le sue giuste tensioni, cioè nel modo ideale;
- d) avere una valvola di sicurezza sulla rete.

**Ecco lo scopo del Regolatore di Tensione 'RAM'**



**DIREZIONE**  
MILANO (109) Foro Bonaparte  
N. 65 - Tel. 36-406 - 36964  
Cataloghi e opuscoli  
GRATIS a richiesta

**Filiali:** TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4 r. - Tel. 55-271  
FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Trofaro, 136-137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836

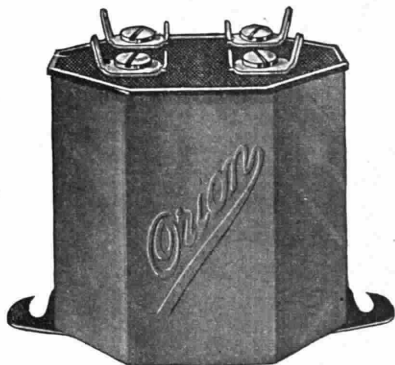
**RADIO APPARECCHI MILANO**  
**ING. GIUSEPPE**  
**RAMAZZOTTI**



**AGENZIA ITALIANA**  
**ORION**  
Via Vittor Pisani, 10 - Telef. 64467  
MILANO

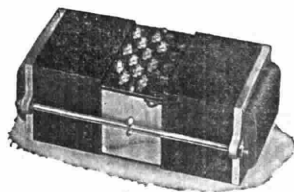


*I due più grandi successi della stagione!!*



### **Trasformatore in bassa frequenza ORION**

Distorsione nulla — Grande capacità di scarico per le frequenze nocive — Minima perdita — Enorme permeabilità magnetica.



### *Blocco impedenza - trasformatore ORION per la costruzione di apparecchi in alternata*

**Contiene:**

Tensioni varie con intermedio per ottenere la tensione di placca;  
Tensione di accensione con intermedio per le valvole in alternata;  
Impedenza a forte coefficiente di selfinduzione per il filtraggio della corrente raddrizzata.

*Due modelli, per grandi e piccoli apparecchi.*



BATTERIE ANODICHE TIPO MICRO - Volt. 6, 9, 45 e 90.  
Durata normale di servizio ore 500 circa per apparecchi  
fino a 4 valvole micro.

BATTERIE ANODICHE « tipo 33 » - Volt 10, 5. Durata  
normale di servizio ore 3000 a 2000 circa per apparecchi  
da 4 a 8 valvole micro.

a Prezzi convenientissimi!

FABBRICA PILE E BATTERIE ELETTRICHE

**ALFIO VANELLI** - SOMMA LOMBARDO  
(Milano)

## Trasformatori ed impedenze

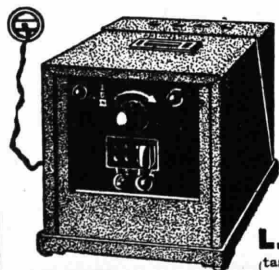
e tutto il materiale per  
qualsiasi circuito di ali-  
mentazione dei Radio  
apparecchi in corrente  
alternata, li troverete  
presso il Laboratorio  
Costruzioni Trasfor-  
matori ed Apparecchi  
Elettrici.



**SEBASTIANO SAMPO'**

Corso Regina Margherita, n. 2

**TORINO**



**L. 1035**  
(tasse comprese)

Ditta A. CRESPI di **M. CATTANEO**  
Via Torino N. 55 - **MILANO** - Telefono N. 89738

Apparecchio ricevente **PHILIPS** Tipo N 2515  
**Tutto in alternata**  
(ANCHE A RATE)

TUTTI GLI APPARECCHI E IL MATERIALE PHILIPS

Riparazioni in genere  
Parti staccate - Accessori



# I MIGLIORI APPARECCHI

Di produzione americana  
funzionanti sulla rete luce



**Importazione  
diretta**

## MODELLI PRONTI:

Mod. 40	6	Valvole	+	1	Raddrizzatrice	1 solo comando.
»	42	6	»	+	1	» 1 » »
»	46	7	»	+	1	» Dinamico
»	52	6	»	+	1	» in mobiletto con diffusore
»	53	6	»	+	1	» in » » Dinamico
»	55	Dinamico, con 2 valvole schermate				
»	60	»	con	3	»	»

**a Lit. 2500.-**

**il Mod. 40 completo di valvole, diffusore grande  
e tasse governative**



***Tutto il materiale Radio a prezzi eccezionali!***

Officina modernamente attrezzata per qualunque lavoro di modifica, riparazione, taratura, magnetizzazione, bobinaggio ecc. - Prezzi onestissimi



**VERDONI - ANTOGNETTI - PEDRAGLIO**  
**GENOVA**

VIA CESAREA 86 r.

TELEFONO 54-680

VIA IPP. D'ASTE 33 - 35 r.

**SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE**

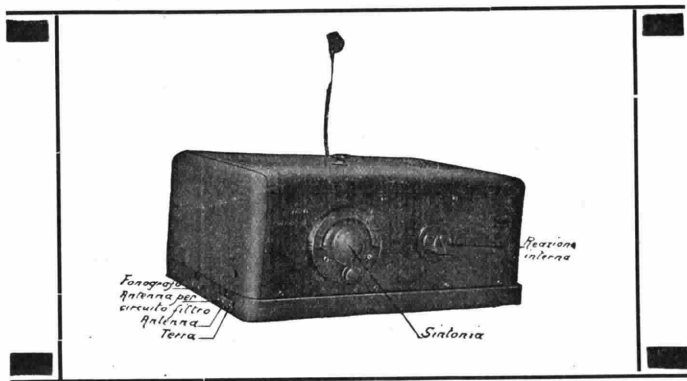
**.S.I.T.I.**

VIA GIOVANNI PASCOLI, 14  
**MILANO**

**.S.I.T.I.**

**1° Premio alla Mostra di Padova**

**L'Apparecchio "SITI 40 A"**



**« L'asso » dei ricevitori moderni**

VALVOLA amplificatrice A. F. schermata

CIRCUITO falla d'onda (filtro)

ATTACCO per diaframma elettromagnetico

UNICO comando

**Tutte le stazioni nazionali e le più importanti estere in altoparlante**

Mascheroni: *Le donne di Za bum*, one step.

20,20-20,20: Lezione di tedesco (prof. Krauterkraut).

20,30: Segnale orario.

20,30-23: CONCERTO SINFONICO Gr. Orch. (v. 1 MI).

23,30-23,40: Radio-informazioni.

## SABATO 28 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollett. meteor. Notizie. Bollettino della transitabilità ai valichi alpini. Bollettino delle nevi.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera: 1) Rusconi: *Sotto la luna* - 3) Fiaccone, intermezzo - 3) Stolz: *Canzone* - 4) Lombardo: dall'operetta *Madama di Tebe* - 5) Fiaccone: *Villanella* - 6) Sollazzi: *Dulce* - 7) Fabi: *Passerino*.

16: Trasmissione del CONCERTO VARIATO dal Casino Munic. di Gries.

18: Notizie.

20,30: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: CONCERTO VARIATO.

1) Orch. dell'EIAR. Mozart: *Nozze di Figaro* - 2) Orch. Puccini: Fantasia dall'op. *Le Villi* (ed. Ricordi) - 3) Orch. Catalani: *Danza delle Ondine* (ed. Ricordi) - 4) Orch. Verdi: *Fantasia* dall'op. «Il Trovatore» - 5) «Menichella» nel suo repertorio di canzoni

popolari (accompagnamento di chitarra) - 6) Orch. Prusso: *Berceuse* - 7) Orch. Lehár: Dall'operetta *Eva* - 8) Orch. Botto: *Lampada rossa* - 9) Orch. Marrone: *Fox* - 10) Orch. Gai: *EIAR*, canzone.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.

12,20-12,58: Trio dell'EIAR.

13: Segnale orario.

13-13,05: Borsa e cambi.

13,05-13,25: Trio dell'EIAR.

13,25-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-18: Imperia EIAR Jazz.

**LA STAZIONE NON TRASMETTE PER TURNO DI RIPOSO**

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-13,20: EIAR Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media dei cambi.

13,30-14: EIAR Concertino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini. Mago Blu. Rubrica dei perché. Corrispondenza.

17-17,40: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17,40-17,50: Arda: *Organizzazione industriale*.

17,50-18: Radio-informazioni.

18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari.

20,20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Varietà.

20,30: Segnale orario.

21: Opera dal Teatro «Alla Scala» Negli intervalli: *Conferenze*.

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e recitazioni.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO.

Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. domani.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*.

13-13,15: Radio Quintetto.

13,15 13,30: Borsa. Notizie.

13,30-14,15: Radio Quintetto.

16,40-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunicaz. agricole.



**O.M. 3**  
*a corrente luce*

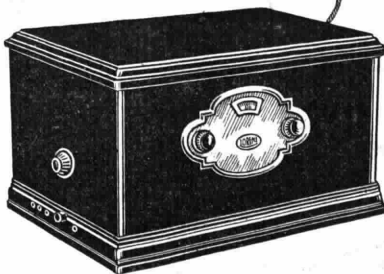


**IL TRE VALVOLE**  
*di maggior rendimento*

**MERAVIGLIOSA  
POTENZA E PUREZZA**

*Per onde da  
200 a 2000 metri*

**ATTACCO PER  
GRAMMOFONO**



*Le Stazioni di  
Europa in Alltop.*

**L' APPARECCHIO  
PIÙ ECONOMICO  
DELLA SUA CLASSE**  
*Pratico e facile  
nell'uso.*

**MOBILE ELEGANTE**

**CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS**



17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

1) Pick Mangiagalli: *Preludio e toccata*; 2) Bartok: *Allegro barbaro*, pian. Maria Luisa Arcadipane - 3) Bossi: *Il canto del dubbio*; 4) Donizetti: *La zingara*, sopr. S. Bellucci - 5) Sgambati: *Non ci vedrem mai più*; 6) Mascagni: *Ballata*; - De Léva: *Canta il mare*, bar. C. Terni - 8) Zanella: *Mimetto*; 9) Albeniz: *Asturias*, pian. Maria Luisa Arcadipane - 10) Massenet: *Aria dall'oratorio «Maria Maddalena»*; 11) Gounod: *Cinq Mars*, «O splendida notte»; sopr. S. Bellucci.

20-20,20: Servizio Radioatmosf. Ital. con trasmiss. di segnali speciali e Lezioni di Radiotecnica dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,10: CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA diretta dal M° G. Manente.

1) Manente: *La marcia di Ronchi*; 2) Verdi: *Nabucco*, Introduzione e duetto atto 3°; 3) David: *Ronda di Pifferari*, banda della R. Guardia di Finanza - 4)

**IL CASTELLO DELLA SIGNORA ANTICHTA'**

Sogno radiofonico in due tempi di Eros Belloni. (Nuovissimo).

Personaggi del 1° tempo. La Con-

tessina Francesca di Sant'Elmo, G. Scotti; Il Dottore, E. Piergiovanni; La cameriera Annetta, L. Rizzo.

Personaggi del 2° tempo. La Contessina Francesca di Sant'Elmo, G. Scotti; La signora Antichità, M. Pesaresi; Il Dottore, Napoleone I, E. Piergiovanni; Cesare Borgia, Paolo Malatesta, G. Venzi; Lucrezia Borgia, L. Rizzo; La voce ai Giuncotti, N. N. - 5) Mancinelli: *Ero e Leandro*, finale 2°, Peana - 6) Donizetti: *Don Pasquale*, sinfonia; 7) F. Valentini-Vista: *Idillio*, valse boston, banda della R. Guardia di Finanza - 8) Lucio D'Ambra: *La vita letteraria e artistica* - 9) Meyerbeer: *L'Africana*, marcia indiana - 11) Cortopassi: *Passa la serenata*, banda della R. Guardia di Finanza.

Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radioinformazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radioinformazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.

16,20-16,30: Radioinformazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto.

1) Beethoven: *Egmont*, ouv. - 2)

Mascheroni: *Serenata al vento* - 3)

Dvorak: *Danza slava n. 3* - 4) Masca-

gni: *Cavalleria rusticana*, fant. - 5) Filippini: *Canzone amorosa* - 6) Vitadini: *Grottesca*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della Gazzetta del Popolo.

19,15-20: Il concertino del pranzo.

1) Fiaccone: *Stressa lido*, one step - 2) Drigo: *Canzone serenata* - 3) Lanzetta: *Valzer della luna* - 4) Moreno: *Canzone d'estate*, int. - 5) Lehár: *Federica*, fant. - 6) Filippini: *Manine rosse*, int. - 7) Massara: *La capanna sul lago*, tango - 8) Altavilla: *Ginger*, one step.

20-20,15: Avv. Lupo: *Conf. sull'organizzazione scientifica del lavoro*, a cura dell'Enios.

20,15-20,30: Radioinformazioni.

20,30: Segnale orario.

20,30-21: Quintetto.

1) Moffa: *Alla Schubert* - 2) Amadei:

*Danza di lucciole* - 3) Delibes: *Coppelia*.

21: Opera dal Teatro alla Scala di

Milano (vedi 1 MI)

Negli intervalli: *Conferenza*.

## DOMENICA 29 DICEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollett. meteor. - Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'ETAR - Mu-

sica leggera.

1) Bertelli: *Marchons vite* - 2) Scas-

sola: *Piccola serenata* - 3) Altavilla:

*Carovana nel deserto* - 4) Monti: *Na-*

*tale del Pierrot* (ed. Ricordi) - 5) Ma-

# DUE MERAVIGLIE ITALIANE

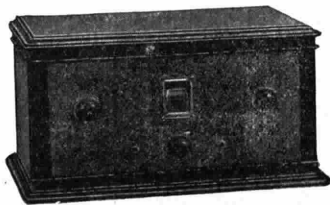
## 3 Valvole

in corrente alternata



## 7 Valvole

in corrente alternata



Espressamente studiato per le ricezioni delle stazioni locali e delle principali estere

A richiesta viene fornito anche con bobine per onde corte (30-70 metri)

Selettivo e potente - Purezza musicale assoluta

Studiato per alimentare direttamente altoparlanti elettrodinamici

I due apparecchi sono muniti di attacco per Pick-Up

Ingg. ALLOCCHIO BACCHINI & C. - Società in Accomandita

AGENTI GENERALI PER LA VENDITA:

Soc. An. Ind. Com. Lombarda "Alcis" - Milano

Carlo Ronzoni - Milano

Via S. Andrea num. 18 - Telefoni num. 72-441/442-443 Telegrammi: ALCIS

Piazza S. Ambrogio num. 2 - Telefono num. 85-721 - Telegrammi: SATRAPA

# NATALE 1929



**APPARECCHIO ITALIANO**  
**A 3 VALVOLE IN ALTERNATA**

**“Watt”**

**INSUPERABILE**  
**PER IL PREZZO E QUALITÀ**

**“WATT” FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI**

SOC. IN ACCOMANDITA

SEDE  
 FILIALE

**TORINO**  
**MILANO**

VIA MONTECUCCOLI, 1  
 VIA CARLO TENCA, 27

41-789  
 TEL. 22-392

*TRATTASI ESCLUSIVAMENTE CON RIVENDITORI*

riotti: *Il bacio di Conchita* - 6) De Feo: *Danza del Pirata* - 7) *Czardas* di Borciola.

16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries. 18: Notizie.

20,30: La Stazione di Bolzano non trasmette per turno di riposo.

**Genova** (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

10,30-11: Musica teatrale.

11-11,15: Padre Teodosio Panario: *Spiegazione del Vangelo*.

11,15-11,30: Prof. Ganigù Ross: *Lezione di spagnolo*.

12,20-12,30: Argian: *Radiosports*.

12,30-12,58: Dischi grammofonici.

13: Segnale orario.

13-13,25: Dischi grammofonici.

13,25-14,30: Trio dell'EIAR.

17-18: Trasmissione fonografica.

18: Notiziario sportivo.

19,50-20,05: Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie sportive.

20,15-20,40: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

20,40: *MADAME ANGOT*

operetta in tre atti di Lecocq.

Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M° N. Ricci.

Negli intervalli: *Conversazioni*.

23: Comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.

10,30-10,45: Padre V. Facchinetti: *Spiegazione del Vangelo*.

10,45-11,15: Musica religiosa.

12,30-14: EIAR Concertino.

16-16,30: COMMEDIA.

16,30-17,40: EIAR Concertino: 1)

17,40-17,50: Ardau: *Sulla prevenzione degli infortuni*.

17,50-18: Risultati sportivi.

20,10-20,15: Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario.

Operetta da 1 TO.

Negli intervalli: *Conferenze*.

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

17: Bambinopoli e concerto canzoni.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: *BAJADERA* operetta in tre atti di Kalman.

Artisti e orch. EIAR.

Il maestro viennese Enrico Kalman occupa, senza dubbio, un posto eminente fra gli odierni compositori operettistici, a segno da essere generalmente considerato come un degno emulo di Franz Lehar. Sono noti i grandi successi internazionali delle deliziose operette del Kalman, da *Manovre d'autunno*, alla *Principessa della Giarda*; né a tali successi fu inferiore quello della *Bajadera*. Con vivo compiacimento, dunque, i nostri abbonati ascolteranno stasera questa singolare brillante e suggestiva operetta così ricca di ispirazione melodica e movimentata di ritmi vivaci ed eleganti, oltre che adornata di una armonica colorazione orchestrale.

Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. domani.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.

17-18,30: CONCERTO DIURNO.

1) Rubinstein: *Bal costumé*: a) Introduzione; b) Pastore e pastorella; c) Toreador e andalus; quintetto EIAR - 2) Jommelli: *La calandrina*; 3) Grétry: *Aria* dall'opera «Zémire et Azor»; sopr. I. Rosenbröyer - 4) Respighi: *Melodia*; 5) Sibelius: *Musetta*, dalla suite «Re Cristiano», quintetto EIAR 6) Alalena: *Biancospino*; 7) Scriabine: *Poema op. 69 n. 2*; 8) Baiardi: *Toccata*, pian. Elisa Scardoni - 9) Adam: *Variazioni* da concerto su un tema di Mozart, sopr. I. Rosenbröyer - 10) De Falla: *Aragonesa*, quintetto EIAR - 11) *Musica da ballo*.

20,20-21: Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02: CONCERTO DI MUSICA WAGNERIANA col gentile concorso della

cantatrice cecoslovacca Iska Iarova.

*Parte Prima.* 1) Wagner: *Parsifal*, preludio e finale; orch. - 2) Wagner: *I Maestri Cantori*, Canzone di Walter ten. V. Tanlongo e orch. - 3) Wagner: *Lohengrin*, intermezzo atto 3° e Gran duetto d'amore; sopr. Iska Iarova e ten. V. Tanlongo - 4) Wagner: *Le Ondine del Reno*, dal «Crepuscolo degli Dei» (trascrizione per concerto di H. Zumpfe); orch. - 5) F. M. Martini: *Vita e teatro*.

*Parte Seconda.* 6) Brevi cenni sul libretto del «Tannhäuser» di Wagner - 7) Wagner: *Tannhäuser*: a) Sinfonia; b) Esecuzione integrale del 3° atto.

Esecutori. *Tannhäuser*. ten. F. Caselli; *Elisabetta*, sopr. A. Di Martini; *Wolframo*, bar. C. Terni; *Venere*, sopr. G. Caputo.

Orchestra e coro EIAR.

Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

9,45-10,15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).

10,15-10,45: Radio-informazioni.

10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (Don G. Fino).

10,45-11,15: Musica religiosa.

12,30-14: Concertino.

15,30-16: Radio gao giornalino.

16-16,30: Commedia.

16,30-18: Trasmissione grammofonica.

18-18,10: Dopolavoro.

19,10: Notizie sportive.

19,10-19,15: Il concertino del pranzo.

1) Cortopassi: *Focosi destricri*, marcia - 2) Montanaro: *Efluvio primaverile* - 3) Rampoldi: *Dolores*, valse - 4) Niemann: *Carovana nel deserto* - 5) Billi: *Un letto di rose*, fant. (prop. Ricordi) - 6) Sansoni: *Miao-miao*, fox trot - 7) Limenta: *Alla Casintinese*, int. - 8) Desenzani: *Momo, one step*.

20-20,15: Rubrica agricola (Spirindelli).

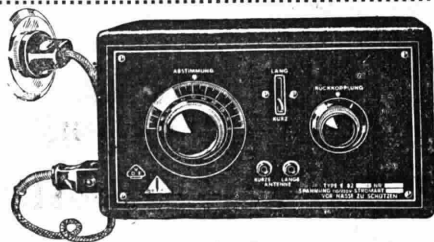
20,15-20,30: Radio-informazioni.

20,30: Segnale orario.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

20,30: Operetta da 1 TO.

Negli intervalli: *Conferenze*.



IL REGALO PREFERITO

## INCREDIBILE!!!

### APPARECCHIO TRE VALVOLE

(di cui una raddrizzatrice) completamente alimentata dalla corrente alternata: valvole interne - Spiccate selettività - Sicurezza e perfezione assolute - Funzionamento anche con antenna luce o piccola antenna di ripiego - Reazione sensibile - Pressa per PIK-UP. Commutabile per lunghezze d'onda 200-2000 m.

Ricezione della Stazione locale o vicina in forte altoparlante

**L. 560.** - (valvole, tasse e cordone con interruttore, comprese)

**A. FRIGNANI**

Milano (127) - Via Paolo Sarpi, 15 - Telef. 91803

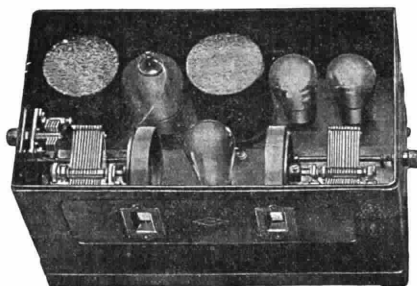
ALLA CASA DELLA RADIO: «TUTTO PER LA RADIO»

Il negozio è aperto dalle ore 9 alle 22.

# Magicus

***il radio ricevitore di classe,  
completamente alimentato in alternata***

**SELETTIVO  
POTENTE  
PURO  
SEMPLICE  
MANOVRA**



**A VALVOLE  
SCHERMATE  
6 TENSIONI  
DI CORRENTE  
2 SOLI COMANDI**

Provvisto di attacco  
pel PICK-UP

Riceve, in forte altoparlante, le stazioni estere, mentre funziona la locale, col solo uso di antenna interna o luce



**RADIODINA Soc. An. It.  
MILANO**

BERGAMO:

Agente Depositario: Oreste Ferrari e Co. - Via G. Quarenghi, 12 - Telef. 24-01

MILANO:

" "

«Radiodina» Soc. An. It. - Piazza Mirabello, 2 - Telef. 65-185

S. ANGELO LODIGIANO:

" "

Ditta «Jenzi», Passaggio Duomo, 2 - Telef. 88-595

SESTO S. GIOVANNI:

" "

Angelo Manzoni - Telef. 280-03

MONZA:

" "

Fratelli Caputo - Via Solferino, 2 - Telef. 36

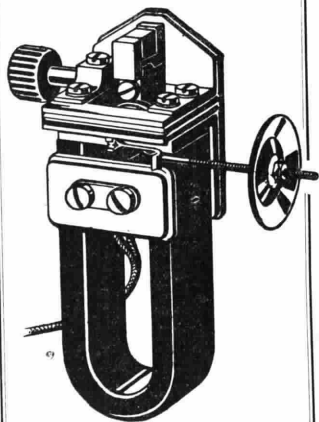
TORINO:

Rappresente:

Fratelli Caputo - Via Italia, 15 Telef. 7-34

Tirone Giovanni - Piazza Vittorio Veneto, 8 - Telef. 51-703.

# PUNTO BLEU 66 P



## UN NOME UN NUMERO UN SISTEMA per l'autocostruzione DEL VOSTRO DIFFUSORE

Chiedete listino nuovo

**Th. Mohwinkel**

Via Fatebenefratelli, 7 - MILANO

### LUNEDI 30 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollett. meteor. - Notizie.  
12,30-13,30: Trio dell'E.I.A.R.

1) Gai: *Eiar*, canzone - 2) Saint Saëns: *Sansone e Dalila*, fant. - 3) Papanti: *Florencia* - 4) Petri dall'opera *Addio Giovinezza* (ediz. Sonzogno) - 5) Sumonetti: *Giacomina*, canzone.  
16: Trasmissione del Concerto Variato eseguito dall'orchestra del Casino Municipale di Gries.

18: Notizie.

19,45: Giuochetti Radiofonici.

20: Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,30: Concerto di musica classica.

1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Mario Sette: Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia - 2) Orchestra: Bizet: *Arlesienne* 2<sup>a</sup>: a) Pastorale; b) Intermezzo; c) Minuetto; d) Farandola - 3) Trio Petroni-Chesi-Carretta: Beethoven *Trio in do minore* in 4 tempi - 4) Radio-Enciclopedia - 5) Pianista Marcella Chesi: Pizzetti: a) *In una giornata piovosa nel bosco*; b) *Sole mattutino nel prato* - 6) Orchestra: Grieg: *Peer Gynt*, suite, a) Armonie del mattino; b) Danza d'anitra; c) Morte d'asce; d) Nell'antro del re della montagna - 7) Orchestra: Wagner: *Rienzi*, ouverture - 8) Orchestra: Brahms: *Danze Ungheresi* n. 5 e n. 6.

22,30: Mezz'ora di musica leggera.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-13: Dischi grammofonici.

13: Segnale orario.

13-13,10: Borsa e cambi. Notizie.

13,10-13,30: Dischi grammofonici.

13,30-14,30: Trio dell'E.I.A.R.

16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21-21,15: Illustrazione del Concerto Sinfonico.

21,15: CONCERTO SINFONICO diretto dal M.<sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi.

Parte Prima. 1) Weber: *Preciosa*, ouverture - 2) Respighi: *Antiche arie e danze*, trascritte per cembalo ed orchestra (prop. Ricordi).

Parte Seconda. 3) Borodine: *Nelle steppe* - 4) Wolf Ferrari: *Prelude ed intermezzo dei «Quattro Rusteghi»* - (prop. Sonzogno) - 5) Saint Saëns: *Danza Macabra* - 6) Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia (prop. Sonzogno).

Tra la prima e la seconda parte: prof. Luigi Scialdoni: *Conversazione di coltura fascista*.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

## INGELEN

i super diffusori



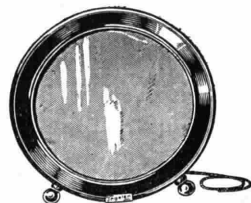
**"FIGARO"**

in mogano scuro



**"RAMONA"**

in bachelite artisticamente colorata



**"CAPTAIN"**

rappresentano ciò che di più perfetto ha potuto ottenere la tecnica moderna dei diffusori elettromagnetici

**ELECTRA RADIO**

Via S. Bernardo, 19  
GENOVA

Piemonte  
Liguria Toscana  
Emilia - Lombardia  
Tre Venezie

**SIRIEC**

Via Nazionale, 251  
ROMA

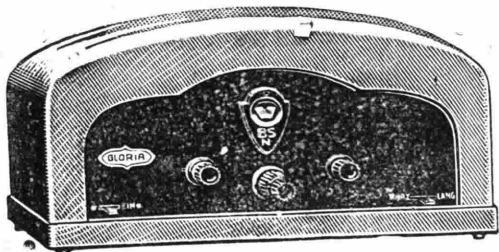
Marche - Umbria  
Lazio Abruzzi  
Campania  
Puglie - Calabria  
Isole - Colonie

**IL PIÙ GRANDE SUCCESSO DELLA STAGIONE**

*A sole lire 1180.-*

*Completo di valvole e tasse Governative viene  
venduto l'apparecchio  
(LUMOPHON)*

**“GLORIA”**



*a quattro valvole di cui una schermata in alta frequenza  
e una raddrizzatrice*

FUNZIONA IN CORRENTE ALTERNATA CON PRESE A  
125-155-220 VOLTA - ESCLUDE LA STAZIONE LOCALE - RI-  
CEVE TUTTE LE STAZIONI D'EUROPA IN ALTOPARLANTE

PRESA PER GRAMMOFONO (PICK UP)

Non è indispensabile una antenna esterna ma basta solamente una  
piccola antenna interna o presa luce

*CHIEDETELO AI MIGLIORI RIVENDITORI*

**CONTINENTAL RADIO**

MILANO - Via Amedei, 6  
NAPOLI - Via G. Verdi, 18

**Milano (1 MI)** - m. 500,8 - Kw. 7.  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,23-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,20: EOAR Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media cambi.

13,30-14: EIAR Concertino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei Bambini - Blanche: Enciclopedia dei ragazzi - Mago Blu: Radio-viaggio nella luna.  
17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,10: Comunic. Consorzi Agrari.  
20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni - Notizie di teatro.

20,30: Segnale orario.  
20,30-21: Jazz Sinfonico Mascheroni.  
21-21,15: Biancoli e Falconi: Facciamo due chiacchiere.  
21,15-24: EIAR Concertino e Musica da varietà.  
22-22,10: Veneziani: Il teatro e sua moglie.

22,30-23,40: Radio-informazioni.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopo-

lavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02 **FEDORA**  
opera in tre atti di U. Giordano.  
( propr. Sonzogno. Milano)

Esecutori. *Fedora*, sopr. E. Alfano; *Olga*, sopr. B. Citarella; *Loris*, ten. G. Ferrero; *De Sirieux*, barit. R. Aulicino; *Desirè*, ten. A. Burri; *Cirillo*, basso C. Albini; *Gretch*, basso G. Schotler.

Artisti coro e orch. EIAR.  
Tra il 1° e il 2° atto: *Radiosport*.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.

**Roma (1 RO)** - m. 441,4 - Kw. 3.

8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*.  
13-13,15: Radio Quintetto.  
13,15-13,30: Borsa, Notizie.  
13,30-14,15: Radio Quintetto.  
16,40-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30(circa)-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana: violinista Boris Schwarz.

20,20-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02: TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO O CONCERTO DALLO STUDIO.

IL TELEFONO DEL RADIORARIO  
ORTA IL N. 86-239

Negli intervalli: Francesco Saporì: *Rassegna d'arte e d'archeologia*.  
Fausto Maria Martini: *Vita e teatro*.  
Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 291 - Kw. 7.  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.  
13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Quintetto:

1) Wallace: *La Maritana*, ouv. - 2) Malvezzi: *Visioni* - 3) Wood: *Sognando*, int. - 4) Bellini: *La Sonnambula*, fant. - 5) Fiaccone: *Fraseggiando*, valzer - 6) Alfano: *Danza Rumena* n. 1.  
17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il Concertino del pranzo:

1) Zanni: *Inno della luce*, marcia - 2) Cazabon: *Pensiero gentile*, int. - 3) Brunetti: *Con te*, valzer - 4) Fino: *Pensiero romantico* - 5) Travaglia: *Nuptialia*, suite - 6) Pietri: *Palomita*, serenata spagnola - 7) Papanti: *My black Carolina* - 8) Ibanez: *Lo studente passa*, one step.

20-20,30: Comunicazioni del Reggente.

20,30: Segnale orario.  
20,30-24: MUSICA VARIETÀ. CONCERTINO (v. 1 MI).

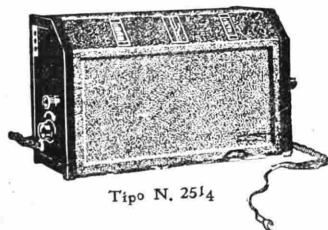
23,30-23,40: Radio-informazioni.

# Ditta A. Crespi di M. CATTANEO

Via Torino, 55 - MILANO - Telef. 89-738

Il magazzino più ben assortito in materiale Radiofonico per dilettanti e costruttori di apparecchi radioriceventi

**Per pochi giorni soltanto !**



Tipo N. 2514



Tipo N. 2007

## Regalo Natalizio

del 10% sul prezzo di vendita

a tutti coloro che faranno acquisto di un complesso

### PHILIPS 2514 - 2007

COMPLESSO RICONOSCIUTO DA TUTTI IL MIGLIORE

Inoltre: OMAGGIO del materiale d'antenna interna per detto apparecchio

SPEDISCE OVUNQUE FRANCO DI PORTO, Inviando L. 2120 metà all'ordine e metà al ricevimento merce.

## MARTEDI 31 DICEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollett. meteor. - Notizie.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR - Musica leggera.

1) Billi: *Notte andalusa* (ediz. Ricordi) - 2) Ponchielli: *Fantasia dell'opera Gioconda* (ediz. Ricordi) - 3) Monti: *Czardas* (ediz. Ricordi) - 4) Kalman: dall'operetta *Ragazza Olandese* - 5) Virgili: *Intermezzo*.

16: Trasmissione del Concerto Variato eseguito dall'Orchestra del Casinò Municipale di Cura a Gries.

18: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Concerto Variato.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal M.<sup>o</sup> Mario Sette: Mozart: *Idomeneo*, ouverture - 2) Orchestra: Cortopassi: *Canzone d'aprile* - 3) Orchestra: Raso: *Souvenir de Rome*, impress. - 4) Orchestra: Mascagni: *Fantasia dall'opera Amico Fritz* - 5) Violinista N. F. Luzatto: a) *Padre Martini*, aria b) *Méhul*, gavotta; c) *Kreisler*, *Capriccio* - 6) Violoncellista Carretta: *San Martini*: *Canzone amorosa*; *Granadas*: *interm.* -

7) Orchestra: Tschaiowsky: *Minuetto dalla Pique dame* - 8) Orchestra: Verdi: *Fantasia dall'Aida* - 9) Orchestra: Lehár: *Fata Morgana*, gavotta - 10) Orchestra: De Micheli: *Le Canzoni d'Italia* - 11) Orchestra: Scassola: *Corteggio* - 12) Orchestra: Tartaro: *Pezzo caratteristico*.

22,30-23: Mezz'ora di musica leggera.  
23: Trio dell'EIAR: Musica leggera e da ballo.

23-0,30: *Menichella*, nel suo repertorio di canzoni popolari con accompagnamento di chitarra - Massimo Sparer: il famoso concertista di cetra, nel suo repertorio.

**Genova** (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,30-13: Trio dell'EIAR.  
13: Segnale orario.

13-13,10: Borsa e cambi. Notizie.  
13,10-13,30: Trio dell'EIAR.

13,30-14,30: Dischi grammofonici.  
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-20,30: Trasmissione fonografica.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera.

20,40:

**SCHUEGGIO CAMPANN-A**  
opera in tre atti di D. Monleone.  
Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo.

Negli intervalli: *brevi conversazioni*.  
23: Mercati, comunicazioni vari ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-13,20: EIAR Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e media cambi.

13,30-14: EIAR Concertino.

16,20-16,30: Radio informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei Bambini - Musica - Lettura.

17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).

17,50-18: Radio-informazioni.

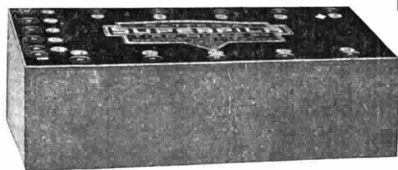
18-18,10: Comunic. Consorzi Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni - Notizie letterarie.

20,30: Segnale orario.

20,30-23,30: Da Torino (v. 1 TO).



## LA BASE SICURA PER AUDIZIONI PERFETTE

.... la vendita delle batterie Superpila per radio è in continuo notevole aumento.

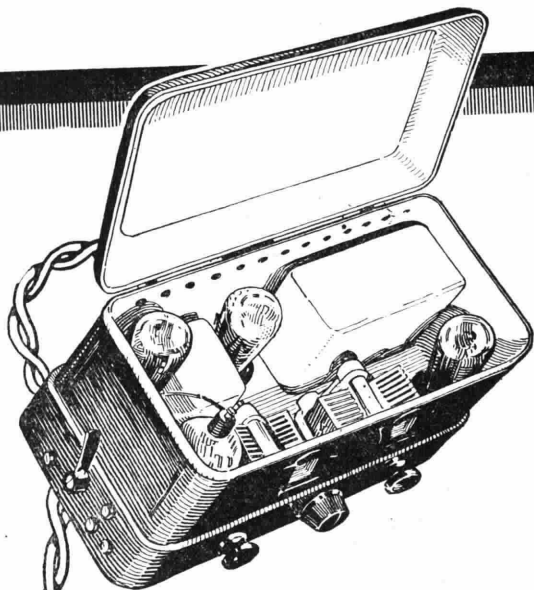
Notate il profondo significato di questa constatazione.

Molti radio amatori ci informano spontaneamente che dopo aver speso somme non indifferenti in alimentatori di varia specie, ritornano alla batteria Superpila, alla "sicura base", di ogni apparecchio ricevente.

Solo usando le batterie Superpila, dotate di speciali caratteristiche e di alta capacità rigenerativa, si evitano i più irritanti disturbi nella ricezione.

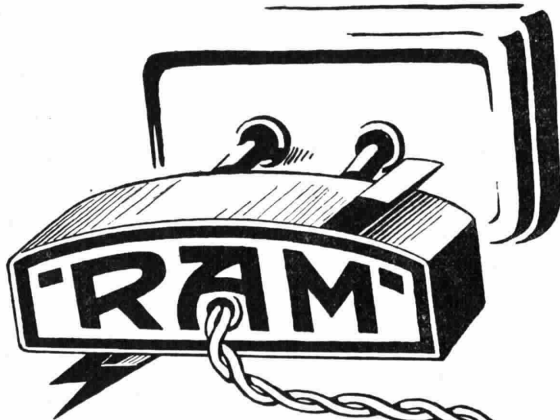
# SUPERPILA

## FIRENZE

ACME  
MILANO**RD 30**

**Innestate una spina  
nell' attacco della  
luce e riceverete nel  
modo più perfetto  
le trasmissioni di  
tutte le stazioni  
d'Europa**

**Funzionamento pronto e  
sicuro - suoni purissimi**

**DIREZIONE**

**MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65  
Telefoni 36-406 - 36-864**

**Cataloghi e opuscoli  
GRATIS a richiesta**

**Filiali :** TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755  
GENOVA - Via Archi 4 r - Tel. 55-271  
FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesco)  
Tel. 22-365  
ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487  
NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836.

**RADIO APPARECCHI MILANO  
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-1: Segue programma da Torino (vedi 1 TO). - Musica da ballo.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1,5.  
14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Radiosport. Enit. Dopo-av. oro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.  
21,02: *PACE IN FAMIGLIA* dialogo in un atto di Courteline.  
Personaggi. *Valentina*, D. Fabbri; *Trielle*, A. Scaturchio.

21,30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA eseguito dal «Quartetto Stabile Napoletano» (Giuseppina De Rogatis, 1° violino; Luigi Schinà, 2° violino; Salvatore Scarano, viola; Giuseppe Martorana, violoncello) col concorso della pianista sig. Nina Borrelli.

Haydn: *Quartetto op. 54 n. 1* per due violini, viola e violoncello: a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Menuetto (presto); d) Finale (vivace) - Rocca (Ludovico): *Epitafi: ad un guerriero; ad un bimbo; ad un vecchio beone* (per pianoforte) - Pick Mangiagalli: *Tre studi da concerto* (per pianoforte) - Brahms: *Quartetto op. 25* per violino, viola, violoncello e pianoforte: a) Allegro; b) Intermezzo (allegro, ma non troppo); c) Andante con moto; d) Rondò alla Zingarese.

Tra la 1ª e la 2ª parte: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.  
Dalle 23,30 alle 24,30: Concerto di musica leggera.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.  
8,15-8,30 e 11-11,15: *Giornale parlato*.  
13-13,15: Radio Quintetto.  
13,15-13,30: Borsa. Notizie.  
13,30-14,15: Radio Quintetto.  
16,40-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

20-20,20: Servizio Radioatmosf. Ital. con trasmiss. di Segnali Speciali e Lezioni pratiche di Radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Cambi. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-24,15: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Lombardo e Ranzano: *I merletti di Burano*, selezione (orch) - 2) Gori: a) *Il cantastorie di Venezia*, serenata; b) *Miryam*, canzone valzer; c) *La sperduta di Allah*, blues; ten. R. Malipieri - 3) Segurini: a) *Amore nomade*; b) *Donna Regina*, sopr. J. Suretha - 4) AMORE IN TRE TEMPI

radiocommedia in dialetto romanesco, in tre parti, di A. Muratori.

Personaggi. *Adolfo*, M. Felici Ridolfi; *Clara*, D. Peci; *Adalgisa*, M. Pesaresi.

- 5) German: *Nell Gwin*, tre danze caratteristiche: a) Danza rustica; b) Danza pastorale; c) Danza di festa; orch. - 6) Linck: *Viva l'Ungheria!*, marcia ungherese; orch. - 7) *Nuove canzoni* interpretate dal ten. A. Desideri, con accompagnamento di quartetto a plettro - 8) Ihne: *Tzigano*; 9) Doelle: *Primavera*, sopr. J. Suretha - 10) Brunetti: *Parata*, marcia; orch. - 11) Toddi: *L'anno che muore e l'anno che nasce* - 12) Musica da ballo.

Ultime notizie.  
**Torino (1 TO)** - m. 291 - Kw. 7.  
8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.

*Coloro che inviano l'importo per l'abbonamento al Radioradio al prezzo ridotto di L. 30,30, sono pregati ad indicare il numero della loro licenza per l'anno in corso.*

13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.  
13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Quintetto:

1) Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouv. - 2) Sperino Sappy: *Vian dante stracco*, valse - 3) Mascagni: *G. Ratkiff*, «Il sogno» - 4) Donizetti: *La Favorita*, fant. - 5) Schinelli: *Casta diva*, serenata - 6) Olsen: *Piccola rapsodia russa*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della Gazzetta del Popolo.

19,15-20: Il concertino del pranzo:

1) Romano: *Mattino*, preludio - 2) Carena: *Akaba*, int. - 3) Cabella: *Lulù girandola*, valse - 4) Borch: *Intermezzo sinfonico* - 5) Schinelli: *Voci della jungla*, impressione - 6) Tartini: *Adelante*, int. - 7) Cominotti: *Rose nella notte*, tango - 8) Mascheroni: *Sogno d'Hollywood*, one step.

20-20,15: Lezione Esperanto.  
20,15-20,30: Radio-informazioni.  
20,30: Segnale orario.

20,30-21,45: MUSICA DA CAMERA.

Parte Prima. 1) Trio di S. Gallo - 2) Franck: *Sonata in La* per piano e violino (esecutori: Fuga, Monetti) - 3) *Canzoni regionali italiane*, sopr. G. Valle: 1° gruppo.

Parte Seconda. 21,45-23: MUSICA CORALE E SINFONICA.

4) Acc. Corale St. Tempia: diretta dal M° Pistone: Nino Costa: *L'invisibile consolatrice*, conf. - 6) Rossini: *Guglielmo Tell*, sinf. orch. - 7) Rossini: *Guglielmo Tell*, coro d'introduzione, Acc. corale Stefano Tempia e orch. (per ricordare il centenario dell'Op.

Parte Terza. 8) Canzoni italiane, sopr. G. Valle: 2° gruppo - 9) A. U. Lacc: *L'anno che nasce*, conf.

23-24,30: Parte Quarta. Musiche caratteristiche di danza per grande orch. di Sousa; Strauss; Waldteufel; Boccherini; Sinigaglia, ecc.

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,50: Due parole del Reggente.  
24: Campane: 1° segnale orario 1930.

*Luseor*

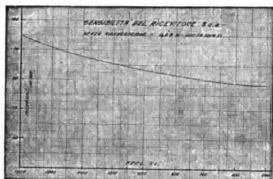
»ARCONITA«

Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau, Bez. Leipzig

Rappresentanti per l'Italia: Ditta Gregorio Ghisain, Genova - Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S.I.A., Torino (103)  
Ditta Pavlacchini - Roma - Via Piave N. 7

**Detector**  
**Spine a banana**  
**Cristalli**  
**Spine per la rete**  
**d'illuminazione e per alta**  
**tensione**

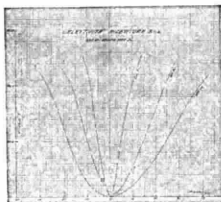
# *l'Apparecchio che sostituisce i cristalli*



LA SUA SENSIBILITÀ

SEMPLICITÀ - PUREZZA

**adatto per ricevere anche la nuova stazione di ROMA su onde corte.**



LA SUA SELETTIVITÀ

## 3 CA

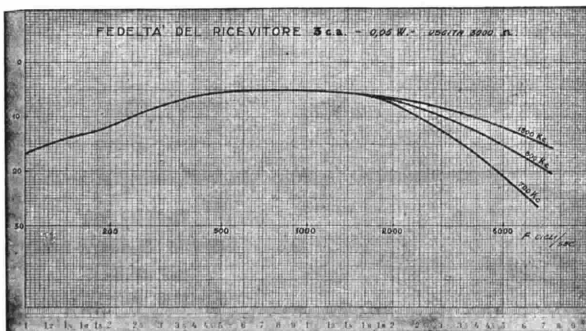
L'APPARECCHIO A 3 VALVOLE

3 VALVOLE PIÙ LA RETTIFICATRICE

ALIMENTAZIONE INTEGRALE  
IN ALTERNATA

ANCHE PER ONDE DA 20 A 60 M.

SENSIBILE - SELETTIVO  
COSTRUZIONE MECCANICA  
DI GRAN CLASSE



LA SUA PUREZZA

1 WATT D'USCITA  
NON DISTORTO

**ALLOCCIO, BACCHINI & C. - INGEGNERI COSTRUTTORI**

SOCIETÀ IN ACCOMANDITA

TELEFONO 90-088

CORSO SEMPIONE, 95 - MILANO (130)

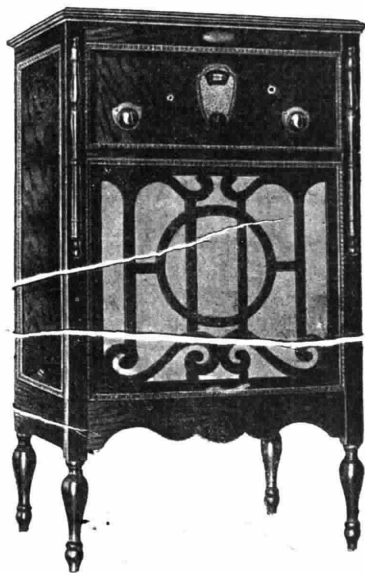
TELEFONO 90-088

# SUPER - ELETTRO - DINAMICO

## R 80

### CARATTERISTICHE:

- ALIMENTATO IN ALTERNATA
- DIFFUSORE ELETTRODINAMICO
- UNICO COMANDO
- 9 VALVOLE (4 SCHERMATE)
- ONDE MEDIE E CORTE
- PRESA PICK UP
- SCHERMATURA INTEGRALE



Nessun ricevitore attualmente esistente possiede i pregi del nuovo  
SUPER - ELETTRO - DINAMICO R80.

E' alimentato in alternata. Una spina alla presa luce è quanto occorre. Un solo comando serve per la scelta delle stazioni.

Funziona con 9 valvole delle quali 4 sono schermate. Basta premere un bottone per passare dalla ricezione delle onde medie (200-600m) a quella delle onde corte (20-60m).

Nell'interno del mobile è contenuto un potente diffusore dinamico. Le audizioni sono eccezionali per potenza, chiarezza e ricchezza di sfumature. Le audizioni sono regolabili da un lieve mormorio alla grandiosità di un complesso orchestrale.

CHIEDETE IL CATALOGO 1930

## RADIO RAVALICO

**TRIESTE** Casella postale 100 - Via M. R. Imbriani, 16 **TRIESTE**

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 72.000.000

CAP. VERSATO  
L. 40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



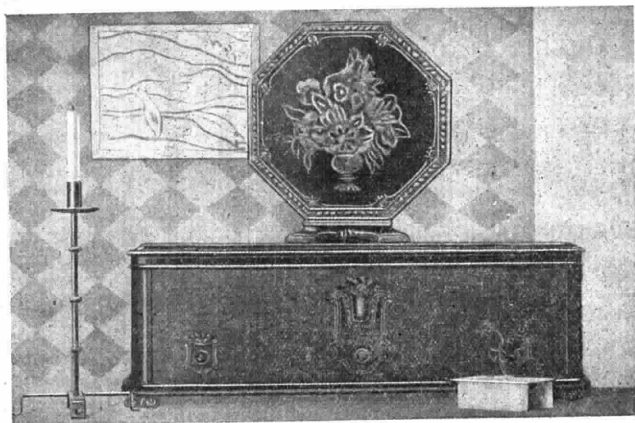
RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## LA "RADIOLA 60"

ALIMENTATA DIRETTAMENTE E COMPLETAMENTE DALLA CORRENTE LUCE



GRANDE SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ - CIRCUITO "SUPERETERODINA"

Altoparlante di grande eleganza; il più perfetto riproduttore della parola e della musica

Uffici di vendita:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260  
GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel. 52-351, 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141, 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-061  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 62-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnelli - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

in tutto il

**MONDO**

nessun apparecchio  
può eguagliare il nuovo

**ATWATER KENT**  
**RADIO**

con valvole schermate  
modello **60**



a 8 valvole (3 schermate)  
e altoparlante elettrodinamico.

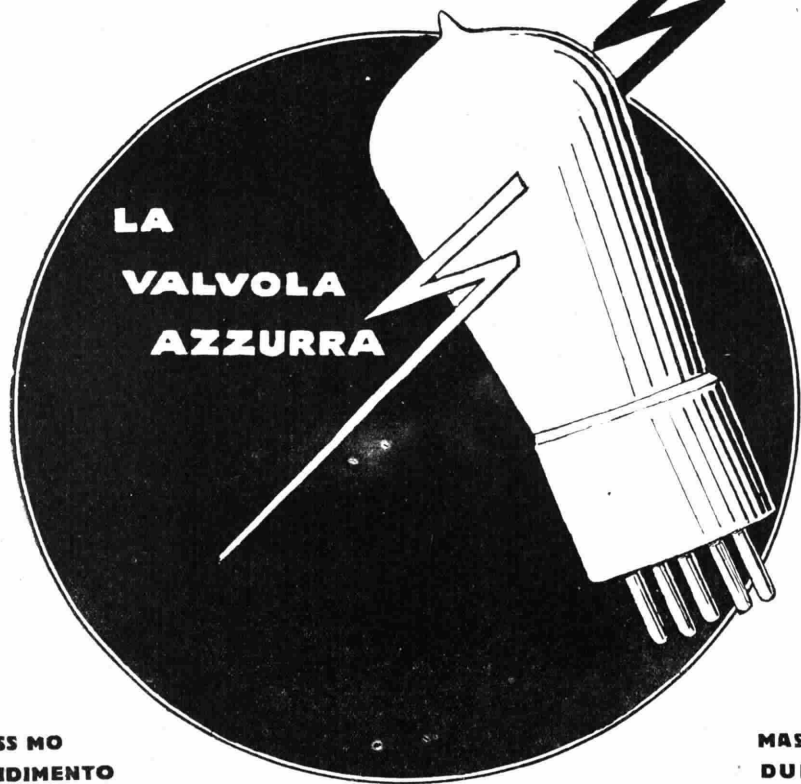
**D**ove potete avere se non dall'ATWATER KENT  
un apparecchio eguale al nuovo Mod. 60 a val-  
vole schermate? Massima potenza - selettività - uni-  
co comando, attacco diretto alla luce. Un apparec-  
chio migliore non esiste.

**S. I. C. D. E.**

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA

38, VIA S. GREGORIO - MILANO - TELEFONO N. 67-472

# ARCTURUS



**MASSIMO  
RENDIMENTO**

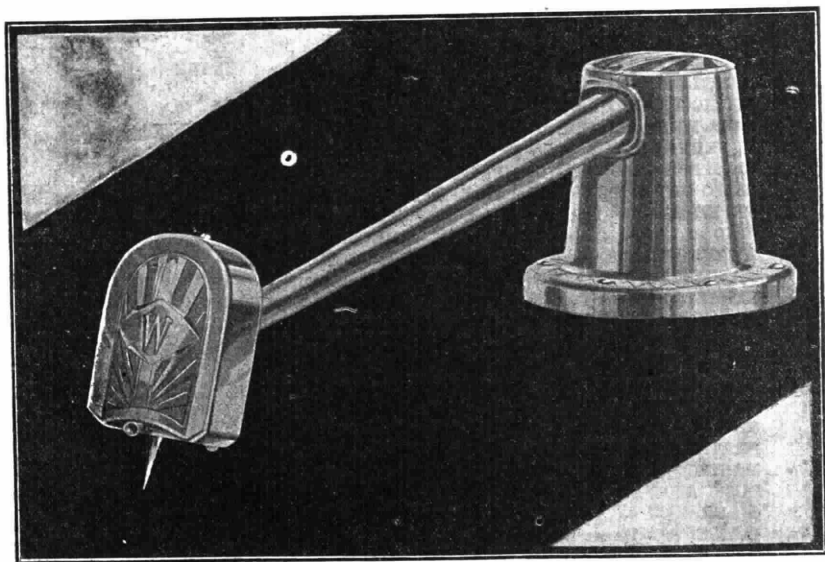
**MASSIMA  
DURATA**

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

## COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Via Broletto 37 - MILANO - Telefono 81.093

  
**Webster**



Il Pich-up è il dispositivo speciale che applicato al posto del diaframma del gram-mofono, e da questo all'apparecchio Radio, si ottiene una riproduzione dei dischi grandemente amplificati, con tonalità chiara, in modo da avere una riproduzione assolutamente fedele.

*L' **Webster** è il pich-up che vi dà il maggiore rendimento.*

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA**

Via Broletto 37 — MILANO — Telefono 81.093

# FREED RADIO

## I MODELLI 1930

*si trovano in vendita presso le seguenti Ditte:*

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA - Via Broletto, 37 - MILANO  
 A. VIGANO' S. A. - Via Tommaso Grossi, 8 e 10 - MILANO  
 MARIO MAGNETTI - Corso Vittorio Emanuele, 2 - MILANO  
 ROMANO FERRARIO - Piazzale Francesco Baracca, 6 - MILANO  
 ACHILLE FLECCHIA - Via Dante, 6 - MILANO  
 GIULIO BRAMBILLA - Via Raiberti, 2 - MONZA  
 CASA MUSICALE BARAGIOLA e ZEPI - Via Indipendenza, 9 - COMO  
 O. FERRARIO e C. - Via Quarenghi, 12 - BERGAMO  
 GIUSEPPE COLOMBO - Via Daniele Crespi, 1 - BUSTO ARSIZIO  
 CELSO GARAVELLO - Industria Elettrotecnica - Via Umberto, 30 - CASTELLANZA  
 FREED RADIO - Via Pietro Micca, 5 - Uffici: Via S. Francesco d'Assisi, 27 - TORINO  
 EZIO ALLARA - Corso Umberto, 56 - BIELLA  
 A. AMBROSI - S. Marco Calle Larga, 377 - VENEZIA  
 RAFFAELLO ARMELLIN - Corso Principe Umberto, 54 - VICENZA  
 STRAZZABOSCO e MAZZOLENIS - Via Avogari, 1 - TREVISO  
 PALAZZO DELLA PORTA - Ufficio Regionale - UDINE  
 A. ANTONINI - Via Gemona - UDINE  
 BORIS V. SIMANDL - Via Giuseppe Verdi, 1 - GORIZIA  
 RAG. E. BUSANA - C. - Via Roma, 39 - TRENTO  
 R. E. M. S. A. - Base Torre Asinelli - BOLOGNA  
 STANGUELLINI G. - Portico Collegio, 16 - MODENA  
 FRATELLI MILANI - Corso Giovecca, 44-46 - FERRARA  
 MAGINI (Ottico) - RAVENNA  
 FUSSI AURELIO - Via Mazzini, 13 - CESENA  
 MARIO EISI e C. - Via Municipio, 17 - ROVIGO  
 I. M. E. T. - Piazza Vittorio Emanuele, 1 - FIRENZE  
 GUGLIELMO DOMIZI - Corso Vittorio Emanuele, 11 - MACERATA  
 GIUSEPPE CARBONARI - Corso Vittorio Emanuele, 17 - ANCONA  
 UGO GRASSI - Corso Vittorio Emanuele, 53 - LECCE  
 DANTE ISOLA - Via XX Settembre, 162 - GENOVA

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

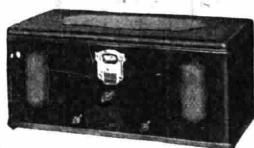
# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Via Broletto 37 - MILANO - Telefono 81093

# FREED RADIO

## MODELLI · 1930

**8 valvole  
tutto  
elettrico**



**NR 56**

**NR 56**

**L. 2.500**

(tasse comprese)

**TUTTO ELETTRICO**

**Apparecchio  
completo  
di 8 valvole  
altoparlante  
dinamico  
mobile di lusso**



**NR 55**

**NR 55**

**L. 3.500**

(tasse comprese)

**AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE**

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

**Via Broletto 37 — MILANO — Telefono 81-093**

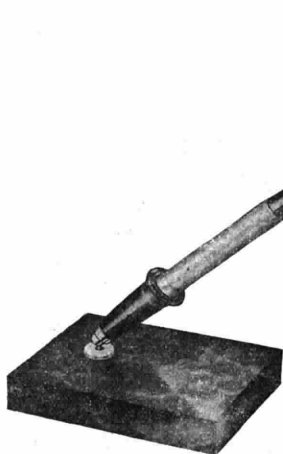
# Conklin

## ENDURA

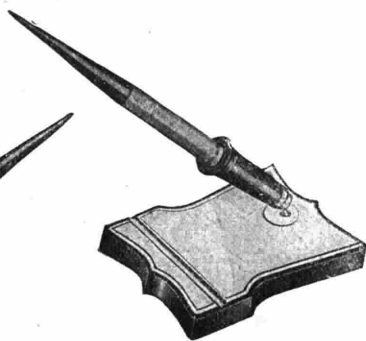
La Penna « Conklin-Endura » è la più economica, perchè verrà sempre riparata gratuitamente, perchè ogni pezzo che dovesse rompersi (pennino compreso) è cambiato gratuitamente per tutta la vita



da L. 165  
a » 225



Servizio per scrittoio  
da L. 150 - 175



Servizio per scrittoio  
da L. 250 - 275 - 300

Le « Conklin-Endura » sono fabbricate in colori  
nero, bleu, giada-marmorizzate, nero-oro, ecc.  
*Chiedere catalogo illustrato a*



da L. 100  
a » 125

Via Broletto, 37

- S. A. P. E. C. - Milano -

Telefono 81-808

## Sappiate distinguere

*Siate cauti nella scelta.*

*Sappiate soppesare i vantaggi che Vi offre un apparecchio, prima di indurVi all'acquisto.*

*Esaminate e provate la produzione FIRAM prima di prendere una decisione.*

*Se desiderate un amplificatore gran mefonico, perchè accontentarVi di un complesso mediocre e costoso, quando la FIRAM mette alla Vostra portata un apparecchio di classe, di grande purezza, di forte potenza, atto a servire come alimentatore di placca, filamento e griglia per qualsiasi apparecchio, e ciò con modica spesa?*

*Se desiderate un apparecchio radioricente, perchè acquistare il primo trovato, quando la FIRAM Vi offre un ricevitore selettivo, potente, semplice nella manovra, alimentato integralmente in corrente alternata, e che non esige impianti accessori (antenna, telaio)?*

**Considerare tali nostre domande prima di fare la Vostra scelta.**

## Tenete ben presente

§ che per la nuova stagione 1930 la FIRAM ha già pronti i suoi nuovi tipi.

§ che tali nuovi tipi non sono vecchi schemi elettrificati o rimodernati alla meglio.

§ che essi sono effettivamente modelli ideati ed attuati con concezioni moderne e basandosi su tutti i più recenti passi della tecnica radiofonica.

§ che sono molliissimi i vantaggi e le innovazioni di tali modelli.

§ che se siete un tepido amante della Rad.o, Ve ne renderanno un entusiasta.

§ che se li proverete basteranno a

**decidervi**

**Soc. An. Fabbrica Italiana Radio Meccanica**

BR. VETTI RAPISARDI - TORINO - BREVETTI RAPISARDI

*Agenzie di vendita:*

per l'Italia e Colonie: "**DARLING RADIO**" Via Tadino, 44 - Milano - Tel. 25.001 — per l'Egitto: Ditta GUIDO COLUCCI & C. - Alessandria d'Egitto — per il Brasile: Ditta THOMAS J. SALGADO - Rio de Janeiro

# S. A. "FIRAM,, = TORINO

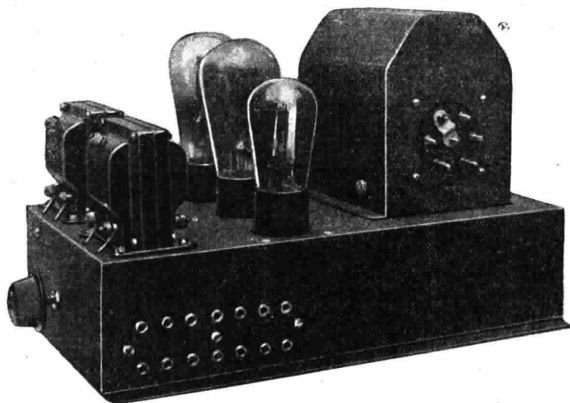
## BREVETTI RAPISARDI

### AMPLIFICATORI "FIRAM"

Potenza e purezza  
incomparabili.

Amplificazioni  
Radio

Adatti per tutte  
le tensioni Ita-  
liane.



Sono Italiani e  
superiori vera-  
mente ai più ce-  
lebrati tipi stra-  
nieri.

Amplificazioni  
Grammofoniche

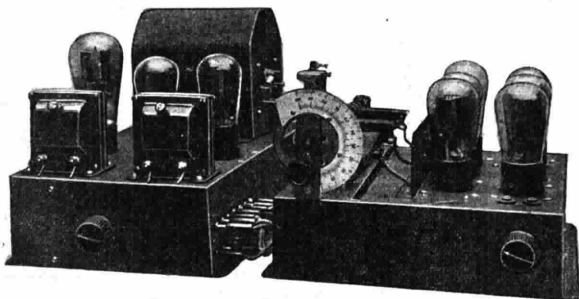
Tipi da 3 a 10 Watt di potenza, effettivi, indistorti  
Gli Amplificatori "Firam,, funzionano anche da

### ALIMENTATORI INTEGRALI

Eccone la dimostrazione

Tensione di plac-  
ca, griglia e fila-  
mento per valvo-  
le in alternata.

Un Amplificatore  
Alimentatore.



Nulla vi è di me-  
glio e di più per-  
fetto.

Un Alimentatore  
Amplificatore.

Chiedete i chiarimenti a: **"DARLING RADIO"**

Via Tadino, 44 **MILANO** Tel. 25.001

# S. A. "FIRAM,, = TORINO

## BREVETTI RAPISARDI

Modello 1930

9 Valvole

Circuito speciale

Amplificazione Gram-  
mofonica

Attacco per Microfono

Ricevitore di Immagini

Completo di valvole e  
Tasse L. 6100



Tipo 250 e

Selettività assoluta

Incomparabile purezza  
di ricezione

Altoparlante Elettrodi-  
namico

Motorino ad induzione  
Pick-Up

Mobile finissimo

Completo di valvole e  
Tasse L. 6-00

Cfiedete scfiarimenti a. **"DARLING RADIO"**

Via Tadino, 44 **MILANO** Tel. 25.001

# S. A. "FIRAM,, = TORINO

## BREVETTI RAPISARDI

Modello 1930

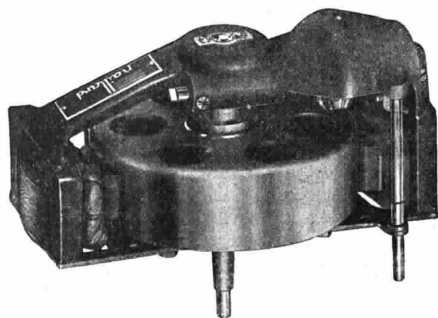
Tipo 171 a

Tutto Elettrico

Sensibile e selettivo

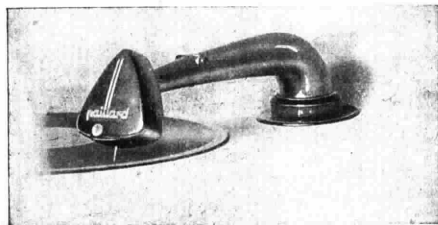
Amplificazione  
Grammofonica

Completo di valvole  
e Tasse L. 2000



Super Pik-Up PAILLARD. Montato su braccio rovesciabile, rotante su cuscinetti a sfere.

Super Motore Elettrico PAILLARD ad induzione. Senza cinghie, collettori, Spazzole, ingranaggi. *Il migliore attualmente in commercio*



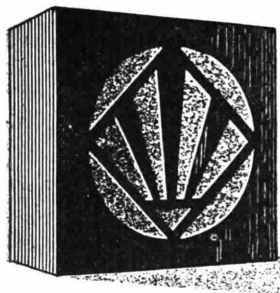
Cfiedete schiarimenti a : **"DARLING RADIO"**

Via Tadino, 44 **MILANO** Tel. 25.001



DIFFUSORI D'ECCEZIONE!

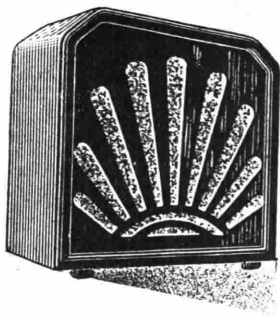
RADIOLAVOX "40" e "50"



RADIOLAVOX «40»

L'altoparlante sensibile, fedele, potente e di un'alta qualità musicale

Lire 520.--



RADIOLAVOX «50»

Identico al «40» dal punto di vista tecnico, ma presentato in ebanisteria speciale di gran lusso

Lire 950.--

I RADIOLAVOX «40» E «50» SONO SENZA DUBBIO I MIGLIORI ALTOPARLANTI CONOSCIUTI, QUALUNQUE NE SIA IL PREZZO

CHI VUOLE LA PERFEZIONE NON DEVE CERCARE IL BASSO PREZZO

SOC. RADIO ITALIA - ROMA, Via Due Macelli, 9

DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

FERRARA: Umberto Pavani - Piazza Pace, 49  
 FIRENZE: Luigi Vernalone - Piazza S. Orsola  
 LIVORNO: Ditta Parma Guidano & C. - Via Garibaldi, 7 (entrata in via Rocco Lurago - Genova)  
 LIVORNO: Angelo Pipeschi - Corso Vitt. Emanuele, 3  
 MILANO: Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19  
 MODENA: Montecchi Pugliesi - Via Giardini, 2  
 NAPOLI: Francesco De Marino - Rettifilo, 7

SARDEGNA: Salaris Placido - Macomer (Cagliari)  
 SICILIA: Istituto A. Volta - Palermo, Vico Castellanovo, 12  
 TORINO: Ditta Vavra & Mello - Via Roli, 1  
 TREVISO e Provincia: Garage Munerotto - Conegliano Veneto  
 TRIESTE: Alberto Plossi - Via S. Nicolò, 34  
 UDINE: Ingg. Rota & Canelli - Via Roma, 10-A  
 VITERBO: F.lli Biondi - Corso V. Emanuele, 100  
 ROMA: Negozio vendita - Via Frattina, 82

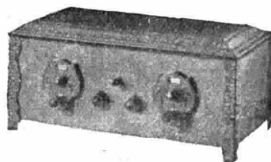
# LA SOCIETA' ANONIMA BRUNET

PRESENTA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI D'ITALIA  
QUALCHE SUO ARTICOLO ADATTO PER REGALI DI

## NATALE E CAPO D'ANNO



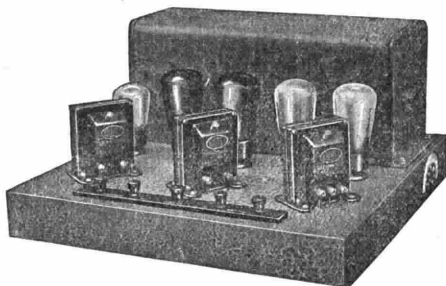
*Celestion C. 14*



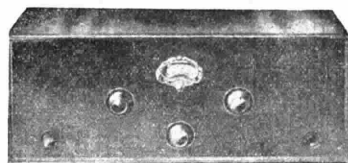
*Cosson «Melody Makers»*



*Celestion C. 12*



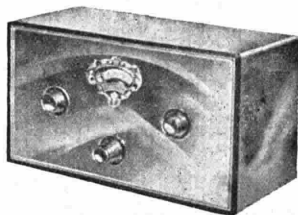
*Amplificatore Brunet «P. 50W»*



*Baltic K. 24V*



*«Pick UP» Celestion*



*Baltic K. 23V*

Annuncio della Società Anonima BRUNET - Via P. Castaldi, 8 - MILANO



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Euroa Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 22 DICEMBRE

PRAGA - «IL TROVATORE», DI G. VERDI.  
LIPSIA - RITRASMISSIONE DALLA CHIESA DI SAN TOMMASO: «ORATORIO NATALE» DI J. S. BACH.  
LONDRA - CANTATA DI BACH.  
BARCELLONA - RITRASMISSIONE PARZIALE DELL'OPERA DAL TEATRO DEL LICEO.

### LUNEDI 23 DICEMBRE

PRAGA - «LA SPOSA VENDUTA», DI SMETANA.  
LIPSIA - CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI LIPSIA.  
KOENIGSBERG - RITRASMISSIONE DA BERLINO: «NATALE», OPERA IN 1 ATTO CON MUSICA DI ALBERTO GENTILI.  
LONDRA - TELEVISIONE (ore 12) - MUSICHE DI MENDELSSOHN PER PIANO.  
BUDAPEST - TRASMISSIONI IMMAGINI

### MARTEDI 24 DICEMBRE

LONDRA - TELEVISIONE (ore 12) - CANTICI DI NATALE - MUSICHE DI MENDELSSOHN PER PIANO.  
BARCELLONA - RITRASMISSIONE PARZIALE DELL'OPERA DAL TEATRO DEL LICEO.

### MERCOLEDI 25 DICEMBRE

PRAGA - «IL VILLANO ACCORTO», DI DVORAK.  
LIPSIA - DALL'OPERA DI STATO DI DRESDA: «TANNHAUSER», GRANDE OPERA ROMANTICA DI R. WAGNER.  
BERLINO - DALL'OPERA DI STATO: «AIDA», OPERA IN 4 ATTI DI G. VERDI.  
DAVENTRY 5 GB - «CENERENTOLA», PANTOMIMA DI LONGSTAFFE.  
BUDAPEST - «CAVALLERIA RUSTICANA» E «PAGLIACCI».

### GIOVEDI 26 DICEMBRE

VIENNA - «CARMEN», OPERA IN QUATTRO ATTI DI G. BIZET.  
LIPSIA (ore 15,30) - «L'ALBA, IL GIORNO, LA NOTTE», COMMEDIA DI DARIO NICCODEMI.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - «ORFEO NELL'INFERNO», OPERETTA DI GIACOMO OFFENBACH.  
MONACO DI BAVIERA - DAL TEATRO NAZIONALE DI MONACO: «IL FLAUTO MAGICO», OPERA IN DUE ATTI DI W. A. MOZART.  
LONDRA - TELEVISIONE (ore 12) - «CENERENTOLA» - MUSICHE DI MENDELSSOHN PER PIANO.  
DAVENTRY 5 GB - «IL MESSIA», DI HAENDEL.  
BARCELLONA - RITRASMISSIONE PARZIALE DELL'OPERA DAL TEATRO DEL LICEO.

### VENERDI 27 DICEMBRE

PARIGI - RADIO PARIS - TERZO ATTO DEL «REPUSCOLO DEGLI DEI», DI WAGNER.  
LANGENBERG, MUENSTER, ACQUISGRANA, COLONIA - DALL'OPERA DI COLONIA: «ANGELINA», OPERA GIOIOSA IN DUE ATTI DI G. ROSSINI.  
LONDRA - TELEVISIONE (ore 12) - MUSICHE DI MENDELSSOHN PER PIANO.  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTO SINFONICO (MOZART, RACHMANINOFF, TCHAIKOWSKY) - CHITARRE SPAGNOLE.

### SABATO 28 DICEMBRE

PRAGA - «DON GIOVANNI», DI MOZART.  
LONDRA - MUSICHE DI MENDELSSOHN PER PIANO.  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTO SINFONICO (WAGNER, BEETHOVEN, FELIX WHITE, CHABRIER, MENDELSSOHN, MASSENET).

## DOMENICA 22 DICEMBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

17: Allegro canto a quattro (composizioni del dott. R. Bernkop) : quartetto corale con accompagnamento di pianoforte - 17.30: Conferenza - 18.5: Arie e canzoni italiane: Ricciardi: «Anor mio»; Tosti: Serenata; Pennino: «Perché»; Donizetti: Aria da «Don Pasquale»; Enrico di Leva: «Canta il mare». Ludi canzone americana - 18.30: Musica da camera, F. Smetana: «Tratto per archi». Dalla mia vita, eseguito dal Quartetto Weiss - 20: Libero per ritrasmissione. Segue radio-fotografia.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 10.

18: Ballabili riprodotti - 19: Per ragazzi - 19.20: Tre pezzi per trombetta-giocattolo - 19.30: Dischi - 20.30: Giornale parlato - 21.15: (dalla Casa del Popolo) Concerto: Giuditta, Brumagne (Suite in quattro parti), Erodiade, Massenet (Aria). Intervallo: Discorso dell'ex ministro Vandervelde. I preludi, Liszt (trascrizione per banda). Lohengrin, Wagner (Aria d'Elisa). Werther, Massenet (invocazione alla Natura). Duetto soprano e tenore. Marcia inaugurale, Wagner. Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

14.45: (dal Teatro Nazionale) «Il Trovatore», Verdi - 17.36: Per gli operai - 18: Emissione tedesca. Notizie, Canzoni con accompagnamento chitarra - 18.40: Notizie sportive - 19: Musica popolare - 19.45: Conferenza - 20: Cantata di Natale per soli, coro e orchestra, Mechura - 21: Canti popolari di Natale - 21.30: Pianoforte: Preludio e fuga in sol min., Bach. Sonatina, Bendis. Sonata in re magg., Myslivešek. Egloga op. sessantatré, n. uno, Tomasek - 22: Segnale orario. Notizie. Sport - 22.15: Musica riprodotta - 22.55: Informazioni. I teatri, I programmi del giorno seguente - 23: Segnale orario

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10.  
14.35: 14.45: 17.30: V. Praga - 19: Concerto da Bratislava - 20.22.55: V. Praga - 22.55: I programmi del giorno seguente. I teatri.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

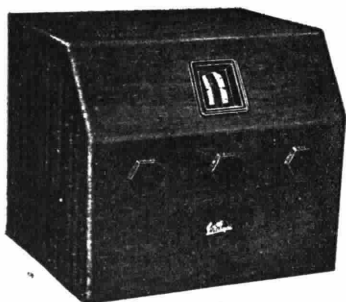
14.45: (dal Teatro Nazionale di Praga) «Il Trovatore», Verdi - 17.30: Per gli operai - 18: Commedia - 19: Orchestra - 20: V. Praga - 21: Danze - 22: 15: V. Praga - 22.55: Informazioni. I programmi del giorno seguente.

# UN NUOVO GIOIELLO DELLA RADIOTECNICA **MARCONI**



## L MARCOXIFONO "56,,

**"Marconi è sinonimo  
di radio"**



**3** VALVOLE SCHERMATE del più recente tipo MARCONI, ultimo perfezionamento in materia di valvole termoioniche, assicurano sensibilità e selettività estreme a questo magnifico apparecchio a 5 valvole (oltre la raddrizzatrice anodica) che porterà nella Vostra casa la voce dell'Europa.

Alimentazione completa in alternata, contenuta nell'interno del mobile; attacco per il Pick-up Grammofonico; tutte le più recenti innovazioni.

Il più moderno apparecchio radiofonico della più antica organizzazione Radioelettrica del Mondo.

Amplificazione potente, ma pura,  
fedele, perfetta.

Rifinitura di lusso

**È un apparecchio MARCONI**

*Completo di valvole originali*

# MARCONI

*le migliori del Mondo*

# L. 3.850

*(oltre le tasse governative)*

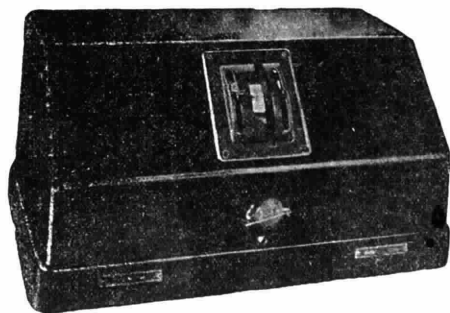
**UFFICIO MARCONI**  
**Reparto Marconifono**

ROMA (108) - Via Condotti, 11 - (108) ROMA

**PRODUZIONE 1930**

*il*

**MARCONIFONO 47**



è un apparecchio degno di portare il Nome  
del Grande Inventore Italiano.

è un gioiello della Tecnica MARCONI

**eternamente  
imbattibile**



**"Marconi è sinonimo  
di radio"**

Ricevitore a quattro valvole (oltre ad una rad-  
drizzatrice anodica) fra le quali il nuovo tetro-  
do schermato MARCONI, ultimo perfeziona-  
mento in materia di valvole termoioniche.

Alimentatore integrale in alternata contenuto  
nell'interno del ricevitore.

Ricezione in forte altisonante di tutte le prin-  
cipali trasmissioni europee.

Massima semplicità di manovra.

Meravigliosa fedeltà della riproduzione dei  
suoni

Attacco per il Pick-Up grammofonico.  
Elegante cassetta metallica di perfetta rifini-  
tura.

*Completo di valvole originali*

**MARCONI**

*le migliori del Mondo*

**L. 2.640**

**UFFICIO MARCONI - Reparto Marconifono**

ROMA (108) - Via Condotti, 11 - (108) ROMA

LISTA DELLE STAZIONI EUROPEE DI RADIODIFFUSIONE CON INDICAZIONE DELLE LORO LUNGHEZZE D'ONDA E DELLA LORO POTENZA SECONDO LE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELLA UNIONE INTERNAZIONALE DI RADIO-DIFFUSIONE IN ORDINE ALFABETICO

Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Kw.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Kw.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Kw.
662	453	Aalesund (Norvegia)	0.3	621	483	Gomel (Russia)	1.2	1283	234	Münster (Germania)	0.5
995	301	Aberdeen (Inghilt.)	1	932	322	Göteborg (Svezia)	10	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.5
824	364	Algeri (Algeria)	12	851	352	Graz (Austria)	5	1040	288.5	Newcastle (Inghilt. terra)	1
585	511	Arcangelo (Russia)	1.2	914	329	Grenoble (Francia)	—	819.5	366	Nikolajev (Russia)	1.2
792.5	379	Artemovsk (Russia)	1.2	806	372	Hamburg (Germania)	1.5	1112	270	Norköping (Svezia)	0.25
536	560	Augsburg (Germania)	0.25	536	560	Hannover (Germania)	0.25	1256	239	Norimberga (Germ.)	2
860	349	Barcellona (Spagna)	8	280	1071	Hilversum (Olanda)	6.5	729	411	Odessa (Russia)	1.2
1121	268	Barcellona (Catalana) (Spagna)	10	1004	298	Hilversum (Olanda)	6.5	1265	237	Oerebro (Svezia)	0.2
297	1010	Basilea (Svizzera)	0.25	1166	257	Hörby (Svezia)	10	608	493	Oslo (Norvegia)	1.2
1238	242	Belfast (Inghilterra)	1	1112	270	Hudiksvall (Svezia)	0.15	1121	268	Oviedo (Spagna)	—
698	429	Belgrado (Jugoslavia)	2.5	160	1875	Huizen (Olanda)	6.5	174	1725	Parigi (Radio Paris) (Francia)	12
824	364	Bergen (Norvegia)	1	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.13	207.5	1444	Parigi (Torre Eiffel) (Francia)	12
716	418	Berlino (Germania)	1.5	1058	283	Innsbruck (Austria)	0.5	671	447	Parigi (P.T.T.) (Francia)	0.8
1058	283	Berlino O. (Germania)	0.5	891	336	Ivano-Vornesens (Russia)	1.2	815	368	Parigi (Radio L.L.) (Francia)	1.5
743	403	Berna (Svizzera)	1.2	1265	237	Juan-les Pins (Nizza) (Francia)	1.5	914	329	Parigi (Petit Parisien) (Francia)	0.8
250	1200	Boden (Svezia)	0.6	1112	270	Kaiserslautern (Germania)	0.5	1040	288.5	Plymouth (Inghilt.)	0.13
662	453	BOLZANO (Italia)	0.2	260	1153	Kalundborg (Danim.)	7.5	662	453	Porsgrund (Norvegia)	0.7
1301	231	Boras (Svezia)	0.15	734	408	Katowice (Polonia)	10	896	335	Poznan (Polonia)	1.2
986	304	Bordeaux Lafayette (Francia)	1	230	1304	Kharkov (Russia)	4	971	309	Praga (Cecoslovac.)	5
1040	288.5	Bournemouth (Inghilt. terra)	1	702.5	427	Kharkov (Russia)	4	1202	250	Praga (Cecoslovac.)	5
1040	288.5	Bradford (Inghilt.)	0.13	1220	246	Kiel (Germania)	0.25	1103	272	Rennes (Francia)	0.5
1076	279	Bratislava (Germania)	12.5	662	453	Klagenfurt (Austria)	0.5	572	525	Riga (Lettonia)	5
887	339	Brema (Germania)	0.25	1085	276	Königsberg (Germ.)	1.5	671	447	Rjukan (Norvegia)	0.16
923	325	Breslavia (Germania)	1.5	183.5	1635	Königswusterhausen (Zeese) (Germ.)	26	680	441	ROMA (Italia)	3
878	342	Brno (Cecoslovacchia)	2.4	1022	293	Kosice (Cecoslovac.)	2	662	453	Salamanca (Spagna)	1
590	509	Bruxelles (Belgio)	10	747	401	Kourks (Russia)	1.2	815	368	Siviglia (Spagna)	1.5
1328	226	Bucarest (Università) (Romania)	12	635	473	Langenberg (Germ.)	13	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.13
761	394	Bucarest (Romania)	12	300	1000	Leningrado (Russia)	20	531	565	Smolensk (Russia)	2
545	550	Budaapest (Ungheria)	20	855.5	351	Leningrado (Russia)	1.2	250	1200	Stambul (Turchia)	5
968	310	Cardiff (Inghilterra)	1	1130	265	Lilla (Francia)	0.7	1058	283	Stettino (Germania)	0.5
1220	246	Cartagena (Spagna)	0.4	1022	293	Limoges (Francia)	0.5	689	436	Stoccolma (Svezia)	1
1220	246	Cassel (Germania)	0.25	644	466	Lione la Doua (Francia)	5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt. terra)	0.13
1319	227	Colonia (Germania)	1.5	1157	259	Lipsia (Germania)	1.5	833	360	Stoccarda (Germania)	1.5
1067	281	Copenhagen (Danimarca)	0.75	1040	288.5	Liverpool (Inghilt.)	0.13	809	346	Strasburgo (Francia)	0.1
1337	225	Cork (Irlanda)	1	842	356	Londra 2 L.O. (Inghilterra)	2	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.13
959	313	Cracovia (Polonia)	1	446	680	Losanna (Svizzera)	0.6	1013	295	Tallin (Estonia)	0.7
1229	244	Cracovia (Polonia)	1	887	339	Louvain (Belgio)	3	1094	273.2	TORINO (Italia) (I)	7
662	453	Danzica (Danzica)	0.25	539	568.8	Lubiana (Jugoslavia)	3	788	381	Tolosa (Francia)	8
193	1553	Davenport 5 XX (Inghilterra)	25	1346	223	Lussemburgo (Lussemburgo)	3	1175	255	Tolosa P.T.T. (Francia)	5
626	479	Davenport 5 G.B. (Inghilterra)	25	707	424	Madrid (Spagna)	2	1112	270	Trollhättan (Svezia)	0.25
783	383	Dnepropetrovsk (Russia)	1.2	1058	283	Magdeburgo (Germ.)	0.5	662	453	Tromsø (Norvegia)	0.1
941	319	Dresden (Germania)	0.25	689	436	Malmberget (Svezia)	0.25	280	1072	Trondhjem (Norv.)	1.2
725	413	Dubino (Irlanda)	1	1301	231	Malmö (Svezia)	0.6	810.5	370	Tver (Russia)	1
1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.13	797	377	Manchester (Inghilt.)	1	662	453	Upsala (Svezia)	0.15
1040	288.5	Edimburgo (Inghilt.)	0.35	950	316	Marsiglia (Francia)	0.5	1058	283	Varberg (Svezia)	0.13
932	322	Falun (Svezia)	0.5	599	500.8	MILANO (Italia)	7	212.5	1411	Varsavia (Polonia)	12
770	390	Francoforte sul Meno (Germania)	1.5	1049	286	Montpellier (Francia)	0.2	1031	291	Viborg (Viipuri) (Finlandia)	0.4
527	570	Friburgo (Germania)	0.25	1139	263	Moravska-Ostrava (Cecoslovacchia)	10	581	517	Vienna (Austria)	15
869	346	Friedrikstad (Norvegia)	0.7	202.5	1481	Mosca (Russia)	12	779	385	Viino (Polonia)	0.5
779	385	GENOVA (Italia)	1.2	603.5	497	Mosca (Russia)	1.2	973	308	Zagabria (Jugoslavia)	0.7
395	760	Ginevra (Svizzera)	0.25	666.5	450	Mosca S.P. (Russia)	1	653	450	Zurigo (Svizzera)	0.63
752	399	Glasgow (Inghilterra)	1	222.5	1348	Motala (Svezia)	30				
1184	253	Gleiwitz (Germania)	5	563	533	Monaco di Baviera (Germania)	1.5				

(1) Trasmette sperimentalmente con m. 291.

LISTA DELLE STAZIONI EUROPEE DI RADIODIFFUSIONE CON INDICAZIONE DELLE LORO LUNGHEZZE D'ONDA E DELLA LORO POTENZA SECONDO LE COMUNICAZIONI UFFICIALI

DELLA UNIONE INTERNAZIONALE DI RADIO-DIFFUSIONE  
IN ORDINE DI LUNGHEZZA D'ONDA

Kc.	Lung d'onda	STAZIONE	Kw.	Kc.	Lung d'onda	STAZIONE	Kw.	Kc.	Lung d'onda	STAZIONE	Kw.
160	1875	Huizen (Olanda)	6.5	716	418	Berlino (Germania)	1.5	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	2
174	1725	Radio Parigi (Francia)	12	725	413	Dublinko (Irlanda)	1	1031	291	Viborg (Viipuri) (Finlandia)	0.4
183.5	1635	Königswusterhausen (Zeeseen) (Germania)	26	729	411	Odessa (Russia)	1.2			Bradford (Inghilterra)	0.13
193	1553	Daventry 5 X.X. (Inghilterra)	25	734	408	Katowice (Polonia)	10	1040	288.5	Bournemouth (Inghilterra)	1
				743	403	Berna (Svizzera)	1.2	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.13
202.5	1481	Mosca (Russia)	12	747	401	Koursk (Russia)	1.2	1040	288.5	Edimburgo (Inghilt.)	0.35
207.5	1444	Torre Eiffel (Francia)	12	752	399	Glasgow (Inghilterra)	1	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.13
212.5	1411	Varsavia (Polonia)	12	761	394	Bucarest (Romania)	12	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.13
222.5	1348	Motala (Svezia)	30	770	390	Francfort sul Meno (Germania)	1.5	1040	288.5	Plymouth (Inghilt.)	0.13
230	1304	Kharkov (Russia)	4	779	385	Vilno (Polonia)	0.5	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.13
250	1200	Stambul (Turchia)	5	779	385	GENOVA (Italia)	1.2	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilterra)	0.13
250	1200	Boden (Svezia)	0.6	783	383	Dnepetrovsk (Russia)	1.2			Swansea (Inghilterra)	0.13
260	1153	Kalundborg (Danim.)	7.5	788	381	Tolosa (Francia)	8	1040	288.5	Newcastle (Inghilterra)	1
280	1072	Trondhjem (Norvegia)	1.2	792.5	379	Artemovsk (Russia)	1.2	1049	286	Montpellier (Francia)	0.2
289	1071	Hilversum (Olanda)	6.5	797	377	Manchester (Inghilt.)	1	1058	283	Varberg (Svezia)	0.3
297	1011	Basilea (Svizzera)	0.25	806	372	Hamburg (Germania)	1.5	1058	283	Berlino O. (Germania)	0.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	810.5	370	Tver (Russia)	1	1058	283	Stettino (Germania)	0.5
395	760	Ginevra (Svizzera)	0.25	815	368	Radio L.L. Parigi (Francia)	1.5	1058	283	Magdeburgo (German.)	0.5
446	680	Losanna (Svizzera)	0.6					1058	283	Innsbruck (Austria)	0.5
527	570	Friburgo (Germania)	0.25					1067	281	Copenhagen (Danim.)	0.75
530	568.8	Lubiana (Jugoslavia)	3	815	368	Siviglia (Spagna)	1.5			Bratislava (Germania)	12.5
531	565	Smolensk (Russia)	2	819.5	366	Nicolaiev (Russia)	1.2	1076	279	Koe' isberg (Germania)	1.5
536	560	Augsburg (Germania)	0.25	824	364	Bergen (Norvegia)	1	1094	273.2	TORINO (Italia) (I)	7
536	560	Hannover (Germania)	0.25	824	364	Stoccarda (Germania)	1.5	1103	272	Remes (Francia)	0.5
545	550	Budapest (Ungheria)	20	833	360	Londra 2 L.O. (Inghilterra)	2	1112	270	Kaiserslautern (German.)	0.5
563	533	Monaco di Baviera (Germania)	1.5	842	356	Graz (Austria)	5	1112	270	Norköping (Svezia)	0.25
				851	352	Leningrado (Russia)	1.2	1112	270	Hudöskvall (Svezia)	0.15
572	525	Riga (Lettonia)	5	855.1	351	Barcellona (Spagna)	8	1112	270	Trollhättan (Svezia)	0.25
581	517	Vienna (Austria)	15	860	349	Strasbourg (Francia)	0.1	1121	268	Barcellona (Catalana)	10
585	511	Arcangelo (Russia)	1.2	869	346	Friedricksstad (Norvegia)	0.7			(Spagna)	
590	509	Bruxelles (Belgio)	10	869	346	Brno (Cecoslovacchia)	2.4	1121	268	Oviedo (Spagna)	—
599	500.8	MILANO (Italia)	1.2	878	342	Brema (Germania)	0.25	1130	265	Lilla (Francia)	0.7
603.5	497	Mosca (Russia)	1.2	887	339	Louvain (Belgio)	3	1139	263	Moravska-Ostrava (Cecoslovacchia)	10
608	493	Oslo (Norvegia)	1.2	887	339	Ivano-Vornesensk (Russia)	1.2	1157	259	Lipsia (Germania)	1.5
617	487	Praga (Cecoslovacchia)	1.2	891	336	Poznan (Polonia)	1.2	1166	257	Hörby (Svezia)	10
621	483	Gomel (Russia)	1.2	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.5	1175	255	Tolosa P.T.T. (Francia)	5
626	479	Daventry 5 G.B. (Inghilterra)	25	914	329	Grenoble (Francia)	—	1184	253	Geleititz (Germania)	5
635	473	Langenberg (Germania)	13	914	329	Parigi Petit Parisien (Francia)	0.8	1202	250	Praga (Cecoslovacchia)	5
644	466	Lione La Doua (Francia)	5	923	325	Breslavia (Germania)	1.5	1220	246	Kiel (Germania)	0.25
653	459	Zurigo (Svizzera)	0.63	932	322	Göteborg (Svezia)	10	1220	246	Cassel (Germania)	0.25
666.5	450	Mosca S.P. (Russia)	1	932	322	Falun (Svezia)	0.5	1220	246	Cartagena (Spagna)	0.4
666.5	450	Danzica (Danzica)	0.25	941	319	Dresda (Germania)	0.25	1229	244	Cracovia (Polonia)	1
692	453	Klagenfurt (Austria)	0.5	950	316	Marsiglia (Francia)	0.5	1238	242	Belfast (Inghilterra)	1
692	453	BOLZANO (Italia)	0.2	959	313	Cracovia (Polonia)	1	1256	239	Norimberga (Germania)	2
692	453	Upsala (Svezia)	0.15	968	310	Cardiff (Inghilterra)	1	1265	237	Juan-les-Pins (Nizza)	1.5
692	453	Porsgrund (Norvegia)	0.7	971	309	Parigi Radio Vitus (Francia)	0.7	1283	234	Oerebro (Svezia)	0.2
692	453	Tromsø (Norvegia)	0.1			Zagabria (Jugoslavia)	0.7	1301	231	Münster (Germania)	0.5
692	453	Aalesund (Norvegia)	0.3	973	308	Bordeaux Lafayette (Francia)	1	1319	227	Boras (Svezia)	0.15
692	453	Salamanca (Spagna)	1	986	304	Aberdeen (Inghilterra)	1	1328	226	Malmö (Svezia)	0.6
671	447	Rjukan (Norvegia)	0.15			Hilversum (Olanda)	6.5			Colonia (Germania)	1.5
671	447	Parigi P.T.T. (Francia)	0.8	995	301	Tallin (Estonia)	0.7			Bucarest (Università) (Romania)	12
680	441	ROMA (Italia)	3	1004	298	Limoges (Francia)	0.5	1337	225	Cork (Irlanda)	1
680	436	Stoccolma (Svezia)	1	1013	295			1346	223	Lussemburgo (Lussemburgo)	3
680	436	Malmberget (Svezia)	0.25	1022	293						
698	429	Belgrado (Jugoslavia)	2.5								
702.5	427	Kharkov (Russia)	4								
707	424	Madrid (Spagna)	2								

(1) Trasmette sperimentalmente con m. 291.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

**14.30; 14.45:** V. Praga — **18:** Azione drammatica da Bratislava — **18.45:** Racconti di Natale — **19.10:** Emissione ungherese: San Venceslao e Santo Stefano (Conf.) — **19.25:** I pesci di Natale — **19.45:** Conferenza storica — **20:** V. Praga — **21.5:** Orchestra: Ballo all'Opera, Henberger (Ouv.). La principessa Giacinto, Nedbal (valzer), La Granduchessa di Chicago, Kalman (Potpourri). Valzer, Provaznik — **22:** **22.15:** V. Praga — **22.55:** Notizie locali. I teatri.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

**14.35-19:** V. Praga — **19:** Musica popolare da Bratislava — **20-22.15:** V. Praga.

## FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 329 - Kw. 0,8.  
**21.45:** Dischi. Conversazione. Informazioni — **22:** Concerto: Ouverture in sol min., Bruckner. La galante avventura, Guiraud (Int.). Don Giovanni, R. Strauss. Pelleas e Melisenda, L'auré (Preludio e Siciliana). Suite «Izeila», Pierné. Danze romene, Bartok. Domenica basca, Laparra.

**Parigi** (Radio L.L.) - m. 368 - Kw. 1,5.  
Ratto del serraglio, Mozart (Ouverture e aria); Primo tempo del concerto per violoncello, Boccherini; Serenata, Widor (orchestra). Frine, Saint Saëns (Aria). Canzone e scherzo, Cannes (flauto). Danza cosacca, Soulaye (Orchestra). A solo violino. Tre melodie (Beydts, Idem, Canal). Piccola suite Debussy (Orchestra) — **23.30:** Venticinque ballabili.

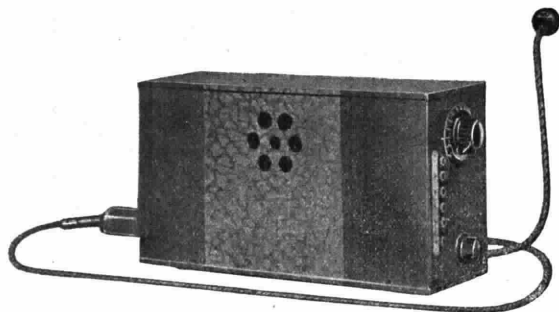
**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

**16:** Concerto alla Sala Gaveau — **18:** Concerto (Intervallo: informazioni) — **19:** Comunicato agricolo e risultato corse — **20:** La giornata economica e sociale. Informazioni — **20.15:** Conferenza — **21.30:** Circo Radio Paris (cinque numeri) — **21:** Orchestra: Tre valzer cantati (Fevrier, Almaly, Messenger). Numero varietà. (Intervallo alle **21.30:** La giornata sportiva — **22.15:** Rassegna della stampa. Informazioni — **23:** Jazz — **24:** Danze.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

**19** Concerto, Marcia, Gillet. L'arcolajo di Omphale, Saint-Saëns. Valzer, Joyce. Lakmé, Delibes (Selez.). Valzer, Denisty. Mormorio dei fiori, Blon. Rosa muscosa, Box. Valzer, Translateur. Narciso, Nevin. Piog-

# Per NATALE 1929 è arrivato il nuovo



## KLEIN N & K MODELLO 1930

Apparecchio a 3 valvole di cui una raddrizzatrice

Direttamente dalla rete **senza antenna - senza tappo luce**

**5000** operai

**800** tecnici

**200** ingegneri

Specializzati in Radio **N & K**  
garantiscono i prodotti

Portate la gioia in casa

Basta premere un bottone e

**CONCERTI OPERE**

**NOTIZIE SPORTIVE**

VI ALLIETERANNO

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI NEGOZI

Rappresentanti per l'Italia, Colonie e Albania:

**INSERRA & REIK - Napoli - Via Giannantonio Summonte, 19, tel. 27-250**

LA SOCIETÀ

# Radio Fri Italia

PRESENTA AL PUBBLICO ITALIANO

L'APPARECCHIO ITALIANO



## ANSALORENZ S. R. I. 44

perfezionamento del modello premiato con *Medaglia d'oro al Concorso Radio di Padova*

Riproduce in altoparlante le trasmissioni di tutte le Stazioni Europee con forza e purezza  
**SENZA BATTERIE - ATTACCO PER IL GRAMMOFONO.** Si attacca a qualunque presa di luce e consuma quanto una normale lampada di illuminazione

**ASSOLUTAMENTE SELETTIVO - RIASSUME LA PERFEZIONE TECNICA ATTUALE**  
 Come tutti gli altri apparecchi funziona senza aereo esterno ed anche senza nessun aereo: ma perchè rinunciare al massimo di forza, che si può avere a parità di purezza e di selettività, usando un piccolo aereo esterno?

### VALVOLE DARIO RADIOTECHNIQUE

Tutti i tipi in corrente continua, tutti i tipi in corrente alternata

*Listini illustrati apparecchi e valvole gratis a richiesta*

### SEDE CENTRALE

UFFICIO COMMERCIALE

**Roma - Via Due Macelli, 9 - Roma**

#### DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

TORINO — Ditta Vayra & Mello - Via Rodi, 1  
 FERRARA — U. Pavani - Piazza Pace, 49  
 PALERMO — Istituto A. Volta - Vico Castelnuovo, 12  
 MILANO — Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19  
 GENOVA — Ditta Parma Guidano & C. - Via Garibaldi  
 N. 7 (entrata in Via Rocco Lurago)  
 LIVORNO — Angelo Pipeschi - Corso Vitt. Emanuele, 3

MODENA — Mototecnica Pagliani - Via Giardini, 2  
 NAPOLI — Francesco De Marino - Rettifilo, 7  
 VITERBO — F.lli Biondi - Corso V. Emanuele, 10-C  
 ROMA — Negozio vendita - Via Frattina, 82  
 UDINE — Ditta Rota & Casella - Via Roma, 10 A  
 LECCE — Ditta Luigi Vernaleone - Piazza S. Oronzo

gia d'oro, Waldteufel. L'oro e l'argento, Lehar, Sigurd, Reyer (Ouv.). Serenata a Conchita, Flament. Il giocoliere di Notre Dame, Massenet. Valzer, Wolenka. Il gioco del Polo, Fétas — 20.15: Informazioni — 21: Recentissime — 21.15: Quattro balabili — 21.30: Concerto: Quartetto in la min., Schubert (allegro e andante). Festa dei vignaiuoli, Doret (quattro parti) — 22: Cinque canzoni (Amiel, Piccolini, Léojac, Idem, Derousseau) — 22.40: A soli strumentali: Ascolta cuor mio, Legué. La caccia, Cartier. Tamburino cinese, Kreisler. Nola, Arnold. Saxofobia, Viedoff. Bébé, Dorsey. Pavana per una Infanta defunta, Ravel. Fantasia di Natale, Raphael. Valzer in la bem., Chopin. Mazurca in re magg., Idem. Fior di Boemia, Peyronnin. Valzer, Vacher — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Fotografie d'attualità.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 325 - Kw. 1.5.

**Gleitvitz** - m. 253 - Kw. 5.

15.15: Trattenimento pomeridiano. Per i fanciulli. Concerto d'armonium. Storielle allegre. Concerto divertente della R. O. con musiche di Lindemann, Lindsay-Theimer, Lortzing, Bizet, Ponchielli, Azzone, Fantapié. L'ora delle fiabe — 18.30: Ultima conferenza: Sullo sport sciistico — 18.55: Prognosi del tempo. Indi trasmissione grammofonica — 19.45: Prognosi del tempo (ripetizione). Indi l'ora dei libri natalizi — 20.15: Un'ora allegra con L. M. Lommel e con il concorso della R. O. — 21.30: Dal Palazzo dello Sport di

Berlino: incontri di hockey sul ghiaccio — 22: Notizie serali — 22.25: Musica allegra di Wegner, J. Strauss, Fall, Waldteufel, Urbach, Lindsay-Theimer, Gabriel-Marie, eseguita dalla R. O. — 23.30-0.30: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1.5.

16.45: «O Tannenbaum», azione natalizia per fanciulli di K. Graemer — 17.15-19: Canzonette e frammenti di operette. Concerto della R. O., con intermezzi vocali — 19: Conferenza: Il Natale nella poesia tedesca — 19.30: Conferenza: Gite sciistiche nel «Jaemtland» (Svezia) — 20: Corriere sportivo (I) — 20.15: Concerto serale della R. O. e d'un Trio vocale femminile — 22.15: Notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-0.30: Musica da ballo (ritrasmissione da Berlino).

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1.5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0.25.

16.15: Da opere. Concerto della R. O., con il concorso di solisti. Frammenti di opere di Mozart, Weber, Auber, Bizet, Puccini, Mascagni, Moussorgsky, H. Pfitzner — 18: Conferenza: «Radiofonia e culto della musica» — 18.30: Concerto eseguito da una banda a fiato. Cinque pezzi di Moltke, Herold, Lorenz, Buchwald, Rohde — 19.30: Dialogo in una libreria: Un amatore di libri ed il venditore. Ritrasmissione dalla Chiesa di San Tommaso di Lipsia. L'Oratorio natalizio (cantante I-V) di J. S. Bach per soli, coro e orchestra — 22: Segnale orario, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi musica da ballo ritrasmessa da Berlino.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1.5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0.25.

16.45: Lettura — 17.15: I. «La nascita di Cristo», I. parte dell'oratorio natalizio «Cristo» di Fr. Liszt per coro, grande orchestra, soli e organo. II. «Te Deum», di A. Dvorak — 18: Corriere sportivo — 18.15: Conferenza: Natale, presepio, albero natalizio — 18.45: Lettura — 19: L'ora natalizia alsaziana, con il concorso di tenore, pianista e di coro — 20: Lokomotivführer Boris Lasaroffs, radio-monologo da una novella di K. K. Walter — 20.45: La musica europea a partire dai tempi di Mozart. IV.a serata: 1845-1860. Concerto dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concorso di soprano e di baritono. Pezzi di Fr. Liszt, R. Wagner, Verdi, Gounod, Flotow, Nicolai, R. Franz, Offenbach — 22.15: Notizie — 22.30: Corriere sportivo — 22.45-24: Concerto di vertente della R. O., con il concorso di solisti. Dieci pezzi di J. Strauss, Millocker, Granichstaedt, Schubert-Berté, Kalman, Lehar, J. Strauss.

**Hamburg** - m. 372 - Kw. 1.5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0.25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16.15: Concerto allegro (basso e la R. O.): pezzi di Conradi, Lazarus, Boenicke, Bungert, Suppé, Fuesslen, Hornw, Groeschel, Strauss, Sullivan — 17: «La nascita del Bambino», azione natalizia di R. Moeller, musica di F. Siems — 18: La notte della luce. Concerto corale-vocale, con il concorso del Radio-Trio. Undici numeri — 19.10: Nuove cantante natalizie di Carlo Gerhardt e E. L. v. Knorr (pre-

## LA VERA ALIMENTAZIONE IN ALTERNATA È QUELLA FATTA COL N/S INTEGRALE FEDI AF 183



AF 183

Oltre **1000** impianti in funzione.  
Nessuna batteria tampone.  
Niente acidi.  
Un solo blocco.  
Controllo perfetto delle tensioni  
con **VOLMETRO WESTON**.

RENDETE TUTTO ELETTRICO IL VOSTRO APPARECCHIO RADIO

**Ing. ANGIOLO FEDI** - V.A. QUADRONNO, 4 - MILANO

ma esecuzione) — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto della R. O. e di cantanti con musiche di Flotow, Haydn, Lortzing, Wagner, Leoncavallo, Chopin, Delibes, R. Strauss, H. Platen, Weber, Wagner, Mascagni, Liszt, Strauss — 22.10: L'ora attuale: notizie diverse — 22.40: Musica da ballo eseguita dall'orchestra Scarpa.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Concerto d'organo. Opere di J. S. Bach — 16.45: «Natale nel dialetto di Francoforte», recitazioni con Conrad Hub — 17.15: Da Stoccarda: I. parte dell'oratorio natalizio «Cristo di Fr. Liszt — 18: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 18.45-19.30: «Cherubinuscher Wandersmann des Angelus Silesius», musica per baritono, Quartetto d'archi e pianoforte di L. Rotterberg, con conferenza d'introduzione — 19: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 19.30: Corriere sportivo — 20-22.30: Ritrasmisione del programma di

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.  
**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.10-16.30: L'arte di festeggiare le feste — 16.20-18: Concerto del vespero, con il concorso di basso, di suonatore di cembalo e del Rohlfis-Zoll-Quartetto. I. Due valzer di Dvorak. II. Concerto di pianoforte in mi bemolle magg., op. dodici di Schubert. III. Canzoni di Schumann. IV. Quintetto per arpa di Hoffmann. V. Concerto per cembalo, due violini e violoncello di Dittersdorf. Durante l'intermezzo canzoni di maestri sconosciuti — 18-18.25: Conferenza musicale — 18.25-18.50: Otto Graf: Matrimonio in Tetuan — 18.50-19.25

L'ora dell'Operaio. Notizie dall'America e dalla Russia — 19.30-20: Radio-lezione di ballo (undici) — 20: Corriere sportivo — 20.15: «Der glaeserne Berg», azione fiabesca di J. Elstner-Oertel, con musica di W. Braunnfels. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Indi fino alle 24 musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

20: Ritrasmisione dalla Chiesa di San Tommaso di Lipsia: «Oratorio natalizio» (Cantate I-IV) di J. S. Bach. Indi programma di Berlino: ritrasmisione sportiva dal Palazzo dello sport, segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 2 del mattino, musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: L'ora divertente (Il Radio-Trio, baritono, dicatore) — 17.30: Destinì e fatti — 18: L'ora della lettura — 18.30: Concerto divertente della R. O., con il concorso di arpista. Musiche di Kienzl, Posse, Lanner, Christian, Waldteufel — 19.35-21: Concerto natalizio del coro «Würburger Madrigalvereinigung», con il concorso di soprano, contralto, violinista, flautista, organista e suonatore di contrabbasso. Opere sacre natalizie di Palestrina, J. Eccard, Bach, Pachelbel, Liebhold, Topff, J. Haas, Schroeter, J. S. Bach, K. Schmid, Reimann, G. Ruedinger. Ritrasmisione dal-

la Chiesa di San Stefano di Wuerzburg — 21,5: Antica azione tedesca sul presepio di A. Leis — 22.20: Notizie serali — 22.45-0.30: Concerto del Quartetto Carlo Greiner (ritrasmisione dal ristorante «Nuova Borsa» di Monaco).

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16 (Scuola musicale della Guildhall) Cantata n. uno di Bach: Coro. Recitativo tenore, Aria soprano. Recitativo basso, Aria tenore. Corale — 16.45: Banda: Balletto «Vittoria e gaia Inghilterra», Sullivan (Fantasia). Soprano: Tre melodie tradizionali. Banda: Suite in cinque parti dal «Miracolo di Humperdinck». Basso: Il flauto magico, Mozart (canti di Sarastro). Soprano: Tre melodie (Bedford, Rutland Boughton, Rummel). Banda: Turandot, Puccini (Selezione). Basso: La rivista di mezzanotte, Gluck. Il pastore appassionato, Taylor. Banda: Il gallo d'oro, Rimsky Korsakow (Marcia nuziale). Moresca buffa, Grainger. Il calabrone, Rimsky Korsakow — 18.15: Pianoforte: Suite francese in mi, Bach. Rapsodia in si min., Brahms. Improvviso e valzer, Chopin. Due preludi, Rachmaninoff. Danza spagnola, Albeniz — 18.45: Lettura Bibbia — 19.30 (Dav. solo): Culto in gallese da Liverpool — 21: Culto, Cattedr. di Liverpool — 21.45 (Dav. solo): Organo, Cattedrale di Liverpool — 21.50: Il tempo. Notizie. (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.5: Concerto Mendelssohniano: Ouverture. Scherzo. Notturno e marcia nuziale del «Sogno d'una notte di mezz'estate». Aria tenore. Sinfonia italiana.



RAPPRESENTANTE  
ITALIA E COLONIE

**INSERRA  
& REIK**

Via Giannantonio  
Summonte, n. 19  
Telefono 27250  
**NAPOLI**

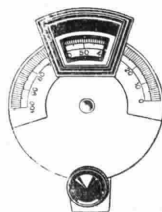
**PERCHÉ COMPRATE UN NUOVO APPARECCHIO  
QUANDO CON POCA SPESA. POTETE  
RINNOVARE QUELLO CHE POSSEDETE**

**CON LE MERAVIGLIOSE  
MANOPOLE**

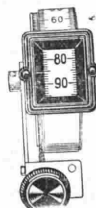
**ISO?**



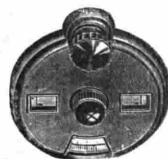
ISOLUNO



ISORO



ISODOTO



ISOMONA

**Chiedeteci il nuovo catalogo 1930**

**CHE INVIANO  
:: GRATIS ::**

Tre romanze (tenore). Due romanze senza parole e Ouverture «Le Ebridi» (orchestra) — 23.30: Epilogo.

**Daventry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.  
**16.45:** Lettura — **17.15:** Archi: Quartetto op. cento trenta, Beethoven (cinque tempi). Canto: Due lieder di Schubert. Due lieder di Brahms. I due granatieri, Schumann. Archi: Quartetto op. trenta, Schönberg (quattro tempi) — **21:** Culto dalla Central Hall di Birmingham — **21.45** (Birmingham): La buona causa della settimana — **21.50:** Il tempo, Notizie — **22** (dal Park Lane Hotel): Orchestra: Ouv. «Un giorno a Vienna», Suppé. Preludio, Rachmaninoff. Soprano: Margherite, Quilter. Faust, Gounod (scene dei gioielli), Orchestra: Quattro liriche d'amore indiane, Woodforde Finden. Violino solo: Thais, Massenet (meditazione). Bel rosmarino, Kreisler. Variazioni, Tartini-Kreisler. Soprano: La Bohème, Puccini (aria di Musetta). Filosofia d'amore, Quilter. Orchestra: Rapsodia ungherese n. quattordici, Liszt — **23.30:** Epilogo: Inno, Vangelo, Inno. Benedizione. Canto di Natale normanno.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

**17:** Musica da ballo — **20.30:** Notizie culturali e della Radio-società — **20.35:** Serata d'operette. Concerto con il concorso di cantante e della R. O. — **21.50:** Notizie della stampa, meteorologia — **22:** Serata d'operette (continuazione).

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

**17:** Musica riprodotta — **18:** Piano: Notturmo in re min., Chopin. Su l'ali del canto, Mendelssohn-Liszt. Minuetto vecchio, Friedman. Baritone: cinque melodie (Lange Müller, Warmuth, Sinding, Martens, Heise. Piano: Zefiro, Moszkowski. Romanza, Rebikow. Valzer brillante, Moszkowski. Valzer chopiniano, Mathiesen. Concerto corale con baritone. Preghiera, Haendel. Salmo, Bierum. Melodia, Adams. Salmo, Hagtveldt. Aria, Gounod. Ave Verum, Mozart — **19.15:** Il tempo. Notizie — **19.30:** A Leningrado (conf.) — **20:** Segnale d'ora — **20.15:** Orchestra: Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia). Adagio cantabile, Tartini. Leggenda, Wieniawski. Toreador e andalus, Rubinstein. Sinfonia incompiuta, Schubert (due tempi) — **21:** Azione drammatica — **21.30:** Il tempo. Notizie — **21.50:** Attualità — **22.5:** Piano: forte: Notturmo in si min. Mazurca in sol

diesis min. e valzer in do diesis min di Chopin. Orientale, Armani. Onda sonora. Sinding. Notturmo, Grieg. Farfalla, Halling — **22.35-24:** Danze (dischi).

### NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

**18.15:** Due violini, cello e piano, Saluto d'amore, Elgar. Canzonetta, Godard, Carmencita, Anel. Orientale, Cui. Preludio, Chopin. Passapiede, Delibes. Chiaro di luna, Pétras. Gavotta, Gossec. La Geisha, S. Jones — **19.15. 20:** **21.30:** La Coma; domenica — **19.20:** Esplorazioni al Polo Sud — **20.1:** Coro fanciulli: Melodia tedesca, Glade Jul. Coro di pellegrini, Id. Melodia di Natale, Id. Antica melodia di Natale norvegese, Id. Betlemme, Lindemann. Melodia sacra del Sec. XVII — **20.30:** Letture di Natale — **21:** Violoncello e piano: Adagio e allegro, Cervetto. Melodia, Gluck, Gavotta, Gossec. Berceuse, Jarnetfelt. Momento musicale, Schubert. Polonese di concerto, Popper — **22.5-23:** Dischi.

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

**15.10-16.50:** Concerto: Le allegre comari di Windsor, Nicolai (Ouv.). Dalla «Suite internazionale» di Moszkowski (quattro Selezioni). Dalla Suite «Nel bosco», di Popper (tre Selezioni). Variazioni su un tema originale, Tschaiakowski. Tannhäuser, Wagner (Selez.). Canto elegiaco, Schmidt. Capriccio spagnolo, Granados. Studio di concerto, Von Sauer. Pagina per piano, Boulanger. Minuetto, Debussy. Valzer, Strauss. Marcia, De Silva — **16.50:** Dischi, Bollettino sport — **20.40:** Segnale orario. Informazioni — **20.55:** «Haensel e Gretel», opera di Humperdinck. Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

**17:** Dischi — **17.45:** Audizione per ragazzi — **18.15:** Bollettino Associazione cattolica gioventù polacca — **18.30:** Varie e comunicati — **18.50:** Soprano: due romanze, Zarzycki. La Bohème, Puccini (Aria). Manon Lescaut (Aria). Cavalleria rusticana (Aria). Ernani, Verdi (Aria). Canto indù, Rimsky Korsakow — **19.40:** «Silva rerum» — **20:** Letteratura — **20.15:** Concerto musica polacca (soprano, violino, piano). Intervalli: i programmi dei teatri e della Stazione del giorno seguente — **21.45:** Audizione da Katowice — **22.15:** Segnale orario. Comunicati sportivi — **22.30:** Radiofotografia — **23-24:** Danze.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

**16:** Conferenza — **16.20:** Dischi — **16.40:** Conversazione — **16.55:** Dischi — **17.15:** Conferenza — **17.40:** Orchestra: La dama bianca, Boieldieu (Ouv.). Carmen, Bizet (Potpourri). Rapsodia spagnuola, Lalo. La arlesiana, Bizet (Suite in 4 parti) L'ebrea, Halevy (balletto). La regina di Saba, Gounod (marcia) — **19:** Varie — **19.25:** Conversazione. I programmi del giorno seguente. Recentissime — **19.58:** Segnale orario — **20:** Novella di Natale — **20.15:** Concerto: Mignon, Thomas (Ouv.). Poema, Chausson (violino). Mamuna, Lalo (Suite in quattro parti). Danze popolari romene, Bartok (violino). La dannazione di Faust, Berlioz (valzer, minuetto dei folletti e marcia ungherese). (Intervallo: i teatri) — **21.45:** Emissione da Katowice — **22.15:** Comunicati meteorologici, polizia e sportivo — **22.25:** Cronaca — **22.35:** Comunicati P. A. T. — **23-24:** Ballabilli riprodotti.

### SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

**18.30:** Ritrasmisione parziale dell'Opera dal Teatro del Liceo — **21:** Agricoltura — **21.15:** Orchestra: Il flauto magico, Mozart (Ouv.). Idillio, Févier. Canzone, G. Marie. Berceuse, Defosse — **21.40:** Sport.

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

Tutti i giorni non festivi, quando non altrimenti indicato.

**20:** Segnale d'ora — **21.15:** Recentissime — **21.30:** Il tempo.

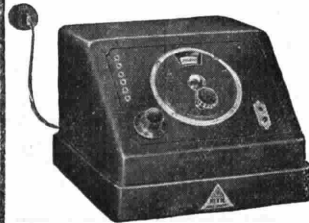
**15.45:** Violino: Rondino, Beethoven-Kreisler. Fuga, Martini - Kreisler. Canzone Luigi XIII e Pavana, Couperin-Kreisler. Canto: Due melodie, Irgens Jensen. Tre melodie, P. Hall Arpa: Racconto, Lang. Ballata, Hasselmanns. Violino: Romanza, C. Scott Breve storia, Gershwini — **16.30:** «da Göteborg: Recitazione — **17:** Per ragazzi — **17.58:** Carl: Ion Palazzo di Città — **18:** Vespri — **19.15:** (da Göteborg) Azione drammatica — **20.15:** (da Göteborg) Musica militare — **21.40-23:** Dischi.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

**15.30-17.45:** Concerto pomeridiano dell'Orchestra del Kursaal — **19.19.25:** La radio degli scacchi — **19.25-19.28:** I risul-

IL PIÙ MODERNO APPARECCHIO ALIMENTATO  
 COLLA CORRENTE ALTERNATA, CON 4 VALVOLE  
 Lire 1098.-



**MEDEL**  
**L. MAYER-RECCHI**  
 MILANO (129)  
 VIA A. CAPPALINI N. 7  
 Telefono N. 64-080

I MIGLIORI ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI  
 PER APPARECCHI RADIORICEVENTI

**ELIOS - DINAMUS**

CHASSIS PER ALIMENTAZIONE 550 COMPRESO  
 4-6 VOLTA ..... L. TASSA

DA GRONORIO & C.

MILANO (119)

VIA MELZO N. 34 - TELEFONO N. 25-034

tati sportivi della domenica — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Salmo biblici in forma di poesia — 20-21 Da Ginevra: cantate di Bach — 21.22.10: Secondo concerto natalizio della Radiostazione di Berna, ritrasmesso dalla Chiesa francese, con il concorso di soprano e di organista — 22.10-22.25: Corriere sportivo, notizie — 22.25-22.40: Concerto.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0.63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Cent'anni Offenbach. Musica grammofonica — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: Concerto corale, con il concorso di solisti. Esecuzione parziale dell'opera «La stella di Betlemme» di J. Rheinberger. Indi concerto della R. O. e di solisti di violino, violoncello e flauto, con programma a richiesta dei radioascoltatori — 22: Recentissime, notizie del giornale «N. Z. Z.». Corriere sportivo.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0.6.

15.30-17.30: Concerto sinfonico da Ginevra — 19.30: Sport — 20: (da Ginevra) Cantate di Bach — 21.22: Due violini e recitazione: Leggenda d'inverno di Kreidolf con musica di Kaempfert (dicinnoove parti).

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0.25.

20: Tre cantate di Bach (N. or. 64, 65) — 21: (da Berna). Musica sacra di Buxtehude, J. W. Franck, Pachelbel, Schütz e Bach.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16: Cori di Natale. Conversazioni — 17.15: Orchestra I. Regg. Fant. Honved — 18.10: Betlemme come è oggi — 19: «Il misantropo», di Molière — 21: Dischi — 22.20: Musica tzigani riprodotta

## LUNEDÌ 23 DICEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 547 - Kw. 15.

15.15: Concerto pomeridiano dell'Orchestra Silving — 17.15: L'ora musicale dei fanciulli, «L'ora natalizia» — 17.40: L'ora della gioventù — 18.30: La campana nella leggenda e nella fede popolare — 18.55 Segnale orario, meteorologia — 19: Ritrasmessione dal Teatro Nazionale di Praga: «La sposa venduta» opera in tre atti di F. Smetana. In seguito concerto serale d'una orchestra di jazz. Segue radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 10.

18: Trio — 19: Lettura — 19.15: Corso di esperanto — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Orchestra: Sinfonia, Haydn. Intervallo alle 20.30: Conferenza. Caligola, Fauré — 22: Azione drammatica (con orchestra e cori) — 22.45: Orchestra — 23.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16: La poesia del Natale (conf.) — 16.10; 16.20: Due conferenze — 16.30: Musica popolare da Bratislava — 17.25: Emissione tedesca: ETAOIN-etaoinfwyp musica — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli operai — 19 (dal teatro nazionale)



# Le Las

## IL DIFFUSORE GRAN CONCERTO A MEMBRANA SPECIALE

è il più SENSIBILE - il più PURO - il più FORTE  
Audizioni giornaliere a Milano Via Legnano, 32  
e in vendita presso:

Radio Industria Italiana  
Via Brisa 2.  
Frignani - Via Paolo Sar-  
pi, 15.  
Mariani - Via Dante, 15.  
Curani - Via Manzoni, 35.  
Cavargna - Via Brera, 21  
Mazza - Corso B. Ayres, 6.  
Ravenna - Corso Buenos  
Ayres, 41.



«La sposa venduta», opera di Smetana — 21.30: Conferenza. Recitazione — 22: Segnale orario. Notizie. Sport — 22.15: Grammofono — 22.55: Informazioni. I teatri. I programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.10: Per gli operai — 18.20: Corso di lingua ceca — 18.45; 19; 21.30; 22; 22.15: Vedi Praga — 22.55: I programmi del giorno seguente. I teatri. Moravska Martedì

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12.5.

16.30: Orchestra: Marinarella, Fucik (Ouv.). Il giorno di Natale, Worch (Fant.) Valzer, Fucik, Marcia, Vackar — 18: Corso di russo — 18.15: Costumi popolari slovacchi — 18.45: (da Praga) Premio all'Opera — 19: (dal Teatro Nazionale di

Praga) «La sposa venduta», di Smetana — 21.30; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni. I programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.30: Orchestra — 18: Conferenza in ungherese — 18.15: Conferenza — 18.45: Premio all'Opera — 19: (dal Teatro Nazionale di Praga) «La sposa venduta» di Smetana — 21.30; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: Notizie locali. Borsa. I teatri. Emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2.4.

16.30: Musica popolare da Bratislava — 17.25-22.55: V. Praga.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 329 - Kw. 0.8.

22-23.30: Concerto Quintetto: Il Re d'Yvetot, Adam (Ouv.). Il mercante di maschere, Wolff (serenata). Suite celtica, Foulds. Jota, Cools. Che ne dice l'abate, Ur-

Per richieste di cambiamento d'indirizzo  
al prego di valersi del tagliando  
che pubblichiamo a pag. 120

gel (selez.). Allegro scherzando per flauto e piano, Pierné. Nei boschi, Liszt (piano). Pagliacci, Leoncavallo. Lamento, Sachs. «Esclarmonde», Massenet (I. suite). Acquarelli musicali, Missa. Nozze fiamminghe, Reuchsel.

**Parigi** (Radio L.L.) - m. 368 - Kw. 1,5

22: Corso d'inglese — 22.15: Corso di esperanto — 22.30 Conferenza — 22.45 Concerto: Fidelio, Beethoven (Ouv.). Romanzo, Tschakowsky. Giochi di bimbi, Bizet. La fonte, Delibes (balletto). I maestri cantori, Wagner (selez.). Chiaro di luna, Debussy (violino). Obertas, Wieniawski (violino).

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Chiusura Borsa di Parigi. Borsa di Londra (secondo avviso). Chiusura Borsa del commercio di Parigi. Chiusura cottoni ad Alessandria e a Liverpool. Apertura Borsa di New York — 16.45: Dischi: Faust, Gounod (Kermesse). La canzone di Marinetta, Tagliafico. Inno di fiori, Delmer. Messaggio d'amore, Schubert. La troia, Idem. Passo dei fiori, Delibes (valzer). Il franco cacciatore, Weber (a solo corno). Il Barbiere di Siviglia, Rossini. Lied, Schubert. Il colibri, Chausson — 17.55: Informazioni. Chiusura cottoni al Havre e a Liverpool. Chiusura Caffè al Havre e apertura a New York. Metalli. Chiusura Borsa di Londra — 19: Comunicato agricolo e risultato corso — 19.30: Borsa di New York (secondo avviso). Grani a Chicago-Winnipeg — 20.5: Conferenza — 20.30: Corso di contabilità — 20.45: Quotazioni commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni. Corriere

degli spettacoli — 21: «I tessitori», dramma di Hauptmann. Canto: Demon, Rubinstein (Aria). Lied, Schubert. Bambola cara, De Séverac. Conferenza (La Turenna). Intervallo alle 21.30: Chiusura mercati americani. La giornata sportiva — 22.15: Rassegna della stampa. Informazioni e segnale orario.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie d'attualità — 19.35: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio. Risultati corse — 20: Canti russi. I briganti, Patchenko. Stenka Razin, Idem. Eco delle valli, Musorgski. Canto popolare ucraino, Idem — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Corsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Fantasia sulla danza, Weber. Preziosa, Weber (Ouv.). Andante di molto, Mozart. Finale, Idem — 21.45: Concerto: Till Eulenspiegel, R. Strauss (Poema sinfonico) — 22: Scenetta lirica e azione drammatica in versi — 22.45: Canto: Tre lieder, Schubert. Autunno, Honegger. Buona sera, madama luna, Marinier. Una sera a Sorrento, Charlys. I milioni d'Arlecchino, Drigo. Serenata, Toselli — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Fotografie d'attualità.

#### GERMANIA

**Breslavia** - m. 325 - Kw. 1,5.

**Glievitz** - m. 253 - Kw. 5.

16: H. Richter: da opere proprie — 16.30: Concerto divertente della R. O. Pezzi di Nehl, Lindemann, Delibes, Kahl, Lindsay-Theimer, Mannfred — 18: L'ora

dei genitori — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 18.55: Per i fanciulli: Un viaggio attorno il mondo in trasmissioni — 19.10: Per l'agricoltura: prognosi del tempo. Indi: La nostra canzone popolare slesiana. Conferenza e audizioni di coro — 19.45: Prognosi del tempo (ripetizione). In seguito: Quinta conferenza: «Religione e morire» — 20.10: Conferenza: L'eliminazione dei disturbi nella radio — 20.20: Concerto orchestrale della «Schlesische Philharmonie», con opere di Zador, Strauss Klose — 21.30: «Wunschzettel», una radioserie natalizia di Carlo Behr e Stefano Ehrenzweig — 22.10: Notizie serali — 22.35: Risposte a quesiti radiotecnici

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16.20-18: Concerto orchestrale eseguito dalla R. O. Opere di Lortzing, Sibelius, Marcello, Cherubini, Tschakowsky — 18.10-19.10: Concerto divertente dell'orchestra Berger — 19.10: Meteorologia — 19.15: Conferenza: Il Natale nel succedersi dei tempi — 19.45: «Das Apostelspiel», di Max Mell — 21: Retrasmissione da Berlino. «Natale», opera in un atto con musica di Alberto Gentili. Indi meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto serale della R. O.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Lezione di francese — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. con musiche di Fr. Theil, O. Singer, H. Dombrowski, Bartels, Blumenthal — 17.55: Notizie agricole — 18.05: Parla la radiodirezione: Quindici minuti per tutti — 18.20: Pro-

# IL NUOVO KLEIN N&K 1930

DIRETTAMENTE DALLA RETE STRADALE

Il regalo preferito per le feste

3 valvole compresa la raddrizzatrice

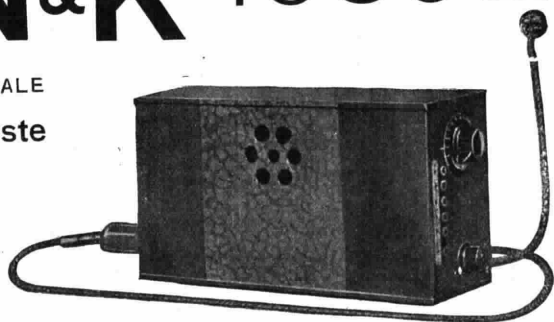
Funziona solo con la terra senza

antenna nè tappo luce

LA MIGLIORE GARANZIA

1300 APPARECCHI KLEIN MODELLO 1930 FUNZIONANO DA UN ANNO A ROMA CON PIENA SODDISFAZIONE DEL PUBBLICO

RADIOA - CORSO UMBERTO I, 2954 - ROMA



gnosi del tempo, segnale orario — 18.30: Rivista letteraria: Nuovi scrittori tedeschi — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Conferenza: Dalla vita del fanciullo che lavora — 19.30: «Piaceri invernali». Concerto della R. O. Sei pezzi di P. Tschai-kowsky, A. Glazounov, Selmi Palmgren, G. Mayerbeer, Juel-Frederiksen, E. Waldteufel — 20.30: Letteratura mondiale. Racconti di N. Lesskow — 21: La Sinfonia tedesca. V. I. viennese. Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lipsia con opere di G. M. Monn, G. Chr. Wagenseil, G. Reutter. Precede conferenza d'introduzione — 22.15: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.30: Radio-lezione di ballo. Indi, fino alle 24, musica da ballo (ritrasmissione da Berlino).

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Da Francoforte: concerto pomeridiano — 17.45: Segnale orario, meteorologia, bollettino sul mercato di lavoro — 18.5: Conferenza su Max Länger — 18.15: Conferenza ritrasmessa da Francoforte — 19.5: Lezione d'inglese — 19.30-23.15: Ritrasmissione del programma da Francoforte (vedi sotto Francoforte).

**Hamburg** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 16.40: Storielle natalizie per i piccoli — 17: Vecchie canzoni natalizie (cantante, cantante sul liuto e dicatore) — 18: Concerto natalizio della Radio-propaganda — 19: Conferenza: I nostri ministri, da dove

provengono e dove vanno — 19.25: L'ora per i lavoratori. Conf. — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: «Allegro Natale», fantasia lirica in cinque atti di A. Strindberg — 21.20: Canto natalizio tedesco. Audizioni del Radio-coro, con il concorso di due cantanti — 22.20: L'ora attuale: notizie diverse — 22.40: Ritrasmissione del concerto da ristorante

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Il pomeriggio della Signora — 16.50: Conferenza — 17.20-17.45: Da Stoccarda: Concerto della R. O. — 18.05: Conferenza riguardante gli studi sulla migrazione degli uccelli — 19.05: Lezione di inglese — 19.30: Canzoni della Maria, un ciclo di undici canzoni di Ermanno Zilcher per soprano e Quartetto d'archi — 20.15: Concerto della R. O., con il concorso di soprano e di pianista. Opere di Anber, Tschai-kowsky, Rossini, J. Strauss, Lehar, Lanner, J. Strauss — 21.45: «Der gläserne Berg», una fiaba popolare, musica di W. Braunfels — 23: Ritrasmissione di musica da ballo.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.25: L'ora della Signora — 16.45-17.30: La radio della gioventù — 17.30-18.30: Musica da camera. I. Canzoni per soprano di H. K. Schmid. II. Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto op. ventotto di Schmid. III. Canzoni per soprano di H. K. Schmid. IV. Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e

fagotto op. settantatré di Klughardt — 18.30-18.50: Il mondo nel libro — 19.15-19.40: Conversazione spagnuola — 19.40-20: L'ora dei fanciulli — 20: La canzone popolare tedesca. Il Natale nella canzone popolare. Concerto corale-vocale-istrumentale — 21: «Marienkind», azione-leggenda di M. Hausmann, con musica di Ermanno Erdlen. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, informazioni commerciali, poi, fino alle 23, musica notturna e da ballo — 23-24: Maestri del jazz.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

20: Ritrasmissione internazionale dal Teatro nazionale di Praga: «La sposa venduta», opera giocosa in tre atti di Federico Smetana (ritrasmissione del II e III atto) — 21.30: Da Berlino: segnale orario, meteorologia, recentissime — 22.30: Radio-lezione di ballo. Poi, fino alle 0.30, musica da ballo con l'orchestra Otto Kerm-bach.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

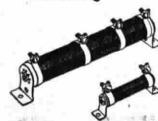
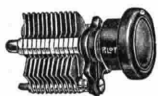
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Lettura — 16.30: Concerto divertente del Quartetto di camera Anny Rosenberger. Pezzi di Graener, Gluck, Corelli, Tartini-Kreisler, Weber, Clemens, Groeschel Ackermann, Kark — 17.25: Ricordando Federico Guell, morto il XXIV dicembre MDCCCLXXIX — 18.15: Lezione di francese — 18.45: Figure di statisti europei: Primo de Rivera (conf.) — 19: L'ora del lavoro — 19.30: Concerto del Trio Schweit-

# PILOT RADIO & TUBE CORPORATION

323 BERRY STREET, BROOKLYN, N. Y. - U. S. A.

## PARTI STACCATE PER RADIO TELEFONIA



RAPPRESENTANZA GENERALE  
PER L'ITALIA

### F. M. Viotti

MILANO (105) - CORSO ITALIA N. 1



zer-Achinger-Sarade. Otto pezzi di Reckenwald, Lanner, Fahrbach, Komzak, Monti, J. Strauss, Mühlberger — 20: Trattenimento serale: concerto corale, lettura d'una storiella natalizia concerto vocale-instrumentale con opere natalizie — 22.20: Notizie serali — 22.45: Radio-lezione di ballo.

### INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16: Pianoforte, Baritone — 16.30: Danze — 17.15: Musica riprodotta — 18.15: Pei ragazzi: Racconto, Pianoforte, Recitazione. Canto — 19: Natale nelle Bermude — 19.15: Segnale Greenwich. Il tempo. Notizie — 19.30 e 20.15: Interludi musicali — 19.45: Musiche per piano di Mendelssohn — 20: Critica teatrale — 20.25: Lettura — 20.45: Dramma di Natale dalla Ch. di Sant'Illario, Cornwall — 22: Il tempo. Notizie. (Dav. solo). Previsioni marittime — 22.20: Conversazione — 22.35: Programma di varietà con musica Quintetto — 23.30: I. a. m. Ballabili riprodotti.

**Davertry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16: Orchestra di cinema: Marcia, Sousa Una buona figliola, Mayer (Selezione). One step. Intermezzo e Ouverture di balletto, Lincke, Valzer, Strauss, Serenata, Silésu. Suite balletto immaginario, Coleridge Taylor — 17 (Birmingham): Tenore: Romanze e ballate (Crosse, Sterndale Bennett, Scott Minchin, Aitken), Violoncello: Poema elegiaco, Bantock. Contralto: Ballate e

romanze (Del Riego, Hahn, F. Bridge) — 17.30: Danze — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi: Racconto, Banjo, Varietà. I balocchi meccanici. Recitazione — 19.15: V. Londra — 19.30 (Birm.): Orchestra: Marcia solenne, Fletcher. Piano, Rosa bianca, Jensen, Notturmo, Chopin, S'io fossi uccello, Henselt, Orchestra: Sogno di Natale, Kotelbey (Fantasia), Tenore: Tre ballate (Coleridge Taylor, Quilter, Geehl), Orchestra: Suite pastorale, Ansell. Piano: Due preludi e due studi, Scriabin. Tenore: Canto di invernò, Wood. O visione, Goring Thomas. Orchestra: Il natalizio del negro, Lincke — 21 (riproduz.): Selezioni d'opere per baritone e orchestra — 22 (Birm.): Banda: Onv. «Tam O' Shanter», Learmont Drysdale. Suite canti popolari, V. Williams. Numero varietà. Banda: Suite pei ragazzi, Stutley, Nazaret, Gounod (Eufonio solo). Numero varietà. Banda: Gaia Inghilterra, German (Selez.) — 23: Il tempo. Notizie — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

17: Lettura d'una fiaba di Andersen, intramezzata da concerto — 17.30: Ritrasmissione del concerto dall'Europa Palace Cinematografo — 18.55: Meteorologia — 19: Le campane della Chiesa di San Marco — 19.45: L'ora dei libri — 20: Lezione di francese — 20.15: Notizie culturali e della radio-società — 20.30: Concerto internazionale, ritrasmesso da Praga — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

### NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1.2.

16: Pei ragazzi: culto dalla chiesa di Fagerborg — 18.45: Prologo di Natale di R. H. Schøyen con acc. orchestrale di Per Reidarson — 19.15; 20: Come domenica — 19.30: Orchestra: melodie di Natale (Parafraasi di inno, Kahnt, Alleluja, Haendel, Melodia di Natale. Aria, Bach. Gloria, Mozart. Natale, Tschakowsky. Largo, Haendel).

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6.5.

15.25-17.10: Concerto orchestrale da Amsterdam — 17.40: Pei ragazzi — 18.40: Segnale orario, dischi — 19.10: Borsa — 19.25: I libri — 19.55: Conferenza — 20.25: Bollettino polizia — 20.40-24.40: «Oratorio di Natale», Bach (soli, coro, organo e orchestra). Informazioni, dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1.2.

16.30: Conferenza — 17.10: Scacchi — 17.30: Audizione regionale — 17.45: Concerto (soprano e baritone) — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: «Silva rerum» — 19.30: Radiotecnica — 19.50: Conferenza d'arte — 20.10: Recitazioni — 20.30: Concerto da Praga (Intervalli: i programmi dei Teatri e della Stazione del giorno seguente) — 22: Segnale orario. Comunicati P. A. T. e sportivo — 22.15: Radiofotografia — 22.45: Lezione di ballo.

**GLI AMPLIFICATORI  
FONOGRAFICI  
HANNO PERFETTA  
MUSICALITÀ ED  
INCOMPARABILE  
VOLUME SE  
EQUIPAGGIATI  
CON  
VALVOLE  
ZENITH**

**ZENITH**

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Racconti per ragazzi — 16.45: Dischi — 17.15: Corso di francese — 17.45: Musica riprodotta — 18.45: Varie — 19.10: Piccola posta agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: 1 programma del giorno seguente. Recentissime — 20.15: Conferenza musicale — 20.30: Concerto internazionale da Praga — 22: Conversazione — 22.15: Comunicati meteorologico, polizia e sportivo — 22.25: Cronaca — 22.35: Comunicati P. A. T. — 23: 24: Musica riprodotta.

**SPAGNA****Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Concerto: Fox trot, Trullas (Trio), Intermezzo in re bem., Hollins, Tango, De Lesmo, Danza della bajadere, Sudessi (Trio), Rosamunda, Schubert (Intermezzo), One step, Dotras Fors (Trio) — 19: Mercati internazionali. Borse e Cambi. Conferenza — 19.10: Trio: Scottish, Fervino, Il Caid, Thomas (Selecz). Notizie. La pastorella, Luna e Torroba. Capriccio andaluso, Perelló, Pasidoble, Morató — 21.30: Conferenza — 21.45: Conferenza — 22: Campagne cattolici. Il tempo. Borsa e Cambi. — 22.5: Rivista comica della settimana — 22.20: Troupe vocale: sei sardanas — 23: Notizie. Canti popolari di Natale — 23.5: Cantatrice — 23.30: Orchestra: Pastorale, Cools, Strofes, Sancho Marraco. Fantasia sopra motivi catalani, Idem. Ballo dei giganti, Idem. Informazioni Esposizioni di Barcellona.

**SVEZIA****Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1.**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: (da Sundsvall) Pei ragazzi — 18.30: Coro russo — 19.30: (da Göteborg) Conversazione — 20: Canto e liuto — 20.15: (dalla chiesa Gustavo Vasa) Due cantici per coro e organo, Sonata per organo, quattro inni latini per coro, melodie gregoriane per organo (Ole Olsen) — 21.40: (da Göteborg) Varietà.

**SVIZZERA****Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.30: Concerto pomeridiano — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 19-19.28: Conferenza giuridica riguardante i beni dei coniugi — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza in francese: «Le strade che conducono alla filosofia» — 20-22.10: «Haensel e Gretel», opera fiabesca di E. Humperdinck. Indi notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Musica da ballo (musica grammofonica) — 17.45: Meteorologia — 17.55: L'ora della Società degli scrittori svizzeri: Storielle dialettali, poesie — 19: VI conferenza: Psicotecnica ed il problema dei disoccupati — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Quarta conferenza: problemi del traffico cittadino — 20: Concerto

della R. O. — 20.30: L'ora del suonatore di oboe Marcello Saillet, con il concorso della R. O. e di pianista — 21.20: Concerto divertente della R. O. — 22: Solito.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Musica di cinema — 17: Pei ragazzi — 19: Letteratura francese — 19.29: Il tempo. Segnale orario — 19.30: Conferenza — 20: Monologhi e canzoni — 20.30: Concerto allievi Conservatorio: Concerto per violino in la magg., Mozart (primo tempo), Concerto per violino, Beethoven (primo tempo), Concerto dell'Incoronazione, Mozart (due tempi per piano), Romanza in fa, Beethoven (violino) — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orchestra: Aida, Verdi (Selecz), Il Cavalier della Rosa, Strauss (Valzer), Il Re si diverte, Delibes (Suite danze), Colombo, Nicholls — 18: Informazioni — 20.15: Piccola gazzetta della settimana — 20.20 (dal tempio della Fusterie): Concerto orchestrale con concorso solisti e coro: terza Suite inglese, Rabad (cinque tempi), Concerto grosso per la notte di Natale, Corelli, Cantata di Natale N. 142, Bach (otto parti) — 21.30: Commedia — 22.30: (circa). Notizie.

**UNGHERIA****Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione immagini — 16.20: Per le Signore — 17.15: Notizie — 17.40: Tzigani — 18.50: Conferenza — 19: Ri-trasmissione da Praga e musica riprodotta.

**SALEME**

**ZENITH MONZA**

ASSICURATEVI  
IL FUNZIONAMENTO  
DEL VOSTRO  
APPARECCHIO  
ADOTTANDO  
LE VALVOLE  
ZENITH

DA 200  
L428  
0415  
C400  
U474  
517ND

## MARTEDI 24 DICEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

15.20: Teatro per giovanetti. «Waldweihnacht», in quattro atti (sette quadri) di E. Boehmer von Brandis — 17.20: Concerto pomeridiano con pezzi di J. Strauss, Th. Thiele, K. Komzak, J. Offenbach, G. Franzetti, J. Mayer-Aichhorn, Lincke, Bayer, A. Sonntag — 18.55: L'ora festiva: il Natale dei solitari — 19.40: Canzoni con accompagnamento d'organo, di U. Wolf, J. Rinaldini H. Kauder, J. S. Bach. Cantante e organista — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.5: Concerto di campane e d'organo (ritrasmissione dalla «Lichtentaler Kirche») — 20.30: Cori e canzoni natalizie. Concerto dei ragazzi cantori viennesi con il concorso d'un Quintetto di corni — 21: Concerto popolare dell'Orchestra J. W. Ganglbberger, con il concorso di due cantanti. Pezzi di Adam, J. Brahms, N. Paganini, Schreiner, R. Schumann, Gounod, Ganglbberger. Segue radio-fotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 10.

18: Ballabili riprodotti — 19: Corso di francese — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15 (da Gand): Concerto: I pescatori, Lebrun, Gli emigranti, Gevaert (coro). Marcia con le fiacole, Meyerbeer (banda), Luisa, Charpentier (fantasia per banda). Numero di canto. Guglielmo Tell, Rossini (banda). Intervallo: attualità. Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16.30: Concerto da Bratislava — 20: Impressioni di Natale — 22.40: Canti di Natale — 23.30: (da Kosice). Messa di mezzanotte dalla Chiesa dei Domenicani

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10'

14.35; 14.45; 17.35: V. Praga — 18: Pei ragazzi: Marionette. Conferenza. Racconti

— 19; 20; 22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente. I teatri.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Concerto di Natale: quattro canti di Natale, Malat. Sonata in do min., Biber (quattro tempi). Canzoni russe di Natale. Cori di Natale — 17.30: Scena di Natale — 20; 22.40: V. Praga — 23.30: (da Kosice) Messa di mezzanotte dalla Chiesa dei Domenicani.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

16.45: Emissione ungherese. Recitazione — 17.10: Orchestra: Haensel e Gretel, Humperdinck. La Regina e il pastore, Gilet. I figli del re, Humperdinck. Natale, Worch — 18: Azione drammatica — 19: V. Praga — 19.5: Concerto: Giorno di Natale, Fibich. A Betlemme, Janovsky. Berceuse, Bach. Canti di Natale, Rihovsky. Pastorale, Klee. Canti di Natale — 20; 22.40: V. Praga — 23.30: Messa di mezzanotte dalla Chiesa dei Domenicani.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Concerto da Bratislava — 20; 22.40: V. Praga — 22.30: Messa di mezzanotte dalla Chiesa dei Domenicani di Kosice.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 329 - Kw. 0,8.

21.45: Come domenica — 22: Concerto: Mignon, Thomas (Ouv.). Valzer di concerto, Glazunow. Suite fiabe, Ravel. Arigo VIII, Saint-Saëns (intermezzo secondo atto). Balletto «Silvia», Delibes. Rondino, Sibelius. Danze limusine (Il mietitore), Casadesus.

Per facilitare il più sollecito invio della Rivista, inviando al Radiorario l'importo dell'abbonamento, vogliate scrivere la seguente indicazione:

« abbonamento nuovo »

oppure

« rinnovo del N°... »

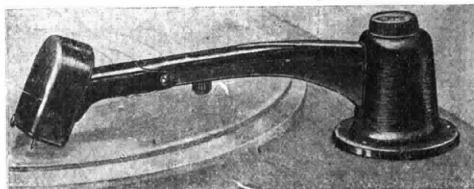
Radio-Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Come lunedì — 16.45: Concerto: Maggioletta, Bachmann (orchestra). Poema, Sachs (violin). Berceuse, Blemant (orchestra). Leggenda di San Francesco di Paola, Liszt (piano). Melodia, Horne (orchestra). Dopo un sogno, Fauré (violoncello). Dolly, idem (idem). Farfalla, idem (idem). Veddo, Trémisot (orchestra) — 17.55. 19; 19.30: Come lunedì — 20.5: Letteratura — 20.30: Corso d'inglese — 20.45: Quotazioni commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni e corriere degli spettacoli — 21: «Monsieur Beaucaire» di Messenger (Selezione orchestrale e vocale). Canto: Due cantici di Natale (Tiersot, Missa). Mezzanotte cristiana, Adam. Dischi. Intervallo alle 21.30: Chiusura mercati americani. La giornata sportiva — 22.15: Rassegna della stampa, Informazioni. Segnale d'ora.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie d'attualità — 19.35: Quattro danze — 19.50: Borsa del commercio. Risultato corse — 20: Quattro canzoni spagnole (Polito, Pardo, Rezzano, Ancelmo) — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Ouverture «1812», Tschaiowsky. Poeta e contadino, Suppé. La dama di picche, Tschaiowsky. La fiera di Sorcinzi, Mussorgsky. Bourrée fantastica, Chabrier. Potpourri schubertiano, Berty — 22: Selezioni d'opere: Il flauto magico, Mozart (tre arie). Filemone e Bauci, Gounod (due arie). La dama bianca, Boieldieu (due arie). Griselda, Massenet (due arie). Rigoletto, Verdi (due arie). I racconti di Hoffmann, Offenbach (tre arie). Musica sacra: Prefazio, Responsorio e Sanctus, Lemaire. Messa solenne, Beethoven. Ave verum, Mozart — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Musica sacra: Mezzanotte cristiana, Adam. Panis angelicus, Franck. Il Crocifisso, Fauré. O salutaris, Weber. Violino e violoncello: Tamburino, Leclerc. Rondino, Beethoven. Canto di gioia, Kreisler. Canto di amore, Idem, Notturmo, Chopin. Largo di

Non vendiamo ESCLUSIVAMENTE  
materiale radio sin dal 1921....



MOTORI FONOGRAFICI ELETTRICI: tipi di eccezionale rifinitura e funzionamento, completi o da montarsi: da L. 450 a L. 550 (con regolatore di velocità, interruttore automatico a fine corsa, reostato regolatore, tensione, ecc.)

Chiedeteci il CATALOGO 1930 (circa 60 pagine illustrate) che Vi verrà spedito contro L. 1,— in francobolli

**INDUSTRIE RADIOFONICHE ITALIANE "I.R.I."**

VIA TRITONE, 61 — ROMA (104)

## ELETTRODIAFRAMMA

(Pick-up) della Casa BRAUN

Riproduttore fedele e potentissimo — sistema bilanciato a 4 poli — elegante braccio metallico munito di sistema equilibratore permettente di regolare al giusto valore la pressione del diaframma sul disco. Reostato regolatore di intensità solido col braccio stesso

PREZZO L. 185

ALTISONANTI ELETTRODINAMICI «CANADIAN» con bobina mobile ad alta resistenza permettente di eliminare il trasformatore di uscita: tipi a 4-6 volta e 220 volta

PREZZO L. 324 (tassa compresa)

sonata, Idem. Erodiade, Massenet (preludio). Lento, Chomin. Canto: Rio "Lai-quette" (strofe). I moschettieri al Convento, Varney (Aria). Susanna, Baladine (Aria). Pomi d'amore, Gabaroché (Aria). Jazz: sedici ballabili.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 325 - Kw. 1,5.  
**Gleivitz** - m. 253 - Kw. 5.

16: Le campane natalizie del Duomo di Breslavia — 16:20: «Mille toni». Per il Natale dei fanciulli. «Musica per fanciulli» (prima esecuzione) di H. Zielowsky. Opera scritta appositamente per la radiofonìa — 17: Conforto a tutti i sofferenti. Il dott. W. v. Grumbkow, con il concorso del Radio-coro — 17:40: Azione sul presepio — 18:20: Per i fanciulli: Un viaggio attorno il mondo in trasmissioni — 18:35: Antiche canzoni natalizie, cantate sul liuto da Ermano Munk — 19:10: Prognosi del tempo. Indi: Un trittico di canzoni popolari tedesche e di motti sulla nascita di Cristo. Concerto vocale-strumentale, lettura — 20:15: Concerto della R. O. e di due cantanti. Musica natalizia — 22:24 Da Berlino: Concerto eseguito da una banda di strumenti a fiato.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16-17:30: Concerto della R. O. Otto pezzi di Mozart, Hasse-Göhler, Schumann, Glinka, Loewe, Meyerbeer, Humperdinck, Bayer — 17:30: Musica natalizia per strumenti a fiato. Dieci pezzi — 18:10: Confezione: La via che conduce al Presepio — 18:30: Da Colonia: Concerto della Campana tedesca sul Reno — 18:45: Concerto

serale della R. O. con musiche di Lindsay-Theimer, Kahnt, Worch — 19:20: Concerto corale del Radio-coro — 20: Da Berlino: concerto di solisti — 22: Ritrasmissione d'un concerto eseguito su una torre.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Ritrasmissione della festa natalizia liturgica dalla «Jakobikirche» di Chemnitz — 17: Leggenda — 17:30: Musica da camera eseguita dal Quartetto Reiner. Quartetto per archi di H. Pützner in maggiore — 18: Audizioni vocali sul liuto con tenore e baritono. Canzoni di A. Schöck, W. Kretschmar ed antiche canzoni popolari fiamminghe — 18:30: Ritrasmissione del concerto dalla «Campana tedesca sul Reno» dal Duomo di Colonia — 18:45: Musica a fiato. Pezzi di Bortniansky e di O. Hoppe — 19: «Das Spiel von den heiligen drei Königen», da una leggenda natalizia di F. Himmermans — 20:15: Concerto natalizio della R. O., con il concorso di due cantanti e di pianista. Opere di G. Valentini, Fr. Manfredini, P. Cornelius, Schreck, J. D. Heinichen, M. Reger, W. Berger, Becker, G. F. Händel, Heiser, H. von Herzogenberg — 22: Concerto ritrasmesso da Berlino.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto pomeridiano — 18: Campana tedesca (dal Duomo di Francoforte) — 18:15: «Das Gotteskind» (Il bambino divino), un'azione natalizia di E. A. Herrmann — 19:30: Musica natalizia. Concerto d'organo con pezzi di Fr. Liszt, En-

rico Bossi, A. Guilman, M. Rege, A. Schmid — 20:15: «Natale a casa e fuori». Concerto vocale-strumentale con tredici pezzi — 21:30: «Heilige Nacht», una leggenda natalizia nel dialetto dell'Alta Baviera di L. Thoma — 22:30: Trasmissione grammofonica: canzoni natalizie — 23: «Das Christgeburtspiel», un'azione natalizia tedesca di Fr. Weege trascritta per la radiofonìa di G. Vetter — 24: Dalla cattedrale di Friburgo: concerto di campane.

**Hamburg** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16:30: Una chiacchierata natalizia con canzoni di tutto il mondo di K. Siemers — 16:55: Lettura d'una fiaba — 17:15: Ritrasmissione del culto dalla Chiesa dell'Università di Kiel, con concerto vocale-coral-strumentale. Ventun pezzi — 18:15: «Wihnachten», lettura — 19:10: Meteorologia — 19:15: «Ciò che il genio regalava al fanciullo». Recitazioni, concerto vocale-strumentale di opere di Mozart, Tschai-kowsky, Schumann, C. Reinecke, Humperdinck, Haydn, Reger, Kienzl, L. Blech — 21: Natale per i solisti — 22:30 (durante un intermezzo): L'ora attuale. Notizie diverse.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16:15-17:45: Concerto vocale-strumentale per i fanciulli — 18: Dal Duomo di Francoforte: Campana natalizie — 18:15-20:15: Ritrasmissione del programma di Stoccarda — 21:30: «Heilige Nacht», una leggenda natalizia nel dialetto dell'Alta Ba-

## Brevetti Grondahl sui raddrizzatori metallici ad ossido di rame

La Compagnia Italiana Westinghouse - Freni e Segnali - ci informa che la Corte Federale degli Stati Uniti ha dichiarato che i raddrizzatori Kuprox sono un'infrizione al brevetto Grondahl secondo il quale i raddrizzatori metallici Westinghouse sono costruiti. La Corte ha anche dichiarato valido il brevetto Grondahl. Si ricorderà che questo brevetto concerne l'uso di ossido di rame in contatto con rame metallico, quale mezzo di emissione di elettroni a treodo.

Risulta evidente l'importanza di questa decisione che stabilisce la posizione del brevetto Grondahl per la costruzione dei raddrizzatori ad ossido di rame.



**N  
O  
R  
A**

**Elettrici  
a voltaggio regolabile**

FUNZIONANO SENZA ANTENNA

Tipo raccomandabile:

K3 W d. rendimento  
sorprendente, piccole  
dimensioni: 35x20  
x15 cm. il più diffu-  
so in Italia

filvole e fasce comprese

**L. 1100.-**

**RAVENNA LUCIANO**

Milano - C. Buenos Aires, 41 - Milano

viera di L. Thoma — 22.30: Musica sacra (trasmissione grammofonica) — 23: Da Friburgo nella Brisgovia: «Das Christgeburtsspiel», un'azione natalizia tedesca di Fr. Weege, trascrizione per la radiofonica di K. Vetter — 24: Da Friburgo nella Brisgovia: Concerto di campane.

**Langenberg** — m. 473 — Kw. 13.

**Colonia** — m. 227 — Kw. 1,5.

17-18: «Christkind's Erdenreises» opera fiabesca di Fr. P. Kürten, musica di G. Kneip. Prima esecuzione — 18-18.30: Concerto d'organo, eseguito dal prof. H. Bach — 18.30-18.45: Concerto della Campana tedesca sul Reno — 18.50-19.10: Concerto ritrasmesso dalla torre della «Petri-kirche Soest» — 19.51-21: Intermezzo — 21-22.20: Musica natalizia da casa, eseguito da orchestra, da Trio vocale, femminile e da suonatore d'armonium. Dieci pezzi di Händel, Corelli, Bach, Bruckner, Boccherini, Haendel, Praetorius, Reger, Rheinberger, Lux. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo.

**Berlino** — m. 418 — Kw. 1,5.

**Berlino O.** — m. 283 — Kw. 0,5.

**Magdeburgo** — m. 283 — Kw. 0,5.

**Stettino** — m. 283 — Kw. 0,5.

20.15: Concerto ritrasmesso da Lipsia. Vedi il programma sotto Lipsia — 22: Concerto eseguito da una banda di suonatori di tromba e di corni. Diciotto pezzi — 23.30: Cori natalizi. Audizioni del radio-coro di Berlino, con accompagnamento d'organo. Opere di A. Bruckner, J. Weismann, H. Unger, F. Philipp.

**Monaco di Baviera** — m. 533 — Kw. 1,5.  
**Norimberga** — m. 239 — Kw. 2.

15.45: Concerto divertente della R. O. Da vecchie fiabe: pezzi di Mendelssohn, Massenet, Tschalkowsky, Goldmark, Kienzl, Humperdinck — 17: «I fanciulli aspettano...» — 18.15: Concerto d'organo con il concorso di soprano. Musica natalizia — 19.15: Pensieri sul Natale — 20.30: L'ora natalizia — 23: Campana natalizie della «Frauenkirche» di Monaco.

### INGHILTERRA

**Londra** — m. 356 — Kw. 2.

**Daventry** (5 XX) — m. 1553 — Kw. 25.

16: Soprano. Baritono — 16.30: Inni e cantici di Natale da Cambridge (Cappella del Collegio reale) — 17.15: Orchestra e organo di cinema — 18.15: Pei ragazzi — 19: Lettura. Poesia — 19.15: 19.45: 22: Come lunedì — 19.30: Interludio musicale — 20: Storie di spiriti — 20.45: Danze — 21.30: Coro: Otto cantici di Natale dalla Chiesa di S. Maria, Whitechapel — 22.35: Orchestra: Ouverture all'italiana, Schubert. Baritono con Orchestra: Tre vecchie melodie inglesi (Anonimo, Anonimo, Boyce). Orchestra: Otto canti popolari russi, Liadov. Baritono: Lasciate il sonno, Hazellurst. Tre melodie popolari. Orchestra: Sinfonia di cantici natalizi, Hely Hutchinson — 23.45: I. a. m. Ballabili riprodotti.

**Daventry** (5 GB) — m. 479 — Kw. 25.

16 e 19.30: Danze — 17 (Birmingham): Orchestra: Ouverture pei ragazzi, Quilter. Contralto con orch. Inno ad Afrodite, Ban-

tock. Orchestra: Melodia in mi, Rachmaninoff. Danza russa, Rubinstein. Piano: A zonzo la mattina, Sjogren. Studio di concerto, Seeling. Orchestra: Suite dal «Miracolo», di Humperdinck. Contralto: Tre ballate (Bantock, Armstrong Gibbs, Moret). Orchestra: Serenata lirica, Elgar. Piano: Capriccio boemo, Smetana. Grande polonese op. ventidue, Chopin. Orchestra: La fonte, Delibes (II. Suite balletto) — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi — 19.15 e 23: Come lunedì — 20 (riproduz.): Orchestra: La zingarella, Balfé (Ouv.). Valzer, Lincke. Violino: Inno al sole, Rimsky Korsakow. Danza spagnola, Sarasate. Orchestra: Mignon, Thomas (Fant.). Suite miniatura, Coates — 21 (Birm.): Programma napoletano: Tarantella, Rossini (orchestra). Santa Lucia luntana, Mario. O sole mio, Di Capua. Mattinata, Leoncavallo. (Basso con orchestra). Torna a Surriento, De Curtis. La spagnola, Di Chiara (tenore con orch.). Serenata napoletana, Drigo (orch.). Santa Lucia. A Frangosa, Costa. Funiculi, Denza (tenore, basso e orch.). Tre scene napoletane, Massenet (orchestra) — 22: Varietà (VII) e danze — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308 — Kw. 0,7.

18: Canzoni natalizie. Concerto pomeridiano della R. O. — 19: «Pensieri alla vigilia di Natale» — 19.30: Concerto d'organo — 20: Concerto corale: Canzoni natalizie croate — 21: Concerto natalizio della R. O. — 23: Canzoni natalizie di tutti i paesi (trasmissione grammof.) — 23.55:

# GENOVESI

La <sup>C</sup><sub>A</sub><sub>S</sub><sub>A</sub> **N & K** <sup>PENSA PER</sup>  
**VOI.....!!!!!!**

ANCHE QUESTO NATALE NON AVRETE DA SCERVELLARVI

PER UN **REGALO**

È ARRIVATO IL NUOVO

DIRETTAMENTE DALLA RETE STRADALE

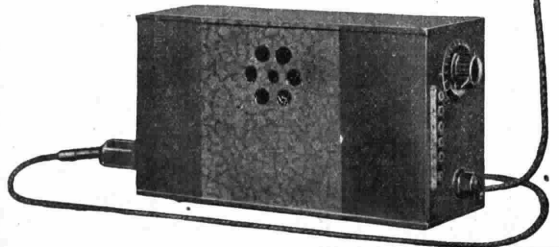
## KLEIN N & K 1930

3 valvole compresa la raddrizzatrice

**Funziona solo con la terra  
senza antenna nè tappo luce**

**Basta una presa di corrente e  
avrete in casa Concerti, Opere,  
Notizie Commerciali, ecc.**

*In vendita  
presso i buoni negozi*



Concerto di campane della Chiesa di San Marco — 24: Ritrasmisione della Messa li mezzanotte dalla Chiesa di San Marco.

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

**15.40-16.40:** Quartetto — **16.40:** Concerto — **17.20:** Dischi — **18.10:** Conferenza — **18.40:** Segnale orario. Orchestra: Marcia, Glas. La benedizione del tempio, Keler (Ouv.). Valzer, Rosas. Torneo militare, Marcia, Stenz. (intermezzo: conferenza). Marcia, Ranski. Serenata, Moszkowski. Toreador e andalus, Rubinstein. Marcia, Von der Glas. Sogno d'un valzer, Strauss (Selez.). L'uomo coraggioso, Stenz. Finale — **20.25:** Bollettino polizia — **20.40:** Segnale orario. Conferenza — **21.25:** Dischi — **21.40:** (dalla cattedrale di S. Giovanni, Hertogenbosch). Campane di Natale — **22.10:** (da Amsterdam) Quartetto archi: Quartetto in fa magg., Mozart — **22.40:** Informazioni — **22.55:** Recitazione — **23.10:** Coro a cappella — **23.40-24.40:** Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

**16.45:** Emissione per i soldati — **17:** Audizione per i bimbi (da Varsavia) — **17.45:** Concerto da Cracovia — **18.15:** Audizione per la gioventù — **21.30-24:** Emissione da Cracovia, Vilno, Varsavia, Poznan e Katowice. Cantici di Natale (tenore) — **24.15:** Emissione sacra da Katowice.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

**16.45-17:** Auguri di Natale del Comandante del Primo Corpo d'Armata ai soldati — **17:** Audizione per i ragazzi — **17.45:** Concerto strumenti a fiato (da Cracovia) — **18.15:** Emissione per la gioventù (da Vilno) — **21.20-24:** Emissione successiva delle cinque stazioni di Cracovia, Vilno, Varsavia, Poznan e Katowice — **24.15:** Messa di mezzanotte da Katowice.

### SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

**17-18:** Concerto per gli asili, ospedali e carceri: dischi, numero umoristico, lettura, conferenze — **18.30:** Trio e grammofono alternati: Fox trot, Valdes (Trio). Carmen, Bizet (marcia). Tango, Farto. Fandanguillo, Cabas (Trio). Melodia, Davies (Organo). One step, Gody (Trio) — **19:** Mercati internazionali, Borsa e Cambi — **19.5:** Conferenza per le Signore — **19.30:** Notizie. Trio: Scottish, Bartold. Lakmé, Delibes (Selez.). Corteo tartaro, Dessart. Rondalla, Gody — **21.30:** Corso d'inglese — **22:** Campane cattedrale. Il tempo, Borse e Cambi — **22.5:** Ritrasmisione parziale dell'Opera dal Teatro del Liceo (Intervallo: notizie; informazioni Esposizione Barcellona).

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

**17:** Preghiera di Natale — **18:** Distribuzione di doni ai bambini — **18.45:** Melodie di Natale — **19.30:** Musica leggera — **20.10:** Concerto: «Hodie Christus natus est» (Sec. XVII). Inno svedese del 1607. Vecchia Suite per violino e piano, Rfrem Zimbalist, La fuga in Egitto, Selma Lagerlöf (recitazione). Cantici di Natale, Recitazione, Canzoni e inni di Natale (eco-

## Apparecchi

elettrici o a batterie  
nuove o d'occasione.

## Riparazioni

eseguite a regola d'arte,  
da personale specializzato.

## Montaggi

dietro schema.

## Impianti

completi.

## Consulenza tecnica

tutto potete avere dall'

OFFICINA

SCIENTIFICA RADIO

# REIN GIULIO

MILANO

Via Tre Alberghi N. 28

Telefono N. 86-498

Se desiderate un apparecchio di qualsiasi  
marca noi ve lo forniamo installandolo per  
mezzo del nostro personale  
specializzato

ro) — **21.30:** Il tempo — **21.40-22.30:** Balabili vecchi.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

**16-16.30:** Concerto grammofonico — **19.30-20.30:** (da Berna) «Il Bambino di vino», azione natalizia di R. A. Hermann — **20.30-21:** Concerto orchestrale — **21.20-22:** Audizioni d'un coro infantile — **21.30-22:** Concerto orchestrale — **22.22.15:** Notizie, meteorologia — **22.15-22.45:** Lettura e recitazioni — **22.45-23:** Concerto orchestrale — **23.24:** Il Natale negli altri paesi. Ritrasmisioni dei programmi di stazioni estere — **24.1.15:** da Ginevra: la Messa di mezzanotte.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

**16:** Concerto orchestrale — **17.15:** Musica natalizia. Concerto grammofonico — **17.45:** Meteorologia — **19.30:** Segnale orario, meteorologia — **19.33:** Racconto sul Natale — **20:** Ritrasmisione dalla Cattedrale «Grossmünster». I. Concerto natalizio per orchestra e organo di Corelli. II. Oratorio natalizio, prima e seconda parte di J. S. Bach per soli, coro, orchestra e organo. III. Audizioni d'organo — **21.10:** Concerto della R. O. e di pianista — **22:** Meteorologia, recentissime.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

**15.30-17:** Albergo di Natale — **19:** Racconto di Natale — **19.30:** Cori ragazzi e recitazione — **20.15:** Orchestra: Musica dei pastori dell'Oratorio di Natale, Bach. Coro: due canti, Schaffner. Orchestra: Pastorale, C. Franck. Coro: O bella notte, Barth, Bell'oeie, Lamber. Orchestra: Te Deum, di San Francesco d'Assisi. La campanella, Baumburger. Coro: Bella festa, Lamber. Canto di Natale, Doret. Orchestra: Notte di Natale, Simon — **21.30:** Orchestra: Ouverture festiva, Leutner. Il Natale di Pierrot, Monti (Fant.). Giochi di bimbi, Bizet (Suite in quattro parti) — **22:** Programma di Ginevra. Notizie — **22.10:** Poesie di Natale — **22.30:** Concerto vocale (da Ginevra) — **23:** Concerto (da Ginevra) — **24.1.15:** (da Ginevra) Messa di mezzanotte dalla Chiesa di San Giuseppe.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

**17:** Orchestra: Canzone d'amore, Schabert, Berté. Valzer, Strauss. Czardas, Grossmann. Serenata spagnuola, De Micheli. Colline di Pasadena, Wallace — **18:** Informazioni, Serata di Natale della T. R. S. — **20.15:** Programma di Losanna. Orchestra e cori ragazzi — **22:** Notizie — **22.10:** Intermezzo letterario (da Losanna) — **22.30:** Cori a Cappella: Cantici di Natale tedeschi, inglesi, olandesi, francesi, polacchi, valloni e ticinesi — **23:** Orchestra: Fantasia, Chopiniana, Pétras. Vecchi Natali francesi, C. Franck. L'infanzia di Cristo, Berlioz (due parti). Potpourri canti di Natale, Mannfred. Rapsodia ungherese n. due, Liszt — **24.1.15:** (dalla Chiesa di San Giuseppe). Messa di mezzanotte (con coro).

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

**15.30:** Pei ragazzi — **17:** Orchestra: Musica pastorale di Bach (dall'oratorio di Natale). Sinfonia di Natale, Chiassi. Intermezzo per il «Sogno di Natale», Szabados. Gioia di Natale, Prusse — **18.15:** Cori di Natale. Poesie — **19:** Dischi.

## MERCOLEDÌ 25 DICEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

15: Concerto pomeridiano dell'orchestra Gustavo Macho, con il concorso di cantante e di pianista — 18: Leggende natalizie, dette da M. Witzmann — 18.50: Musica a fiato da camera di L. Spohr, B. Sekles — 20: Segnale orario, corridoio sportivo — 20.5: Azione natalizia tirolese di Giuseppe Garber in tre atti. Indi concerto popolare dell'Orchestra A. Dostal con musiche di Rossini, Komzak, Urbach, L. Spohr, Ippolitov-Ivanov, Suppé, Morena, Hornsch, Segue radio-fotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 10.

18: Ballabili riprodotti — 19: Lettura — 19.15: Conferenza — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto: Robin des bois, Weber (Ouv.). Aria dell'Oratorio di Natale, Bach. Vecchi cantici di Natale, C. Franck. L'infanzia di Cristo, Berlioz (Aria), Aria di Natale, Massenet (Orchestra). Due vecchi cantici di Natale (orchestra) — 22: Intermesso di piano. L'Arlesiana, Bizet (Suite). Numero di canto. Coppelia, Delibes. Numero di canto. Suite caucasica, Ivanov — 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

14.45: (dal Teatro Nazionale) «Il villano accorto» di Dvorak — 17.35: Conferenza

— 18: Emissione tedesca: Notizie, melodie — 20: Segnale orario. Concerto: danze slave di Dvorak — 22: Segnale orario. Notizie, Sport — 22.15: Informazioni, I teatri. I programmi del giorno seguente.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12.5.

14.55: (dal Teatro Nazionale di Praga) «Il villano accorto», opera di Dvorak — 17.35: Per gli Operai — 18: Per i ragazzi — 18.15: Conferenza — 19: Concerto: Canti di Natale, Berceuse della Vergine, M. Reger. Ave Maria, Gounod. Ballata n. uno, Brahms. Canti di Natale, Canti di Natale, Malat. La benedizione, Schneider-Trnávsky — 20.22: V. Praga — 22.15: Informazioni. I programmi del giorno seguente.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

14.35: 14.45: 17.30: V. Praga — 18.5: Emissione tedesca e ungherese — 18.20: 18.35: Conferenza — 19: Concerto da Bratislava — 20; 22: V. Praga — 22.15: I teatri.

Brno - m. 342 - Kw. 2.4.

14.45: (dal Teatro Nazionale di Praga) «Il villano accorto», opera di Dvorak — 17.35: 18; 19.22.15: V. Praga.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 329 - Kw. 0.8.

21.45: Come domenica — 22: Concerto: La notte di Natale, Rimsky Korsakow (Ouv.). La cicala, Massenet (Cantico di Natale). La bella addormentata, Tchaikowsky. Due vecchi cantici di Natale, Franck. Benedictus, Beethoven (Messa solenne in re). Cenerentola, Massenet (Selezione). Ble-

na, Messenger (Cantico di Natale). Cantico natalizio del Berry, Rousseau.

Parigi (Radio L.L.) - m. 368 - Kw. 1.5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Conferenza — 22.30: Concerto: Ouverture solenne, Rossini. Preludio, Bousset. Ritmi spagnoli, Laparra (sei parti). Le beatitudini, C. Franck (prologo e un tempo). Redenzione, C. Franck. Cantici di Natale antichi e moderni. Variazioni sinfoniche, C. Franck (piano). Rapsodia basca, Fauré. Natale dei bimbi senza tetto, Debussy. Lohengrin, Wagner (preludio). La festa di Natale, Tschaiakowsky. L'arlesiana, Bizet (Suite).

Radio-Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

16.45: Concerto: Racconto d'altri tempi, Fouldrain. Canto della sera, Schumann (violoncello). Réverie, idem (idem). La fonte, idem (idem). Natale pastorale, Aubert-Branga (orchestra). Pavane, Gaubert (piano). Melodia, Peterson-Berger (piano). Tarantella, Roux (piano). Cantabile, C. Franck (orchestra). Sonata per violino, C. Franck. Giardino dei paradisi, Silver (orchestra). Intervallo: informazioni — 19: Comunicato agricolo e risultati corse — 20: La giornata economica e sociale. Informazioni — 20.15: Dischi — 20.30: Numero di Guignol (intermezzo: varietà) — 21: Tre canti di Alvernia, Cantelombe. Intervallo alle 21.30: La giornata sportiva — 22.15: Rassegna della stampa. Informazioni e segnale d'ora — 22.30: Dischi.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie d'attualità — 19.35: Quattro ballabili — 19.50: Borsa del commercio. Risultati corse —

Agenzia Franco-Italiana Radio

TORINO — Via Sacchi Num. 26 — TORINO

I migliori apparecchi Francesi delle rinomate case:

**Ateliers Lemouzy & Radio Vitus**

da 20 a 2000 metri senza cambio di bobine - Ricezione sicura delle  
stazioni Americane

Cercansi Rappresentanti in tutta Italia - Condizioni ottime

20: Quattro danze per fisarmonica (Waldteufel, Strauss, Ebinger, Takson) — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra viennese: Il fantoccio, Stolz, Potpourri valzer, Grovlez, Valzer del «Faust», Gounod, Il valzer, Ziehrer. Vienna fedele, Komzsch. Vita d'artista, Strauss. La principessa dei dollari, Fall. La divorziata, Fall — 22: Concerto: Trio in re diesis maggiore, Schubert (tre tempi). Marcia ungherese, Berlioz. Danza delle Sinfidi, Idem. Egmont, Beethoven (Ouv.). Leonora, Beethoven (Ouv.). Danza ungherese, Brahms. Canzone e berceuse, Honegger. Parti, Lenoir. Romanza, Moreau. Fascino, Marchetti. La ora squisita, Cremieux. La lucciola, Lincke. Stefania, Czibalka — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Fotografia d'attualità.

## GERMANIA

Breslavia - m. 325 - Kw. 1,5.  
Gleitvitz - m. 253 - Kw. 5.

16: Conferenza: Le dodici notti — 16.30: Nuova musica per la radiofonia. Ritrasmisione da Lipsia — 17.30: Conferenza — 17.55: Prognosi del tempo (ripetizione). In seguito: bollettino d'arte e di letteratura — 19: Ritrasmisione dall'Opera di Stato di Berlino «Aida», opera tragica in quattro atti di Giuseppe Verdi — 22.30: Notizie serali — 22.45: Da Lipsia: concerto della R. O. — 23.50: Ritrasmisione dall'Arena sportiva: a mezzanotte, alla corsa delle venticinque ore — 0.10-1: Da Berlino: Musica da ballo.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.  
16: L'ora dei genitori — 16.30-17.30: Ritrasmisione del programma da Lipsia — 17.30: II.a conferenza: Dalla storia teatrale di Koenigsberg — 18: Concerto di vertente della R. O. che eseguisce pezzi di Lortzing, Meisel, Dvorak, Reindel, Doering, Weninger — 19: Conferenza (I): «Gertrud Moller» — 19.20: Introduzione all'opera serale — 19.35: Maestri tedeschi nelle loro opere e nelle loro lettere, scelte dal libro «Carissima Madre» di Paolo Elbogen, con il concorso della R. O. — 21.15: Ritrasmisione dall'Opera di Koenigsberg del terzo atto di «I maestri cantori di Norimberga», di Riccardo Wagner. Indi notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-0.30: Musica da ballo. Ritrasmisione da Berlino.

Lipsia - m. 259 - Kw. 1,5.  
Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16.30: Prime esecuzioni. Concerto della R. O. I. E. Liebermann-Rossowsky: commedia musicale senza testo. II. Willi von Moellendorff: pezzi diversi — 17.30: Conferenza: «Parigi-Berlino-Londra, un confronto» — 18: Concerto eseguito da un coro di ragazzi. Dodici numeri — 18.30: Ritrasmisione dall'Opera di Stato di Dresda: «Tannhäuser», grande opera romantica in tre atti di R. Wagner. Indi segnale orario, prognosi del tempo, meteorologia, bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.30: Concerto della R. O. con musiche di Grétry-Mottl, E. Humperdinck, K. Reinecke, Cyril Kistler, Kaskel, Bela-Bartok, P. Tschakowsky — 23.50-0.10: La corsa ciclistica delle venticinque ore di Breslavia. Ritrasmisione da Breslavia, Indi, fino alla I ritrasmisione della musica da ballo da Berlino.

## VENTURA

MILANO - Via Podgora, 4

## RADIX

KORTING - LÖWE

ROTOR - ROTORIT

GRAETZ - CARTER

ROLAND - NSF - ESI

ELITE - ALBO

SELECTOR - LUR

PYREIA - RITSCHER

TELAKU - ESWE

HELIOGEN

MEMBRA - BRANDT

NSF - ISO - GORLER

MAGNAVOX

KINO

Chiedere listino 1930 inviando L. 1

GRATIS al rivenditori autoizzati con sconti speciali

## VENTURA

MILANO - Via Podgora, 4

Stoccarda - m. 360 - Kw. 1,5.

Friburgo - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Intermezzo letterario (lettura) — 16.30: Da Lipsia: Prima esecuzione di radio-composizioni — 17.30: Canzoni e arie di Bach, Franck, R. Trunk, C. Bleye, O. Schoeck, Loewe, Ugo Hermann, A. Schmid, eseguite da contralto e da baritono, con accompagnamento di pianoforte — 18.30: Antica poesia natalizia tedesca: recitazioni, concerto vocale-strumentale — 19.30: «Oberon», opera romantica in tre atti di C. M. von Weber — 21: «Ballate, cantate, recitate e suonate, con il concorso di dicitori e di baritono — 21.30: «Turandot» una fiaba tragicomica da Gozzi di Federico Schiller — 23: Notizie — 23.15-0.30: Concerto popolare della R. O. Otto pezzi di Weber, Reger, Lortzing, Mendelssohn, Wagner, R. Strauss, Schubert e J. Strauss.

Hamburg - m. 372 - Kw. 1,5.

Brema - m. 339 - Kw. 0,25.

Kiel - m. 246 - Kw. 0,25.

16.30: Da Lipsia: Radio-composizioni — 17.30: Ore allegre — 19: Cabaret (trasmissione grammofonica) — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto natalizio, con il concorso della R. O., del Radio-coro e di numerosi solisti. Tredici pezzi di Beethoven, Reinecke, Wagner, Humperdinck, Haendel, C. Riedel, Weber, Brahms, Wagner, Bruch, Pletow, Offenbach, Weber — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.45-1: Ballo alla serata natalizia. Ventisette ballabili.

Francoforte M. - m. 390 - Kw. 1,5.

Cassel - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Conferenza: «Il Natale nella foresta vergine» — 16.30: Da Lipsia: Radio-composizioni. Prima esecuzione — 17.30: Da Stoccarda: Canzoni e arie — 18.30: 19.30: 21: 22.30: Ritrasmisione da Stoccarda. Vedi il programma di quella stazione — 23: Fine della trasmissione.

Langenberg - m. 473 - Kw. 1,3.

Colonia - m. 227 - Kw. 1,5.

16.30-17.30: Ritrasmisione da Lipsia: Concerto della R. O. — 17.30-18.30: L'avventura del dott. Dolittle. I. «Il viaggio in Africa», dall'opera di Hugh Lofting, adattamento per la radio di E. Kasack e E. L. Schiffer — 18.30-19: L'ora dell'Opera — 19.20: Canzoni e cori, con il concorso di Maria Trunk, soprano e del prof. R. Trunk (al piano) — 20: Concerto natalizio della R. O. e di organista. Pezzi di Wagner, Weinberger, Weber-Weingartner, Mozart, Fried, Tschakowsky, J. Strauss. Durante l'intermezzo: L'ora dei fidanzati (Orchestra, coro, canzoni e recitazioni). Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, poi, fino alla I. musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 418 - Kw. 1,5.

Berlino O. - m. 283 - Kw. 0,5.

Magdeburgo - m. 283 - Kw. 0,5.

Stettino - m. 283 - Kw. 0,5.

19: Ritrasmisione dall'Opera di Stato «Unter den Linden»: «Aida», opera in quattro atti di Giuseppe Verdi. Durante un intermezzo segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Indi Ritrasmisione da Lipsia: concerto della R. O. — 23.50: Dall'Arena sportiva di Bresla-

via: a mezza notte alla corsa ciclistica delle 25 ore — **12.15-1**: Musica da ballo ritrasmessa dall'Hotel Esplanade.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

**15**: Conferenza: Cinquemila anni fa nella patria di Abramo — **15.30**: Concerto della Società mandolinistica «Buona Fortuna» Pezzi di Meyer-Hellmund, Thomas, Rieger, J. Strauss, B. Fink, J. Fucik — **16**: Concerto pomeridiano del Radio-Trio, con il concorso di tenore, di suonatore di tromba e di pianista. Quindici pezzi — **17.45**: Conferenza: Viaggio attraverso l'Anstria — **18.5**: Antiche canzoni natalizie cantate sul liuto — **18.30**: La foresta sotto la neve. Dalla lirica tedesca — **18.50**: Concerto del Quintetto di viole di Monaco, Musiche di Bach, Dowland — **19.30**: Prof. dott. Ugo Dingler: Conversazione sulla giustizia — **20**: Concerto popolare del «Konzert-Verein München», con il concorso di organista. Dieci numeri. Durante l'intermezzo: notizie serali. In seguito ritrasmissione del concerto dal ristorante «Hungaria» di Monaco — **0.30-1.30**: Concerto notturno, eseguito da contralto, organista, violoncellista.

#### INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.  
**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

**16 e 19.20**: Danze — **16.45**: Trio: T. op. undici, Beethoven (tre tempi). Mezzo soprano: Rinaldo, Haendel (lascia ch'io pianga). Per la gloria, Bononcini Canzonetta, Salvator Rosa. Arietta, Pergolesi. Trio: T. op. novantanove, Schubert (quattro tem-

pi). Mezzo sopr.: Canzoni Tzigane, Brahms. Trio: Fantasia, Ireland — **18.15** (Birmingham). Per i ragazzi: Il Natale nell'anno 929 — **18.50**: (Londra). Giorni natalizi — **19**: (Leeds). Sermone dell'arcivescovo di York — **20**: Interudio — **20.30**: Varietà — **22.20**: Appello alla carità — **22.35**: Farsa musicale di Sullivan — **23**: Scena Dickensiana (il canticcio di Natale) — **23.20**: I a. m. Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

**16**: Banda: Marcia cosacca e Potpourri musicale, Rimmer. Basso: Due ballate, (Mendelssohn, Hatton). Numero varietà. Banda: Melodia popolare (cornetta). Il Mikado, Sullivan (Selezione). Basso: due ballate (M. V. White, Batten). Numero varietà. Banda: Titania, Rimmer (Eufonio). Ragazze e garzoni, Truman — **17.30**: Danze — **18.30 e 19**: V. Londra — **19.15** (Birmingham): Piano: Valzer, Rebikov. Canticco del Sussex, Grainger. Natale, Balfour Gardiner. Valzer, Chopin — **19.30** (Birm.): Orchestra: Raimondo, Thomas (Ouv.). Il tempo dei lilli, Schubert-Clutsam (Selezione). Tenore: Tre ballate (Molloy, M. V. White, Aitken). Orchestra: Selezione canti di Squire. Violoncello: Andante religioso, Thomé. Scherzo, Van Goens. Orchestra: Valzer, Strauss. Tenore: Aria irlandese. Vecchia aria inglese. Ballata, Dibdin. Violoncello: Romanza senza parole, Van Goens. Danza rusticana, Squire. Orchestra: Marcia, Alford — **21** (Birm.): Orchestra: Le Ebridi, Mendelssohn. Tenore con orch.: Largo, Haendel. Orchestra: Suite «Schianaciov», Tschakowsky. Tenore con orch.: La stella di Betlemme, Adams. Orchestra: Rapsodia gallese, German — **22**: «Ceneren-

tola», pantomima di Natale di E. Longstaffe — **23.3**: Il tempo. Notizie — **23.5**: I. a. m. Ballabili riprodotti.

#### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

**17**: Musica da ballo — **19.45**: Notizie culturali e della Radio-società — **19.50**: Introduzione alla seguente ritrasmissione — **20**: Da Praga: Concerto sinfonico — **22**: Notizie della stampa, meteorologia — **22.10**: Ritrasmissione di stazioni lontane.

#### NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

**17.15**: Concerto: L'usignuolo, Glinka. Il dubbio, Idem. Gavotta tenera, Ganne. Ave Maria, Schubert. Tu sei la pace, Idem. Serata intima, Lincke. Melodie di Natale — **18.15**: Letture di Natale — **18.45**: Melodie sacre (canto e piano) — **19.30**: Dischi di musica sacra (orchestra).

#### OLANDA

**Hilversum** - m. 1074 - Kw. 6,5.

**14.40-17.40**: Programma Associazione O. per la radio — **17.40**: Violoncello: Allegro e cantilena del concerto in mi min., Goltermann. Adagio e allegro della Sonata in la magg., Boccherini. Adagio, Dvorak. Tarantella, Squire — **18.10**: Mezzosoprano: Segnale orario — **19.55**: Concerto (coro, tenore, organo). Offertorio, C. Franck (coro). Canzoni. Tenore. Ave Maria, Arcadet (coro). Aria, Dvorak (coro). Canzoni. Tenore. Berceuse di Gesh Bambino. Postludio, Dubois — **20.45**: Segnale orario. Informazioni — **20, 55**: Recita-

*Agli abbonati e lettori del* **“RADIORARIO”**

*che ci manderanno indirizzi di conoscenti sospetti di .. .. radiomania, prepariamo*

## UNA BELLA STRENNA NATALIZIA

### RADIOTECNICA ITALIANA

Istituto Nazionale di Propaganda Radiocomunicazioni

Piazza Strozzi, N. 6 - FIRENZE - Casella Postale 387

Qualsiasi tipo di apparecchio radiofonico e materiale accessorio di produzione nazionale od estera a condizioni di propaganda.

zione — 21.55 Conf. — 22.10: Orch.: Il messia, Haendel (Sinfonia pastorale). Concerto grosso per la notte di Natale, Corelli. Intermezzo religioso, Conodi. Musica di Natale, Peters. Ouverture di Natale, Nehl. Sogno angelico, Rubinstein. Fantasia di Natale, Grit. Angelus, Massenet. Vigilia di Natale dei bimbi. «Dal regno di Mozart», Urbach. Berceuse della Vergine, Reger. Parata della guardia per il giorno di Natale, Koedel — 23.40-0.40: Dischi.

### POLONIA

Poznan — m. 335 - Kw. 1.2.

16: Danze (da Katowice) — 17: Danze (da Cracovia) — 18: (su onde corte: trentuno e otto) Cantici di Natale di Nowinski, Nowowiejski e Noskowski (soprano e baritono) — 19: Varie e comunicati — 19.15: Dischi — 20.22: (su onde corte: trentuno e otto) Emissione da Vilno, Poznan, Katowice e Cracovia: Pastorale per organo, Bach. Canti di Cornelius. Fantasia pastorale, Nowowiejski (organo). Lieder di Wolff — 22: Segnale orario. Comunicati sportivi — 22.15: Radiofotografia — 22.45 Dischi.

Varsavia — m. 1411 - Kw. 12.

16: Danze polacche (da Katowice) — 17.10: Danze (da Cracovia) — 20.22: Emissione successiva da Vilno, Poznan, Katowice e Cracovia. Dischi (da Varsavia).

### SPAGNA

Barcellona — m. 349 - Kw. 8.

18.30: Ritrasmisione dell'Opera dal Teatro del Liceo — 21: Racconti di Natale (in catalano) — 21.15: Orchestra: Giove-

di Santo a mezzanotte, Turina. Ifigenia in Aulide, Gluck (minuetto). Racconto pastorale e racconto allegro, Godard. Caligola, Fauré (fanfare e marce) — 21.40: Sport: informazioni Esposizione di Barcellona.

### SVEZIA

Stoccolma — m. 436 - Kw. 1.

Motala — m. 1348 - Kw. 30.

Malmö — m. 231 - Kw. 0.6.

16: Musica militare — 17: Per ragazzi — 17.58: Carillon Palazzo di Città — 18: Vespri — 19.15: Vecchia rappresentazione di Natale tedesca — 20.15: Per gli svedesi all'estero: Ouverture brillante per orchestra su arie svedesi, Norman. Discorso. Cantatrice con orchestra (Ave Maria, Lijetors. Inno, Alfvén. «Chiara di luna» ed elegia, Stenhammar). Recitazione poesia. Rapsodia svedese in fa magg. per orchestra, Hallén — 21.30: Il tempo — 21.40.22.30: Per gli svedesi all'estero (cont.). Melodie svedesi per due violini. Recitazione. Canzoni rusticane svedesi (cantatrice). Canzone, Peterson Berger. Rimembranza, Södermann. Canzone Dalecarliana, Lindblad. Serenata, Josephson. La bandiera svedese, Alfvén. Canzoni popolari svedesi, Söderman (orchestra).

Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il "RADIO RARIO" nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.

### SVIZZERA

Berna — m. 403 - Kw. 1.2.

16.30-17: Da Basilea: «Una serata natalizia», una scena familiare di M. Ringier — 17.17.45: Concerto orchestrale — 17.45-18: Notizie, meteorologia. Fine della trasmissione.

Zurigo — m. 459 - Kw. 0.63.

17: Musica sacra. (trasmissione grammofonica) — 17.45: Predica cattolica — 18.15 Musica natalizia (trasmissione grammofonica) — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: «Büchens Weihnachtstraum», un'azione sul presepio, di G. Falke, musica di E. Humperdinck — 20.30: Concerto natalizio della R. O.

Losanna — m. 680 - Kw. 0.6.

15-17: Concerto di Natale.

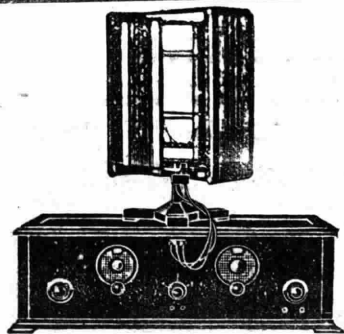
Ginevra — m. 760 - Kw. 0.25.

17: Danze (dischi) — 18: Informazioni — 20.15: Conferenza — 20.45: Orchestra: «Canto della ricordanza, Filippucci. Canzone delle Api, idem. «Hit the Deck», Youmans (Sele.). Rosa di Piccardia, Wood. Cantilena, Spencer. Czardas, Michiels. Ricordo di Napoli, Albisi — 22: Notizie. Ginevra Venerdì

### UNGHERIA

Budapest — m. 550 - Kw. 20.

16.40: Melodie ungheresi con acc. tzigani — 17.40: Azione drammatica — 19.30 (dall'Opera) «Cavalleria Rusticana» e «Pagliacci». Musica tzigani riprodotta.



Un apparecchio moderno deve ricevere anche le onde cortissime e le lunghe. Il 6 VALVOLE «RADIONE» è l'unico apparato che riceve mediante piccolo telaio in forte altoparlante le stazioni di onde MEDIE, CORTISIME e LUNGHE, da 12 a 3500 metri. Circuito di Supereterodina, schermato con tre valvole schermate. Perfetta selettività di 7 kilocicli, eliminazione della stazione locale su 2 gradi di manopola. Ottimo riproduttore grammofonico.

Fabbr. Art. Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna  
Depositaro: Ufficio Tec. Ind. Ing. Lodovico Fischer, Trieste (15)

### RADDRIZZATORI

#### METALLICI

## WESTINGHOUSE

PER TUTTE LE APPLICAZIONI DELLA RADIO

Carica di batterie di alta e bassa tensione

Alimentazione diretta di placca  
- Griglia - Filamento e Altoparlanti Elettrodinamici

Nessuna manutenzione - Nessuna parte in movimento - Nessun liquido - Alto rendimento  
Lunga durata

## Comp. Ital. WESTINGHOUSE

FRENI E SEGNALE

TORINO - Via P. C. Boggio, 20 - TORINO

GIOVEDÌ 26 DICEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

15.30: Concerto orchestrale della Ex-Volkssopernorchestra con musiche di Weber, Mozart, Massenet, Tulon, Debussy, Donizetti, J. Strauss, S. Ochs — 17.30: Recitazioni allegre — 18.10: Concerto d'un Quintetto di corni e del Quintetto di camera per musica popolare — 19.30: Gisela Berger: lettura da opere proprie (con conferenza d'introduzione) — 20.5: Segnale orario, corriere sportivo — 20.10: «Carmen», opera in quattro atti di G. Bizet. Indì radio-fotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 10.

18: Trio: Marcia tricolore, Popy, L'ora squisita, Tahn, Berceuse, Wurmser, Melodia, Horne, Minuetto, Wood, Ballata, Lincke, Piano, Suite dei fiori, Siede, Violino, Valzer triste, Stekke, Sorriso d'aprile, De Taye. Così sarà sempre, Goffin, Eterna cantilena, idem, Valzer, Messenger — 19: Corso di fiammingo — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto: I dragoni di Villars, Maillard (Ov.). In Italia, Charpentier. Numero di canto. Thais, Massenet (Fant.). Numero di canto. Divertimento su canti russi, Rabaud. Numero di canto. Capriccio italiano, Tschakowsky. Numero di canto, Valzer, Ivanovici. Intervallo alle 22. Attualità — 22.45: Ballabili riprodotti — 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16.30: Orchestra — 17.30: Per gli Operai — 17.45: Astronomia — 18: Emissioni tedesche. Notizie. Melodie — 19: Musica popolare — 20: Azione drammatica — 22: Segnale orario. Notizie. Sport — 22.15: Musica popolare — 22.55: Informazioni. I teatri. I programmi del giorno seguente.

Moravská-Ostrava - m. 263 - Kw. 10

16: Concerto da Bratislava — 17.30: Per gli operai — 18: Canti slovacchi di Natale — 20: 22: V. Praga — 22.15: Concerto — 22.55: I programmi del giorno seguente. I teatri.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Orchestra: Maritana, Wallace (Overt.), Il Trovatore, Verdi (Fant.). Melodia, Rubinstein, Faust, Gounod (Fant.). Appuntamento, Heinecke, Madame Butterfly, Puccini (Fant.). — 17.30: Per gli Operai — 18: Novella — 18.20: Musica orchestrale — 19: Canti slovacchi di Natale — 20: 22: V. Praga — 22.15: Concerto — 22.55: Informazioni. I programmi del giorno seguente.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: Per gli operai — 18.5: Conferenza — 18.20: Canti e recitazioni di Natale — 18.50: Conferenza — 19: Tamburini — 20: 22: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: I teatri.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 19: Orchestra: Haensel e Gretel,

Humperdinck (Fant.). Il sole, Kovanlinka. Pei fanciulli, idem, Jean Bête, Nedbal (Fant.) — 19.45: Il Natale in Siberia, cento anni fa — 20: 22: V. Praga — 22.15: Orchestra — 22.55: Notizie locali. I teatri.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 329 - Kw. 0,8.

21.45: Come domenica — 22: Concerto. Preludio della Suite algerina, Saint-Saëns. Pastorale, Franck. Allegro della nona Sinfonia, Beethoven. La dannazione di Faust, Berlioz (Danza dei folletti). La cattedrale sommersa, Debussy. Marcia turca, Beethoven.

Radio-Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Come lunedì — 16.45: Dischi — 17.55: 19: 19.30: Come lunedì — 20.5: Conferenza — 20.20: Dischi — 20.30: Corso di contabilità — 20.45: Quotazioni commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni e corriere degli spettacoli — 21: Concerto: Divertimento, Barthé. Melodia per corno, Aga. Quintetto, Bernard. Larghetto per clarino, idem. Scherzo per Quintetto, Lctorey. Intervallo alle 21.30: Chiusura mercati americani. La giornata sportiva — 22.15: Rassegna della stampa. Informazioni e segnale orario.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

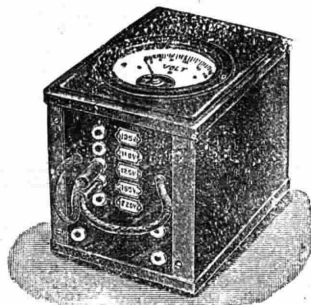
19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie d'attualità — 19.35: Quattro ballabili — 19.50: Borsa del commercio. Risultati corse — 20: Quattro recitazioni (Coppée, La Fontaine, Thomas, Lamartine) — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e

## TENETE PRESENTE CHE LE VALVOLE SPECIALI ELETTRICHE SONO CARE

Risparmiatele usando per l'attacco alla rete il  
Trasformatore FEDI tipo **60**

Se il fornitore vi suggerisce altro tipo,  
chi dete assolutamente un **FEDI**, offrendo  
voi di pagare la piccola differenza di prezzo.

Il nostro trasformatore tipo **60** per la speciale costruzione a ferro saturo smorza le oscillazioni della rete.



Tipo 60 lusso

**Ing. ANGIOLO FEDI - Milano - Via Quadronno N. 4**

Cambi — 21.15: Selezione di opere: Mignon, Thomas (Overture e Aria). Romeo, Berlioz (quattro selezioni), Luisa, Charpentier (Interludio: terzo atto). La Bohème, Puccini (Fant.). Carmen, Bizet (Intermezzo). Tosca, Puccini (tre arie). Cavalleria rusticana, Mascagni (Brindisi e Siciliana). La Basoche, Messager (due Arie). Sofia Ar-nould, Pierné (due Arie). Fortunio, Mes-sager (due Arie). Manon, Massenet (quat-ro Arie). Mirella, Gounod (due Arie). Ri-surrezione, Alfano (due Arie). — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Fotografia di attualità.

### GERMANIA

Breslavia — m. 325 — Kw. 1,5.  
Gleivitz — m. 253 — Kw. 5.

16: Sociologia. Dialogo riguardante la situazione dell'Operaio — 16.30: Concerto della R. O., con il concorso di solisti di flauto, violoncello, piano, violino, xylofo-ni. Pezzi di Clemus, Köhler, Chabrier, Popper, Glazunow, Volpatti, Vollert, De-libes, Bériot, J. Strauss, G. Dietrich, A. de Tave, R. Wiedorf, Meyer-Marco, Burke, Lubbe, Leopold, Künneke — 18.30: Uno sguardo al tempo — 18.55: Prognosi del tempo. Indi nuova musica corale. Audi-zioni di coro femminile, con accompagna-mento di pianoforte — 19.55: Prognosi della corsa delle venticinque ore — 22.45-0.30 Da Berlino: musica da Berlino.

Koenigsberg — m. 276 — Kw. 1,5.

15.45-17.45: Concerto orchestrale con musiche di Kretschmer, Suppé, Kling, Eilenberg, Jessel, Offenbach, Ketelbey, Fétas, Fucik — 17.45: Ernesto Wiechert legge la sua novella: «Il Capitano di Ka-pernaum» — 18.30: Nuove canzonette e pezzi leggeri 1929-30. Concerto della R. O. con dieci numeri — 19.30: Conferenza:

«Shakespeare ed i nostri tempi» — 20: Da Berlino: Concerto orchestrale. Notizie, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto di-vertente e di musica da ballo.

Lipsia — m. 259 — Kw. 1,5.

Dresda — m. 319 — Kw. 0,25.

16.30: Musica da camera per strumenti a fiato. I. Carlo Nielsen: Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto, op. 43. II. Max Laurischkus. Suite per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto, op. 23 — 17: Arte di cabaret — Bva Got-tetreu da Berlino con grammofonica — 18: Trasmissione grammofonica — 19: «La giovane generazione nel Giap-pone». Conf. — 19.30: Da Amburgo: «Orfeo all'Inferno», operetta in tre atti di J. Offenbach — 22.30: segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stam-pa e corriere sportivo. Indi, fino alle 24, l'«Ora» moderna. Concerto ritrasmesso da Amburgo.

Stoccarla — m. 360 — Kw. 1,5.

Friburgo — m. 570 — Kw. 0,25.

16.30: Da Francoforte: musica musica natalizia — 18: Da Francoforte: bolletti-no del tempo — 19: Idem: concerto voca-le — 19.40: Corriere sportivo — 20: Da Francoforte: concerto della R. O. grande R. O. — 22.15: Idem: notizie — 22.30: Idem: musica da ballo.

Hamburg — m. 372 — Kw. 1,5.

Brema — m. 339 — Kw. 0,25.

Kiel — m. 246 — Kw. 0,25.

17: Conferenza musicale. Conferenza d'in-troduzione ed in seguito concerto con mu-siche di E. Spieß, B. Fernandini, R. Kratz, A. Mohr — 18: Concerto di violoncello, con il concorso della R. O. I. Concerto di violoncello (I.a e II.a parte) di Tartini. II. Divertimento in do maggiore per orchestra d'archi e due corni di Mozart. III. Con-certo di violoncello di Boccherini. IV. Pez-zi della musica «Les petits riens» di Mo-zart — 19: In occasione del sessantacin-quesimo compleanno del poeta Emilio Sandt di Amburgo: Il poeta legge dal suo romanzo: «Vagabondia» — 19.35: Corriere

sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: «Or-feo all'Inferno», operetta di Giacomo Of-fenbach — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.50: L'operetta moderna.

Francoforte M. — m. 390 — Kw. 1,5.

Cassel — m. 246 — Kw. 0,25.

16.30: Concerto eseguito da soprano, da contralto, dal Radio-coro femminile e della R. O. Opere dedicate al Natale di Bach, Buxtehude, A. Corelli, Boeddecker, V. Lue-beck — 18: Bollettino del tempo, XV. Ri-cordi di Stresemann — 19: Concerto voca-le eseguito da baritono e da pianista. Qua-tro canzoni di Grieg, A. Jensen, R. Straus — 19.40: Corriere sportivo — 20-22.30: Concerto della grande R. O., con il con-corso di solisti: Wagner (Overture «Tan-nhäuser»), Wagner (tre canzoni per voce femminile e orchestra), A. Glazunow («Cho-piniana», Suite per orchestra), Mozart (an-dantino dal concerto per flauto e arpa, op. 269), Sarasate (musica zingaresca), R. Ber-lioz (Overture), Donizetti (Arie), ed altre opere di Gounod, Dvorak, Strauss — 23, 0.30: Dal caffè Sacher di Francoforte: Mu-sica da ballo.

Langenberg — m. 473 — Kw. 13.

Colonia — m. 227 — Kw. 1,5.

16-16.25: Storiella nel dialetto di Co-lonia — 16.30-18: «L'azione della nascita di Cristo», di Carlo Roettger, musica di Carlo Wiener — 18.10-18.45: Lettura — 18.50-19.15: Sullo sviluppo della vita men-tale dei giovani animali — 19.20-19.50: Piccoli tesori della letteratura mondiale. Lettura da una opera di A. France — 20-22.15: Concerto ritrasmesso da Francofor-te (vedi il programma di quella stazione). Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo — 22.30-24: Musica notturna e da ballo.

Berlino — m. 418 — Kw. 1,5.

Berlino O. — m. 283 — Kw. 0,5.

Magdeburgo — m. 283 — Kw. 0,5.

Stettino — m. 283 — Kw. 0,5.

20: Ritrasmisione da Breslavia: Con-certo della «Schlesische Philharmonie». Indi segnale orario, meteorologia, recentis-

**CONTROFASE-MICROMETRICA.** L'ultima meraviglia della radiotecnica Americana

*Ricevitore elettrico di precisione e di lusso, 9 valvole un solo comando*

Prodotto  
della ditta

# BREMER-TULLY

PREMIATA CON MEDAGLIA D'ORO DEL DUCE

Rappresentante per l'Italia: **A. VENTURINI - Milano, Viale Abruzzi, 34**

Radiotecnico diplomato all'Università di Chicago

sime, corriere sportivo — 22.25: Dall'Arena sportiva di Breslavia: La fine della corsa ciclistica delle venticinque ore. Poi, fino alle 24.30 musica da ballo — 0.30: Musica notturna eseguita dall'Orchestra Max Roth con la sua orchestra. Otto pezzi di Zimmer, Siede, Petras, Waens, Armandola, Rosen, Smetana, Roth.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1.5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Concerto della R. O., con il concorso di soprano, violinista, pianista e Radio-coro. Cinque pezzi di Wagner, R. Strauss, Manasse, Bach, Beethoven. Durante l'intermezzo: «Un saluto ai paesi scandinavi», detto da Bjoern de Casso — 17.45: Ciò che ci capita — 18: Poesie su dischi grammofonici di A. Schnack — 18.30: Il tavolo dei libri — 19: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19.5: «Il flauto magico», opera in due atti di W. A. Mozart. Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Monaco di Baviera — 22.20: Indicazione della prossima ritrasmissione. l'opera. Notizie serali — 22.45-0.30: Musica da ballo eseguita dall'Orchestra L. Duval (ritrasmissione da un ristorante).

# INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Funzione all'Abbazia di Westminster — 16.45: Il Natale in Australia — 17: Tenore. Basso. Ottonio — 18.15: Per i ragazzi: «La lampada di Aladino», azione drammatica con musica quintetto — 19: 19.40. 20.15: Interludi musicali — 19.15: 19.45; 22: Come lunedì — 20: Romanzi nuovi — 20.30: «Cenerentola», di Longstaffe (pantomima di Natale) — 22.20: Biografie in miniatura — 22.40: Banda: Matinee militari — 23.15: Numero varietà — 23.30: 1 a. m. Danze. Varietà.

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16: Sestetto — 17 (Birmingham): Il sergente maggiore, Longstaffe. Canzone del mare, Benbow. Il vagabondo, Stanley Taylor. Piano: Due mazurche, Chopin. Le fon-

Preghiamo gli abbonati del *Radiorario* di sollecitare il rinnovo dell'abbonamento per evitare la sospensione nell'invio della Rivista, tenendo calcolo del tempo necessario perchè l'importo pervenga alla nostra Amministrazione ed indicare il numero del vecchio abbonamento per facilitare la più sollecita registrazione.

Possibilmente, allegare il taloncino della fascetta con cui viene ora ricevuto il *Radiorario*.

tane di Villa d'Este, Liszt. Soprano: Cillegia matura, Horn. Orfeo, Sullivan, «Canta», Phillips — 17.30: Organo di cinema: La baracca galleggiante, Kern (Selezi.). Parata dei soldatini di piombo, Jessel. Baritone: Ballata, W. H. Squire, Invictus, Huhn. Organo: Potpourri natalizio. Melodie di Broadway. Baritone: Ballata, Sanderson. Tom Jones, German (Aria). Organo: Selezione «Canti del pubblico» — 18.15: Per i ragazzi — 18.50: V. Londra — 19: Interludio — 19.15 e 23: Come lunedì — 19.35 e 23.15: Bollettino sport da Birm. — 19.40: Danze — 20: «Il Messia», oratorio di Haendel, dalla Town Hall di Birm. (Intervallo 21.30-21.45 circa. Organo dalla cattedr. di Birm.: Offertorio, Guilmant, Aria di tuba, Coker) — 22.45: Organo: Tre preludi corali e toccata con fuga in re min., Bach — 23.20-0.15: Danze.

# JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

17.15: Ritrasmisione del concerto dal Caffè Corso. Pezzi di Strauss, Erkel, Fipco, Urbach, Morena, Allan, B. Green — 20.30: Notizie culturali e della Radio-società — 20.35: Concerto d'una società corale. Canzoni natalizie — 21.50: Notizie della stampa, meteorologia — 22: Musica da ballo eseguita dalla R. O. Lipsia Giovedì

# NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1.2.

16: Per i ragazzi — 17: Musica riprodotta — 17.50: Carillon — 18: Culto (Ch. di Fageborg) — 19.15; 20: 21.30; 21.50: Come domenica — 19.30: Lettura — 20.1: Oratorio di Natale, Bach (soli, coro e orchestra). Suite antica, Halvorsen (tre tempi, orchestra). Preghiera e danza sacra, Grieg (orchestra) — 22.5-23.5: Varietà

# OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6.5.

16.40: Per i malati — 17.40: Dischi — 18.10: Quartetto — 19.10: Canzoni di Natale inglesi, tedesche e francesi — 20.10: Recitazione — 20.40: Segnale orario. Informazioni — 20.55: Il giro del mondo (Fantasia musicale natalizia) — 21.55: Dischi — 22.10: Orchestra: Ouverture di commedia natalizia, Von Blon. Suite lirica, Grieg, Ave Maria, Rossini. Nel giardino del monastero, Ketelbey. Paesaggio invernale, Lincke. Fantasia di Natale, Rhode. Serenata, Titi. La ragazza della Foresta nera, Jessel (Fant.). Natale a Saint Moritz, Galli — 23.40: Dischi — 0.40: Ritrasmisioni Stazioni estere.

# POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1.2.

16.20: Audizione dei ragazzi — 17: Conferenza — 17.20: Concerto da Varsavia — 19: Varie e comunicati — 19.15: Conferenza — 20.5: Musica da Varsavia (Intervalli: i programmi dei teatri e della Stazione del giorno seguente) — 22: Segnale orario, comunicati sportivi — 22.30: Radiofotografia — 23.24: Danze da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16: Conferenza — 16.20: Audizione dei ragazzi (da Poznan) — 17: Conferenza — 17.20: Orchestra: Polonese trionfale, Noskowski. Pan Twardowski, Rozewicz (introduzione). Valzer, Gillet. Polca, Krasuski. Mazurca, Lewandowski. Potpourri danze popolari, Janiszewski. La festa del fuoco, Noskowski (cracoviana). Gavotta, Prochaska, Marcia, Bielewicz — 19: Varie — 19.25: Conferenza con illustrazioni musicali — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente — 20.5: Concerto (Intervallo: i teatri) — 22: Cronaca — 22.15: Comunicati polizia, meteorologici e sportivi — 22.25: Cronaca — 22.35: Comunicato P. A. T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

(Tagliando da valere per richieste di cambio d'indirizzi).

Il Sig. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

(Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiorario col n.º \_\_\_\_\_ e con scadenza

al \_\_\_\_\_ chiede che la rivista gli sia inviata

stabilmente \_\_\_\_\_ invece che al suindicato indirizzo, provvisoriamente \_\_\_\_\_

a \_\_\_\_\_

All'uopo allega L. 1. — in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amme. della Rivista entro il martedì han no corso con la spedizione del Radiorario che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

## SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

15.45: Dischi - 16.45: (da Jönköping)

Pei ragazzi - 17.30: Recitazione - 18:

Vespri - 19.15: Azione drammatico-mu-

sicale - 21.40: Piano: Ballata in sol min.,

Chopin. «Perché?», Schumann. Sogno d'a-

more, Liszt. Invito alla danza, Weber -

22.24: Danze.

## SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto pomeridiano - 16.30:

17: Conversazione infantile (in francese)

- 17-17.30: Continuazione del concerto

pomeridiano - 18.15-19: Trasmissione

grammofonica - 19-19.28: L'ora della tec-

nica. Istruzioni e spiegazioni ai nuovi al-

bumati radio-ascoltatori - 19.28: Segnale

orario, meteorologia - 19.30-20: L'ora

della donna. Conferenza: «Professione fe-

minile e nervosità» - 20-20.45: Da Basile-

a: Fiabe e poesie natalizie in dialetto al-

saziano - 21.30-22: Da Berna: Concerto

orchestrale - 22-22.15: Notizie, meteorolo-

gia - 22.15-22.45: Concerto orchestrale.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale - 17.15: Fia-

be per i bambini - 17.45: Meteorologia

- 19.30: «Nuova azione natalizia». Radia-

zione di R. J. Lang - 20.15: Ritrasmis-

sione da Vienna.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Concerto dal Kursaal di Mon-

treux - 16.45: Per le Signore - 17: Con-

certo dal Kursaal di Montreux (Cont.) -

19: Corso di tedesco - 19.20: Lettura e

interpretazione testi tedeschi - 19.20: Il

tempo. Segnale orario - 19.30: Conferen-

za - 20: Contralto e piano: Melodia, Bo-

rodin. La Principessa addormentata, Id.

Le culle, Fauré. Sera, Idem. Nanny, Cha-

usson. L'onda e la campana, Duparc -  
20.30: Orchestra: Alceste, Gluck (Ouv.).  
Sinfonia incompiuta, Schubert. La giovin-  
ezza d'Ereole, Saint-Saëns. Marcia india-  
na, Sellenick. Duetto per oboe e clarino,  
Hamm. Valzer triste, Sibelius. Giorno di  
nozze, Grieg. Gli Orazi e i Curiazi, Cima-  
rosa - 22: Il tempo - 22.2-22.30: Danze  
da Montreux.

## UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16: Melodie di Natale. Conversazioni -

17: Orchestra: Il velo di Pierrette, Doh-

nanyi (valzer nuziale). Fantasia Mendels-

sohniana, Urbach, Sibilla, Jacobi. Due tan-

goli (Amadei, Reka) - 18: Azione dram-

matica - 18.50: Conferenza - 19.15: «La

figlia della guardia forestale», operetta di

Jarno. Musica tzigani riprodotta.

## VENERDI 27 DICEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

15.30: Concerto pomeridiano del Quar-

tetto dott. Ph. de la Cerda - 16.30: Ac-

cademia, Concerto vocale e di pianoforte.

Composizioni per piano di Liszt e di Hin-

demith. Arie e canzoni di Bizet, Charpen-

tier, Kaesoch - 17.20: Mozart come dram-

maturo. Conferenza - 17.45: Bollettino

settimanale di cultura fisica - 18: Lo

sport sciatorio. Conf. - 18.30: Conferen-

za: Novità sui raggi solari - 19: L'ora

della salute pubblica - 19.30: Lezione d'i-

taliano - 19.55: Segnale orario, meteorolo-

gia - 20: Concerto d'una società man-

dolinistica. Pezzi di Bizet, Mozart, M. Ast,

Tarrega, Sando, Glickh, Viktor, Kienzl,

Hladky - 21.05: Arie e canzoni di Leon-

cavallo, Verdi, Tosti, Turner, Carneri,

Danza, Rossini, eseguite da D. de Caro,

cantante da camera, con accompagnamen-

to di pianoforte - 21.45: Concerto serale  
dell'orchestra Silving-Geissler, con pezzi di  
J. Strauss, O. Nedbal, C. Morena, R. Wag-  
ner, O. Strauss, C. Robrecht, B. Arnold,  
P. Lincke, R. Fall-Borchert, Ziehrer, R.  
Kummerer. Segue radio-fotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 10.

18: Trio - 19: Conferenza in fiammin-

go - 19.15: Corso di Esperanto - 19.30:

Dischi fiamminghi - 20.30: Giornale pa-

rato - 21.15: Orchestra: Pas sur la boa-

che, Yvain. Balletti egiziano, Luigini -

21.30: Conferenza. Concerto: Maïon. Le-

scant, Puccini (Fant.). Nel giardino di

un monastero, Ketelbey. Danze norvegici,

Grieg. Numero di canto. Rosamonda, Schu-

bert. Numero di canto. Danze. Interallo

alle 22: attualità - 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16.10: Conferenza - 16.20: Pei ragaz-

zi - 16.30: Musica da camera: Sonata per

violino e piano op. diciassette, Karel. So-

nata in sol magg., Mozart - 17.25: R-

missione tedesca. Notizie, Conferenza -

18: Emissione agricola - 18.10: Confe-

renza per gli Operai - 18.20: Corso di

francese da Brno - 18.50: Conferenza -

19: Segnale orario. Notizie - 19.5: Le

favole e i racconti cinesi - 19.39: Mus-

ica popolare - 21: Violino: Sonata per

violino e piano, Vanhal. Andante grazio-

so, Benda. Cavatina, Bendl. La decisione,

Idem. Andante grazioso, Benda. Cantata,

Idem. Canto della sera, Schulz. Berceuse,

Idem. La speranza, Reichardt. Melodie,

Idem. Il rosaio, Hummel - 22: Segnale

orario, Notizie, Sport - 22.15: Musica

popolare - 22.55: Informazioni. I teatri.

I programmi del giorno seguente - 23:

Segnale orario.

È IMMINENTE LA PUBBLICAZIONE DELLA  
NUOVA EDIZIONE  
COMPLETAMENTE RIVEDUTA ED AGGIORNATA DALL'AUTORE DEL  
CORSO ELEMENTARE DI RADIOTECNICA  
dell'Ing. ALESSANDRO BANFI

OPERA UTILISSIMA PER RADIOAMATORI SIA TECNICI CHE NON  
TECNICI.

EDITO DA ARTI GRAFICHE ATTILIO MILESI & FIGLIO  
MILANO - Via Campo Lodigiano, 3 - MILANO

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10  
 16: Borsa — 16.10: Conferenza — 16.30: Banda — 18: I libri — 18.40: Per gli operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19.22.55: V. Praga — 22.55: I programmi del giorno seguente. I teatri.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12.5.

16: Dischi — 16.30: Orchestra: Ouverture di Suppé, Reminiscenze di Millöcker, Morena, Danze, Weill, Polca, Seele, Galoppo, Knuth, Galoppo, Peter, Potpourri Straussiano, Morena, Marcia, Fucik — 17.30: Concerto: Ronda di folletti, Bazzini, Al ballo, Tschaiowsky. Meglio obliare, Bruck, Rimembranza, Dvorak, Zefiro, Hubay. Nel bosco, Grieg — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: Emissione ungherese: due conferenze. Sinfonietta op. uno, Reiter — 20: Azione drammatica — 22.22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni. I programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Dischi — 18.25: Conferenza d'igiene — 18.40: Corso di slovacco — 19: V. Praga — 19.5: Dischi — 20.5: Canti di Foerster — 22.22.15: V. Praga — 22.55: Notizie locali. Borsa. I teatri. Emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2.4.

16: Due conferenze per le Signore — 16.30: Musica da camera (da Praga) — 17.25: Emissione tedesca: Notizie. Conferenza — 18: Rassegna artistica della

settimana — 18.10: Per gli operai — 18.20: Corso di francese — 18.55: Racconti della nonna — 19: V. Praga — 19.5: Commedia — 19.50: Conferenza — 20.10: Orchestra: Alfonso ed Estella, Schubert (Ouv.). Scherzo del «Sogno d'una notte di mezza estate» di Mendelssohn. Jessanda, Spohz (Aria). Concerto per violino in re magg. op. 77, Brahms. Genoveffa, Schumann. Idillio di Sigfrido, Wagner — 21.30: Dischi — 22: 22.15: V. Praga.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 329 - Kw. 0.8.  
 21-22: Tredici pezzi per jazz.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 368 - Kw. 1.5  
 22: Corso d'inglese — 22.15: Concerto: Barranto, Weber (Ouv.). Sogno di bimbo, Schumann. Gli Angelus, Debussy, Canzone Georgiana, Rachmaninoff (cantatrice). L'ultima canzone, Tosti (cantatrice). Amore, amore, Tirindelli (cantatrice). Gli Angelus, Debussy. La festa di Natale, Tschaiowsky. Andante religioso, Thomé. Il vagabondo, Leroux. La vedova allegra, Lehár (canto).

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Come lunedì — 16.45: Concerto: Nais Micoulin, Bruneau (orchestra). Sonata per violino, Mozart. Leggenda, Chausson (orchestra). Variazioni, Paray (piano). Barcarola, Dere-Szyfer (orchestra). Sonata per violoncello, Locatelli. Piccola Suite, Busser (orchestra) — 17.55; 19: 19.30: Come lunedì — 20.5: Conversazione — 20.30: Corso d'inglese — 20.45: Quotazioni com-

merciali. La giornata economica e sociale. Informazioni. Corriere degli spettacoli — 21: Gounod (conferenza con dischi) — 21.30: Chiusura mercati americani. La giornata sportiva — 21.45: Concerto: Allegro, andante e scherzo della Sinfonia in mi min., Rabaud. Terzo atto del «Crepuscolo degli Dei», Wagner. Intervallo alle 22.15: Rassegna della stampa. Informazioni e segnale orario.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie di attualità — 19.35: Quattro ballabili — 19.50: Borsa del commercio. Risultati corse — 20: Quattro tanghi cantati — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Recitazioni e canzonette (dodici) — 22.23.15: Concerto. (Intervallo: Quattro canzoni spagnole) — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 325 - Kw. 1.5.

**Gleivitz** - m. 253 - Kw. 5.  
 16.30: Concerto divertente della R. O. coi musiche di Koedel, Orth, Lindemann, Lumbye — 17.30: Il giornale di fanciulli — 18: Conversazione sull'organizzazione dei concorsi sportivi durante la stagione invernale nella Slesia — 18.15: Attorno alla Slesia orientale — 18.40: L'ora del lavoro. Conferenza riguardante il Tribunale del lavoro — 19.5: Prognosi del tempo — 19.30: Conferenza della Scuola H. Bre-

# F. A. R. P. S.

**SUPERBLOCCO** - Gruppo media-bassa frequenza

Prezzo L. 715.—  
 Tassa » 36.—

**BLOCCO** - Gruppo media frequenza

Prezzo L. 350.—  
 Tassa » 24.—

**M.F.5.S.** - Gruppo media frequenza schermato in rame

Prezzo L. 250.—  
 Tassa » 24.—

**M.F.5.** - Gruppo media frequenza  
 in eleganti calotte isolanti

Prezzo L. 220.—  
 Tassa » 24.—

**M.F.3.** - Gruppo speciale media frequenza  
 per apparecchi Bigriglia

Prezzo L. 150.—  
 Tassa » 12.—

**TRASFORMATORI** bassa frequenza  
 ortofonici rapporto 1/3 1/4 1/5

Prezzo L. 75.—  
 Tassa » 6.—

N.B. - Il suddetto materiale viene fornito con i relativi schemi di montaggio e sarà garantito illimitatamente per tutti i difetti di costruzione

**Fabbrica apparecchi radiofonici e parti staccate**  
**Genova** Via Giordano Bruno, 22 cancello

RAPPRESENTANTI ED AGENTI:

Lombardia: Ditta GINO DI PIETRO - MILANO, Via S. Gregorio, 51  
 Romagna e Marche: Ditta AMERICAN RADIO - FERRARA, Piazza  
 Commercio, 25  
 Sicilia: Ditta CONTARINI HELG & C. - PALERMO, Via R. Pilo, 55  
 Venezia-Giulia, Friuli, Zara: Sig. IVONK BOSOVICH Juv. TRIESTE,  
 Via Ugo Foscolo, 18

Cercansi Rappresentanti per alcune zone ancora libere

# L. 75

(Lire 72 abbonamento,  
 lire 3 diritto di licenza a favore  
 dello Stato)

è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7.25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L.1 a favore dell'amministr. postale).

dow: «Forme della vita» — 19.55: Prognosi del tempo (ripetizione) — 20: Da Berlino: cabaret — 22: Notizie serali — 22.25: Lezione di stenografia.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16.15-18: Concerto divertente della R. O. — 18.15: L'ora della Signora: Come debbo comportarmi? (II.a parte) — 18.40: Dieci canzoni nordiche. Cantate da Gert Sinding-Larsen, con accompagnamento di pianoforte — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: II.a conferenza: «Gertrud Moller» — 19.55: Meteorologia — 20: Trattamento serale — 21.50: Radio-lezione di ballo — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Conferenza — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. con pezzi di N. Rimsky Korsakow, Fr. Delius, A. Klughardt, C. Gurliitt, W. Braunsfels, R. Volkmann — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Conferenza: La scuola ed i parenti — 18.30: Lezione d'inglese — 18.55: Posti per i disoccupati, prognosi del tempo e segnale orario — 19.05: Willi Schaeferdick legge una novella propria: «Un tredicenne va nella morte». S. W. Mueller: Suite ballabile per piano, op. cinque — 19.30: Concerto della R. O. con musiche di Carlo Goldmark, E. Humperdinck, R. Heuberger, S. Translature — 20: Cabaret. Ritrasmisione da Berlino — 22: Segnale orario, meteorologia, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, concerto divertente.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantante e di pianista. I. Sette pezzi di Saint-Saëns, Bach, Sinigaglia, Godard, Haendel, Homann-Wehau. II. Sei pezzi di Boieldieu, R. Wagner, Brahms, Schreiner, Lehar, Blankenburg — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.5: Conferenza riguardante la scelta della professione: Importanti professioni nell'industria metallurgica — 18.35-19.5: Altre due conferenze — 19.30: L'ora varia. Concerto vocale-instrumentale, ed esecuzione d'una radio-azione — 20.30: L'ora dei compositori svevi. Cantate da camera del presente di Hermann Reutter, Paolo Gross, Ugo Herrmann. Concerto vocale-corale-orchestrale. Indi concerto dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda. «Suite» per piccola orchestra di Carlo Hasse — 21.45: Da Mannheim: «Sardana». Trasmissione grammofonica — 22.15: Notizie, corriere sportivo, bollettino sulla neve — 22.45-24: Musica da ballo, ritrasmessa da pasticceria-café di Mannheim.

## OTTO W. HOFFMANN BERLINO

IL MERAFFICIOSO PICK-UP



Lire 80.-

SISTEMI ELETTRO-  
MAGNETICI PER DIFFUSORI, CUFFIE, ETC.

RIVOLGERSI: **M. F. Fontana**  
MILANO (138) - Via Nicola d'Apulia, 3

**Hamburg** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Clemente Schmalstich: concerto della R. O. e di Carlo-Oscar Dittmer che canta sei canzoni — 17: L'ora delle fiabe — 17.55: Concerto divertente della radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per iniziati — 19: La radio dell'educazione. Conf. — 19.25: L'artigianato, uno sguardo al passato ed all'avvenire — 19.50: La Borsa serale di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: «Die Hochzeit in der Pickballe», un'allegria azione in quattro atti di Guglielmo Scharrelmann — 22.15: L'ora attuale: notizie diverse — 22.35: Ritrasmisione del concerto da ristorante.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Dal «Kunhaus Wiesbaden»: Concerto dell'orchestra cittadina di cura. Otto pezzi di Gluck, Mozart, Schubert, J. Strass, Dorn, Meyer-Helmund, Saint-Saëns, Blon — 18: Conferenza: «I radio-ascoltatori» — 18.35: Conferenza medica — 19.05: Conferenza: Scopie e vie della moderna istruzione commerciale — 19.30: Da Stoccarda: L'ora varia — 20.30: Da Stoccarda: L'ora dei compositori svevi — 21.45-22.15: Da Mannheim: «Sardana», conferenza con illustrazioni grammofoniche sulla musica popolare della Catalogna — 22.45-24: Musica da ballo, ritrasmessa dalla pasticceria «Cotosa» di Mannheim.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.40: Che diventerò? Consigli per la scelta della professione — 16.45-17.30: La radio della gioventù — 17.30; 18.30: Concerto del vespero. L'ora della musica da camera, con il concorso di soprano e di pianista. Compositori contemporanei (quarantadue). Compositori inglesi — 18.30 18.50: Conferenza — 19.15-19.40: Conversazione inglese — 19.40-20: Il nuovo quadro mondiale. Conferenza: Problemi della metafisica d'oggi — 20-22.30: Ritrasmisione dell'Opera di Colonia: «Angelina», opera giocosa in due atti di G. Rossini. Durante un intermezzo: aneddoti di Rossini. In seguito ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Radio-propaganda. Poi, fino alle 24, ritrasmisione del concerto dell'orchestra Mario I. saggio dal Caffè Corso.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

20-24.30: Musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Legge l'autore: dott. Alfredo Grai — 16.30: Concerto dell'Orchestra Luisa Guldemond, ritrasmisione dal Caffè Koenigslof — 17.15: L'ora della musica da casa. Conferenza d'introduzione. Indi concerto del Quartetto d'archi della Stazione — 18.15: Conferenza — 18.45: Conferenza: Il pericolo delle valanghe — 19: Terza conferenza: Il bilancio preventivo del Reich e la sua esecuzione — 19.30: L'ora divertente, con il concorso del Radio-Trio, di baritone, di pianista e di suonatore di saxofono — 20.45: Concerto sinfonico della R. O.: I Concerto per piano e orchestra, op. ventitre in si bemolle minore di P. Tschalkowsky, II. Sinfonia, n. due in do maggiore, op. settantatre di J. Brahms — 22.5: Rivista sportiva settimanale — 22.20: Notizie serali, bollettino della neve.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Soprano. Baritone. Pianoforte — 17: Musica riprodotta — 18.15: Per ragazzi: «Avventure di viaggio» (con mus. Sestetto) — 19: L'inverno di un londinese di due secoli fa — 19.15; 19.45; 22: Come lunedì — 19.30; 20.15: Interludi musicali — 20: Nuove pellicole — 20.25: Conversazione — 20.45: Archi: Concerto grosso n. otto (per la notte di Natale), Corelli. Violino e archi: Concerto in mi, Bach. Archi: Due danze per arpa ed archi, Debussy. Serenata, Tschalkowsky — 22.20: Un circo ai tempi di Dickens — 22.35: Musiche d'opera.

TINOL

# TINOL

Al vostro fornitore chiedete sempre il famosissimo roccettino filo TINOL per saldare. Viene adoperato dai

## RADIOAMATORI DI TUTTO IL MONDO!

il filo TINOL è brevettato e diffidarsi dalle imitazioni.

LOTARIO DICKMANN - MILANO (120), Via Carlo Goldoni, 3 - Telefono 24-307

ta (soprano, baritono, orchestra) — 23.30: Musica riprodotta — 24: Numero a sorpresa — 0.15-1 a. m. Ballabili riprodotti.

**Davenport** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16 (da Bournemouth). Orchestra: Il flauto magico, Mozart (Ouvvert.). Concerto in do min. per piano, Rachmaninoff (tre tempi). Quinta sinfonia in mi min. Tchaikovsky (quattro tempi) — 17.30; 23.15-0.15: Ballabili riprodotti — 18.30 (Birmingham): Per ragazzi: Scenetta. Coppia varietà. Conferenza — 19.15; 23: Come lunedì — 19.30 (Birm.): Orchestra: Selezione musiche di Sullivan. Contralto: Tre ballate (Phillips, A. Grimsbaw, Somervell). Orchestra: «Tip Toes», Gershwin (Selezione). Violino: La colomba, Somervell. Danza orientale, Rimsky Korsakov. Contralto: Tre canti (L. Ronald, Henschel, Bryan). Orchestra: Lisistrata, Lince (valzer). Anita, Bilton (serenata spagnola). Violino: Danza spagnola, Granados-Kreisler. Berceuse, Haydn Wood. Danza di folletti, idem. Orchestra: La ribelle, Phillips (danza) — 21: A soli chitarra spagnola: Pavana, Luis Milan. Preludio basco, Bourrée, Bach, Sviigila, Pujol. Tre melodie andaluse. Due chitarre: Minuetto della Sinfonia in mi bem. di Mozart. Intermesso delle «Goyescas» di Granados. La danza del mugugno. Del Falla — 21.30: «Ruperto di Hentzau». Romanzo di A. Hope (Radiodiraduzione) — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

17.30: Musica francese. Concerto popolare pomeridiano della R. O. con musiche di Massenet, Dely, Gounod, Dufort, Turlut — 18.55: Notizie — 19: Concerto di campana della Chiesa di San Marco — 20.15: Notizie culturali e della radio-società — 20.30: Ritrasmisione di concerto da Lubiana — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

### NORVEGIA

**Oslø** - m. 493 - Kw. 1.2.

16.30: Musica riprodotta — 17.45: Commedia — 19.30: Concerto (cantatrice, arpa) Melodia, Beethoven, Ave Maria, Schubert. Berceuse, Idem. Lied, Wolf. Ode salfica, Brahms. Elegia, Massenet. Canto di Natale, Adami — 20; 21.30; 21.50: Come domenica — 20: Dischi (I. e II. atto «Aida», Verdi) — 22.5 Dischi. III. e IV. atto «Aida».

**I dolori nevralgici**  
cessano con le

Compresse di

**Aspirina**

Publicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 0.5.

17.10: Per ragazzi: fiaba — 18.40: Segnale d'ora — 18.41: Quartetto — 19.55: Conferenza — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale d'ora — 20.41: Musiche d'opera — 22.10: Recitazione — 22.40: Informazioni — 22.55: Orchestra: La dama di picche, Suppé (Ouv.). Sogno d'un valzer, O. Strauss (Selezione). Marcia, Sousa. Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1.2.

16.17 Commemorazione In-surrezione polacca. Fanfare. Allocuzione. Polonese e due mazurche, Chopin. Conferenza. Canti popolari. Inno nazionale — 17.5: Conferenza — 17.25: Corso d'inglese — 17.45: Concerto da Varsavia — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: I libri — 19.30: «Silva rerum» — 19.50: Conferenza — 20.15: Concerto da Varsavia (Intervalli: i programmi del giorno seguente) — 22: Segnale orario. Comunicati P. A. T. e sportivo — 22.15: Radiofotografia — 22.45: Lezione di ballo — 23.10-24: Ballabili riprodotti.

**Varsavia** - m. 1441 - Kw. 4.2.

16.15: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.45: Concerto — 18.45: Varie — 19.10: Piccola posta agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente — 20.5: Conferenza musicale — 20.15: Concerto della filarmonica (Intervallo, I teatri). Comunicati meteorologico, polizia, sportivo, Cronaca. Comunicati P. A. T. — Ritrasmisione stazioni estere.

### SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

17-18: Come martedì — 18.30: Trio e Gramofono alternati: Fox trot, Tena Perales (Trio). Paut, Gounod (Kermesse). Tango, Peralta. Serenata berceuse, Coda (Trio). Coro, Mendelssohn. Charleston, Marquina (Trio) — 19: Mercati internaz., Borse e Cambi — 19.5: Conferenza per le Signore — 19.30: Notizie. Trio: Scottish. La dama rosa, Caryll (Selezione). Canzone del gitano, Ross, Marcia, Sousa — 21.30: Corso di francese — 22: Campana cattedrale. Il tempo. Borse e Cambi — 22.5: Orchestra: Marcia, Blankenburg, Michelina, Dargel (Selezione). Valzer jota, Audren, Réverie, Schumann. Minuetto a Silvia, Albeniz. Fox trot, Doody — 23: Notizie — 23.5-24: Commedia. Informazioni Esposizione di Barcellona.

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0.6.

17: Dischi — 18: Per ragazzi (dialogo) — 18.30: (da Göteborg) Filarmonica — 19: Il Conte Zeppelin (in tedesco) — 19.30 Conferenza — 19.50: Orchestra: Haensel e Gretel, Humperdinck (Ouv.). Selezioni, Mannfred. «Momento musicale» e «Reverie», Schumann. Pastorale, Heineichen. Canzoni e danze del Nord, Berens. Inno patriottico, Alfvén — 20.45: (da Malmö). Rassegna letteraria — 22.40: Il bridge — 22.22.30: Concerto per violino, piano e quartetto, Chausson.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1.2.

16-17.30: Concerto pomeridiano — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 19-19.20: Rivista sportiva. Conferenza medica: Informazioni che capitano durante esercitazioni sportive — 19.20: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza musicale — 20-20.15: Comunicazioni diverse — 20.15-20.45: Ritrasmisione da Ginevra — 20.45-21: Concerto orchestrale — 21-21.45: Operetta — 21.45-22: Concerto orchestrale eseguito da una orchestra ungherese — 22-22.15: Notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0.63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia — 19.33: E. Thommen legge la

DA

## GRONORIO & C.

### RADIOTECNICO DIPLOMATO

avrete le più accurate riparazioni, modifiche, costruzioni di: Apparecchi Radiofonici, Amplificatori grammofonici ecc., - Costruzione di bobine a minima perdita, le più perfette. - Vasto assortimento di materiale radio

Via Melzo N. 34  
Telefono 25-054

**MILANO (119)**

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie

**MAXIMUM** Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche

**PALLME & MOTTA - NAPOLI**

VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnabina, 14

TELEFONO N. 250-29



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



sua nuova novella natalizia — 20: L'ora di canto del coro maschile del «Club Romande» di Zurigo — 21: Concerto divertente della R. O., con il concorso del Radio-Quartetto a fiato — 22: Meteorologia, recentissime, notizie del giornale «N.Z.Z.»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 9,5.

15.40: Dischi — 16.45: Per le Signore — 17: Danze (dischi) — 19: Corso d'inglese — 19.20: Lettura e interpretazione testi inglesi — 19.29: Il tempo. Segnale orario — 19.30: Conferenza — 20.15: Conferenza (da Ginevra) — 20.40: Orchestra: Egmont, Beethoven (Ouv). Notturno in mi bem., Chopin. Canto: I Re magi, Doret (cantatrice). I carillon, Idem (Id.). Ave Maria, Saint Saëns (piccolo coro femminile). Orchestra: Rhenz, Wagner (Fant.). Canto: Il gioielliere di Notre Dame, Massenet (Aria). Bercense della Vergine, C. Franck (piccolo coro femminile). Panis Angelicus, C. Franck (Idem con violino obbligato). Orchestra: Thaïs, Massenet (Fant.). Canto: Thaïs, Massenet (Scena finale e duetto). Il Principe Igor, Borodin (Aria). Orchestra: Notturno, Borodin. Canto: Primavera, Hindach. Sotto la finestra, Schumann (duetto). Due melodie, Götz (duetto). Orchestra: Al mulino, Gillet. Canzonetta, Godard — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orch.: Andante cantabile, Tschai-kowsky. Notte sul monte Calvo, Mussorgsky. Nelle steppe dell'Asia centrale, Borodine. Il principe Igor, Borodine (duetto) — 18: Informazioni — 20.15: Conferenza — 20.45: Concerto: Un'educazione fallita, Chabrier (Ouverture). Un innamorato a

Damasc, Woodforde Finden (Suite). Sarabanda spagnuola, Massenet. Minuetto, idem, Gismonda, Fèvrier (Selezi). Goyescas, Granados (intermezzo). La principessa del circo, Kalman (Selezi). — 22: Notizie.

#### UNGHERIA

**Budapest** - m. 560 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione immagini — 16.20: Notizie — 17: Conferenza della Soc. Turanica — 17.30: Concerto di cetra — 18.30: Piccola posta — 20.30: Concerto per due pianoforti. Musica tzigani riprodotta — 23 Jazz (riproduz.).

### SABATO 28 DICEMBRE

#### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

15: Radio-fotografia — 15.30: Concerto pomeridiano dell'Orchestra Fr. Rechtenwald. Pezzi di Lincke, J. Strauss, Saint-Saëns, Macho, Schubert-Berté, M. Geiger, Rechtenwald, Wacek — 17.20: Fiabe di verse — 17.50: Conferenza — 18.20: Carlo Millocker, un classico dell'operetta viennese (in occasione del trentesimo anniversario della sua morte) — 18.50: Musica da camera. Il quartetto O. Adler eseguisce un Quartetto per archi in la minore di Mozart — 19.15: Arie e canzoni, I. Tre arie italiane, II. Canzoni irlandesi, scozzesi, inglesi. Cantante con pianoforte — 19.55: Segnale orario. Meteorologia — 20: «Der Diamant des Geisterkönigs», farsa fantastica con canto in due atti di F. Raimund.

Indi concerto serale dell'Orchestra A. Pancher, con il concorso di cantante. Segue radio-fotografia.

#### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 10.

18: Programma «Tri-Ergon» — 18.45: Corso d'inglese — 19.10: Idem — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto — 22: Attualità — 22.5: Concerto (cont.) — 23.15: Recentissime.

#### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16.20: Conferenza — 16.30 Jazz — 17.25: Emissione tedesca. Notizie. Musica — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Conferenza — 18.50: Premio al numero seguente — 19: (dal Teatro Nazionale) «Don Giovanni» di Mozart — 22: Segnale orario. Notizie. Sport — 22.20: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni. I teatri. I programmi del giorno seguente — 23: Musica popolare riprodotta.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Per i ragazzi: Conferenza. Composizioni per ragazzi di Petyrek. Recitazione — 17.30: Dischi — 18: Per i giornalisti — 18.10: Per gli operai (da Praga) — 18.20: Corso d'inglese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19.19.30: V. Brno — 22.22.20: V. Praga — 22.55: I programmi del giorno seguente. I teatri — 23: Concerto (da Praga).

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Marionette — 17.30: Concerto: due melodie, Kovarovic. Cant.

## Per trattative e ordinazioni di pubblicità sul RADIORARIO

*rivolgersi all'Agente esclusivo*

**Sig. NINO BONETTI**

Corso Italia, 16 - MILANO - Telefono 85-989

*La parte amministrativa è gestita dalla Direzione della Rivista,  
Corso Italia, 1 - Milano*

**Il testo e i clichés per le pubblicazioni devono essere  
inviati all'Ufficio Pubblicità del Radiorario**

Corso Italia, 1 - Telefono 86-239 - 86-240

**MILANO**

Picka. Tre melodie, Friml. Vecchie canzoni, Nesvera. Due melodie, Svoboda. Canzoni, Schneider Trnava — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso d'inglese da Brno — 18.50: Proemio all'opera — 19: (dal Teatro Nazionale di Praga) «Don Giovanni», Mozart — 22: V. Praga — 22.20: Musica tzigani. Informazioni. I programmi del giorno seguente — 23: Musica da Praga.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17: Per ragazzi: Marionette — 18: Rassegna della settimana: Generale, letteraria, musicale e finanziaria — 19: Orchestra — 20.5: Canzoni ceche (Jeremias (III) Vycpalek (II), Janacek (IV)) — 20.35: Musica slovacca: Sette impressioni di Figus Bystry — 21.5: Orchestra: Canzoni, Moyzes. Nel pozzo, Blodek (Fant.). Polea, Kovarovic. Melodie slovacche, Leopold. Marcia, Leopold — 22: 22.20: V. Praga.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Per giocatori di scacchi — 16.30: Orchestra: Marcia alla francese, Pesta. Valzer, Sobotka. Il duello, Zadrazil (Ouv.). Nel pozzo, Blodek (Fant.). Danza slava, Vackar. Potpourri, Kovarik. Marcia, Zita — 17.25: Emissione tedesca: Notizie. Conferenza — 18: Rassegna della settimana — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese — 18.35: Conferenza — 19: Recitazione — 19.30: (dal Teatro Nazionale) «Orfeo all'Inferno» di Offenbach (con proemio dallo Studio) — 22: 22.20: V. Praga — 22.55: Notizie locali. I teatri — 23: Musica popolare (da Praga).

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 329 - Kw. 0,8

21.45: Come domenica — 22: Concerto. «Ekkhard», Schrecker (Ouv.). Due gnomopiede, Satie-Debussy. Molto vivace (nuova Sinfonia), Beethoven, Baraball, Dukas (Intermezzo). Impressioni d'Italia, Charpentier. Segovia, Roussel. La tempesta, Chausson (danza rusticana).

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Chiusura Borsa di Parigi. Borsa del commercio di Parigi. Apertura borsa di New York — 16.45: Per ragazzi — 17.15: Danze — 17.55: Informazioni — 19: Comunicato agricolo e risultati cose — 19.30: Chiusura borsa di New York, Grani a Chicago, Winnipeg — 20.5: Dischi — 20.25: Conferenza — 20.30: Corso d'inglese — 20.45: Quotazioni commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni e corriere degli spettacoli — 21: Orticoltura — 21.15: Rassegna umoristica — 21.30: La giornata sportiva — 22.15: Rassegna della stampa. Informazioni e segnale d'ora — 22.30: Dischi.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

20: Conferenza. Concerto: Pezzo in mi magg., Vuillermoz (Oboc), Carillon di Citeira, Couperin (piano), La rondine, Daquin (piano). Invito al viaggio, Duparc (baritono), L'onda e la campana, Idem (Idem). Serenata fiorentina, Idem (Idem). Il copri-fuoco, Barte (oboc). Sulla strada, Rousse (oboc). Polonese in mi, Liszt. Il Barbiere di Siviglia, Rossini (cavatina). Manon, Massenet (gavotta). Danze spagnuole, Granados (violino). La pulce, Mussorgsky. Il re Giovanni, Saint-Saëns (passo d'arme).



**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballate — 19.15: Conferenza storica — 19.25: Fotografie d'attualità — 19.35: Quattro ballate — 19.50: Borsa del commercio. Risultati cose — 20: Concerto: La caccia francese, Blondiau. Tra i ricordi, Leslie, Insieme, Henderson — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballate — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Selezione d'opere: Luigi XIV, Pares e Van Parys (quattro Arie). La divorziata, Fall (Aria). Colpi di rollo, Messenger (sei selezioni) — 22: Selezione d'opere: L'Orlova, Graenichstaeden. Santarellina, Hervé (Alleluia). Sogno d'un valzer, Strauss. Il postiglione di Lonjumeau, Adam (La ronda). Paganini, Lehar (quattro Arie). Luna nuova, Hammerstein (due Arie). Veronica, Messenger (Aria). La figlia di Madama Angot, Lecoq. Ciboulette, Hahn (Aria). I moschettieri al Convento, Varney (Aria). I saltimbanchi, Ganne (Aria). Musica militare: Marcia, Bléman — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord — 23.30: Fotografie d'attualità.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 325 - Kw. 1,5.

**Gleitvitz** - m. 253 - Kw. 5.

16: L'ora dei genitori — 16.30: Recentissime berlinese: trasmissione grammofonica — 17.30: Uno sguardo allo schermo. Rivista cinematografica settimanale — 17.55: Dieci minuti d'aspirante — 18.5: L'ora della tecnica — 18.25: Lezione di francese per iniziati — 18.55: L'ora dei libri — 19.20: Prognosi del tempo. Iudi concerto serale, eseguito dalla R. O. — 20.5: La parola alla Slesia: parla il dott. M. Mueller («La riforma delle scuole superiori a partire dal 1918») — 20.30: H. Reimann ed i suoi animali — 21.30: Per il divertimento: Concerto della R. O. con pezzi di Kéler-Béla, Doering, Waldeufel, Urbach, Kurbez — 22.10: Notizie serali — 22.35-24: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: L'ora letteraria per la gioventù — 16.30-18: Concerto divertente della R. O. — 18.15: Bollettino del mercato mondiale — 18.30: Concerto di musica viennese eseguita dall'Orchestra Berger — 19.20: Lezione di esperanto — 19.25: Ciò che si dice — 19.55: Meteorologia — 20: Arturo Schnitzler: I. Compere natalizie. II. «Episodio» — 20.50: Serata orchestrale. Musica russa eseguita dalla R. O., con il concorso del violinista Stefano Frenkel. I. Sienka Rasin, poema sinfonico di A. Glazouuov. II. Concerto per violino in do maggiore di S. Prokofiev. III. Seconda sinfonia di A. Borodin — 22.15: Meteorologia, recensisime, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Giurisprudenza per tutti: Il lato giuridico dei regali natalizi — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di J. Strauss, C. Milloeker, Suppé, J. Strauss, Bruno Granichstaeden, L. Fall — 18: Consigli radiotecnici per il dilettante — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 18.30: Conferenza: Il funzionario nel diritto tedesco — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Cose allegre e serie sullo sport invernale — 19.30: Canti allegri, con il concorso di due cantanti. Quattordici pezzi — 20.30: Parla la giovane generazione. Conversazione a tre sulla poesia del presente — 21: Concerto sinfonico eseguito dall'Orchestra sinfonica di Lipsia, I. Carlo Bleyele (Overture). II. B. H. Rzenick Tema e variazioni su una ballata di Chaminos. III. R. Wetz: Prima Sinfonia — 22.30: segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, indicazioni sul radio-programma della domenica, corriere sportivo. Poi, fino alle 0.30, ritrasmissione di musica da ballo da Berlino.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

15.30: Concerto pomeridiano della R. O. e di cantante con accompagnamento di pianoforte. Musiche di Mozart, Haydn, Niemann, Sgambati, Schein, Korgold, R. Strauss, Gounod, Adam, J. Strauss, Silving, Seifert — 17: Concerto da tè (ritrasmissione dal «Pavillon Excelsior» di Stoccarda) — 18.5: La protezione della mano d'opera infantile nell'agricoltura. Conf. — 18.35: Da Francoforte: L'ora dell'Operaio — 19.5: Idem: conversazione spagnuola — 19.30; 20.15; 22.30; 23.15; 0.30: Ritrasmissione del programma da Francoforte.

**Hamburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

15.50: Che cosa è un valzer? Conversazione musicale con illustrazioni musicali — 16.30: «Popoli cantano la loro storia». Canzoni e marce. Concerto vocale-strumentale, con introduzione — 17.30: Canzoni d'opere e canzonette. Concerto della R. O. e di soprano. Otto pezzi di Strauss, Krausz, Lehar, Ascher, Eysler, Benatzky, Stolz, May, Lehar — 18.15: Concerto divertente della Radio-propaganda — 19: Concerto dell'Orchestra Scarpa — 19.50: Meteorologia — 20: Serata Operai: con il concorso di cantanti, musicisti e orchestra.

Quindici pezzi di Glänka, Weber, Rossini, Meyerbeer, Verdi, Kaiser, Kienzl, Gounod, Bizet, Offenbach, Massenet — 22.15: L'ora attuale; notizie diverse — 22.45: Musica da ballo, eseguita dall'orchestra Scarpa.

**Frankoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Da Stoccarda. Concerto della R. O. — 17.47.45: Dal Pavillon Excelsior di Stoccarda: musica da ballo — 18.05: Conferenza: «La musica dei musicanti» — 18.35: Conferenza: «Fatti vissuti nella trincea durante il Natale» — 19.05: Lezione di spagnolo — 19.30: Concerto strumentale — 20.15: Serata varia — 22.30.23: «In una bettola della vecchia città», clienti e artisti davanti al microfono — 23.15-0.30: Musica da ballo, eseguita dalla R. O.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.30-16.55: Rivista economico-politica — 17.5-17.30: Lezione d'inglese — 17.30-18.30: Concerto del vespero, con il concorso di cantante sul liuto e Trio di cetera. Pezzi di Grünwald, Mignone, Sor, Blonvint — 18.30-18.50: Conferenza: La costruzione politica dell'Impero britannico — 18.50-19: Radiodisturbi. Conferenza. In: comunicazioni della Radiosocietà — 19.40-20: La donna nella professione. Conf. 20: Serata allegria (L'orchestra Mario I. seggio ed artisti). Ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, Informazioni commerciali. Poi, fino alla 1, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

20: Musica antica. I. Sonata in do maggiore per cembalo solo di Bach. II. Sonata per viola d'amore e cembalo di Ariosti. III. Sonata in do maggiore per cembalo solo di Mozart. IV. Sonata per violino e cembalo di Haydn — 21: Jazz sinfonico, eseguito da Roberto Gaden con la sua orchestra. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30, musica da ballo, eseguita dall'orchestra Marek Weber.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Concerto di cetra di L. Obermeyer. Pezzi di Swoboda, R. Gruenwald, P. Ott, L. Obermeyer — 16.30: Concerto divertente del Radio-Trio, di contralto e pianista, Otto pezzi di Mozart, Urbach, Bizet, Verdi, Porpora-Kreisler, Heykens, Schubert, Fucik — 17.40: Concerto d'organo — 18.15: Bollettino sul mercato di lavoro — 18.20: L'ora della gioventù — 18.30: Concerto militare — 19.50: Dieci minuti per l'apparecchio radio-ricevente — 20.5: L'ora di canto del tenore R. Hell con accompagnamento di pianoforte. I. Quattro canzoni di R. Strauss. II. Quattro canzoni di A. Ebel — 20.45: Concerto divertente della R. O. Presso i principi della musica allegria: opere di Milloeker, Waldeufel, Suppé, Lehar, J. Strauss — 21.45: «Sherlock Holmes morente», un racconto poliziesco di C. Doyle — 22.20: Notizie serali — 22.45.0.30: Musica da ballo (ritrasmissione dall'Odeonkassino di Monaco) — 23: Radio. intermezzo.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16.30: Banda R. Aeronautica: Potpourri marcie, Winter, Reminiscenze, Finck. Basso: Due Arie (Lulli, Carissimi). Banda: Suite dal «Miracolo» di Humperdinck. Basso: Ballata, Forster. Due melodie tradizionali. Banda: Primi palpitii, Eilenberg. Fantasia imperiale, Mackenzie-Rogan — 17.45: Orchestra di cinema — 18.15: Pei ragazzi: Azione drammatica — 19 e 19.40: Interludi musicali — 19.15 (con annunci e bollettino sport) 19.45; 21 (con prezzi del bestiame da macello da Dav. solo). Come lunedì — 20: I programmi musicali della settimana prossima — 20.15: Giardinicoltura — 20.30: «Ruperto di Hentzau», romanzo di A. Hope (Radioriduzione) — 22.20: La settimana a Londra — 22.35: Varietà (II). Danze. Varietà — 23.45-1. a. m. Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16.30 (Birmingham): Troupe musicale — 17.30 (Birm.): Ballabili riprodotti. Varietà — 18.30 (Birm.). Pei ragazzi: recitazione. Troupe musicale — 19.15 (con annunci e bollettino sport) — 19.40: 23.15: Bollettino sportivo da Birmingham — 19.45: (Birmingham): Orchestra di cinema: Marcia, Lincke. Donna Maria, Sziema (Selezione). Contralto: Quaghi, May Brahe. Canzone a Mori, A. Hill. Orchestra: Valzer, Strauss. Intermezzo, Lincke. Contralto: Canto del viandante notturno, Rastoppe Martin. L'anello d'argento, Chaminade. Orchestra: Mariana, Wallace (Ouv.). Contralto: Due melodie (Kennedy Russell, Molloy). Orchestra: L'ultimo valzer, Strauss (Selezione). — 21: Otetto: Seconda rapsodia, Liszt. Il Picnic dei piccoli negri, Squire. Numero varietà. Otetto: Peter Pan, J. Crook (Selezione). Invito alla danza, Weber. Numero varietà. Otetto: Visione di Natale, Squire. Melodia popolare — 22 (Birm.): Orchestra: Rienzi, Wagner (Ouv.): Concerto in mi bem. per piano, Beethoven (tre tempi). Orchestra: Danza musicana, F. White. La gioia di Clorinda, idem. Festa polacca, Chabrier — 23: Come lunedì — 23.20-0.15: Sinfonia scozzese, Mendelssohn, Brindide, Massenet (balletto).

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Lettura di fiabe — 17.30: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.55: Notizie della stampa — 19: Concerto di campane della Chiesa di San Marco — 20.15: Notizie culturali e della Radio-società — 20.30: Concerto serale — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

18.15: Pei ragazzi: azione drammatica — 19.15; 20; 21.30; 21.50: Come domenica — 19.30: Vecchie serate di Natale in campagna — 20.1: Orchestra: ballabili vecchi e nuovi — 22.5: Otetto — 23-1 a. m. Danze.

## OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40: Orchestra VI Regg. Fanteria — 16.40; 17.10; 17.40: Conferenze — 18.40: Segnale d'ora — 18.41: Orchestra: Jean

de Paris, Boieldien (Ouv.). Un giorno a Venezia, Nevin. Serenata piemontese, Leopold. Il vespero, Beethoven (coro). Largo, Haendel (coro). La figlia del reggimento, Donizetti (Selezione). Valzer, Strauss (coro). O Pepita, Muller (coro). Potpourri, Morena. Una povera signuola, Weiss, Marcia, Treep — 20.25: Bollettino polizia — 20.45: Programma associazione Operaia radio (concerto e conferenza).

## POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

16.45: Corso d'inglese — 17.5: Conferenza — 17.25: I giovani esploratori (conferenza) — 17.45: Audizione da Vilno — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Conferenza — 19.30: (su onde corte: trentuno e otto) Musica militare — 20: Varie — 20.15: Per le Signore — 20.30: Concerto da Varsavia (Intervallo: i programmi del giorno seguente) — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. e sportivo — 22.15: Radiofotografia — 22.45: (su onde corte: trentuno e otto) Varietà (dischi) — 24.0.2: (su onde corte) Concerto orchestrale.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: Piccola posta — 17.45: Audizione dei ragazzi (da Vilno) — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente. Recentissime — 20.15: La crisi della borsa di New York — 20.30: Concerto (intervallo: i teatri) — 22: Conferenza — 22.15: Comunicati meteorologico, polizia e sportivo — 22.25: Cronaca — 22.35: Comunicati P. A. T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

## SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Trio e grammafono alternati: Fox trot, Torrens e Plà (Trio). Réverie, Lemare (organo). Tango, Sentis. Preghiera, Mouton (Trio). Sardana, Botey (Troupe vocale). One step, Mayoral (Trio) — 19: Mercati internazionali. Borsa e Cambi. Trio: Marcia, Lincke (intervallo: Funzione religiosa dalla Basilica della Merced). La mascotte, Audran (Selezione). Notizie. Pensando ad Albeniz, Perelló, Valzer, Kratyon, Marcia, Sousa — 21.30: Corso di tedesco — 22: Campane cattedrale. Il tempo. Borse e Cambi. Mercati agricoli e bestiame — 22.5: Orchestra: Fox trot, Jefferson. Come step, Tagson. La Bajadera, Kalman (Selezione). Impresione giapponese, Helsenburg. Valzer, Strauss, Marcia, Kennet e Alford — 23: Informazioni Esposizione di Barcellona — 23.5: V. Madrid.

## SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.30: Varietà — 19.30: Recitazione — 19.45-2 a. m. Danze.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: L'ora della gioventù — 17.30-18: Concerto pomeridiano (cont.) — 18.15-18.45: Radio-appendice. Lettura — 18.45-19.20: Concerto divertente dell'orchestra della radio-ditta Steiner S. A. di Berna — 19.20-19.28: Rivista umoristico-satirica settimana.

nale — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza: «Vecchie e antiche usanze di carattere giuridico della nostra popolazione agricola» — 20-21.15 Serata varia — 21.15-21.30: Notizie, meteorologia — 21.30-23: Da Basilica, Ritrasmisione del secondo atto dell'opera: «Così fan tutte», opera in due atti di Mozart — 23-24: Radio-dancing.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Concerto d'una società fisarmonica — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 17.55: Trasmissione grammofonica — 18.30: Conferenza: Uno sguardo al passato ed all'avvenire del contadino alla fine dell'anno — 19: Concerto di campane — 19.15: Segnale orario, meteorologia — 19.18: Camillo Valsangiacomo: Il Natale tragico di Castel San Pietro. Episodio storico ticinese. Trasmissione in italiano — 19.35: Conferenza — 20: Concerto di cetra, con canzoni sul liuto — 21: Concerto corale-istrumentale — 22: Solito — 22.10: Musica da ballo (con grammofono).

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.30: Concerto dal Kursaal di Montreux — 19: Dischi — 19.29: Il tempo, Segnale orario — 19.30: Cronaca degli spettacoli e dei concerti — 20: Jodels; diciotto e Trio fisarmoniche — 21: Orchestra da Montbenon — 22: Il tempo — 22.2: 23: Danze (dal Casino di Montbenon).

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Danze — 18: Informazioni — 18.5: Dischi (varietà) — 19: Carillon e campane dalla Cattedrale di San Pietro — 19.5: Orchestra: Marcia, Blankenberg. Valzer, Scassola. Suraya, Siede. Max e Maurizio, Zimmer. La casta Susanna, Gilbert (Sel.). Santa Lucia luntana, Maria. Mari Mari, Di Capua. Déstati e sogna, Porter (Selez.). Il reliquario, Padilla — 20.20: Conferenza di Radio — 20.35: Concerto: Sinfonia n. sei, Schubert. Mitridate, Scarlatti (Aria). Concertino per corno e orchestra, Weber. Lied della colomba, Schoenberg. Tannhäuser, Wagner (baccanale). Intervallo: Notizie — 22.30-23.30: Ballabili riprodotti.



## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16: Notizie — 17.10: Dischi — 18.10: Conferenza — 18.40: Canto: Romanza, Pagni. Elegia, Massenet. Due lieder di Schubert. Due lieder di Brahms — 19.30: Azione drammatica. Musica tzigani riprodotta.

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7.—

Parametri autorizzati

**APPARECCHI** radio alternata massimo rendimento prezzo minimo costruiscono. Gallesi - Casella N. 34.  
**PUBBLICAZIONE** interessante tutti i radioamatori inviati gratis. Scrivere allo Studio Edit. Bibliografico.  
**OCASIONE** liquido Apparecchi Materiale Radiofonico - Levi, C. Buenos Aires, 17.  
**STRAORDINARIO** coll'apparecchio Galea FRIHO ricezioni oltre km cento - Prezzo L. 75 ciascuno - Monferoni - Fabio Filzi 28 - Milano.  
**MAGNAVOX** ALTOPARLANTE elettrodinamico eccitazione corrente alternata Vendo prezzo occasione - Lipparini - Via Pietro Loreta, 7 - Bologna.  
**RADIOAPPARECCHI** modernissimi, accessori prezzi propaganda, pagamento rateale e contanti. Fiduciario Radiotecnica Italiana - Muzzana (Priuli).

## TRASMETTITORI RADIOFONICI AD ONDA CORTA FACILMENTE RICEVIBILI IN ITALIA

**BANDOENG** (Giava)  
(P. L. F. - 16949 Kc. - 17,7 m.)  
Annuncia in olandese, inglese, francese e tedesco.

14-16 telefonia dischi.

**NANCY** (Francia)  
(19754 Kc. - 15,5 m.)  
21,00 - 23,00 - Telefonia

**SCHENECTADY** (U. S. A.)  
W. 2 X K - 17300 Kc. - 17,34 m.  
W. 2 X A.D. - 15340 Kc. - 19,56 m.  
W. 2 X O. - 12850 Kc. - 23,33 m.

Prove e relais con Schenectady W.G.Y.  
**LYNGBI** (Danimarca)  
15306 Kc. - 19,6 m.

19-23 relais Copenhagen.

**SAINT-ASSISE** (Francia)

12500 Kc. - 24 m.

12 - 14 - Telegrafia.

**OPORTO** (Portogallo)

12000 Kc. - 25 m.

12-14 - 19-20 - 22-24 - prove.

**PITTSBURGH** (U. S. A.)

W. 8 X.K. - 11814 Kc. - 25,4 m.  
W. 8 X.K. - 4800 Kc. - 62,5 m.  
dalle 16 in poi trasmette il programma della stazione di Pittsburgh (KOKA)

**POZNAM** (Polonia)

9439 Kc. - 31,8 m.

relais con Poznam e Varsavia.

**KONIGSWUSTERHAUSEN** (Germania).

9560 Kc. - 31,38 m.

relais con Konigswusterhausen (1835 Kc.).

**ZURIGO** (Svizzera)

E. H. 9 X D - 9375 Kc. - 32 m.

21 - 23,30 - Telefonia.

**PARIGI** (Radio Vitus) (Francia)

9091 Kc. - 33 m.

19,30 fino alla fine relais con Radio Vitus.

**AGEN** (Francia)

7894 Kc. - 38 m.

12,40 relais con Radio Agen.

**RUGLES** (Francia)

5455 Kc. - 55 m.

Conversazioni con le stazioni ad onda corta.

**TORRE EIFFEL** (Parigi)

6122 Kc. - 49 m.

Prove e dischi.

**VIENNA** (Austria)

V. O. R. 2 - 6075 Kc. - 49,4 m.

18 - relais Vienna.

23 - dischi.

**CINCINNATI** (Stati Uniti)

W. 8 A.L. - 6060,6 Kc. - 49,5 m.

relais da W. L. W. - N.B.C.

**MOSCA** (U. R. S. S.)

R.F.N. 6000 Kc. - 50 m.

13 - 14 - prove.

**PARIGI L.L.** (Francia)

4912 Kc. - 61 m.

12,30 relais radio L.L.

**MOTALA** (Svezia)

3033 Kc. - 98,9 m.

18 - Notizie Governative.

**KOOTWJIK** (Olanda)

P.C.L. - 16305 Kc. - 18,4 m.

16 - dischi.

**NAIROBI** (Africa Inglese)

7-L.O. - 9554 Kc. - 31,4 m.

17 - 20 Relais Nairobi (400 m.)

**CHELMSPORD** (Inghilterra)

5 S.W. - 11751 Kc. - 25,43 m.

5 S.W. - 12500 Kc. - 24 m.

relais Davenport 5 X.X.

**EINDHOVEN PHILIPS** (Olanda)

P. C. J. - 9554 Kc. - 31,4 m.

17 - 19 e 22 - 23,30

trasmissione dischi.

**BEERSWALDE** (Germania)

7407 Kc. - 40,5 m.

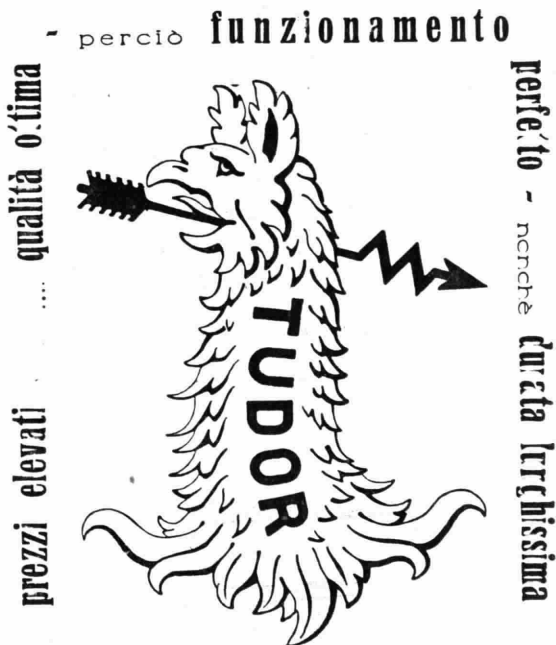
19 - 20 prove.

**COETHEN** (Germania)

6881 Kc. - 43,6 m.

22 - 24 Prove.

# ACCUMULATORI



quindi

I migliori • I più economici • I preferiti

**adottati per la nuova Stazione Radiofonica  
ultrapotente di Roma**

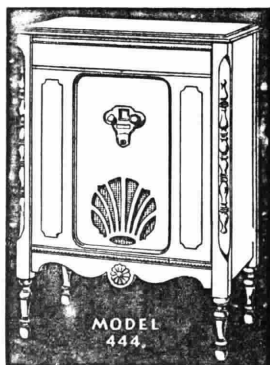
**Tudor**

# ◀ SALVADORI ▶ RADIO

3 MERAVIGLIOSI  
APPARECCHI AMERICANI

## SENTINEL

A PREZZI  
MOLTO CONVENIENTI



**LIRE 3950**

FAMILIARE IN MOBILE

a 7 valvole

2 a griglia schermata

2 di potenza

Altoparlante Super-Dinamico

MOBILE ORIGINALE

AMERICANO

*Agente Generale per l'Italia:*

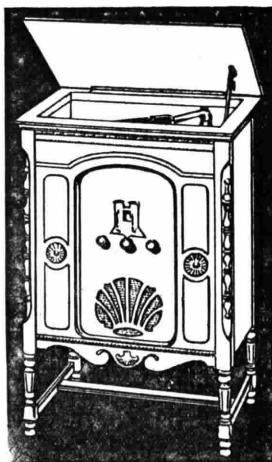
**A. SALVADORI**

**ROMA**

Via IV Novembre, 159 AA

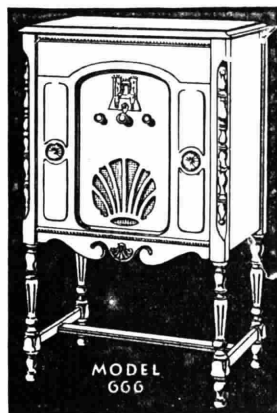
Via della Mercede, 34

Valvole schermate  
(Screen - grid)  
Valvole di potenza  
Altoparlante Superdinamico  
Mobile di lusso in stile  
SELETTIVITA' - POTENZA  
CHIAREZZA DI VOCE  
MASSIMA GARANZIA



RADIO - FONOGRAFO  
**LIRE 5500**

9 valvole - completo



**LIRE 4500**

a 9 valvole

4 a griglia schermata

2 di potenza

Altoparlante Super - Dinamico

MOBILE DI LUSSO

ORIGINALE AMERICANO

Filiale di MILANO:

Via Crivelli n. 6



Filiale di TORINO:

Piazza Castello

# ◀ SALVADORI ▶ RADIO

**Il meraviglioso modello "SILVER" ha destato il più grande entusiasmo!!!**

Completamente  
elettrico

\*

Quattro  
valvole schermate 224  
(screen-grid)

\*

Due valvole di potenza

\*

Nove valvole in tutto

\*

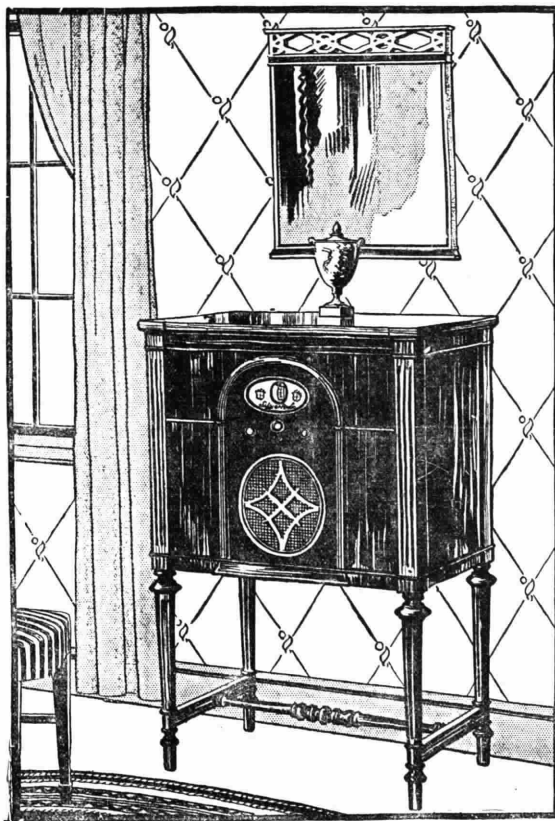
Attacco per Pick-Up

\*

Massima selettività

\*

Il solo apparecchio di al-  
ta classe venduto a prezzo  
ragionevole



In mobile di lusso

\*

Diffusore  
super-Dinamico

\*

Quadrante illuminato

\*

Un solo comando

\*

Questo  
straordinario apparecchio  
è un vanto dell'industria  
Americana

\*

Prove a domicilio

\*

EPOSIZIONE  
presso le nostre SEDI di  
ROMA - MILANO  
TORINO

Luo

*Cataloghi - listini - informazioni presso l'Agente Generale per l'Italia:*

**Cav. Uff. AUGUSTO SALVADORI**

ROMA - Via 4 Novembre, 158AA - oppure Via della Mercede, 34 — MILANO - Via Crivelli, 6 (S. Martino)  
TORINO - Piazza Castello angolo Via Po

RAPPRESENTANTI

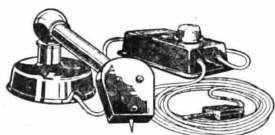
ricercansi per le zone ancora libere - Apparecchi in conto depo-  
sito verso cauzione bancaria - Condizioni favorevoli come nes-  
sun'altra Ditta può praticare



# Stromberg-Carlson

U. S. A. ROCHESTER NEW-YORK U. S. A.

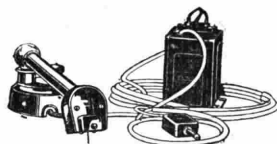
## PICK - UP



Mod. 2 B

E' il pick up che da oltre un anno detiene un primato assoluto su tutti i Pick up attualmente sul mercato. La sua speciale costruzione garantisce la perfetta riproduzione di dischi grammofonici attraverso un apparecchio radiofonico, convertendo un vecchio grammofono nel modernissimo strumento che viene chiamato grammofono elettrico. La superiore sensibilità di questo Pick up garantisce un'ottima riproduzione anche con apparecchi a tre valvole. Il tipo 2B è specialmente adatto per tutti gli apparecchi in commercio e per tutti gli amplificatori.

Il Pick up è l'oggetto di massima importanza nelle predette applicazioni: da esso dipende la bontà della riproduzione. Applicare un Pick up a basso prezzo, e pertanto a basso rendimento, significa gettare i propri soldi. Provare il pick up Stromberg Carlson significa adottarlo perchè troppo evidente è la sua superiorità.



Mod. 3 A

E' il nuovissimo ritrovato dalla scienza radiofonica che esce per la prima volta sul mercato mondiale, sotto il nome di Stromberg Carlson che ormai è da tutti conosciuto come il contrassegno degli apparecchi di gran classe.

Coll'avvento dei nuovissimi apparecchi radiofonici a *valvole schermate e detentriche di potenza* era necessario avere un nuovo Pick up che passa sotto la denominazione « a bassa resistenza ».

Il pick up 3 A ai pregi del Tipo 2 B unisce quello di essere indispensabile per i nuovissimi apparecchi radiorecipienti che altrimenti non potrebbero funzionare.

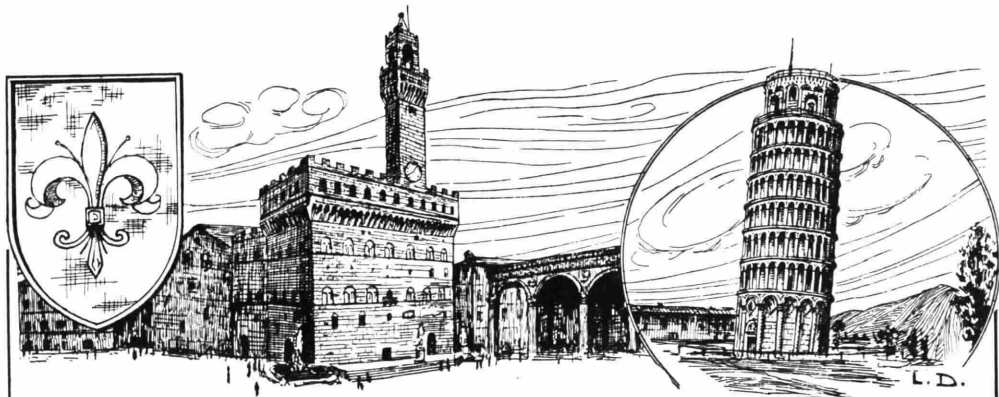
Authorized Dealer

**Stromberg-Carlson**

Concessionaria Esclusiva

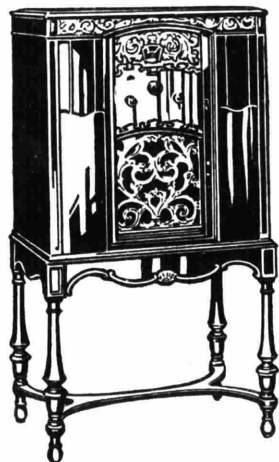
*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
**ALCIS**  
*Via S. Andrea 18 - Edg. Milan - Milano - Telefoni 72441-72442-72443*

Concessionaria Esclusiva



# VALVOLE SCHERMATE

Perché un apparecchio sia  
veramente a valvole schermate  
deve contenere tre valvole schermate



Mod. 642 3 VALVOLE SCHERMATE  
1 VALVOLA 245 1 VALVOLA 227  
1 VALVOLA 245 1 VALVOLA RETT. 280

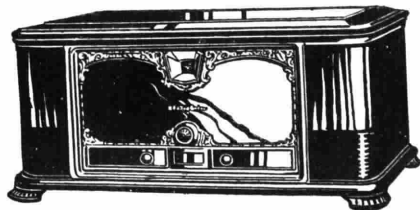
RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA  
PER LA TOSCANA:

MORANDI & PAOLETTI

Via Lamberti Num. 5  
FIRENZE

NULLA EGUALIA

## Stromberg-Carlson



Mod. 641 3 VALVOLE SCHERMATE 1 VALVOLA 245  
1 VALVOLA 227 1 VALVOLA RETT. 280

Concessionaria Esclusiva

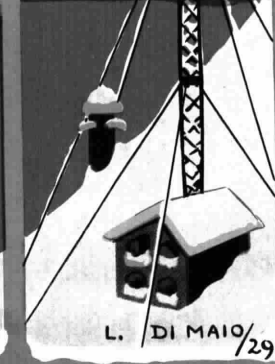
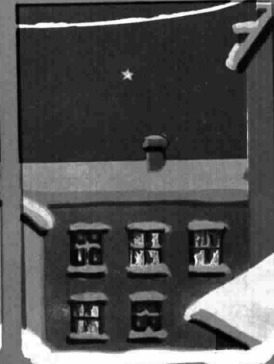
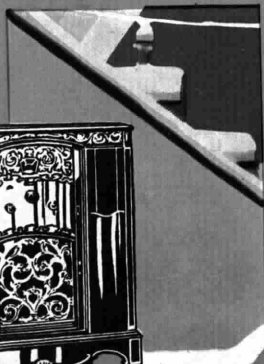
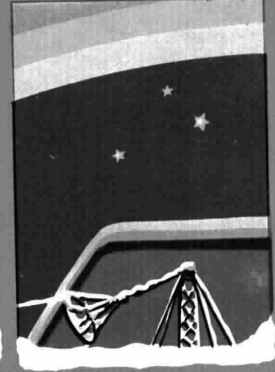
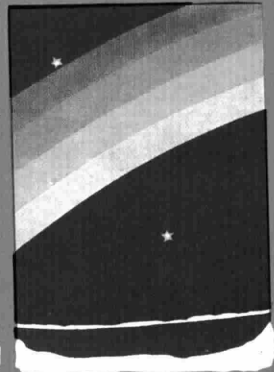
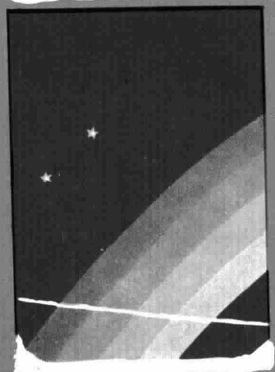
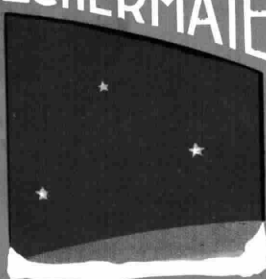
*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
**ALCIS**  
*Via Broletto 18 - Edificio Alfas - Milano - Telefoni 72.441-72.442-72.443*

Concessionaria Esclusiva

# NELLA ESUALLIA STROMBERG CARLSON

VALVOLE

SCHERMATE



L. DI MAIO/29

Concessionaria Esclusiva

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
 e ALCIS

Via S. Stefano 10 - Edg. Milano - Telefoni: 76447-76448-72443

AGENTI PER LA VENDITA IN TUTTA ITALIA